

OKNA pcv i drewnoklejone
DRZWI zewnętrzne i wewnętrzne
 - drewniane, pcv i metalowe
PARAPETY

"GREGOR"
 ul. Bratertwa Narodów 34
 82-500 Kwidzyn, tel. 055 279 25 09

RATY MONTAŻ SERWIS POMIARY

Z FIATEM TO SIĘ OPŁACA!

UNO Clip już od 23'000,-

O szczegóły pytaj w salonie

Volant DEALER **FIAT**

Kwidzyn ul. Polna 1 tel. 279 50 28

Dziś w Dzienniku Pomorskim m.in.:

- Stop złodziejom samochodów?
- Zagraniczny kapitał przejmie polską prasę regionalną: „Dziennik Bałtycki” mówi głosem polityków z Bawarii?
- Jak pozbyć się lęku przed nowym (pracą, szkołą, miejscem zamieszkania, środowiskiem).
- Coraz mniej uczniów na koloniach i obozach.
- Paszchoły zabójcy.

ŻWIR, PIASEK

JUZ OD 1 TONY
 Z DOSTAWĄ
 USŁUGI TRANSPORTOWE

KWIDZYN, UL. PRZYRZEČNA 9
 TEL. 279 36 77

simplus

82-500 Kwidzyn, ul. Tęczowa 1c
 tel. (055) 279-53-27
 0 601 630481

KURIER

DZIENNIK POMORSKI

widryński

TYGODNIK

KOSZAK

AUTORYZOWANY DEALER

TAK TAK

era

GSM

KWIDZYN UL. TARGOWA 26
 tel.-fax (0-55) 279 32 45

KWIDZYN, SUSZ, SADLINKI, GARDEJA, PRABUTY, KISIELICE, RYJEWO

ROK VII • NR 29/367 • TEL./FAX 279-30-59, TEL. 279-22-64 • 16.07.1998 R • ISSN 1232-0099 • INDEKS 324965 • CENA 1,10 zł

Wywiad „Kuriera”

Krzysztof Daukszewicz specjalnie dla Czytelników „Kuriera Kwidzyńskiego” opowiada o swojej twórczości. Festyn Philipsa okazał się prawdziwym zjawiskiem gwiazd polskiej sceny, w tym również kabaretowej. Dlaczego Krzysztof Daukszewicz nie chce śpiewać piosenki „Przy-szli w Polsce nie ma już kabaretu politycznego, można przeczytać na stronie 9.

Sztum jest miastem...

Sztum jest miastem, które przez całe wakacje zamierza świętować. Bractwo Rycerzy Ziemi Sztumskiej, które nie tak dawno walczyło o sztumski powiat, zapowiada organizację szeregu imprez, oczywiście rycerskich, nie tylko w Sztumie - o tym na str. 2

W Kwidzynie powstanie

W Kwidzynie powstanie nowa oczyszczalnia ścieków. Budowa oczyszczalni wzbudziła niepokój osób zamieszkujących w pobliżu planowanej inwestycji. Czy obawy te są uzasadnione i czy w ogóle miastu potrzebna jest oczyszczalnia - o tym na str. 3

Kłopoty z wodą

Kłopoty z wodą mieszkańców Międzyzlesia w gminie Gardaja. W Międzyzlesiu powstała nowa hydrofornia. Zrodziła się jednak sprawa dotycząca sfinansowania inwestycji oraz kosztów związanych z eksploatacją - o tym na str. 7

Biły, kopały i próbowały rabować

Straż Miejska w Kwidzynie zatrzymała 16-letnią Karolinę K. oraz 18-letnią Mirosławę L., które bijąc i kopiąc mieszkankę miasta próbowały zabrać jej torebkę z pieniędzmi. Napastniczki były bardzo agresywne. Stawiały czynny opór, gdy zatrzymały je funkcjonariusze SM.

Do zdarzenia doszło 3 lipca. O godzinie 18.25 dosiedzia Straż Miejskiej przyszła wzburzona kobieta i powiedziała, że na ul. Spółdzielczej zaczęły ją dwie dziewczyny, którym towarzyszyło dwóch młodych mężczyzn. Dziewczyny próbowały wyłudzić pieniądze. Po przyjeździe na miejsce strażnicy zostali poinformowani przez dwie kobiety, że zostały pobite przez dwie napastniczki, które próbowały ukraść torebkę z pieniędzmi. Jedną z poszkodowanych stwierdzono, że była bita i kopana. Poszukiwania agresywnych dziewczyn zakończyły się sukcesem. Obie siedziały na ławce na ul. Konopnickiej, niedaleko przystanku autobusowego. Funkcjonariusze Straży Miejskiej musieli użyć siły, gdyż napastniczki stawiały czynny opór.

16-letnia Karolina K. oraz 18-letnia Mirosława L. zostały przewiezione do Komendy Rejonowej Policji w Kwidzynie. J.K.

Dni Ziemi Gardejskiej

W dniach 23-28 czerwca Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Gardaji był organizatorem szeregu imprez kulturalnych i sportowych, związanych z obchodami Dni Ziemi Gardejskiej. cd. na str. 4



Wyższa uczelnia - zgoda odroczone

Będą studia podyplomowe

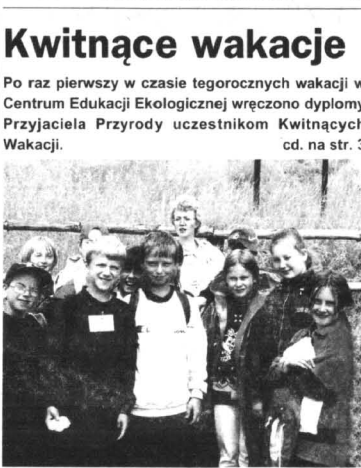
Dopiero we wrześniu Ministerstwo Edukacji Narodowej rozpatrzy wniosek dotyczący utworzenia w Kwidzynie wyższej prywatnej uczelni. Uczelnia o profilu ekonomicznym powstałaby na bazie II Liceum Ogólnokształcącego oraz Centrum Komputerowo-Językowego. Wykładowcy pochodzą z Uniwersytetu Gdańskiego oraz z Politechniki Gdańskiej. Burmistrz Leszek Czarnobaj powiedział, że jeżeli MEN wyda zgodę, to być może uczelnia ruszy w lutym przyszłego roku.

Dobra wiadomość dotyczy natomiast umowy, jaką władze miasta zamierzają podpisać z Uniwersyteciem Warszawskim na temat uruchomienia w Kwidzynie studiów podyplomowych dla nauczycieli. Wszystko, jak twierdzi burmistrz, czynione jest pod kątem reformy oświatowej. Studia podyplomowe dla nauczycieli zostaną prawdopodobnie uruchomione w październiku tego roku.

Niepowodzeniem zakończyły się rozmowy wiceburmistrza, Romana Bery z prorektorem Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu o uruchomieniu w Kwidzynie filii tej uczelni. Niestety, aby filia powstała, musi zatrudniać określoną liczbę pracowników naukowych. Słowem przeszkoda jest bardziej natury biurokratycznej niż merytorycznej. Mimo tego, jak powiedział burmistrz L. Czarnobaj, miasto nie rezygnuje z poszukiwania rozwiązań, mających stworzyć mieszkańcom możliwości kształcenia o różnym profilu. J.K.

Kwitnące wakacje

Po raz pierwszy w czasie letniczych wakacji w Centrum Edukacji Ekologicznej wręczono dyplomy Przyjaciela Przyrody uczestnikom Kwitnących Wakacji. cd. na str. 3



LUNAR

82-500 Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel./fax (055) 279-63-31

okna PCV

-bramy garażowe
 -drzwi i bramy z atestem
 -popy UNIMA
 -rolety, żaluzje

drzwi antywłamaniowe GERDA
 drzwi PORTA
 podłogi szwedzkie
 okna drewnoklejone DANLUX

● ALARMY
 ● AUTOALARMY
 ● ZNAKOWANIE POJAZDÓW

RABATY

AUTORYZOWANY SERWIS

Kwidzyn, ul. Staszica 52
 tel. 090 538-150, 0602 67 80 81

Salony Meblowe Synak Meble

Kwidzyn, ul. Toruńska (055) 279-50-38, 279-50-39

Firma J. Ceglowski

OPONY DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH I CIĘŻAROWYCH

Autoryzowany przedstawiciel firm:

Firestone

BRIDGESTONE

KWIDZYN ul. Młynarska 4, tel. (055) 279-73-63
 ul. Toruńska 36 tel. 279-21-11 wew. 7

Przedsiębiorstwo Auto Van s.c.

82-500 Kwidzyn, ul. Kościuszki 49A, (naprzeciw Komendy Rejonowej Policji) tel./fax (055) 279-33-13

SZYBY SAMOCHODOWE, CZĘŚCI ZAMIENNE

SPRZEDAŻ - MONTAŻ

Oferta Specjalna!

Przy zakupie amortyzatorów **SACHS I DELCO** MONTAŻ GRATIS!!!

KLOCKI, SZCZĘKI, TARCZE HAMULCOWE

FIRMY BENDIX

Zapraszamy do współpracy warsztaty. **WYSOKIE RABATY!**

TELE

Dla ucha plus dla oka 449,- BIZ VAT

Uwaga, po raz pierwszy w Polsce karta aktywacyjna sieci Plus csw z najnowszym, kolorowym telefonem Nokia 5110 oraz zestawem słuchawkowym. Wszystko za jedyne 449 zł netto.

Licba zestawów promocyjnych jest ograniczona. Telefon można wyłączyć z karty aktywacyjnej sieci Plus csw.

82-500 Kwidzyn, ul. Tęczowa 1c, tel. (055) 279 53 27, 0 601 630481

Plus

my dostarczymy

www.kwidzyn.top.pl

internet

tam gdzie go potrzebujesz

GRACOMM ul. Batalionów Chłopskich 25, 82-500 Kwidzyn, tel./fax (055) 279-72-40

NASZYM ZDANIEM NA ŁONIE NATURY

Sezon urlopowy co prawda w pełni, ale ci, którzy liczyli w tym roku na spędzenie zasluszonego wypoczynku w najzdrowszy z możliwych sposobów - czyli na łonie natury - mogą mówić o pechu. Pracownicy szacownych instytucji meteorologicznych, zajmujący się naukowym przewidywaniem pogody, mają jeszcze większego pecha. Łatwiej dziś bowiem obstawić właściwe numery w Toto-Lotku niż przewidzieć aurę. Nic dziwnego, że za wiosnę w zimie, jesień latem i lato na wiosnę - winą obarczono zjawisko ochrzone uroczą nazwą „El Nino” czyli „Chłopczyka” lub „Dziecinę”. Dziecko, jak to dziecko, lubi się bawić i płać figle, a że ten „Chłopczyk” jest w stanie zmienić klimat całej półkuli, jego psikusy odczuwamy w niemałym apokaliptycznym wymiarze.

Samy jesteśmy zresztą sobie winni, bo jak twierdzą specjalści „Chłopczyka” od wieków nawiedzały Zachodnie wybrzeża Ameryki, nigdy jednak z taką siłą i częstotliwością. Jego rozdrażnienie tłumaczy się spustoszeniem począzyniami przez ludność w środowisku naturalnym, które - pozdawnio równowagi - staje się kapryśne i nieprzewidywalne.

My tymczasem, jak się zdaje, nie tylko nie zamierzamy rezygnować z luksusów, jakie niesie cywilizacja, ale wręcz przeciwnie - uwielbiamy czerpać pełną garścią z całego wachlarza propozycji naszej naukowo-technicznej rzeczywistości.

Na propozycje rezygnacji z używania samochodu podczas wypadków do lasu czy nad jezioro zapewne zareagujemy co najmniej złośliwym zdumieniem. Mało tego. Zapartezni w tasemkowe serie telewizyjne, kokając się Zachód jako krainę wszechobecnej techniki ułatwia-

jącej życie, nie umiemy już wyrzucić na wakacje bez magnetofonu, telewizora, turystycznej lodówki i grilla. Zachęty i odpowiedzialności nowoczesnych wytworów przemysłu, nie jedziemy przecież wcale posłuchać ptaków i szumu rzew, ale pragniemy obdarzyć naszymi „dobrodziejstwami” również faunę i florę, jakbyśmy chcieli się pochwalić. „Patrzcie, co osiągnął homo sapiens swym rozumem!”

Bagażniki samochodów wyposażane są obowiązkowo odpowiednią ilością żywności i napojów, elegancko umieszczona w plastikowych i aluminiowych, cięższych okach, kolorowych opakowaniach. Rzecz jasna, po spożyciu wszystkich chipsów, hamburgerów, soczków i napojów gazowanych, niepotrzebne już barwne odpady pozostawiamy naturze, by i ona mogła docenić ich piękno. Po co zatem wlec śmieci do miasta, które ma ich pod dostatkiem.

Wieczory bez telewizora nie

wychodzą raczej w rachubę. Nie dobitki „zacyfanych”, który uciekają od hasasu miejskiego, skazane są na kolejne odcinki ulubionych seriali, które niosą się echem po glądzieli tafli jeziora. Postępowa młodzież, nie chcąc zakłócać odgłosów natury, nakłada studzanki walkmanów, aby nie zanudzić się na śmierć, spacerując wśród drzew.

Do dobrego tonu należy wlecieczne „ognisko”, czyli grillownia. Staropolska tradycja. Zresztą trudno się dziwić, że zadane niedawno w konkursie „Audiotele” pytanie o nazwę narodowej polskiej potrawy okazało się dochyliwym. Wśród susli, bigosu i pizy nasze dzieciaki bez zmużnienia oka wskazywały tę ostatnią. Co? Trudno - rzecz nabyta, a nowoczesnie Europejczyk musi iść z duchem czasu. Do potraw z grilla niedozwonym dodatkiem jest piwo, choć niektórzy nie bawią się w sączenie tak „wodnistych” trunków, przedkładając nad nie wysokoprocentowe na-

poje. Tak czy inaczej opakowania po nich prawie na pewno upłekszą krajobraz wokół obywatela, bo samochód to nie śmieciarka, iść z plastikami do skupu - wstyd, a faska opokowania w sklepach nie wszędzie przyjmują.

Coraz więcej rodaków stać na bardziej wyrafinowane sposoby spędzania wakacyjnego urlopu. Czyż może być coś bardziej romantycznym niż pędząc po jeziorze łódź holująca narciarza wodnego? Na szczęście sporo jest jeszcze miłośników zęgarstwa klasycznego (też modne na Zachodzie), choć z pokładów jachtów pod pełnymi żaglami leca do wody pusty, puste butelki i opakowania po niezastępalnych chipsach.

Cały ten gremialny exodus na łono natury odbywa się w scenarii urzeczonych i malowniczych bud i obiektach składowych z dyktu i plastiku, choć ledwie polowalnych, oferujących pozytywne i smaczne dania typu „fast food”, a zatem przynajmniej będąc podjęzycznymi wnterjem, którego smak i zapach skutecznie tłumia, kępiuchom musztarda. Mimo tych drobnych mankamentów czujemy się w takich miejscach bardziej swobodnie, bo już pierwsze kroki w głąb lasu pozabawiają nas znajomym gwaru amatorów „potraw narodowych”, warkotu slinków samochodowych i rżenia odgrzewanej muzyki z wesołych lat przedwojennych (koniecznie za sztachetami).

Urlopy, pełen prostoty i naturalnego piękna spotkań spędzania długo oczekiwanego urlopu pusze nam tylko dotkliwie zimno, które złośliwie zysła nam psotny „Chłopczyk” zwał Pacyfik. Jest jak wyrzut sumienia, dyskretnie

sugerujący, żeśmy nieźle dali popalić naszej Ziemi. Nikt nie lubi wyrzutow sumienia. Bezpiecznie zima, deszczowe i zimne lato są dla nas najczęściej pechowym i złośliwym złebiem okoliczności, przypadkiem, który trzeba jakoś znieść, przetrzeć, by w przyszłym roku ze zdwojoną energią korzystać z urlopowo wypoczynku na łonie przyrody.

Zajęły własnymi sprawami człowiek nie ma już czasu na kontemplację. Aby spojrzeć na problemy globalne, trzeba wysilić wyobraźnię i na podstawie drobnych śladów wokół siebie przewidzieć skutki własnej działalności. Rzecz nie jest nowa, bo już w Biblii znaleźć można radę, aby ubezpieczenie świata zacząć od siebie. Co? Kiedy nasza stada natura każe nam robić wszystko „metoda baranów”, czyli naśladować, zachowywać się jak inni, „normalni” ludzie.

Nie jest wykluczone, że my tego nie doczekamy, ale może faktycznie nasze dzieci i wnuki będą latać na pikniki na Księżycu, smażąc na elektrycznym grillu plastikowe kiełbaski przy wzrocie Prodigy z gośników w hełmach hermetycznych skafandrów. A tu, na Ziemi dzieciaki będą oglądali w telewizji filmy o pracach paleontologów wykopujących lekko skamieniały szkielet zająca i odosk ślicia zwierzę pływające w nie dojeżdżonym hamburgerze.

I tym optymistycznym akcentem kończąc, życzymy wszystkim miłego wypoczynku na łonie natury (bez telewizora, walkmana, hot-doga, chipsów, coca-coli i wywiezionej naszej wspaniałej cywilizacji).

Redakcja

KRONIKA POLICYJNA

Złodzieje w meblowym

27 czerwca po przednim wywnianiu kraty i wybiści szyby włamano się do pomieszczenia biurowego sklepu meblowego przy ul. Toruńskiej w Kwidzynie. Sprawcy zabrali komputer, dwa aparaty telefoniczne, radiomagnetofon i wiertarki. Straty oszacowano na około 800 zł.

Zrobił dziurę

28 czerwca złodzieje po wybiści dziury w dachu kiosku przy ul. Piłsudskiego dostali się do środka. Ukradli między innymi kosmetyki i papierosy o łącznej wartości około 800 zł.

Włamanie w Gniewskim Polu

28 czerwca w Gniewskim Polu włamano się do garażu na terenie prywatnej posesji. Ukradziono szafkę, telefon komórkowy i wiertarkę o łącznej wartości 1700 zł.

Okradł piekarnię

28 czerwca okradziono piekarnię przy ul. Chopina w Kwidzynie. Sprawcy po wybiści okna dostali się do środka i ukradli komputer, monitor, klawiaturę, 20 dysków z oprogramowaniem oraz artykuły spożywcze. Straty oszacowano na około 6500 zł.

Śmierć pieszezo

30 czerwca około godziny 23.00 na trasie Susz - Kamieniec, kierujący opem vectra 22-letni Robert R., potracił pięcioletniego 17-letniego Tomasza Sz. Sprawa odjechała z miejsca zdarzenia. Zgłosił się następnego dnia rano w prokuraturę policji w Suszu, przynajmniej do potracenia 17-lata. Potraczony Tomasz Sz. prawdopodobnie zginął na miejscu. Obecnie prowadzone jest dochodzenie, mające ustalić okoliczności wypadku.

Uderzył w drzewo

30 czerwca na drodze nr 172, prowadzącej do Kisielic, 40-letni Stanisław P., kierując fiatem 126p na prostym odcinku drogi stracił panowanie nad pojazdem. Samochód zjechał na lewy pas ruchu i uderzył w drzewo. Obrażenia ciała doznał kierowca, którego odwieziono do szpitala w Grudziądzu.

Wprost pod koła

30 czerwca około godziny 19.20 na ul. Katedralnej w Kwidzynie wprost pod koła samochodu vw jetta, kierowanego przez 48-letniego Jana T., wdarł się 64-letni Stanisław P. Pieszy zobrażeniemu ciała trafił do kwidzyńskiego szpitala.

Włamanie w Prubatch

1 lipca włamano się do sklepu ogólnospożywczego przy ul. Prusa w Prubatch. Sprawcy dostali się do środka od strony zaplecza. Ukradli między innymi lodówkę, papierosy, piwo i wiertarkę o łącznej wartości 2300 zł na szkodę GS „SCH” w Prubatch.

Wymusił pierwszeństwo

2 lipca o godz. 15.00 na skrzyżowaniu ulic Grudziądzkiej i Kościuszki w Kwidzynie 25-letni Mirosław L., kierujący samochodem opel kadett nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu motorowemu 30-letniemu Adamowi B. Adama B. przewieziono do szpitala i w udzieleniu pomocy ambulatoryjnej zwolniono do domu.

Samobójcza śmierć

2 lipca w Prubatch na terenie własnego ogrodu odebrał sobie życie 39-letni Stefan G. Mężczyzna powiesił się na drzewie. Policja pod nadzorem prokuratury prowadzi dochodzenie w tej sprawie.

Złodzieje w hurtowni

5 lipca w Białkach (gm. Sadlinki) włamano się do hurtowni drobnarstwa. Ukradziono komputery, faks, kalkulatory oraz elektroniczną o łącznej wartości około 22 tys. zł.

Groził i zabrał

6 lipca policjanci z komisarzatu w Suszu zatrzymali 41-letniego Zbigniewa S., który dokonał rozbójno na 16-letnim Krzysztofie K., zabierając mu dokumenty. Trwa postępowanie w tej sprawie.

Nietrzeźwy rabus

7 lipca na ul. Słowackiego w Kwidzynie około godz. 23.00 nietrzeźwy 30-letni Marek P. napadł na 34-letniego Lecha S. i ukradł mu 50 zł. Policjanci zatrzymali bandytę, odszukując połowę skradzionej kwoty.

Wynieśli telewizor

7 lipca do mieszkanca przy ul. Łużyckiej w Kwidzynie wszedł dwóch mężczyzn. Drzwi były otwarte. Mężczyźni wynieśli telewizor marki Philips. Policja zatrzymała sprawców kradzieży, którym okazali się 45-letni Roman F. oraz 44-letni Kazimierz W. Telewizor policja odzyskała. Złodzieje byli nietrzeźwi.

STRAŻ POŻARNA

7 lipca na ul. Wiślanej w Kwidzynie zapalił się nieużytkowana szopka gospodarcza. Spalono się około 2 m² dachu. Strat nie odnotowano.

8 lipca w Łęgowie (gm. Kisielice) dzieci zaprosiły ogień w stodołę, w której była słoma. Strat nie odnotowano, gdyż stodoła była przeznaczona do rozbioru.

8 lipca na ul. Warszawskiej w Prubatch zapalił się samochód fiat 126p. Przyczyną było pęknięcie przewodu paliwowego. Straty wyniosły około 2000 zł.

URZĄD STANU CYWILNEGO

Urodzenia: ogółem zarejestrowano 16 dzieci, w tym 11 dziewczynek i 5 chłopców.

Śluby: udzielono 8 ślubów.

Zgony:

Jan Pich

Anna Kutyla

Maria Popik

Franciszka Wróblewska

R E K L A M A

GDZIE SIĘ BAWIĆ?

Okres wakacyjny sprzyja wszelkiego rodzaju rozrywkom. O zasadzie tej nie zapomnieli Bractwo Rycerzy Ziemi Sztumskiej oraz władze samorządowe Sztumu. Od połowy lipca do połowy września przygotowali oni szereg imprez, które będą umilały nam letnie dni.

10 lipca o godzinie 18.00 w salach sztumskiego zamku otwarto wystawę sztuki więziennej.

Od 17 do 19 lipca w Dzierżynie odbędzie się „Noc Komedi”. Podczas imprezy przewidziano różnego rodzaju inscenizacje historyczne, takie jak: meczki, śmieć św. Wojciecha oraz turnieje strzeleckie i walk pieszych, a także występy artystyczne i zabawy średniowieczne.

18 oraz 25 lipca odbędzie się festyn nad jeziorem Sztumskim (plaża miejska tzw. Łazienki).

Od 14 do 16 sierpnia w Steg-

nie Bractwo Rycerzy Ziemi Sztumskiej zaprezentuje Dni Średniowiecza, podczas których odbędą się występy artystyczne, spotkania i zabawy średniowieczne, inscenizacje historyczne oraz nawiązanie do historii.

15 sierpnia na Wzgórzu Zamkowym w Sztumie rozpocznie się plener malarski Sztum - Barlewie '98.

W dniach od 21 do 23 września na zamku w Sztumie odbędzie się V Jubileuszowy Turniej Rycerski. Podczas imprezy będziemy mogli podziwiać turnieje konne, walk pieszych, luzniczne, kusznice oraz in-

scenizacje historyczne, takie jak: nocny atak Prusów na jeźdźcy krzyżacką oraz oblężenie zamku za pomocą machin oblężniczych.

W dniach od 28 do 30 sierpnia w Santoku odbędzie się turniej rycerski o Miecz Kaszubi w Santoku, podczas którego zaprezentuje się rycerstwo polskie.

W dniach od 11 do 13 września odbędzie się Dni Ziemi Sztumskiej połączone z IV Targami Powiśla.

Mamy nadzieję, iż proponowane imprezy zapewnią wszystkim uczestnikom wspaniałą zabawę.

Kar.

UWAGA DOBERMAN

Mieszkańcy kwidzyńskiego osiedla Zatorze i od dawna już patrzą z niepokojem na dużego dobermana, którego można spotkać swobodnie chodzącego po ulicach.

Od czasu do czasu pies biega się po osiedlu, nie mając na sobie nawet kagańca. Dzieci wołają na niego Axel.

Pies jest bardzo duży i wywołuje potrac wśród dorosłych, dziecinie zdają sobie jeszcze sprawę z zagrożenia.

Nie wiadomo czy pies był szczeniakiem, nie ma bowiem na sobie obrozy, ani żadnego numerka. Jest jednak zabany, co świadczy o tym, że ktoś się nim opiekuje. Nikt nie wie, gdzie mieszka właściciel psa.

Redakcja

Kaja

R E K L A M A

**ART. SZKOLNE
TANIE
ZESZYTY**
♦ tornistry
♦ plecaki
♦ śpiwory

**HURT - DETAL
HERMES
S.C.**
Elbląg, ul. Traugutta 48
tel. (055) 234 04 58

**Autoryzowany Zakład
"AUTO SYSTEM"
Ofens:**
AUTOALARMY
zm. kod. od 350 zł

IMOBILISERY
zobowiązanie od 420 zł
BLOKADY SKRZYŻ BIEGÓW
od 400 zł
BLOKADY ANTYPORAWNIOWE
od 360 zł
CENTRALNE ZAMKI
od 250 zł
ZNAKOWANIE POJAZDÓW
MONTAŻ RADIOODWARZACZY, CD,
ZESTAWÓW GŁOSNOMÓWIACYCH

AUTOALARMY
do samochodów
i ciężarówek (24h)

RABATY, ATESTY
GWARANCJA - do 36 miesięcy

Kwidzyn - Marsa, ul. Długa 39 A
tel. (055) 279-72-82, 0601 884 051.
Zapraszamy: pn-pt od 18.30 do 20.00

**ZAKŁAD USŁUGOWY
STYL DACH S.C
USŁUGI DEKARSKIE**

- Montaż dachówek ceramicznych i betonowych.
- Roll-Fix - nowoczesny system wietrzenia kalenicy.
- Weka-Flex - nowoczesne obróbki kompolne.
- Wzrostki - gwarancja

Kwidzyn, ul. Graniczna 2A/11, tel. (055) 279-92-78

**Hiszpańska
glazura i terakota**
hurt - detal raty

Kwidzyn, ul. 11 Listopada 22, tel./fax 055 279 62 39, 279 39 55 we. 26.

Łubiński Zegarki
L.N. WAKACJE Z
G-SCHOCK

NAJWIĘKSZY WYBÓR
Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 53, Tel. 055 279-56-56

**„G&C”
NIERUCHOMOŚCI
HANDEL-ZAMIANA-OBROT**
POŚREDNICTWO PRZY ZAWIERANIU
UMÓW KREDYTOWYCH NA ZAKUP NIERUCHOMOŚCI

82-500 Kwidzyn, ul. Chopina 21
tel./fax (055) 279-40-32, 279-49-65

agdm ZUHP Zbigniew Michalkiewicz
CZĘŚCI ZAMIENNE AGD
82-300 ELBLĄG, ul. BROWARNA 97, tel./fax (055) 232 71 61

- części do kuchni gazowych
- elementy grzejne (wg wzoru)
- części do bojlerów i ogrzewaczy wody

**Sklep
EFEKT**
Kwidzyn, ul. Targowa 10, tel. 055 279-33-52

**RADIA SAMOCHODOWE
KAMERY WIDEO
MAGNETOWIDY
TELEWIZORY
WIEŻE**

Autoryzowany przedstawiciel "SONY"

Przedsiębiorstwo Prywatne
Biuletyn Keprowska
82-500 Kwidzyn, ul. Orzeł 37
tel. (055) 279-48-48, tel. kom. 0602 733 387

USŁUGI TRANSPORTOWO-SPRZĘTOWE

ROBOTY ZIEMNE
samochodami ciężarowymi marki Kamaz (wywrotki)
skrzyniowa z przyczepą, 20-tonowa) oraz FADROMA L-200

Przewozy materiałów sypkich:
żwiru, węgla, piasku, zboża i innych

**Redakcja
Kuriera Kwidzyńskiego
82-500 Kwidzyn
ul. Braterstwa Narodów 46
tel. (055) 279-30-59
przyjmuje reklamy
i ogłoszenia do dzienników**

RZECZPOSPOLITA ZYCIE

ŚCIEKI HERMETYCZNE

Oczyszczalnia potrzebna na wczoraj.

Planowana budowa oczyszczalni ścieków w Kwidzynie przy ul. Sportowej, wzbudziła wśród niektórych mieszkańców niepokój. Uważają oni, że ścieki stanowiąc będą zagrożenie dla środowiska, a poza tym ich zapach praktycznie uczyni nieznośnym mieszkaniem w jej pobliżu.

Prezes Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Kwidzynie Jack Wilk twierdzi, że obawy mieszkańców są nieuzasadnione. Przypominamy, że zgodnie z uchwałą Rady Miejskiej drugiej kadencji gmina oraz miasto Kwidzyna wraz z sześcioma przedsiębiorstwami zamierzają utworzyć spółkę, która zajmie się budową oczyszczalni. Spółka suchowa (taka nazwa prawa została przyjęta) ma wybudować oczyszczalnię w ciągu 2,5-3 lat.

Ścieki w spółce

Problem ścieków komunalnych to sprawa nie rozwiązana od kilku lat. Początkowo duże nadzieje wiano do kolektora ściekowego. Miał on tłoczyć ścieki komunalne do oczyszczalni w Internacji. Kolektor był jedną z największych miejskich inwestycji, gdyż kosztował około 3 mln zł. Nie można powiedzieć, że zawiodł, ale raczej, że nie spełnił wszystkich oczekiwań samorządu. Wrócić po jego uruchomieniu doszło do awarii polegającej na obniżeniu poziomu. Projektant źle obliczył parametry. Produktant źle obliczył. Dodatkowo w czasie deszczu dochodziło do przelewania się nieoczyszczonych ścieków do Liwy i taka sytuacja trwa do dzisiaj. Mimo tego, kolektor znacznie poprawił sytuację i nadal będzie jednym z ważniejszych elementów systemu oczyszczania ścieków komunalnych.

W trakcie oczyszczania ścieków pojawił się kolejny problem, gdyż ścieki z miasta trafiające do oczyszczalni w IP nie spełniały warunków określonych w umowie pomiędzy PWK a IP. Mówiąc prościej: ścieki pochodzące z miasta były bardziej zanieczyszczone niż przewidywano. Przyczyną się to do tego głównie zakłady przemysłowe. IP wielokrotnie zwracało uwagę, że problem ten powinien być rozwiązany, gdyż zakład ponosiłby dodatkowe (i to wysokie) koszty związane z oczyszczaniem ścieków.

W tym roku, o czym w czerwcu na jednej z ostatnich sesji Rady Miejskiej mówił burmistrz Leszek Czarnobaj, IP zapowiedziało, że jeżeli miasto nie podejmie działań w tym zakresie, to zacznie się gromadzić w warunkach umowy. Oznaczało to, że Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji zmuszone zostałoby do

nie przyjmowania ścieków, które nie spełniały warunków umowy. Jedynym wyjściem w tej sytuacji do budowy oczyszczalni.

Oczyszczalnia hermetyczna Według prezesa PWK Jacka Wilka oczyszczalnia zostanie wybudowana zgodnie z nowoczesnymi technologiami, co oznacza, że oczyszczalnia będzie przebiegała w hermetycznie zamkniętych komorach. Nie ma więc mowy o przykrym zapachu. Nie ma także zagrożenia ewentualnego przedostania się nieoczyszczonych ścieków do gleby, a zwłaszcza do wód gruntowych.

Lokalizację oczyszczalni wstępnie ustalono pomiędzy stacją paliw przy ul. Sportowej, a siedzibą PWK (po drugiej stronie ulicy). W pobliżu znajduje się ujęcie wody. Jednak ekspertyza wykonana przez Przedsiębiorstwo Geologiczne „Polgeol” z Warszawy wykluczyła możliwość skazania. Przedsiębiorstwo wykonujące tego typu ekspertyzy nie może być wybrane dowolnie. Wybiera się je z listy rzeczoznawców Ministerstwa Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa.

Prezes J. Wilk twierdzi, że ten typ obawy przedostania się ścieków do wód gruntowych są nieuzasadnione, ale również te związane z hałasem. Oczyszczalnia mechaniczno-biologiczna, bo taka planuje się wybudować, oprócz tego, że będzie zamknięta uniemożliwiająca przedostanie się przykrych zapachów, będzie także bardzo cicho pracowała. Zgodnie z przyjętym założeniem oczyszczacz ma około 5400 m³ ścieków na dobę. Zdaniem burmistrza L. Czarnobaja, powinna ona zaspokoić potrzeby miasta na około 20 lat. Wszystko jednak zależy od tego, w jakim tempie będzie rozwijało się miasto. Ponieważ w pobliżu planowanej inwestycji znajdują się budynki mieszkalne, a w przyszłości w ramach TBS powstaną

kolejne mieszkania, oczyszczalnia będzie działać w taki sposób, jak zapewnia prezes PWK Jack Wilk. Aby jej funkcjonowanie było niedostrzegalne i co najwyżej słyszalne - niewyczuwalne. Co do jednej sprawy nie ma wątpliwości. Kwidzińscy oczyszczalnia potrzebna jest na wczoraj.

J.K.

PRZECIERANIE INFORMACYJNYCH SZLAKÓW

www.Kwidzyn.top.pl, czyli nasi w Internecie

Kwidzyn jest komunikacyjną dziurą i to brzydkie określenie nie jest wcale przesadzone. Miasto, które leży z dala od głównych szlaków komunikacyjnych, potrafiło w ciągu kilku lat stać się jednym z najdynamiczniej rozwijających się miast w Polsce. Brak mostu, brak obwodnicy i brak połączeń z głównymi szlakami spędzają sen z powiek samorządowcom. Nie odstrasza to jednak inwestorów, którzy wiedzą, że klimat w Kwidzynie sprzyja ich interesom.

Podstawą sukcesu są wysoka jakość zarządzania i wiedza. Przedsiębiorstwo inteligentne to takie, które stwarza warunki optymalnego wykorzystania wiedzy. Jednym z elementów tworzenia inteligentnego przedsiębiorstwa powinna być infrastruktura informatyczna - tak pisał w czerwcowym wydaniu Świata Nauki Edwin Benđyk w publikacji pt. „Człowiek w cyfrowym świecie”.

Znaczenie dostępu do informacji docenił szef kwidzińskiego oddziału znanego w Polsce dostawcy Internetu i jednocześnie właściciela firmy Gracom Danusz Babiecko, tworząc komercyjną stronę poświęconą Kwidzynie. Oprócz, czyli komercyjnej treści znajdują się na niej też informacje dotyczące życia miasta. Internet uważany jest za najszybszy kanał informacyjny. Liczbę osób korzystających z niego ocenia się już na ponad 100 mln i liczba ta ciągle rośnie. Danusz Babiecko nie uważa, że Internet to moda czy ekstrawagancja, ale konieczność.

Jeszcze pięć lat temu ekstrawagancją był faks, a dzisiaj trudno sobie wyobrazić pracę bez niego. Podobnie jest z Internetem. Dopóki nie było w Kwidzynie serwera, trudno było dotrzeć walory Internetu. Jego znaczenie coraz bardziej wzrasta w świecie biznesu i nie chodzi o małe transakcje, ale o znaczne kwoty - uważa D. Babiecko.

Kierujący Media Laboratory w MIT Nicholas Negropoute uważa, że do 2000 roku wartość transakcji dokonanych poprzez Internet sięgnie kwoty biliona dolarów. Obecnie mówi się o 40 mld dolarów.

Danusz Babiecko mówi, że Internet korzystny jest również ze względu finansowych. Mimo

że indywidualni internaci narzekają na stawki za korzystanie z sieci, to w skali firmy nie są to duże wydatki. Przykładowo koszt lokalnego połączenia za 1 minutę wynosi 0,05 zł, natomiast koszt połączenia (1 minuta) z Kwidzyna do Warszawy to wydatek 0,96 zł. Za jedną minutę połączenia z Kwidzyna do Hamburga trzeba zapłacić 1,66 zł, z Kwidzyna do Nowego Jorku - 3,70 zł. Można sobie wyobrazić, ile kosztuje przesłanie kilku stron dokumentów faksem. Obecnie koszt jednej godziny korzystania z dobrodziejstwa Internetu wynosi około 4,40 zł. Gdybyśmy chcieli porozmawiać z kimś w Nowym Jorku korzystając ze specjalnych programów, które umożliwiają tzw. telekonferencje, zapłaciłbyśmy mniej niż 5 zł, natomiast zwykły rozmowę telefoniczną, to rachunek opiewałby na kwotę ponad 200 zł.

rozpocząć własne poszukiwania potrzebnych nam informacji. Informacje poświęcone naszemu miastu bazują na publikacjach „Kuriera Kwidzińskiego”.

Trudniej byłoby powiedzieć, czego nie można znaleźć w Internecie. Właściwie znaleźć można wszystko i wszystko zależy od stopnia umiejętności w posługiwaniu się komputerem i modelem. Internet można traktować jak wielką bibliotekę, tyle tylko, że trzeba wiedzieć, jak szukać interesującej nas informacji. My przybliżyliśmy Innyemu naszemu miastu. Chcemy naszą stronę traktować jako okno na świat - mówi Danusz Babiecko.

Zainteresowanie kwidzińską stroną wzrasta. Obecnie odwiedza ją około 50 osób dziennie.

Zysk dla firmy

Pod względem reklam w Internecie właściwie nie ma żadnych ograniczeń. Tutaj nie grają roli koszt i czas. Praktycznie 24 godziny na dobę dostępne są w Internecie reklama lub wizytówka firmy.

Powtarzamy zawsze klientom, że Internet nie jest czymś, co zwiększa koszty firmy - mówi D. Babiecko i dodaje, że w mediach ograniczone często są miejsce i czas. Obecnie wszystkie największe firmy produkujące znane towary zaistniały w Internecie. Ściec to nie tylko reklama, ale szybka informacja. Dotyczy to firm, które mają swoje oddziały zarówno w Polsce, jak i za granicą. Poczta elektroniczna to możliwość błyskawicznego kontaktu i co za tym idzie szybkiej wymiany informacji.

Internet nie zna ograniczeń. Dla osób prowadzących własne firmy powinien kojarzyć się z obniżeniem kosztów. Oczywiście Internet jest narzędziem, które trzeba umiejętnie wykorzystywać.

Obecnie z kwidzińskiego serwera korzystają jedynie duże firmy, choć - jak twierdzi Danusz Babiecko - zainteresowanie mniejszych firm powoli wzrasta. Nie ma wątpliwości, że najbliższy rok będzie rokiem przełomowym. Po prostu nie będzie możliwości nie korzystania z Internetu. Nie chodzi o to, że nie wypada z niego nie korzystać, ale szukając większych oszczędności związanych z przesyłaniem informacji Internet stanie się koniecznością.

Firma Top Net, której oddział powstał w Kwidzynie w oparciu o firmę Gracom, ma w Polsce obecnie 25 oddziałów. Gracom zarządza serwerami dla Malborka i Kwidzyna. We wrześniu planowane jest uruchomienie kolejnego serwera - dla liawy.

Strona Kwidzyna znana jest nie tylko w Polsce, ale i w świecie. Ciekawostką jest fakt, że mieszkańcy Kanady, który był w mieście przed laty, poprzez własne strony Kwidzyna poszukiwali kontaktu z dawnymi znajomymi. Zatem mit o globalnej wiosce stał się faktem i Kwidzyn do tej wioski już przynależy.

Jacek Kluczkowski

WAKACJE JUŻ KWITNĄ

cd. ze str. 1
Zaplanowano sześć terminów, w których odbywają się interesujące zajęcia dla najmłodszych. Przez pięć dni w godzinach od 10.00 do 16.00 dzieci spotykają się ze swoimi rówieśnikami i pod opieką fachowej kadry nauczycielskiej uczą się wielu rzeczy z zakresu ekologii. Zajęcia odbywają się również na dworze, w lesie. Pozwala to nawiązać bezpośredni kontakt z przyrodą oraz zrozumieć prawa nią rządzące.



Dzieci poznają przyrodę z bliska - w dosłownym znaczeniu tego słowa

Sześciu dzieci otrzymało już dyplomy Przyjaciela Przyrody. Zdaniem kierownika Centrum Ewy Romanow, było to dla nich duże przeżycie.

Jedną z mam udawała dla każdego dziecka kalendarz z obrazkami o tematyce przyrodniczej. Dzieci były bardzo dumne z tego, że dostały te dyplomy.

O tym, że Kwitnące Wakacje spotkały się z uznaniem świadczą chociażby fakt, że dzieci są zadawane. Świadczą o tym również wypowiedzi opinii rodziców.

Dzieci uczestniczące w naszych zajęciach opowiadają po powrocie do domu o tym, jak świetnie się bawią. Otrzymujemy również telefony od rodziców, którzy nam gratulują takiego pomysłu. Jest to bardzo miłe. Niestety, niektórzy rodzice traktują taką formę wypoczynku dla najmłodszych jako okazję do pozbicia się dziecka z domu. Czasami dzwonią z pretensjami, że zajęcia trwają zbyt krótko. Jest to dla mnie bardzo przykre. Są to jednak nieliczne przypadki. Na ogół spotykamy się z zadowoleniem, zarówno ze strony rodziców, jak i dzieci.

My również gratulujemy udanej realizacji zamierzeń. Zachęcamy dzieci do większego udziału w Kwitnących Wakacjach. Jest to jedna z nielicznych okazji do miłego spędzenia czasu, a zarazem do nauki wielu pozytywnych rzeczy.



„Kwitnące wakacje” uczą i bawią zarazem

Jacek Kluczkowski

SZKOŁA OBRZUCONA KAMIENIAMI

17 sztyb w siedmiu oknach wyblili chuligani w budynku Szkoły Podstawowej nr 4 w Kwidzynie. Straty oszacowano na około 400 zł. Jednego ze sprawców ujęła Straż Miejska.

3 lipca około godziny 22.00 patrol Straży Miejskiej został powiadomiony o wybleniu sztyb w SP 4. Na miejscu zdarzenia zauważono grupę osób uciekających w kierunku ul. Spółdzielczej. Na widok patrolu SM uciekinierzy rozbiegli się w różne strony, jednego uciekającego ujęli funkcjonariusze SM. Miał na prawej ręce otwartą ranę, w której tkwił kawałek szkła. Młodemu mężczyźnie zawieziono do szpitala ratunkowego, a po załozeniu opatrunku do Komendy Rejonowej Policji w Kwidzynie. Sprawca wybijania sztyb w SP 4 okazał się 19-letni Michał B., u którego stwierdzono 2,92 promila alkoholu we krwi.

J.K.

R E K L A M A

PHU MULTI-SERVICE S.C.

Kwidzyn, ul. Kopernika 25/A (teren byłej jednostki wojskowej), tel. (055) 279-33-09, biuro (055) 279-63-79

PIECE - Beretta
GRZEJNIKI - Elektrolux

Nowoczesne systemy grzewcze
- Miedz - szeroki wybór kształtek.
- "Coprax"

RABATY DLA INSTALATORÓW

Duży wybór armatury sanitarnej i grzewczej po atrakcyjnych cenach
Upusty przy zakupach kompleksowych!
RATY - system "Lukas"

Czynne: pon. - piąt. 8.00-17.00, sob. 8.00-14.00

PHU RODOŚ S.p. z o.o.

82-300 Elbląg
ul. Zw. Jaszczurczego 10A
tel. 235 33 70, 235 00 80

Montaż, serwis, instalacja

CENTRALE TELEFONICZNE,
TELEFONY, TELEFAXY,
KOMPUTERY,
MODEMY ZyxEL,
URZĄDZENIA ISDN.

Autoryzowany Serwis
Panasonic

OFERTA NA LATO

HURT-DETAL

- boczery PCV, listwy wykonawcze
- sidingi listwy wykonawcze,
- panele i listwy drewnopodobne MDF,
- parapety zewnętrzne i wewnętrzne do okien PCV
- podgrzewacze wody: SIEMENS, BLOWAR,
- duża gama kabli przyłączonych także ze szkła hartowanego
- wanny narzeczne
- termny i kotły gazowe ca. dwufunkcyjne
- "JUNKERS" (gamy importera)
- zakułki, rolety również do okien PCV

82-500 Kwidzyn, ul. II Listopada 22, tel. (055) 279-62-39.

PHU anwi TELECOM HURT DETAL

BIURO HANDLOWE: MALBORK ul. Mickiewicza 84, tel. (0-55) 272 20 96
Punkt sprzedaży: KWIDZYN ul. Batalionów Chłopskich 58, (055) 279-96-96
TCZEW, ul. Wojska Polskiego 22
(DH Retman), tel. (069) 31 29 40. www. 44

- telefony komórkowe GSM
- telefony, telefaksy
- centrale telefoniczne
- kserokopiarki, alarmy
- sprzęt audio/video, domofony
- usługi

raty leasing

PANASONIC - ERICSSON - SIEMENS - ALCATEL - NOKIA

OSRZĘT ELEKTRYCZNY,
Klimatyzacja,
Chłodnictwo,
BUDOWA KOMÓR CHŁODNICZYCH,
DOSTAWA PROJEKTY MONTAŻ

IGLO TECH Kwidzyn

Kwidzyn, ul. Grudziądka 1,
tel./fax (055) 279-33-43, (055) 279-63-03

DNI ZIEMI GARDEJSKIEJ

W dniach 23-28 czerwca Gminny Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Gardel był organizatorem szeregu imprez kulturalnych i sportowych, związanych z obchodami Dni Ziemi Gardeskiej.



Podobało nam się na turnieju - mówią goście z Marezy



Najlepsze tenisistki



Jeszcze o nas usłyszycie - młodzi piłkarze z „AC Milan” Gardelja



To na szczęście tylko pokazy ratownictwa

W tym roku, w odróżnieniu od lat poprzednich, kiedy wszystkie imprezy z tej okazji odbywały się wyłącznie w Gardel, częściową organizacją zajęły się gminne kluby sportowe i osoby indywidualne.

23 czerwca odbyły się otwarte zawody jeździeckie. Na stadionie przy ul. Sportowej zjawił się zawodnicy z klubów Rywał Grudziądz, Agro Kociewie Sta-

rogard Gdański oraz Nadwiślańcin Nowa Wioska. Rozegrano dwa konkursy. W klasach „L” i „M” zwyciężyła zawodniczka z Grudziądza, M. Wierzbowska. Mimo upału w jednym z konkursów zdołała na Brylancie dwukrotnie pokonać rywali. Zawody przygotował Ryszard Dysarz, a obsługę sędziowską sprawował Andrzej Lorkowski.

W noc świętojańską spośród



Karp, który dał zwycięstwo Wojciechowi Sabiszewskiemu

18 uczestników wyłoniono zwycięzców w konkursie wianków. Wygrała Ada Sikorska przed Emilią Szczepańską oraz Łukaszem Pipczyńskim. O godzinie 22.00 odbył się pokaz sztucznych ogni, potem były wspólne ognisko, grill i tańce na deptaku.

25 czerwca stał pod znakiem zawodów piłkarskich. W otwartym turnieju piłki nożnej pięciodziesięciu drużyn podwórko-

wych (rocznik 1983 - 1993) zwyciężył Bayern Gardelja przed AC Milan. Trzecie miejsce zajęły Osy z Myśkaj. Zwycięskie drużyny otrzymały, oprócz nagród pieniężnych, także tubki kąpielne przydatne w dalszej karierze piłkarskiej.

Dwa kolejne dni trwały zawody w tenisie stolowym w kategorii open. Zorganizowano je w Szkole Podstawowej w Otłow-

obu kategoriach startowało łącznie 27 zawodników.

26 czerwca ruszyła zapowiadana Wakacyjna Liga Wędkarska dla Dzieci. Obsługę płat-kowych spółkarz (26.06. 10.07. 24.07. 14.08. i 28.08.) prowadzi Marek Raniszewski. Okazało się, że Liga ma wymiar i charakter żeński oraz międzynarodowy. W pierwszym spotkaniu zwyciężyły dziewczyny: Emilia Szczepańska - 160 pkt., Ada Sikorska - 100 pkt., Ana Jaworowicz - Najzwar-

26 czerwca ruszyła zapowiadana Wakacyjna Liga Wędkarska dla Dzieci. Obsługę płat-kowych spółkarz (26.06. 10.07. 24.07. 14.08. i 28.08.) prowadzi Marek Raniszewski. Okazało się, że Liga ma wymiar i charakter żeński oraz międzynarodowy. W pierwszym spotkaniu zwyciężyły dziewczyny: Emilia Szczepańska - 160 pkt., Ada Sikorska - 100 pkt., Ana Jaworowicz - Najzwar-

26 czerwca ruszyła zapowiadana Wakacyjna Liga Wędkarska dla Dzieci. Obsługę płat-kowych spółkarz (26.06. 10.07. 24.07. 14.08. i 28.08.) prowadzi Marek Raniszewski. Okazało się, że Liga ma wymiar i charakter żeński oraz międzynarodowy. W pierwszym spotkaniu zwyciężyły dziewczyny: Emilia Szczepańska - 160 pkt., Ada Sikorska - 100 pkt., Ana Jaworowicz - Najzwar-



W sali SP Otłowiec trwały pojedynki tenisistów przedając brata Sebastiana - obaj ZSB Kwidzyn oraz Daniela Lipowskiego z GOK Rogóżna. W tym miejscu uplasował się gość z Armeni, Samuel Sachjan. Łącznie startowało 20 osób.

27 czerwca na boisku LZS Nowa Wioska odbył się letni turniej piłkarski. Zwyciężył zespół Pogoni Gardelja, wyprzedzając gospodarzy - LZS Nowa Wioska, Sokoła Mareszka oraz LZS Polonę Wractawek.

Szczególne słowa uznania za organizację imprezy dyrektor GOKSIR, Tadeusz Jaworowicz kieruje do Krzysztofa Kosińskiego z Nowej Wioski.

Bogaty program przygotowano 28 czerwca. W turnieju wędkarskim pod nazwą „Kara przesa-sów” rba była nie tylko w nazwie, co potwierdza zdjęcie. Zwycięzca - Wojciech Sabiszewski z Gardel pożegnał czule swego karpia (2,48 kg), który świetnie smakował z grilla. Drugie miejsce w łowach zajął Sebastian Sądej z Kwidzyna, trzecie - Bolesław Klugiewicz z Gardel.

Turniej piłki siatkowej na plaży zgromadził osiem drużyn. Zwyciężył zespół Trio z Kwidzyna przed GRS z Gardel i Rogóżnem i, oczywiście z Rogóżna.

Swoją prymat zawodnicy z Rogóżna zademonstrowali w turnieju warcobaowym. Zajeli oni całe „pudło”, a zwyciężył Sławomir Pietryka przed Danielem Lipowskim i Adamem Maliszewskim. Zabrakło miejscowych mistrzów tej gry z Kwidzyna, ale pojawił się młody następca - junior Hubert Janaszczak z klasy szóstej, startując razem z dorosłymi. To duży sukces.

Turniej szachowy wygrał Adam Kopczyński z Grudziądza przed Edwardem Cykałem z Gardel i Leszkiem Harmatą z Rogóżna.

Pod koniec najskuteczniejsi byli zawodnicy z Kwidzyna - M. Street 1 przed M. Street 2 i P. Szpuntami z Gardel.

Szczególne duże zainteresowanie wzbudził pokaz ratownictwa wodnego w wykonaniu grupy ratowniczej WOPR z Grudziądza. Panowie, Mirosław Pitt, Adam Kopczyński i Tomasz Siliwch zaprezentowali próby indywidualnego holowania tonącego - chwyty żeglarskie, obręcz za żuchwę oraz pojedynczy za żuchwę. Pokaz uzupełniały holowanie przy pomocy koła ratunkowego, pływak i kolowrot ratowniczego, umiejętność posługiwania się rzutką i kołem ratowniczym, pływanie łozką WOPR z jednym wiosłem i prowadzenie akcji ratunkowej z łodzi.

Organizatorzy imprez rekreacyjno-sportowych Dni Ziemi Gardeskiej podkreślają wzorową postawę uczestników zabaw. Przy tej okazji składają podziękowanie instytucjom i osobom indywidualnym, którzy pomogli, aby imprezy udeły się.

PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE
8.00 - 20.00
WYMIANA OLEJU GRATIS!
USŁUGI ELEKTRODIAGNOSTYCZNE
 „AUTO ELEKTRYK” Mięcisław Zebrowski
 Kwidzyn, ul. Hallera 28 a, tel. 055 279 41 23, 279 36 44

KASY FISKALNE
DRUKARKI FISKALNE
 * sprzedaż
 * doradztwo
 * autoryzowany serwis
 PHU Interbiuro, ul. 3 Maja 10
 tel. (055) 279-70-05

Uwaga absolwenci CKU!!!
 Dnia 3 października 1998 r. odbędą się uroczystości jubileuszowe 20-lecia istnienia **Centrum Kształcenia Ustawicznego w Elblągu**. Wszystkich absolwentów serdecznie zapraszamy i prosimy o kontakt. Elbląg, ul. Saperów 14c, tel. 233-52-12 lub 233-62-21.

NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ MUSISZ!
Kupuj tartacę i inne wyroby tartaczne po najlepszych cenach!
 Przyjdź, kup a zostaniesz naszym stałym KLIENTEM
 Gdański Przemysł Drzewny S.A.
 Osiedle w Szubcu, ul. Pastewnika 31
 tel. (055) 276 80 06
 fax (055) 276 74 05

M.Leier Wytwórnia Materiałów Budowlanych
Z Firmą Leier bezpiecznie i ekologicznie wybudujesz cały dom.

Super materiał na ściany zewnętrzne. Ściana z jednego elementu o doskonałym współczynniku izolacyjnym: λ=0,38 W/mK

MONOLIT
 Trwała, sprawdzona w najlepszych warunkach klimatycznych pokrycie z prasowanego betonu - mrozoodporne, niestandardowe. Dachówka barwiona w masie sprężonymi barwnikami firmy BAYER i malowana francuskimi farbami akrylowymi firmy SAE w czterech kolorach: aneglały, czerwony, brązowy, czarny.

DACHÓWKA BETONOWA

SYSTEM KOMINOWY LEIER Zamiatli pracochłonne budowanie komin z cegiel - szybką w montażu, nowoczesny, przystosowany do każdego systemu C.O. na węgla, koks, olej opalowy i gaz Leier komin.

STROP OGÓŁNIOWY Bełkowo-pustakowy o rozpiętościach od 1,8 do 7,5 m. przenosi obciążenia użytkowe od 2 do 5 kN.

MALBORK, Aleja Wojska Polskiego 92 tel. (055) 272-32-12, 272-34-03, fax (055) 272-50-01

81. "DULLEK" Prusze Sł. tel. 893-08-30	"JAZDŁO 2" Prusze Sł. tel. 893-24-98	ZPC Chłapowy Stogard Sł. tel. 182-31-85	8 Wólka Gryboski tel. 442-91-77	"BUDPOL" Toruń tel. 42-16-30	"KANDOL" Iwona tel. 42-74-10	PHU "KAM" Centrum "COO-BUD" Kwidzyn tel. 279-20-20
"MACHA" s.c. Prusze Sł. tel. 893-43-30	"NOTMANIA" Prusze Sł. tel. 893-43-30	"RACKER" Stogard Sł. tel. 181-07-68	ZMI L. Czerniwi Kwidzyn tel. 42-48-80	Firma "LAX" Toruń tel. 42-48-80	Stawowozow Cedynia tel. 812-30-32	PHU "KAM" Centrum "COO-BUD" Kwidzyn tel. 279-20-20
PP "B-COMPLEX" Prusze Sł. tel. 893-73-36	SPRO Prusze Sł. tel. 893-20-91	PH. R. Kozłowski tel. 81-40-80	"BUD-ROL" Czarna Woda tel. 182-30-87	"BUD-ROL" M. Górnica tel. 182-98-38	PPHU M. Lipińska Kwidzyn tel. 279-20-20	PHU "KAM" Centrum "COO-BUD" Kwidzyn tel. 279-20-20
M. Budoch tel. 893-47-41	"ELBRAND" Kwidzyn tel. 279-47-41	"ELBRAND" Toruń tel. 81-40-80	"BUD-ROL" M. Górnica tel. 182-98-38	PPHU M. Lipińska Kwidzyn tel. 279-20-20	PHU "KAM" Centrum "COO-BUD" Kwidzyn tel. 279-20-20	PHU "KAM" Centrum "COO-BUD" Kwidzyn tel. 279-20-20

KOTŁOWNIE WIEŠMANN
WODNE • PAROWE • OLEJOWO-GAZOWE - 17 - 2 500 kW
 - Instalacje MIEDZIANE i z polistyrenu REHAU i ALPHACAN
 - Ogrzewanie grzejnikowe, podłogowe i mieszane
 - Przymożone oczyszczalnie ścieków
 - Projektowanie i wykonawstwo, serwis (gwarancyjny i pogwarancyjny)
Electro - Cal - Nowoczesne Systemy Grzewcze
 Tczew, ul. Gdanska 32, tel/fax (069) 31-66-70

LEPIENIA PROMOCJA do 300 zł taniej!
 Bezpłatne doradztwo i projekt.
ELBLĄG ul. Strzykmyk 22, tel. 232 99 61
 ul. Główna 19-22, tel. Elbląg - Telkomart, tel. 233 63 09

OKNA DRZWI ALUMINIUM PCV
 ♦ ŚCIANKI, WITRYNY
 ♦ FASADY
 ♦ MOSKITIERY i Inne automatyka otwierania samoczynna wentylacja
 PRODUCENT **ARBUD**
 sp. z o.o.
 Elbląg, ul. Królewicza 95A
 ☎/fax (055) 234-63-95
 osuszenie budynków metodą iniekcji krystalicznej oraz folie antywilgociowe na szyby

E discount

EDEKA



Oszczędne zakupy w trosce o każdego klienta!

<p>Rostbef 1kg 7.99 oferta Specjalna</p>	<p>Biodrówka 1kg 6.99 oferta Specjalna</p>	<p>Udziec z indyka 1kg 8.99 oferta Specjalna</p>	<p>Salami 1kg 16.99 oferta Specjalna</p>	<p>Kielbasa holenderska 1kg 7.99 oferta Specjalna</p>
<p>Kielbasa Kubicka 1kg ZM Grudziądz 7.99 oferta Specjalna</p>	<p>Serdańki grudziądzkie 1kg 5.99 oferta Specjalna</p>	<p>Ser warmiński 1kg 9.99 oferta Specjalna</p>	<p>Jogurt 450g Nowy Dwór mix różne smaki 1.69 tanio Zawsze</p>	<p>Vonkpol serek topiony 150g pikantny, cheddar, ementalski 1.99 tanio Zawsze</p>
<p>Nektarynka 1szt 1.49 oferta Specjalna</p>	<p>Filet z mintaja 600g mrożonka DalPesca 7.99 tanio Zawsze</p>	<p>Filety śledziowe w pomidorach 170g 1.79 tanio Zawsze</p>	<p>Paszтет podlaski 50g Drosed 0.79 tanio Zawsze</p>	<p>Herbatniki Petit Beure Lajkonik 65g 0.59 tanio Zawsze</p>
<p>DickBlack woda mineralna Jurańska 5l 3.49 tanio Zawsze</p>	<p>Sok jabłkowy 100% 1lir 1.99 tanio Zawsze</p>	<p>Dick Black sok jabłkowy 1l 1.99 tanio Zawsze</p>	<p>Czekolada Cadbury 100g bakaliowa, mleczna, orzechowa 1.69 tanio Zawsze</p>	<p>Dosia płyn do mycia naczyni 500ml 1.59 tanio Zawsze</p>

Od teraz 500 nowych artykułów w naszym asortymencie, wśród nich między innymi:

<p>NINKLER Ciastka weneckie 200g 1.89 tanio Zawsze</p>	<p>SALVAMONDO Sezamki Salvamond 50g 0.89 tanio Zawsze</p>	<p>Prince Polo 40g 0.79 tanio Zawsze</p>	<p>E. Wedel Ptasie mleczko 500g 7.99 tanio Zawsze</p>	<p>Magnum Classic 120ml 3.49 tanio Zawsze</p>
<p>Schulstad Chleb tostowy 300g 2.49 tanio Zawsze</p>	<p>MALMA Makaron Spaghetti 500g 2.99 tanio Zawsze</p>	<p>Herbata Ekspresowa 20 torebek 0.99 tanio Zawsze</p>	<p>AJAX Pedigree Płyn Floral Fiesta wiosenny bukiet 750ml 5.99 tanio Zawsze</p>	<p>ZWIĘC Junior sucha karma 500g 2.99 tanio Zawsze</p>

U nas kupisz zawsze tanio

Gdańsk, Balcerskiego 12 • Hallera 167 • Jagiellońska 34 • Jana Pawła II 9 • Noskowskiego 1 • Obronów Wybrzeża 2a • Opolska 3 • Gdynia, Białowieśka 2 • Czeremchowa 10 • Chylońska 251 • Gniewska 21 • Iwazkiewicza 1 • Sucharskiego 2 • Grudziądz, Focha 15, Śniadeckich • Kwidzyn, Korczaka 3 • Łębork, Olimpijczyków 1 • Malbork, Główna 2 • Nowy Staw, Kościuszki • Słupsk, Królowej Jadwigi 2 • Sztum, Mickiewicza 46 • Tczew, Wojska Polskiego 22 • Zwirki 40

Zastrzegamy sobie prawo do zmian w gazecie reklamowej. Oferta ważna w 29 tygodniu 98r. do wyczerpania asortymentu.

PODŁOGA I ŚCIANA

KOMFORT

WYKŁĄDZINY DYWANOWE

JAGUAR - szer. 4 m
Niska cena, dobra jakość,
nowoczesny wygląd **9⁹⁰** zł/m²

RAPID - szer. 5 m
Doskonała do każdego
pomieszczenia **19⁹⁰** zł/m²

SAFARI - szer. 2 i 4 m
Ulubiony wzór dzieci **21⁹⁰** zł/m²

TRAWA - szer. 2 i 4 m **29⁹⁰** zł/m²

WYKŁĄDZINY PCV

FF - szer. 2 m
Popularna wykładzina
łazienkowa i kuchenna **6⁹⁰** zł/m²

POLO - szer. 2 m
Tania i trwała. **8⁹⁰** zł/m²

CJ - szer. 2 m
Naturalny wygląd,
łatwa w montażu **15⁹⁰** zł/m²

PLANET - szer. 3 i 4 m
Idealna do wszystkich
pomieszczeń **16⁹⁰** zł/m²

TAPETY

już od

6⁹⁰
zł za rolkę

FIRANY

już od

6⁹⁰
zł/mb

ZASŁONY,
POŚCIEL

DYWANY polskie, chińskie, indyjskie

99⁰⁰ zł

SAMIRA
wym. 160 x 225

PANELE KOMFORT


już od **34⁹⁰** zł/m²

Jeżeli znajdziesz
w innym sklepie
takie same wykładziny
lub panele, lecz tańsze
od zakupionych
w Komforcie -
zwrócimy 200% różnicy.
(regulamin akcji w sklepach)

**ODDAJEMY
PIENIĄDZE**

200%

Kwidzyn, ul. Mickiewicza 5

Zadzwoń:  **0-800-56-00-7**
GRATIS

<http://www.komfort.pl>

KISIELICE

Samorządowy obrachunek

Wśród najważniejszych spraw określonych przez Kisielicki samorząd w minionej kadencji znalazły się sprawy rolnictwa. Nie jest to dziwne, gdyż gmina ma charakter rolniczy. Większość radnych to także rolnicy. Jak natomiast przedstawiają się fakty? Już w pierwszych miesiącach działalności samorządowej energii zajęli się poprawą zaopatrzenia wsi w wodę. W grudniu 1994 r. zdołano doprowadzić wodę ze stacji wodociągowej w Zawdziu (gm. Łasin) do Biskupiec. Wybudowano sieć wodociągowa o długości 4348 m. Rurociągi główny stanowił 3011 m, a przyłącza - 1337 m. W ten sposób woda doprowadzona do 24 gospodarstw domowych. W dniu 15 grudnia 1994 r., w którym oficjalnie oddano wodociąg, wszyscy szczęśliwcy zgromadzili się w miejscowej świetlicy, by przy ugniatającym się do jedza stołach, wspólnie z wykonawcą zadania i władzami gminy uczcić to wydarzenie.

W latach 1994-1996 zwo-

ciągowano największe sekcje - Goryń. Ze stacji wodociągowej w Kisielicach wybudowano 17 712 m sieci głównej i 2917 m przyłączy. W gminie wodę otrzymało 134 użytkowników - 83 gospodarstwa w Goryniu, 15 gospodarstw w Sobiewielu i 36 w Kantowiu. Od 1995 r. do 1997 r. doprowadzono wodociąg do Krzywki. Należy pamiętać, że początkowo nie wierzyli, że przedsięwzięcie się powie, lecz po pierwszym udanym etapie prac nie mieli wątpliwości. Do tej wsi wodę doprowadzono ze stacji w Pleszewie (gm. Łasin). Wybudowano ogółem 8250 m sieci głównej i 1240 m przyłączy. Wody do czekało się 28 gospodarstw domowych. W 1997 r. ugrupowano wodę z kranu dotarła do Butowa. Przyjętych ze stacji w Szynwałdzie. Wcześniej zaś trzeba było wykonać aż 16 307 m sieci głównej i 2482 m przyłączy. Opłaciło się jednak, gdyż wodę otrzymały 54 gospodarstwa.

Opółem w latach 1994-1997 wykonano w gminie około 50 km sieci głównej i niemal 10 km przyłączy. Zaopatrzone zarazem w wodę 273 gospodarstwa domowe. Stopniowo zwo-

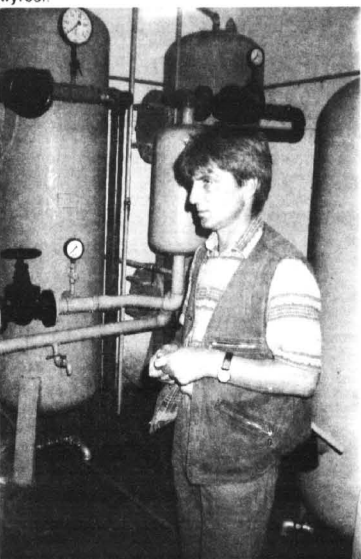
wał wzrosł z 21,4% do 64,3%, a gospodarstw domowych - z 33,8% do 61,4%. Samorząd wspierał też hodowców zwierząt dofinsansovując zabieg inseminacyjny. Do świadczonego usług gmina dopłacała 14% przy inseminacji krów buhajami rasy mięsnej oraz 12,5% przy usileniu rasi- mi mięsnymi. W sumie dotowa- no usileniu 3491 krów i jałowicy. W roku 1994 dopłata objęto 844 krów, w 1995 r. - 860 sztuk, w 1996 - 898 sztuk i w 1997 - 889 sztuk. W latach 1995-1997 dopłacono do inseminacji 265 loch (w roku 1995 do 70 sztuk, w pozostałych odpowied- nio - 96 i 99 sztuk).

Z budżetu gminy pokrywano ponadto 25% kosztów badania gleby na zasobność w składnikach pokarmowych. W latach 1994-1997 dofinsanowano badanie 221 próbek gleby u 174 rolników. Ze tej formy skorzystało 15 rolników z Krzywki, 14 z Limży, 3 z Pławat, 4 z Łodygowia, 12 z Ogórczyc, 13 z Biskupiec, 8 z Sobiewielu, 15 z Butowa, 17 z Klim, 17 z Gorynia, 32 z Jędrzychowa i 24 z Łęgowa. W minionej kadencji dopłacono także do zbioru po- nad 36 ton pszenicy. (G)

MIEDZYLIESIE

Czy będzie woda w Międzylesiu?

Międzylesie w gminie Gardajka już parokrotnie trafiło na łamy lokalnej prasy, a to za sprawą wody, a dokładniej jej braku i konfliktu, który na tym też wyrósł.



Kierownik ZGK w Gardaj AndrzeJ Wojciechowski w odnowionej hydroforni

Warto jednak wrócić nieco do przeszłości, aby przypomnieć Czytelnikom pracę Mieszkańców Międzylesia, którzy nie mieli wody kranowej w swoich mieszkaniach. Przez wiele lat znajdowały się tam zabudowania gospodarce, należące do Staliny Koni w Nowej Wiosce. Wówczas obano o znajdowanie się w pobliżu studnie głębinowej. Z czasem dyrekcja Staliny podjęła decyzję o likwidacji gospodarstwa i mieszkańcy sami musieli zadbać o studnię. Niestety, brak podstawowych urządzeń uzdatniającej wodę, a przede wszystkim pomieszczenia na hydroforje doprowadziło do tego, że woda coraz rzadziej pojawiała się w jedynym hydrancie. Jednak mieszkańcy postanowili wziąć sprawę w swoje ręce. Z czego, którą otrzymali od Staliny Koni w Nowej Wiosce postali wili mury, które miały być początek hydroforni z prawdziwego zdarzenia. Czasami jednak bywa tak, że chęć przerastająca wielo- wódcy Staliny mury i nic poza tym. Był czas, że pracownicy z Nowej Wiosce dostarcali wodę bezczekowem, ale ten po raz ostatni pojawił się na początku maja tego roku. Sytuacja stała się wręcz tragiczna. Mieszkańcy tam ludzi zostali zmuszeni do czepiania wody do piana z okolicznych studzien i stawów, a to w Polsce w końcu XX wieku jest raczej nie do pomyslenia. Wzręśli się zatem do władz gminy z prośbą o pomoc. Tej pomocy im udzielono. Ślami Zakładu Gospodarki Komunalnej w Gardaj wyremontowano na koszt gminy istniejącą hydrofor- nię. W tymże celu powołano nie tylko hydrofor, ale również

KISIELICE

Czyste środowisko

Władze kisielickie dużą wagę przywiązują do czystego środowiska naturalnego. Dlatego też wśród najważniejszych inwestycji minionego czterolecia była oczyszczalnia ścieków w Kisielicach.

Roboty ziemne rozpoczęły się w 1994 r., natomiast obiekt został uruchomiony w drugim półroczu 1995 r. Oryginalne oddanie nastąpiło 15 listopada tego roku. Lato 1995 r. było pierwszym od niepamiętnych latom, kiedy Gardajka przeszła potowim cuchnąd od zrucanych do niej ścieków. O skali przedsięwzięcia świadczy fakt, że ówczesny budżet gminy wynosił 16 miliardów złotych, a koszt inwestycji - 10 miliardów starych złotych. Skorzystano oczywiście ze środków funduszy celowych i dotąd. Jednak większość pieniędzy pochodziła z kasy gminy. Podjęcie budowy oczyszczalni było niezbędne, gdyż stare, przedwojenne jeszcze urządzenia nie spełniały swojej roli. Powstała więc stacja oczyszczająca mechaniczno-biologiczną a oczyszczalnia ścieków, która może przyjmować 600 m³ ścieków na dobę. W skład obiektu wchodzi między innymi reaktor biologiczny z systemem napowietrzania sprężonym powietrzem, osadnik i ławagun. Sprawność oczyszczalni sięga 98%. W reaktorze biologicznego osadu czynnego zachodzi proces usuwania związków biogenych azotu i fosforu. Po zakończeniu tego zintegrowanego procesu w osadniku następuje kierowanie ścieków. Są one kierowane do stawu, a następnie do Gardajki. Tak oczyszczone ścieki - według analiz - w ogóle nie zagrażają naturalnemu środowisku. Obecnie w naszym mieście komunalne są oczyszczalnie, natomiast z szamb indywidualnych muszą być uprzednio dowiezione do oczyszczalni.

W celu poprawy stanu środowiska wybudowano w latach 1994-1995 sieć kanalizacyjno-sanitarną o długości 1469 m. Dotyczyło to części ulic Nowomiejskiej i Polnej (465 m), Żelaznej (344 m), Rolniczej i Ściep (644 m). W roku 1996 wykonano ponadto sieć kanalizacji burzowej na ulicy Wojska Polskiego - o długości 404 m. Obecnie miasto jest skanalizowane w 98%.

W ramach ochrony atmosf-

Obecnie rozstrzygane są problemy wywozu śmieci z gospodarstw wiejskich i likwidacji dzikich wysypisk. W 1997 roku przywołano zespół przez Biuro Studiów i Projektów Gospodarki Wodnej i Rolnictwa - Programu małej retencji. Zakłada on budowę obiektów i urządzeń małej retencji. Między innymi na jeziorach Papówek w Goryniu i Pięknym w lesie oraz zbiornika wodnego w Limży.

Problematyka ekologiczna szeroko weszła do kisielickiej szkoły podstawowej. Jej uczniowie mają znaczące osiągnięcia w tej dziedzinie. Byli oni organizatorami I Sejmiku Ekologicznego oraz zdobyli pierwsze miejsce w konkursie literackim na Ogólnopolskim Rajdzie Roztoczańskim. Obecnie czynione są, przed dyktando szkoły i gminie, starania o zorganizowanie zielonej szkoły w Truplu. (G)

ŁĘGOWO

Dziesięciolecie Sanktuarium Fatimskiego

W tym roku przypada dziesięciolecie obecności Matki Bożej Fatimskiej w kościele parafialnym Niepokalanego Poczęcia NMP w Łęgowie (gm. Kisielice). Z tej okazji odbywają się jubileuszowe nabożeństwa fatimskie. Pierwsza uroczystość miała miejsce 17 maja, druga zaś 14 czerwca. Pozostałe nabożeństwa odbędą się 19 lipca, 16 sierpnia, 13 września i 18 października, zawsze o godz. 13.30.

Warto przypomnieć, że łęgowski renesansowy kościółek zaliczany jest do I klasy zabyt-

ków krajowych. Należy do największych świątyń nie tylko na Pojezierzu ławskim, ale całej Warmii i Mazurach. Wzniesiony został w latach 1600-1604 w stylu niderlandzkiego renesansu. Wieża została przebudowana w stylu neogotyckim po spaleniu jej wieżochyba w wyniku uderzenia pioruna w 1860 r. Wnętrze świątyni zawiera wysokiej klasy artystycznej wyposażenie. Najpiękniejszy i najcenniejszy jest ołtarz główny z 1601 r. w stylu manierizmu. Pod stopami kościoła znajduje się gzyms z fryzem ozdobiony dwudziestoma ośmioma tablicami z herbami najważniejszych rodzin szlacheckich, mieszkających w Prusach, na Pogórzu i Pojezierzu ławskim. Z innych elementów artystycznych na uwagę zasługują: manierystyczna kanzalka z 1601 r. z obrazami czterech ewangelistów, ciężkie owalne obrazy na płótnie, namalowane we Włoszech w latach 1599-1604, ampore przy ścianie północnej i zachodniej na czterech bogato rzeźbionych kolumnach z obrazami malowanymi na desce, przedstawiającymi sceny biblijne oraz barokowy tron biskupi z Prabuc, kupiony w 1870 r.

Naprawdę warto zobaczyć ten kościółek. (G)

KISIELICE

Kontrakty przedłużono

Dotychczasowe kontrakty lekarskie w Miejsko-Gminnej Przychodni Rejonowej w Kisielicach straciły swą moc w ostatnim dniu czerwca. Zarząd Miejski uznał za celowe, by przedłużyć je do końca tego roku. (G)

Kiedy będą telefony?

Kisielicki radni podczas ostatniej sesji po raz kolejny interpelowali w sprawie zainstalowania telefonicznych aparatów wzrutowych w poszczególnych sekcjach. TP SA od kilku lat jedynie obiecuje i nie nic czyni w tym zakresie. Turmaczom, że nie dysponuje odpowiednią liczbą aparatów nie przekonuje samorządu, który wzięł na siebie główny ciężar telefoniczacji. (G)

REKLAMA

Hurtownia Materiałów Budowlanych
PIC-MAT-BUD COMBUD
 82-500 KWIDZYN,
 ul. Warszawska 66
 tel./fax 279-40-76

oferta
 materiały budowlane po startkowych cenach
 o beton komórkowy 24*24*95
 4,35 zł/czt.

o cegła pełna kl. 150	0,80 zł/czt.
o cement	170,00 zł/t
o wapień sprawa Kłojowa	0,81 zł/kg
o wapień STOPNER K-20	1,10 zł/kg
o wapień CERAPLAST	0,80 zł/kg
o wapień TYK CEMAT 64-50 (biały)	0,80 zł/kg
o szalik 20 kg (czarny)	29,80 zł/pcz.

Ponadto duży wybór:
 o płyt gipsowo-kartonowych
 o styropian
 o folii parozalotczych
 o płyt ROCKWOOL
 o ceramzyt budowlany itp.

Wszystkie podane ceny są cenami netto + 7% VAT.
 Przy większych zakupach istnieje możliwość uzyskania upustów oraz transportu materiału na plac budowy

REKLAMA

FORD KA

Oferta specjalna: Dodatkowo 2 rok gwarancji gratis. Jeszcze dzisiaj odwiedź nasz salon sprzedaży.

- Liczba samochodów objętych promocją ograniczona.
- Oferta ważna do 31 sierpnia 1998 r.

"WEGNER" AUTORYZOWANY DEALER
 82-300 Elbląg,
 ul. Druśka 30
 tel./fax 233 70 12

TERAZ FORDA KUP W ELBLĄKU!

REKLAMA

BOGLASS
 Kwidzyn, ul. Owca 4, tel. 279-45-23

OKNA PCV WYŁĄZY I OKNA DACHOWE PARAPETY ROLETY ZEWNĘTRZNE

RATY MONTAŻ

REKLAMA

82-300 Kwidzyn, Górki koło Kwidzyna tel./fax (055) 279-80-81

GROL KWIDZYN

Przedstawiciel Handlowy:

- ALCKRO-BECKERS - farby i lakiery,
- AREAL SYSTEMS - kraty trawnikowe,
- BALEX METAL - blachodachówki i blachy trapezowe,
- RAUTARUKI - blachodachówki i blachy trapezowe,
- ONDULINE SA - pokrycia dachowe,
- ISOBAU - systemy docieplania budynków,
- MARLEY - systemy rynnowe,
- HUNTER - systemy rynnowe,
- HILGIER - ceگی i okładziny klinietowe,
- RAWAG - stolarka aluminiowa.

ZAPRASZAMY!

„LATO Z RADIEM” W KWIDZYNIE

W ostatnią sobotę lipca (25.07) na kwidzyńskim stadionie odbędzie się wielki koncert „Lata z radiem”.



Podczas festynu mieszkańcy będą mogli podziwiać Krzysztofa Janiczaka w roli Pana Japy, występ zespołów: Viva Zuki, Target, De Su, Goya oraz kabareto U.T.T.O. Dodatkowo w programie przewidziane są również wybory najpiękniejszego Polaka mistrza kierownicy Daewoo oraz wiele innych niespodzianek. Wstęp na stadion będzie bezpłatny. W imieniu organizatorów serdecznie zapraszamy. Kar.

NASZA SONDA

Co myślimy o modernizacji dróg na terenie Kwidzyna?

Z uwagi na fakt, iż od pewnego czasu z powodu licznych robót drogowych Kwidzyn stał się miastem nieprzejeźdnym, postanowiliśmy zapytać mieszkańców Kwidzyna, szczególnie tych zmotoryzowanych, co sądzą o owych przedsięwzięciach i jak radzą sobie z licznymi utrudnieniami na drogach.

Jerzy: Uważam, iż bardzo dobrze się dzieje, że w końcu ktoś wziął się za modernizację kwidzyńskich ulic. Do tej pory w godzinach szczytu nie można było przejechać, skrzyżowania zupełnie zapchane, kilkadziesiąt kilometrów korki i wąskie ulice sprawiały, że człowiek tracił całą przyjemność z jazdy. Mam nadzieję, że za kilka tygodni, kiedy roboty zostaną zakończone, będzie już dobrze.

Sylwia: Prawo jazdy posiadam od kilku tygodni i nie wiem, jak jeździć się po Kwidzynie przed rozpoczęciem robót. Ale to, co się dzieje teraz, jest po prostu nie do przyjęcia. Latwiej już chyba byłoby jeździć w ogromnej Warszawie niż w małym i rozkopanym Kwidzynie.

Maria: Tak się składa, że nie posiadam samochodu i nie jeżdżę ulicami Kwidzyna, ale jako przechodzień również widzę, co się dzieje. Uważam, że nie jest dopuszczalne zamykanie skrzyżowań oraz utrudnianie ruchu drogowego. W Kwidzynie i bez tego bardzo ciężko się jeździ, a co dopiero przy czymś takim.

Tomek: Każdy głośno krzyczy o wejściu do struktury europejskiej i o tym, jak to nasza Polska gotowa jest do owej integracji, a gdzie człowiek nie spojrzy nasz kraj jest zupełnym przeciwieństwem krajów zachodnich. Czy tak kotkolewki pomysłały, że takie roboty mogą być wykonywane za dnia? Tam takie rzeczy robi się w nocy. Na dodatek wszelkie roboty są tak oznakowane, że kierowca widzi je z dużej odległości. Tu nikt nie myśli o nas ani o naszym bezpieczeństwie.

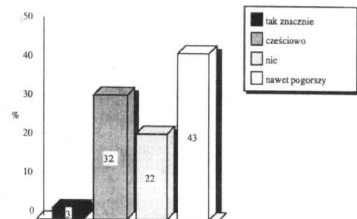
Władysław: Uważam, że jest to skandal. Jako człowiek myślący rozumiem, iż aby coś zrobić z kwidzyńskimi jezdniami, trzeba je rozkopać i utrudnić przez to ruch. Ale nagroda dla tego kto wymyślił owe objazdy. Wczoraj o mały włos na skrzyżowaniu ulic Orlej i Szerokiej nie zostalem stanarowany przez ciężarówkę. Kierowcy ciężarówek w takich sytuacjach czują się po prostu bezkarni. Wiedzą, iż my w swoich małych samochodzikach nie jesteśmy w stanie nic im zrobić. Dla mnie jest to po prostu skandal.

Krzysztof: Najbardziej nierozsądnym posunięciem w tej całej sytuacji są objazdy. Przecież nie powinno być tak, aby objazdy przebiegały przez niestrzeżony przejazd kolejowy, bowiem jest to ogromnym zagrożeniem dla bezpieczeństwa kierowców. Niestety, o tym nie pomyślał chyba nikt.

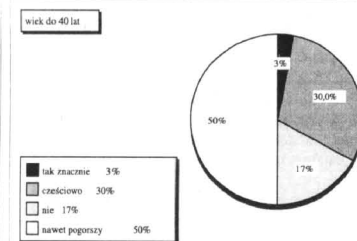
Anna: Nasze społeczeństwo przyzwyczajone jest do tego, że tylko narzeka i wymaga. Uważam, iż żeby coś mieć trzeba najpierw cierpieć. Niestety, my tego nie rozumiemy i tylko wymagamy. Chcielibyśmy mieć wszystko i w daną sprawę nie wnosić nic. Kar.

CZY NOWE OZNAKOWANIA POZIOME NA NASZYCH ULICACH POPRAWIŁY STAN BEZPIECZEŃSTWA?

Sondaż przeprowadzono na 100 mieszkańcach Kwidzyna, próba losowa i reprezentatywna. Jest on na tyle zaskakujący, że wskazuje na negatywny odbiór społeczności lokalnej.



Zaledwie 3% najwyższych ocen, przy 32% pozytywnych - to wszystko za mało przy 65% negatywnych ocen (suma 22% + 43%). Wydaje się to niewiarygodne, ale niestety prawdziwe.



W zależności od wieku mieszkańców mamy już pewne zróżnicowanie. Młodzi potwierdzają ogólny wynik, zwiększając jedynie grupę (do 50%) osób twierdzących, że nawet pogorszyło to bezpieczeństwo. Mieszkańcy powyżej 40 lat odbierają zmiany bardziej pozytywnie. Reprezentacja 43% w grupie wierzących w częściową poprawę i zaledwie 14% opiniujących za „czwartą odpowiedź” jest tego odzwierciedleniem. AS

EKOLOGICZNE PARKINGI

W Kwidzynie powstają zielone, ekologiczne parkingi dla samochodów osobowych.



Nowością w naszym mieście są trawniki, na których można zaparkować samochód.

Pierwsze z nich wykonano przed Centrum Handlowym przy ulicy Piłsudskiego oraz przy budynku Poczty głównej. Parking okazał się szczególnie potrzebny przed Centrum Handlowym, gdyż z powodu niewystarczającej liczby miejsc postojowych kierowcy parkowali na wyspach, na której rosła trawa i tym samym ją niszczyli. Dosiewanie trawy niestety niczego nie zmieniło. Ekologiczny parking ma formę trawnika wyłożonego specjalną kratką. Kratka zapobiega niszczeniu korzeni trawy. Dzięki temu można na taki trawnik bez obaw wjechać samochodem. Inspektor D. zieleni miejskiej Izabela Klos powiedziała, że ekologiczne parkingi w naszym mieście to na razie eksperyment. Jeżeli będą należyście spełniać swoją funkcję, to będzie ich przybywać. ja

DZWONILI DO URZĘDU

Uruchomienie telefonu interwencyjnego w Urzędzie Miejskim w Kwidzynie okazało się dobrym pomysłem. Potwierdzają to mieszkańcy dzwoniący w różnych sprawach. Są to głównie interwencje, mimo że Zarząd namawiał, aby mieszkańcy Kwidzyna zgłaszali różne pomysły dotyczące spraw miasta.

W czerwcu zgłaszano między innymi brak ogłoszenia w związku z przerwą w dostawie wody przy ul. Mickiewicza 21. Jak stwierdził przedstawiciel Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Kwidzynie, problem nie jest nowy. Ogłoszenia przez megafon nie zdają bowiem egzaminu, gdyż zamiast informować wywołują panikę. W przypadkach nagłych awarii wywieszenie kartek jest zwykle spóźnione. Pozostaje, jak twierdzi PWIK, informacja telefoniczna, która w przypadku tej konkretnej awarii była udzielana. Mieszkańcy zwrócili uwagę na małą liczbę koszy na śmieci podczas Dni Kwidzyna, a także brak szybkich działań na cmentarzu po wicherze. Konary polanymanych drzew leżały dwa dni. Pojawił się także problem związany z trzymaniem psów w piwnicach. Było tak na ul. Warszawskiej i ul. Szerokiej. W sprawie interweniowało Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami. Mieszkańcy skarżyli się na ujadanie psów w nocy. Wśród interwencyjnych telefonów można znaleźć skargę dotyczącą ul. Południowej, która według mieszkańców nie jest utwardzona, a jej stan już. Ulica, jak wynika z wyjaśnień władz miasta, będzie modernizowana, ale na razie brak na to środków. Poza tym zanim pojawi się nowa nawierzchnia, ulica musi zostać uzbrojona. Władze miasta obiecały, że jeżeli w tegorocznym budżecie znajdą się rezerwy środki finansowe, to jeszcze w tym roku zostanie zlecone wykonanie dokumentacji na modernizację ulicy. Brak koszy na śmieci przy placach zabaw dostrzegaliśmy nie tylko my, ale także mieszkańcy dzwoniący do UM. Kosze powinny się już pojawić. Przypominamy numer telefonu interwencyjnego w Urzędzie Miejskim w Kwidzynie: 279 47 20. J.K.

WAKACJE DLA VIP-ów

Rozpoczął się sezon urlopowy. Większość osób korzysta z uroków lata i wyjeżdża, aby odpocząć od miejskiego zgiełku.

Zapytaliśmy znanych mieszkańców Kwidzyna jak spędzają wakacje. **Leszek Czarnobaj - burmistrz miasta Kwidzyna:** Planuję wyjazd do Rodowa Małego nad jeziorem Dzierżogńskim. Mam już dosyć wyjazdów służbowych. Szukam spokojnego i cichego miejsca, w którym mógłbym odpocząć. **Zbigniew Biękowski - kierownik kina „Teatr”:** Wyjeżdżam na kilka dni w Bory Tucholskie, w okolice Osieka. Korzystam z oferty agroturystycznym. Tam, gdzie mam zamiar pojechać jest cicho, spokojnie, w miarę komfortowo. W pobliżu znajduje się jezioro. Będę pływł na desce, jeździł konno. Najważniejsze jest jednak to, że przez cały dzień będę przebywał z moim synkiem. **Janusz Świder - dyrektor Kwidzyńskiego Centrum Sportu i Rekreacji:** Już byłam na urlopie. Wyjechałam na Słowację, gdzie jeździłem na nartach. Byłem również w Hiszpanii. Nie mam więcej urlopu, więc całe wakacje będę pracował. **Mieczysław Dzikow-**

ski - dyrektor Kwidzyńskiego Centrum Kultury: Wakacje? Wbrew pozorom ja nie wiem, co to są wakacje. Centrum nie pracuje, wszyscy są na urloпах. Dwudzieste piąte lipca będzie „Lato z Radiem”. Być może do tego czasu wezmę kilka dni urlopu, ale naprawdę nie wiem jak go spędzę. Może gdzieś wyjadę. Niczego jednak nie planuję. Po „Lacie z Radiem” czeka nas linowazja Młoczy, później Cud nad Wisłą, jeszcze później impreza plenerna dla mieszkańców Kwidzyna fundowana przez International Paper Kwidzyn S.A. Trzeba to wszystko przegotować. Wszystkim, którym udało się wjechać, życzymy miłego i owocnego pobytu. Mamy nadzieję, że powrócą do pracy z nowymi pomysłami i słami, które będą z pewnością potrzebne do realizacji owych pomysłów. Tym zaś, którzy jeszcze nie wykorzystali urlopu życzymy, aby zrobili to jak najprędzej. ja

Największy salon meblowy w Kwidzynie proponuje:

- nowoczesne wzornictwo i wysoka jakość,
- profesjonalną obsługę i fachowe doradztwo,
- szeroki asortyment, m.in.:
 - meble biurowe,
 - meble kuchenne,
 - meble pokojowe,
 - meble tapicerowane,
 - meble młodzieżowe i dziecięce,
- konkurencyjne ceny,
- realizacja zamówień indywidualnych,
- korzystne systemy sprzedaży ratowej.

Salony Meblowe

Synak Meble

Salon Meblowy Kwidzyn
ul. Toruńska (055) 279 50 38, 279 50 39

Oferta specjalna

6% upustu dla:

- Osób, które w ciągu ostatnich 2 lat przeprowadziły się do nowego domu lub mieszkania. Aby otrzymać upust, należy przedstawić do wglądu dowód osobisty z wpisem o przemeldowaniu lub kopię notarialnego aktu własności lokalu.
- Małżeństw ze stażem nie dłuższym niż 2 lata. Wystarczy przynieść ze sobą akt zawarcia małżeństwa.

Oferta ważna do 14 sierpnia 1998 roku.

KRZYSZTOF DAUKSZEWICZ BEZ PATOSU

Podczas Dnia Philipsa na kwidzińskim stadionie oprócz Varius Manx oraz kabaretu Pod Egidą zaprezentował się znany polski satyryk Krzysztof Daukszewicz. Po występie porozmawialiśmy z nim o jego działalności estradowej:

„Kurier Kwidziński”: Jak zaczęła się pana przygoda z kabaretem?

Krzysztof Daukszewicz: To było strasznie dawno temu, jakiegoś dwadzieścia lat wstecz. Byłem wówczas dyrektorem domu kultury na Mazurach i wpadłem na pomysł założenia kabaretu. Początkowo zamierzałem korzystać z cudzych tekstów, ale z czasem okazało się, że nie pasują one do mojego charakteru, w związku z czym zdecydowałem, że sam napiszę kilka piosenek. Po pierwszej z nich okazało się, że jest ona w miarę śmieszna i dalej ją sobie poraziłem.

„KK”: Pana pierwszy samodzielny recital miał miejsce podczas Ogólnopolskich Spotkań Estradowych w Rzeszowie. Przyniósł panu Grand Prix oraz nagrodę dziennikarzy. Był to rok 1986, a piosenka, dzięki której pan zwyciężył, nosiła nazwę „Wspomnienie z izby otrzeźwień”. Powiedział pan jednak, iż utwor ten ma o wiele większe znaczenie niż wskazuje na to jego tytuł.

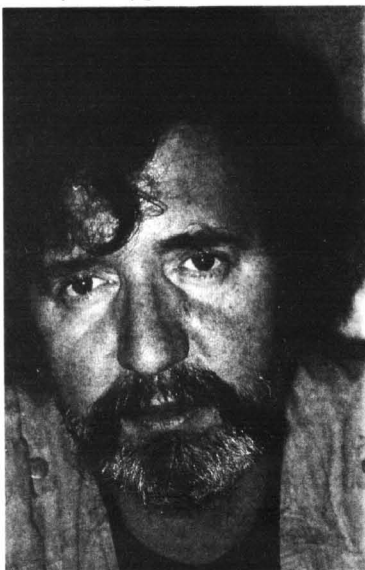
KD: Tak jest to jedna z najdłuższych piosenek, jakie kiedykolwiek nagrałem, bowiem trwa około siedmiu minut, a faktycznie nie jest ona o izbie wytrzeźwień, ale o izbie otrzeźwień czyli o wiele szerszych sprawach. Za uważałem, iż wszyscy, którzy trafili do izby wytrzeźwień słyszeli, iż temu, co się stało, winna jest jedynie wódka. Sądzę, iż jest to niegłupia piosenka i warto by do niej wrócić.

„KK”: Jeżeli chodzi o piosenkę zatytułowaną „Przyśliż w noc zlodziejce”, to również wiąże się z nią bardzo ciekawa historia. Powiedział pan kiedyś, iż w momencie kiedy zaczął śpiewać ją ponownie będzie to oznaczało koniec świata. Na szczęście podczas dzisiejszego koncertu nie wykonał pan tego utworu, ale czy moglibyśmy się dowiedzieć dlaczego pan tak uważa?

KD: Jest to pierwsza piosenka napisana w stanie wojennym i mówi o braku nadziei z powodu tego, co się wydarzyło. Kiedy jednak z czasem nadzieja wróciła, przestałem śpiewać tę piosenkę i nie śpiewam jej do dzisiaj, chociaż na recitalach ludzie często o nią proszą. Uważam, iż dźwięki w kraju nic złego się nie dzieje, dopóki piosenki tej śpiewać nie będą.

„KK”: Podczas dzisiejszego koncertu wystąpił pan sam. Czy jest to reguła, czy też można pana również zobaczyć w zespole?

KD: Generalnie występuję sam. Przyjął się mi nawet do mnie etykieta „Easy Radera” lub singla. Najlepiej jednak wstąpić w recitalach, bowiem wtedy lepiej mogę wyrazić to co czuję. Jestem typem samotnika.



Podczas Dnia Philipsa wystąpił Krzysztof Daukszewicz

„KK”: W pana tekstach bardzo często pojawia się wizja Polski. Czy z biegiem lat jej obraz ulegał pewnym metamorfomom czy też pozostał on niezmienny?

KD: Wizała nigdy nie była taka sama. Gdyby nie się nie zmieniło, to znaczyłoby, że kraj stoi w miejscu i byłoby to niewątpliwie z wielką szkodą dla niego. W moich piosenkach staram się zawsze dopasować do sytuacji. Jest to sposób na przebudę, chociaż z drugiej strony trudno jest mówić o moich piosenkach jako o przebojach, bowiem są one poza wszelkimi granicami. Niewątpliwie jednak tak powstały: „Easy Raider”, „To jest mój kraj”, „Dobranie Euro” oraz „Obok hotelu Grand”. Od pewnego czasu śpiewam również „Ochodząc w stronę samotnych”, bowiem piosenka ta najlepiej odnosi się do obecnej polityki. Niebanalnym utworem, zapraszającym do dyskusji, jest „Mc Drive”, który mówi o tych przemianach, które nie zawsze muszą mi się podobać. Ja staram się pisać takie rzeczy, które są aktualne i widziane przez wszystkich. Moją rolą jest jedynie ubrać ich w odpowiednie słowa i rozpropagować.

„KK”: Jedną z bardziej popularnych ballad jest „Ballada o trzeźwym diable”. Jaka jest jej geneza?

KD: Powstała ona podobnie jak „Złodziejce” w stanie wojennym, i tak jak w przypadku pozostałych piosenek nie miałym problemem z wskazaniem genezy. Mogę jedynie powiedzieć, iż powstała ona z przekroju i z chęci pokazania, że Bóg może być ludzki.

„KK”: Analizując pana twórczość, dość często można natknąć się na szczerze utwo-

naście książek. W dwóch znalazły się humoreski, opowiadania, satyry i one stały się ponadczasowe. Jak sama nazwa wskazuje, nie czepiają się one polityki, a jeżeli już to w bardzo małym stopniu. Natomiast moją rolą jest tworzenie satyry politycznej, którą uprawiam od samego początku. Getunek jednak już zanika i jesteśmy wymierającymi jego przedstawicielami. Dzisiejsza młodzież generalnie odchodzi od polityki, wszystkie media kabaretu idą w stronę humoru absurdu i nie ma już żadnego młodego-wukronzonego, który pokazał, że Polska nie jest wcale krajem idealnym. Uważam, że ja jestem jedynym z niewielu, którzy o tym mówią.

„KK”: Czy ma pan swój ulubiony kabaret?

KD: Ja lubię to, co jest nowe i świeże. Pierwszy w kraju odkryłem człowieka, który nazywa się Ireneusz Krosny. Jako pierwszy nagrodziliśmy również Grupę Mozarta. Lubię także zielonogórskie kabarety Ciach i Potem. Jeżeli chodzi o kabarety polityczne, to praktycznie w tej chwili czegoś takiego nie ma, a jeżeli jest to bardzo szczytowa.

„KK”: Wielu twórców posiada na swoim koncie utwory-epitafia. Czy tak można traktować pana utwór zatytułowany „Śmierć satyryka”?

KD: Ta piosenka powstała w związku ze śmiercią moich przyjaciół: Janusza Koffy i Adasia Kaczmarka. Powód bądź co bądź bardzo prozaiczny. Ogólnie powstały dwa takie utwory, które można nazwać epitafiami i nale-

żą do nich „Ostatni koncert”, który jest ośmieszeniem koncertów poświęconych wielkim zmarłym poetom i satyrykom oraz „Prośba”. Jeżeli natomiast kiedykolwiek napiszę epitafium, to na pewno nie będzie ono patosem, bowiem patos znaczący dla mnie tyle samo co banał.

„KK”: W jaki sposób powstają pana teksty? Czy jest na to jakaś recepta, czy też zawsze wygląda to inaczej i zależne jest od danej chwili?

KD: Recepty na to nie ma żadnej. Niektóre teksty powstają blyskawicznie, niektóre zaś całymi miesiącami i latami. „Ochodząc w stronę samotnych” jest piosenką, która powstawała cztery lata. Refren miałem do niej napisany już od samego początku i doskonale wiedziałem, co chcę napisać. Ale nie pasowała mi sytuacja, musiałem dorosnąć. Uważam, iż autorytet większości moich tekstów polega na tym, że nie ma w nich obłudy i fałszu. Gdyby w fałsz się pojawił, sam bym go zczytał. Niektóre piosenki muszą również dojrzeć do sytuacji i czasu.

Zupełnie inaczej było z utworem „Mc Drive”. Pojechałem do Częstochowy i zobaczyłem po dwóch stronach ulicy McDo-nald'sy z napisem Mc Drive, a później wiodk na Jasną Górę. Spojrzenie na to było tak inspirujące, że usiadłem i napisałem całą piosenkę w taki sposób, że nie było nawet co poprawiać. Inna z kolei piosenka, która należy do moich ulubionych, powstała 8 miesięcy i to na takiej zasadzie, że przychodziłem, siadałem wieczorem i zastanawiałem się linijka po



Patos znaczący dla mnie tyle samo co banał - mówi K. Daukszewicz

linijce co chciałem powiemem napisać. Chciałem tak wyczoławać w słowach, żeby jak najlepiej przeleciało na papierze w moim głowie. Ballada o martwej naturze na emeryturze jest piosenką, którą pisałem całymi miesiącami ogromną przyjemnością i stanowi ona dla mnie utwor, który jest od początku do końca skonczony.

„KK”: O ile sobie dobrze przypominam, w Kwidzynie był pan już kilkakrotnie. Czy mógłby pan przypomnieć naszym Czytelnikom, który to już raz z koliał?

KD: Nie podjąłbym się podliczenia, ile razy w tym byłem, ale na pewno z siedem lub z osiem na przykład wędzusiła lat pracy estradowej.

„KK”: Można zatem uznać pana za znawcę kwidzińskiej publiczności. Jaka pana zdaniem ona jest?

KD: Jeżeli chodzi o dzisiejszą publiczność, to nie mogę niczego powiedzieć, bowiem to nie była moja publiczność, ale publiczność a raczej pracownicy jednego z

kwidzińskich zakładów pracy. Natomiast moja publiczność, która przychodzi na moje występy bez względu na to, czy jest to Kwidzyn czy Warszawa, jest zawsze taka sama. Przychodzą ludzie, którzy znają mnie od początku do końca, wiedzą jak mówię. Kiedyś na widowni pojawiła się pani, która miała 93 lata i uparła się, że musi przyśrożyć to mój występ.

Moja publiczność to ta, która nadaje na tych samych falach i nie ma znaczenia, gdzie mieszka i ile ma lat.

„KK”: Jakże są pana najbliższe plany?

KD: Planuję mam naprawdę piękne, bowiem był to mój ostatni koncert, a następny mam dopiero w połowie lipca i to blisko domu. Jutro wracam do Warszawy, pakuję wędkę i wracam na Mazury, gdzie zamierzam nie robić nic, wieczorem oglądając piłkę nożną, a rano łowić ryby.

„KK”: Dziękuję bardzo za rozmowę.

Z Krzysztofem Daukszewiczem rozmawiała Karolina Wiewióra



Występ w Kwidzynie był ostatnim przed zasłużonymi wakacjami artysty

R E K L A M A

PPUH "DARBUD"
Dartusze Lipińskie

Elbląg, ul. Grunwaldzka 6 /PSK/
Elbląg
Sklep, ul. plk. Dąbka 130/1
tel. (055) 232 89 98

- PŁYTKI CERAMICZNE ŚCIENNE, PODŁOGOWE
- GRESEY
- LISTWY CERAMICZNE
- PIANKI SILIKONOWE - EURO
- PŁYTKI CERAMICZNE WŁOSKIE I HISPANSKIE

KLEJE, ZAPRAWY WYRÓWNIUJĄCE, PŁYNY DO GRUNTOWANIA GIPSU, KOLOROWE ZAPRAWY DO SPOIN (32 KOLORY), ZAPRAWA DO SZEROKICH SPOIN.

- SILIKONOWA MASA DO SPOIN (33 KOLORY),
- TRASSOWA ZAPRAWA DO SPOIN,
- EPOKSYDOWA ZAPRAWA, INNE ARTYKUŁY CIMSEK.

farby emulsyjne, olejne, lakiery akrylowe, farby fasadowe

systemy ociepleń, narzędzia wielu branż

SALON Sportowo-Rowerowy i ADO
Elbląg, ul. Brzozowa 20
HALA TARGOWA przy Gwiazdce
tel. (055) 234-45-85

8% pierwszej wpłaty

Sklep i Hurtownia Rowerowa, kytowolek i Sprzętu Sportowego
Elbląg, ul. Armii Krajowej 7-8 (przy cmentarzu)
tel. (055) 232-80-34

Sklep Rowerowy, Malbork, ul. Kołosa 43 (przy hotelu "Złoty")
tel. (055) 232-74-33

LYŻWOROLKI TERARAO WHEELS 12X17,00 zł

SPRZĘT ADO - ZELMER, PHILIPS, "ROWENTA", "TEFAL", "WHIRPOOL", "ELEKTROLUX"
SPRZĘT SPORTOWY, TURYSTYCZNY, REKREACYJNY - "ALPINS", "YORK", "PASCIS", "WILSON", "SPALDING", "BYŻWOROLKI", "BAUER", "TERRANO WHEELS", "ROCCS", "ROWERY GÓRSKIE REKREACYJNE, "TORNAO", "SCORPIO", "GIANT", "AUTHOR", "TREK"
RATY BEZ ZYRANTÓW, RATY BEZ ZYRANTÓW

R E K L A M A

FIAT

AUTO-EL sp. z o.o. Autoryzowany Dealer
Elbląg, ul. Nowodworska 46, tel. (055) 232 50 31, fax (055) 232 45 27
Sprzedaż samochodów - 232 50 31, komis, serwis i sklep - 232 71 67, fax 232 45 27

Maluch 218 zł m-c
Uno 431 zł m-c
Siena 504 zł m-c
BEICENTO PALIO WEEKEND 395 zł m-c
1,4 EL 560 zł m-c

Quincento Young/Happy 330 zł m-c
Punto 488 zł m-c
Bravo 620 zł m-c
Eg DH „JANTAR”, 238-60-80
Eg Auto Top, Gliwice 6, 232-61-80
Kwidzyn, Piłsudskiego 45, 279-22-36, 225
Malbork, B. Turys. Malbur, 279-28-14

AUTOTAK
Ceny na 72 raty

FALKON

HURTOWNIA FARB
ELBLĄG, UL. MALBORSKA 52
CZYNNA 8.00 - 17.00, tel. 232 72 57

WAKACYJNY INFORMATOR

Pływalnia odkryta

Basen na stadionie miejskim jest czynny codziennie w godzinach od 9.00 do 17.00.

Na razie wodą jest dość chłodna, mamy jednak nadzieję, że już niedługo zawita do nas prawdziwa wakacyjna pogoda i w wodzie będzie można się zanurzyć bez „gęsiej skórki”.

Bilet normalny kosztuje 2,50 zł, ulgowy - 1,50 zł.

Pływalnia kryta w czasie wakacji jest nieczynna.

Wakacje z Internetem

Jedną z form spędzania wolnego czasu mogą być zajęcia w Centrum Komputerowo-Łężykowym. Każde dziecko ma zapewniony dostęp do sieci Internetu, poczty elektronicznej, a także programów edukacyjnych. Centrum zaprasza codziennie od poniedziałku do soboty w godzinach od 8.00 do 20.00. Dziennie z usług Centrum może skorzystać około stu osób.

Wart podkreślenia jest fakt, że zajęcia w Centrum są bezpłatne.

Kwitające wakacje

Centrum Edukacji Ekologicznej przygotowało letnie zajęcia ekologiczne dla dzieci. Ideą zajęć jest kontakt dzieci z przyrodą. Zajęcia prowadzą doświadczalni pedagodzy.

Kolejne spotkanie Przyjaciół Przyrody zaplanowano na dni od 10.00 do 17.00, w godzinach od 13.00 do 16.00.

Zapisy dzieci w wieku od 7 do 13lat pod numerem telefonu 279-35-28.

Wakacyjna Mała Liga Wędkarska NTV 1998

Najbliższe wiołoturowe zawody spławikowe odbędą się 14 lipca w godzinach od 9.00 do 12.00 na Przystani Batorego.

Zawody będą rozgrywane w dwóch kategoriach wiekowych: 1. Od klasy II do V 2. Od klasy VI do VIII.

Oferta skierowana jest do dzieci spędzających wakacje w mieście.

Nie jest wymagana karta wędkarska ani legitymacja organizacji wędkarskiej.

Zapisy pod numerami telefonów 279-38-32 lub 279-48-97.

WALCZĄC Z BEZROBOCIEM

Stowarzyszenie dla przedsiębiorczych. Już ponad rok działa Regionalne Stowarzyszenie Wspierania Przedsiębiorczości, Rozwoju Lokalnego i Inicjatyw w Kwidzynie. Dzięki jego działalności od lutego ubiegłego roku do maja 1998 r. przeszkolono 259 osób, w tym 226 to bezrobotni, którzy skorzystali ze szkoleń między innymi w zakresie księgowości komputerowej.

Stowarzyszenie objęło swym zasięgiem dość rozległy teren działania Rejonowego Urzędu Pracy w Kwidzynie, obejmujący między innymi Susz, Kisielice, Prabuty oraz okoliczne gminy.

Ponad roczną działalność Stowarzyszenia, a w tym Ośrodka Wspierania Przedsiębiorczości, niekwestionowane efekty szkoleniowo-doradcze wskazują, że w najbliższej przyszłości aktywność OWP na lokalnym rynku pracy powinna uwzględnić potrzeby rozwoju małych i średnich firm oraz osób bezrobotnych, pragnących rozpocząć działalność gospodarczą na własny rachunek, tak w regionie przyległym do Kwidzyna, a wszystko dla potrzeb lokalnego rynku pracy. Nie zapomniano także o najuboższych. Przykładem jest skierowanie zatrudnianych przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej dzieci do uczestnictwa w akcji „Lato z komputerem”.

OWP konsultuje

W ramach Stowarzyszenia funkcjonuje Ośrodek Wspierania Przedsiębiorczości jako instytucja świadcząca usługi szkoleniowo-doradcze, skierowane do osób bezrobotnych, zagrożonych grupowymi zwolnieniami oraz do osób rozpoczynających działalność gospodarczą. Pożądanie OWP wiąże się z pozyskaniem jako polski rząd otrzymał z Banku Światowego na realizację projektu pod nazwą „Promocja zatrudnienia i rozwoju usług zatrudnienia”. Projekt tworzą integralnie części tzw. TOR-y. Jedną z nich jest projekt dotyczący roz-

woju małej przedsiębiorczości. Dzięki działalności OWP udało się utworzyć około 30 nowych miejsc pracy. Z pomocą Ośrodka powstały dwie firmy produkcyjne, dwanaście handlowych i siedem usługowych.

Działania OWP wspierały finansowo RUP, gmina oraz miasto Kwidzyn. Rejonowy Urząd Pracy przeznaczył ponad 104 tys. zł z budżetu Kwidzyna przekazano 25 tys. zł, z gminy Kwidzyn - około 8 tys. zł, 10 tys. zł przeznaczyła na potrzeby Ośrodka, Fundacja im. Stefana Batorego - na pokrycie kosztów realizacji przedsięwzięcia związanego z ograniczeniem bezrobocia wśród kobiet. Fundacja Rozwoju Polityki Społecznej w Warszawie przekazała 6 tys. zł na pokrycie kosztów akcji „Lato z komputerem”.

Z pomocą OWP przygotowane są między innymi tzw. biznes plany, wnioski pożyczkowe i kredytowe. W ubiegłym roku Ośrodek wspierał Przedsiębiorczości udzielił ponad 300 porad w zakresie marketingu, prawa i finansów.

Wnioski z bezrobocia

Jak twierdzi przedstawiciel Zarządu Stowarzyszenia, niezbędnym warunkiem rozwoju przedsiębiorczości są stabilność i jasność przepisów prawnych, dotyczących między innymi podatków, kredytowania, zatrudnienia.

Nasze błąb lokalnym programy wspierania organizacji nowych miejsc pracy powinny wynikać z wypracowanej strategii województwa i być wspólnym przedsięwzięciem lokalnej administracji, państwowej, władz samorządowych, agencji rozwoju regionalnego, komercyjnych instytucji finansowych i urzędów pracy - stwierdził przedstawiciel Zarządu Regionalnego Stowarzyszenia Wspierania Przedsiębiorczości, Rozwoju Lokalnego i Inicjatyw w Kwidzynie. Poza tym Zarząd uważa, że zmiana podejścia władz lokalnych i regionalnych do potencjalnych przedsiębiorców, np. poprzez stworzenie lokalnego systemu ulg podatkowych, pozwoli przyciągnąć kapitał i nowe inwestycje, a wraz z tym nowe stanowiska pracy.

EKOLOGIA- JAKTO ROBIĄ SĄSIEDZI

Czyste powietrze w Olofstrom

Podczas urlopu oczekujemy przede wszystkim spokoju, czystego powietrza, czystej wody, czyli czystego środowiska naturalnego. Niestety, nie zawsze tak jest. Rozwój cywilizacji przyniósł wiele negatywnych zjawisk, w tym wszechobecne zanieczyszczenia.

W kwietniu tego roku w Kwidzynie starano się odpowiedzieć na wiele pytań dotyczących ochrony środowiska, w którym żyjemy. Chodziło przede wszystkim o czyste powietrze.

Podczas wakacji zamierzamy zacząć do naszych sąsiadów, aby zobaczyć, jak u nich wygląda sprawa czystego powietrza. W Szwecji rozwiązanie znalazło w tworzeniu związków ochrony czystego powietrza. W skład takiego związku wchodzi gmina Olofstrom. Związek tworzą także zakłady przemysłowe. Powstał on w 1985 r. Jego celem jest sukcesywne ograniczenie emisji różnych zanieczyszczających atmosferę związków.

Związek przeciw zanieczyszczeniom

Celem związku jest między innymi przyczynienie się do ograniczenia emisji siarki oraz azotu i dwutlenku siarki, a także śledzenie sukcesyjnej likwidacji stosowanych w przemyśle freonów. Aby osiągnąć owe cele potrzebne jest monitorowanie stanu powietrza. Prowadzą się także działania polegające na efektywnym wykorzystaniu energii. Istotną jest także utylizacja odpadów. Gmina Olofstrom wspólnie z urzędem drogowym podjęła działania mające na celu ograniczenie emisji spalin w ruchu samochodowym. Polega to na zwiększeniu ilości samochodów a katalizatorami. Ograniczany jest także ruch na terenach zielonych. Stawia się na transport zbiorowy, zwłaszcza na autobusy napędzane etanolem.

Jak twierdzi przedstawiciel Olofstrom, po rozpoczęciu szeroko zakrojonych działań na rzecz ochrony powietrza osiągnięto dobre rezultaty. W ciągu ostatnich lat zmniejszyła się emisja dwutlenku siarki, który jest jedną z głównych przyczyn silnego zanieczyszczenia powietrza. Od początku lat osiemdziesiątych zmniejszyła się też emisja siarki, co - według przedstawicieli Olofstrom - jest wynikiem zmniejszonego zużycia węgla oraz ropy.

Emisja ograniczona

Wakacje to najpopularniejszy okres na letnie wyjazdy. Wykroczenie z codziennego rytmu życia planu, wyjeżdżanie, egzotyka, wycieczki i wypadki w nieznane. Życie pod namiotem, w pensjonacie lub hotelu może, a powinno być zbędny ciężar. Rozwiązaniem nie jest również oddanie psa lub kota do schroniska. Podczas wakacji placówki te przeżywają prawdziwe oblężenie. Przepiętym jest nie tylko powietrze, ale i nasza psychika. Wycieczki, wypady w nieznane. Życie pod namiotem, w pensjonacie lub hotelu może, a powinno być zbędny ciężar. Rozwiązaniem nie jest również oddanie psa lub kota do schroniska. Podczas wakacji placówki te przeżywają prawdziwe oblężenie. Przepiętym jest nie tylko powietrze, ale i nasza psychika. Wycieczki, wypady w nieznane. Życie pod namiotem, w pensjonacie lub hotelu może, a powinno być zbędny ciężar. Rozwiązaniem nie jest również oddanie psa lub kota do schroniska. Podczas wakacji placówki te przeżywają prawdziwe oblężenie. Przepiętym jest nie tylko powietrze, ale i nasza psychika.

Wspaniałemu lekarzowi Andrzejowi KANCLERZOWI

Z Sanatorium w Prabutach z wyrzami głębokiego szacunku chciałem uciec. Chciałem uciec przed Tobą w głąb nocy i dni. Uciekałem pod sklepienie gwiazd. Zamknęłam serca mego drzwi kryjąc uczucia, zacierając ślady. W mgłę łez i śmiechu kaskadach spaładłem w najczarniejszy mrok. Biegłam myślą o Tobie ścigana po to by żyć i przy Tobie trwać. I wracać w najbardziej dni, w pamięci chować oczu blask. A potem nad urwisty stok w najgłębszą czelusz spaść.

Mirosława Buksińska

Stowarzyszenie na forum Rady

Na przedostatniej sesji rozwiązanej już Rady Gminy Kwidzyn wiceprezes Regionalnego Stowarzyszenia Wspierania Przedsiębiorczości, Antoni Wejnert powiedział:

Pojawilo się zjawisko jawnego bezrobocia, które nie było znanie w gospodarce centralnie planowanej. (...) Konieczne stało

lek. med. Janusz SZAPERT

specjalista psychiatra

Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 45, II p., pok. 13

tel. (055) 279 22 36 w. 216

przyjmuje: wtorki, czwartki 16.00-19.30

tel. dom. (055) 279 69 69

Możliwość telefonicznego uzgodnienia wizyty. Badania kierowców, badania profilaktyczne pracowników.

82-500 Kwidzyn
ul. Kamienna 11B
tel./fax (055) 279-40-34

DOŚWIADCZONY PRODUCENT

Wykonujemy:

- zabudowy wnętrz,
- szafy,
- garderoby,

w kanadyjskim systemie drzwi suwanych. ORYGINALNE ELEMENTY „KOMANDOR”

Profil metalowy, aluminiowy.

MILA I FACHOWA OBSŁUGA

PHU tva

WIELE OLEŃNIA TRADYCJA

5 LAT GWARANCJI

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE

„BUDO-OPAL” sp. z o.o.

Kwidzyn, ul. Łąkowa 44,
tel. 279-32-33
(teren starej gazowni i skupu ziomu)

**CZYNNY CODZIENNIE
W GODZ. 7.00 - 17.00**

Oferujemy:

- NAWOZY
- węgiel
- miął
- koks
- podpałka

Do końca czerwca bonifikata!

SPRZEDAŻ RATALNA

ZAKŁAD KAMIENIARSKI

nagrobki granitowe-już od 1000 zł grobowce.

Nagrobki można również zamawiać:
Cygany 13 - Jerzy Stawiarz

- parapety granitowe
- okładziny schodowe
- płyty polerowane i surowe
- blaty na stoły ogrodowe

RATY!

NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA!

WĘGIEL

Najkorzystniejsze ceny

z kopalni „PIAST”

ZAPRASZA DEPOZYTOWY SKŁAD KOPALNI "PIAST" w Sadlinkach

Zapewniamy transport i załadunek.

TEL. (055) 275-75-61

PPUH „ZATORZE” ZAPRASZA DO DEPOZYTOWEGO PUNKTU SPRZEDAŻY

WĘGLA KOPALNI „PIAST”

OFERUJEMY NAJNIŻSZE CENY WĘGLA I KOKSU

ZAPEWNIAMY BEZPŁATNY TRANSPORT NA TERENIE KWIDZYNA

**KWIDZYN, UL. MOSTOWA 2
tel. 279-79-96**

SKŁAD OPALU CZYNNY W GODZ. 8.00-16.00

EUROPEJSKI FUNDUSZ LEASINGOWY

CITROËN W LEASINGU

C-15, BERLINGO, JUMPY, JUMPER

MINIMUM FORMALNOŚCI

Korzystny pakiet ubezpieczeń.

A' CONTO, Kwidzyn, ul.11 Listopada 11,
tel. 055 279 62 00, 261 08 88

SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT

**UWAGA KONKURS
MINIGOLF SPORTOWYM PRZEBOJEM**

Na kwidzyńskim stadionie powstało pole minigolfa. Jest ono czynne codziennie w godzinach od 15.00 do 21.00. Cena biletu ulgowego wynosi 3 złote, za bilet normalny zaś trzeba zapłacić 4 złote. W zamian za to każdy uczestnik otrzymuje kij i piłkę oraz karnet do wpisywania wyników na poszczególnych stanowiskach.



Pierwsze kroki w grze w minigolfa poczynili dyrektor KCSIR, Janusz Świder oraz redaktor TKK Adam Kamiński

Minigolf jest grą wywodzącą się z golfa tradycyjnego, wykorzystującą elementy gry w bilarda. Jest to niezależna, a co naj-

istotniejsze, szalenie popularna dyscyplina sportu, która swój renesans przeżywa obecnie w takich krajach jak Szwecja, Norwegia, Niemcy, Belgia, Holandia i USA. W Stanach Zjednoczonych właśnie po raz pierwszy dzięki inicjatywie Garneta Cartera wybudowano pierwsze pole minigolfa. W następnym dziesięcioleciu tego typu obiektów było już w USA ponad 300.

Tak dynamiczny rozwój, jak i popularność gry w krajach zachodnich są wynikiem możliwości uczestnictwa w zabawie wszystkich, bez ograniczeń wiekowych, płci czy posiadanych umiejętności. Dodatkowymi atutami są proste zasady gry oraz pełny relaks i wypocznik na świeżym powietrzu, przy umiarkowanym wysiłku fizycznym.

Pole do gry w minigolfa zajmuje powierzchnię około 0,3 ha, przy powierzchni pola tradycyjnego około 50 ha. Na polu znajdują się 18 stałych stanowisk do gry, z przeszkodami o różnej trudności.

Zasady gry
1. Celem gry jest wbić piłki do dołka za pomocą jak najmniejszej liczby uderzeń.
2. Piłkę można zagrywać tylko z pozycji nieruchomej. Dotykając piłki w czasie ruchu jest zabronione.
3. Każde uderzenie liczy się jako punkt. Jeżeli po sześciu uderzeniach na stanowisku nie trafimy do dołka, dostajemy jeden punkt karny i przechodzimy na następne stanowisko. Maksymalnie na stanowisku można otrzymać siedem punktów.

4. Stanowiska obchodzimy w kolejności od 1 do 18.

5. Grę rozpoczynamy z linii startu lub w miejscu, w którym zatrzymała się piłka po przekroczeniu przeszkody. Na stanowiskach bez przeszkód zaczynamy na linii startu lub w miejscu zatrzymała się piłki po uderzeniu.

6. W innych przypadkach:
a) Jeśli po prawidłowym przekroczeniu przeszkody piłka opuści stanowisko, można ją pokrzyżować z powrotem na stanowisku w miejscu wypadnięcia za bandę bez punktu karnego;
b) Jeżeli piłka zatrzyma się tuż przy bandzie lub przeszkodzie, można ją odczołować o 20 centymetrów prostopadłe lub o 30 centymetrów od przeszkody w kierunku uderzenia.

7. Gra jest uważana za skończoną, jeżeli gracz pokona wszystkie stanowiska. Zwycięża osoba, która na wszystkich stanowiskach zbierze najmniejszą liczbę punktów.

Konkurs
Specjalnie dla miłośników tej nowej dyscypliny Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji oraz redakcja "Kuriera Kwidzyńskiego" przygotowały konkurs. W konkursie udział może wziąć każdy, kto ukończy siedem lat. Aby wygrać nagrodę, którą jest karnet upoważniający do gry w minigolfa, należy odpowiedzieć na pytanie:
W którym roku w Stanach Zjednoczonych powstało pierwsze pole minigolfa?
Pięć pierwszych osób, które w grze (17 lipca), o godzinie 10.00 zadzwonią do naszej redakcji (numer 279-30-59) i poprawnie odpowiedzą na pytanie, otrzyma karnet. Życzymy powodzenia.

Z Haczykiem w Herbie

4 i 5 lipca ligowcy NTV rozegrali czwarte spotkanie. Tym razem odbyło się w dwóch turach na Jeziore Kucki, udogotnionym gościnie przez Nadleśnictwo Kwidzyn. Oto wyniki I tury, rozegranej 4 lipca w godzinach 17.00-20.00.

sektor A:

1. Marek Roliński - ZEM Oldboy
2. Rafał Kończalski - Leśnicy
3. Marek Raniszewski - Gardeja Standard
4. Rafał Sitko - Izotop
5. Kazimierz Biesiekierski - BBIR
6. Jerzy Matia - Matex
7. Kazimierz Górski - ZEM I
8. Zbigniew Goyk - Gardeja Dziadki
9. Mirosław Dryjer - Kompak
10. Jacek Kielar - Węgiłokoks
11. Marcin Belzyt - Perkoz
12. Janusz Manturewicz - Zarząd NTV
13. Jerzy Tabaka - SPUM

sektor B:

1. Sławomir Kisiel - Leśnicy
2. Henryk Matia - Matex
3. Stanisław Górnica - Perkoz
4. Franciszek Klawitter - ZEM Oldboy
5. Józef Raczkiński - BBIR
6. Roman Karwacki - Gardeja Dziadki
7. Andrzej Świątek - Kompak
8. Tadeusz Jaworowicz - Gardeja Standard
9. Zbigniew Sitko - Zarząd NTV
10. Wiesław Falkowski - Węgiłokoks
11. Witold Jablonka - Izotop
12. Jerzy Tchorek - SPUM
14. Janusz Radliński - ZEM I

sektor C:

1. Sebastian Sądej - Matex

2. Janusz Skierkowski - Węgiłokoks
3. Dariusz Grabowski - ZEM I
4. Piotr Radliński - ZEM Oldboy
5. Kazimierz Kończalski - Leśnicy
6. Edmund Sadowski - Perkoz
7. Działowski - BBIR
8. Edward Cykał - Gardeja Standard

sektor A:

1. Dariusz Soana - Izotop
10. Andrzej Tyszkowski - SPUM
11. Mirosław Treichel - Kompak
14. Stanisław Przybysz - Zarząd NTV
28. Wojciech Skrajda - Gardeja Dziadki

sektor B:

6. Perkoz - 20
7. Węgiłokoks - 22
8. Izotop - 24
9. ZEM I - 24
10. Kompak - 27
11. Zarząd NTV - 35
12. SPUM - 35
13. Gardeja Dziadki - 40

indywidualnie I tura IV spotkania:

1. Leśnicy - 8 pkt.
2. ZEM Oldboy - 9
3. Matex - 9
4. BBIR - 17
5. Gardeja Standard - 19
6. Perkoz - 20
7. Węgiłokoks - 22
8. Izotop - 24
9. ZEM I - 24
10. Kompak - 27
11. Zarząd NTV - 35
12. SPUM - 35
13. Gardeja Dziadki - 40

indywidualnie II tura IV spotkania:

1. Marek Roliński - 3740 pkt.
2. Sławomir Kisiel - 2130
3. Rafał Kończalski - 2000
4. Marek Raniszewski - 1920
5. Rafał Sitko - 1890
6. Henryk Matia - 1880
7. Sebastian Sądej - 1850
8. Janusz Skierkowski - 1820
9. Dariusz Grabowski - 1520
10. Kazimierz Biesiekierski - 1400

11. Stanisław Górnica - 1300
12. Jerzy Matia - 1180
13. Piotr Radliński - 1160
14. Franciszek Klawitter - 1000
15. Kazimierz Kończalski - 960
16. Kazimierz Górski - 920
17. Janusz Raczkiński - 840
18. Edmund Sadowski - 820
19. Zbigniew Goyk - 820
20. Zdzisław Biesiekierski - 740
21. Edward Cykał - 660
22. Mirosław Dryjer - 600
23. Jacek Kielar - 560
24. Dariusz Soana - 420
25. Marcin Belzyt - 420
26. Roman Karwacki - 400
27. Andrzej Świątek - 340
28. Tadeusz Jaworowicz - 280
29. Zbigniew Sitko - 240
30. Wiesław Falkowski - 220
31. Witold Jablonka - 220
32. Jerzy Tchorek - 180
33. Andrzej Tyszkowski - 160
34. Janusz Manturewicz - 140
35. Mirosław Treichel - 100
36. Jerzy Tabaka - 20
37. pozostali zawodnicy - 0
39. nieobecny zawodnik - 0

Kalendarz brań:

piątek - cały dzień dość dobre;
sobota - z rana dobre, wieczorem zmienne;
niedziela - z rana zmienne, wieczorem znośnie;
poniedziałek, wtorek - z rana zmienne, wieczorem dobre;
środa - z rana zmienne, wieczorem dość dobre;
czwartek - z rana bardzo dobre, wieczorem zmienne.

Zbigniew Sitko

SPORTOWE LATO

Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji ma wiele interesujących propozycji dla młodzieży (i nie tylko) aktywnego spędzenia wakacji. Zaplanowano cykl turniejów w koszykówce ulicznej, siatkówce plażowej, piłce nożnej i tenisie ziemnym. Dzieci spędzające wakacje w miesiącu będą mogły również zagrać w mini-golfa, unihoca, siatkówkę, bocce czy ringo. W

godz. 9.00 do 17.00 czynny jest basen na stadionie. Od 13 lipca, również na stadionie, czynna jest wypożyczalnia sprzętu sportowego. Wypożyczenie jest bezpłatne - za okazaniem dowodu osobistego lub legitymacji.
Wykaz imprez WAKACYJNE TURNIEJE DUO BASKET
Turnieje: 1.08, 8.08, 15.08, 22.08, finał - 29.08. Wszystkie turnieje o godz. 15.00.

22.08, finał - 29.08. Wszystkie turnieje o godz. 9.30.
Zgłoszenia 30 minut przed rozpoczęciem turnieju. Wpisowe - 4 zł.
BEACH VOLLEY TOUR
Turnieje: 1.08, 8.08, 15.08, 22.08, finał - 29.08. Wszystkie turnieje o godz. 12.00.
Zgłoszenia drużyn dwuosobowych 30 minut przed rozpoczęciem zawodów. Wpisowe - 6 zł od drużyny.
Rav

**PIŁKA NOŻNA
FRANCJA MISTRZEM**

Francja pokonała w deklasującym meczu pokazal klasę. Siódmą drużyną, która zdobyła tytuł mistrza świata. Po dwudziestu latach znowu wygrali gospodarze. Nie Brazylia, która miała Ronaldiego i nie najładniej grająca Holandia, ale właśnie Francja została najlepszą drużyną naszego globu.

Mimo, iż Francuzi wcześniej nie zachwycaли swoją grą, to jednak w finale byli wyraźnie lepsi i nadszpejdzenie ławo pokonali faworyzowaną Brazylię. Sam mecz finałowy, mimo trzech goli, nie rozczarował. Zawiedli przede wszystkim Brazylijczycy. Po porażającym meczu półfinałowym z Holandią można było po nich oczekiwać nieco więcej. W finale w końcu z dobrej strony pokazał się Zidane. Choć wciąż brakuje mu nieco do

Platinio, to jednak w deklasującym meczu pokazal klasę. Mecz o trzecie miejsce wygrała Chorwacja i nie jest to żadna niespodzianka. Po raz kolejny z kolei w tym „małym finale” zwyciężyła drużyna teoretycznie słabsza. Holandia, wielki przegrany półfinałów, nie miała chyba odpowiedniej motywacji, by walczyć o „tylko” trzecie miejsce. Nie wiem, czy jest sens rozgrywania tego meczu, skoro sami piłkarze po półfinałowym porażce często nie mają ochoty w nim wystąpić.

Pomiesiacu rywalizacji mamy jednak nowego mistrza. Dobrze się stało, że triumfował ktoś „nowy”. Trudno powiedzieć, czy wygrali naprawdę najlepsi. Można przecieł wybrzydzac, że Francuzi mieli w miarę łatwą drogę do finału, że grali mało

efektywnie i że pomagali im „ściani”. Najważniejsze, że potrafili wygrać ten jeden najważniejszy mecz. Imponować muszą też rozmiary finałowego zwycięstwa. Nie przypominam sobie, kiedy porażostati Brazylia przegrała trzema golami.

Teraz trochę o gwiazdach tych mistrzostw. Tydzień temu napisałem, że najlepszego piłkarza wyłonił półfinał i finał. Tak to patrzeć, najlepszy byłby Zidane Zidane. Jednak biorąc pod uwagę cały turniej, najbardziej to na miano zasłużył ten, na którego wszyscy liczyli, czyli Ronaldo. Wprawdzie trochę rozczarował w finale, ale trudno go winić za słabą postawę całej drużyny. Na słowa pochwały zasłużył również Dawid Suker - król strzelców tych mistrzostw. Jak sam mówi, pomógł mu w tym fakt, iż w swoim klubie przesiadywał ostatnio na ławce rezerwowych. Jeśli dodamy, że w finale zagrał dwie drużyny, które nie musiały rywalizować w eliminacjach, to oznaczać to może, iż niektórzy byli naprawdę zmecceni. Coraz większa komercjalizacja sportu, coraz więcej rozgrywania meczów, wszystko to musi ujemnie oddać się na postawie zawodników.

Tak naprawdę nie możemy jednak narzekać. Dawno nie było tak interesujących mistrzostw. Dużo pięknych spotkań, wspaniały (z nielicznymi wyjątkami) postawa kibiców i wysoki poziom meczów - to na pewno zapamiętamy. Trochę szkoda, że na to piłkarskie święto znowu będziemy musieli czekać aż cztery lata.

R E K L A M A

Firma R. Rybicki
82-500 Kwidzyn
ul. Malborska 112, tel. 279 31 06

Autoryzowany dealer opon samochodowych:

- Dębica
- Stomil
- Fulda

poleca:

- wyważanie kół najnowocześniejszą wyważarką „Sice S-646”;
- sprzedaż opon za gotówkę i na raty,
- przy zakupie opon - wymiana bezpłatnie.

LETNIA PROMOCJA OBUWIA DAMSKIEGO I SPORTOWEGO

FIRMA „IZA”
Kwidzyn, ul. 15 Sierpnia 11/1

CENY JUŻ OD 25 ZŁ

OBUWIE PIERWSZEGO GATUNKU NA GWARANCJI

IDEALNE ROZWIĄZANIE DLA TWOJEGO DOMU

INDEGO

“MÓJ DOM”
82-500 KWIDZYN
ul. Zbożowa 5
tel. (055) 279-37-66

- ✓ SZAFY Z DRZWIAMI SZKLANYMI
- ✓ Z LUSTER
- ✓ Z PŁYT LAMINOWANYCH
- ✓ ZABUDOWA WNEKLI WNETRZ
- ✓ GARDEROBY
- ✓ WNĘTRZA BIUROWE
- ✓ INNE NIETYPOWE WYKONANIA

5 LAT GWARANCJI
SPRZEDAŻ RATALNA
DOŚWIADCZENIE - FACHOWY MONITORING

PIĘKNO I FUNKCJONALNOŚĆ - ROZWIĄZANIE Z PAŃSTWA ZAFERILAM

SONY Zapraszamy do nowoczesnego sklepu i salonu

FLIPER

Ul. Tęczowa (pawilon za starym kinem, 1 piętro) tel. 602-48-07-41

Szeroki asortyment akcesori i gier do wszystkich rodzajów konsoli: SONY, SEGA, NINTENDO, GAME-BOY, PEGASUS oraz sprzęt audio, walkman, kalkulatory, radiodobryki, aparaty fotograficzne

UWAGA! Nowości!
Wstawiany „czypy” do SONY Play-Station umożliwiające odbiór gier w systemie NTSC
Cena 150 zł + 1 gra gratis!!!

SONY cena 699 zł

RATY

PBP „IZOKOR” sp. z o.o.
Kwidzyn,
ul. Kościuszki 43

POLECA USŁUGI:

- remonty i wykonanie instalacji gazowych, c.o., wodno-kanalizacyjnych,
- roboty izolacyjno-błacharskie,
- roboty ogólnobudowlane.

ORAZ:
sprzedaż, montaż i serwis pieców c.o., gazowych firmy „Sunier Duval”

PBP „IZOKOR” sp. z o.o.
Kwidzyn, ul. Słowiańska 13, tel. (055) 279 33 32

DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232-3713

Regionalne Pismo Pomorza Nadwiślańskiego

Nr 29 (274) GDAŃSKIE • ELBLĄSKIE • OLSZTYŃSKIE • TORUŃSKIE 16.07.1998 r.

Pożegnanie z EB?

W celu ochrony polskiego rynku piwnego dwaj najwięksi w tej dziedzinie producenci, czyli „EB” i „Żywiec”, planują fuzję. Elbląsko-gdańskie „Elbrowery” przestanie istnieć jako samodzielna jednostka. Nowa firma zacznie funkcjonować pod nazwą „Ży-

wiec”. Fuzję przygotowano w grupie kapitałowej „Brewpole” i polskiej grupie „Heinekena”. Nowy „Żywiec” będzie skupiał browary w Gdańsku, Elblągu, Braniewie, Leżajsku, Żywcu i Warce. Przejmie zatem 36 proc. krajowego rynku piwa.

Kij i marchewka

Decyzją Wojewódzkiej Komisji Orzekającej, na wniosek Kuratorium Oświaty, dyrektor II Liceum Ogólnokształcącego w Malborku oraz jego księgowia zostali ukarani naganami za przekroczenie limitu plac. Z drugiej strony to samo kuratorium odznacza dyrektora za wybitne osiągnięcia i oddanie największej w województwie szkolnej hali sportowej. Czyli marchewka i kij?

Hestia menedżerom

Sopockie Towarzystwo Ubezpieczeniowe Hestia Ins. włącza do swojej oferty załącznik do pakietu „Biznes” - „Hestia VIP”, adresowany do kadry firm zatrudniających powyżej stu pracowników i menedżerów przedsię-

biorstw, w których pracuje mniej niż stu ludzi. W nowym pakiecie firma proponuje m.in. ubezpieczenie „Bezpieczny Dom”, ubezpieczenia komunikacyjne i turystyczne.

Yaris, czyli młodość

Prestiżowy i młodzieżowy - takie określenia dominować będą w kampanii promocyjnej najmłodszego dziecka Toyoty, niewielkiego auta przeznaczonego na rynki europejskie w początkach już przyszlę-



(058) 551 68 54

Auto-Moto
na str. 25-36

go wieku. Sachód o nazwie Yaris, którą wybraли mieszkańcy największych krajów Europy, ma mieć całkowicie nową generację podzespoły wszystkich układów, które zapewnią mu rekordowo niskie spalanie i minimalną emisję spalin, doskonałe własności jezdne oraz użytkowe.

WMAN INSTALACJE MIEDZIANE
NOWOCZESNA TECHNIKA GRZEWCZA
HURT, DETAL, SPRZEDAŻ RATALNA

**KOTŁY, GRZEJNIKI, ZAWORY,
IZOLACJE, FILTRY**

81-007 Gdynia, ul. Chylińska 217, tel.(058) 663 44 65
80-176 Gdańsk-Jasień, ul. Damroki 1, tel./fax (058) 303 05 12
82-300 Elbląg, ul. Warszawska 66, tel./fax (056) 232 81 25
76-200 Słupsk, ul. Bałtycka 10, tel/fax (059) 42 40 16

30/5/98

Banki żywności

W Polsce istnieje dziewięć banków żywności. Zajmują się gromadzeniem artykułów żywnościowych, które dobrowolnie przekazują producenci i handlowcy oraz rozdzielaniem ich wśród najbardziej potrzebujących. Podobny bank ma powstać również w Grudziądzu. Z taką inicjatywą wystąpiła Polska Federacja Banków Żywności. Magistrat zobowiązał się do udostępnienia pomieszczeń na magazyny.

Prawdopodobnie jeszcze w tym roku dojdzie do zebrania założycielskiego i bank zacznie pracować. Udział w banku zapowiedzieli już gminy: Dragacz, Gruta, Jeżewo, Łasin, Łysovice, Rogóźno, Świecie nad Osą.

Nowym, niebezpiecznym w masie popełnianych przestępstw zjawiskiem, jakie pojawiło się dwa lata temu i szybko urosło do plagi, są napady na kierowców, którym złodzieje rabują samochód wraz z kluczykami i dokumentami. W ciągu minionych 30 miesięcy policja zanotowała ponad 1,5 tysiąca takich napadów, głównie w Warszawskim i Gdańskiem.

W AUTACH COŚ RUSZYŁO



„Dzięki nowym przepisom przeciwko złodziejom aut, takie scenki też możemy oglądać coraz częściej. Może zresztą nie będzie trzeba...”

Na Wybrzeżu gdańskim w ten sposób „organizuje” się przede wszystkim auta najdroższych marek, z reguły o wartości powyżej 100 tys. złotych. Tylko 12 proc. tak ukradzionych samochodów wartych było 50 lub mniej tysięcy złotych.

Najczęściej jednak, jak w całej Polsce, tak i na Wybrzeżu,

kradnie się polonezy i fiaty 126 p. Nie tylko z uwagi, że najłatwiej je „rozprowadzić” w olbrzymiej masie aut tej samej marki, ale również z powodu słabego ich zabezpieczenia.

NOWE ZJAWISKA, STARE SPOSOBY

Najczęściej kradnie się je na

„agrafkę” lub na „antenkę”. Tym pierwszym sposobem złodziej otwiera pokrywę od bagażnika. Dostanie się do bagażnika równa się dla niego wejściem do samochodu. Korzystając z „antenki”, dostaje się on do środka od razu przez drzwi. Wyłączenie alarmu nie stanowi dla złodzieja żadnego problemu.

cd. na str. 6

PPHU MAFRA
Wysoka jakość za rozsądną cenę

**OKNA, DRZWI
i FASADY
z PCV i ALUMINIUM**
w systemie SCHÜCO
Produkcja - sprzedaż
montaż

Zakład produkcyjny: KOŃCZEWICE
tel. (055) 271-13-22

Sprzedaż:
Tczew, ul. Jarosława Dąbrowskiego 18
tel./fax 132-20-45

POSZUKUJEMY PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH

**SZKOŁY
POLICEALNE
DZIENNE I ZAOCZNE**

- INFORMATYKI
- KOSMETYKI
- JEZYKÓW OBCYCH I BIZNESU
- BIHP (ROZCNA)

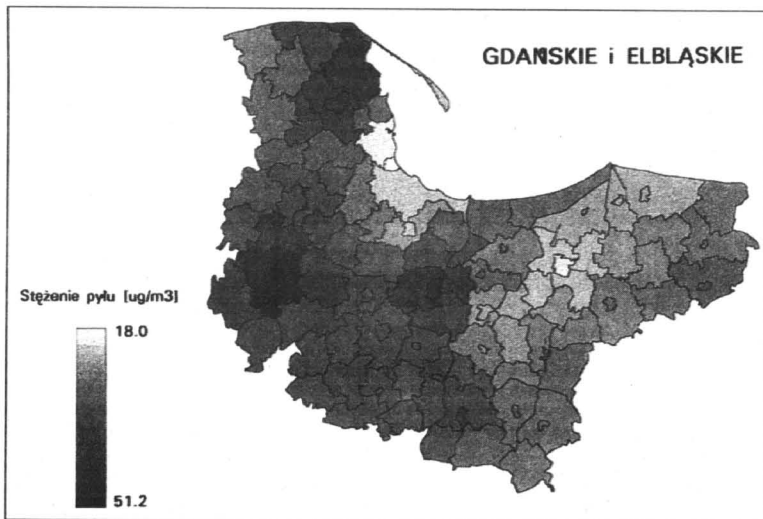
GDANSK, ul. Malczewskiego 51
tel. 302 49 71, 303 30 30

**OPEL
CZĘŚCI
i AKCESORIA**

80-395 Gdańsk
ul. Kołobrzeka 65/67
tel. 557-02-83
Sprzedaż stała
i na zamówienie

Do roku 2000. co drugi mieszkaniec Wybrzeża będzie alergikiem

Z KICHANIEM PRZEZ ŻYCIE



Alergia stała się zmartwieniem współczesnego świata. Nasila się z roku na rok i atakuje coraz większą rzeszę ludzi. Stała się przedmiotem dyskusji i badań wielu krajów. Do dziś nie wiadomo, co powoduje jej powstawanie.

- Coraz więcej osób cierpi z powodu alergii - mówi Michał Kurek, kierownik Samodzielnej Pracowni Alergii Instytutu Chorób Wewnętrznych Akademii Medycznej w Gdańsku. - Nie w każdym przypadku alergię rozpoznana zostaje prawidłowo. Zdarza się, że przyczyną dolegliwości traktowanych przez pacjenta jako „alergia” jest inne schorzenie. Do dzisiaj nie wiemy, ile Polaków żyje z alergią. Spekuluje się, że w 2000 roku, co drugi Polak będzie cierpiał na alergię.

Wiemy natomiast, że w nie-

których rodzinach skłonność do alergii występuje szczególnie często. Dlatego podjęliśmy badania mające na celu znalezienie odpowiedzi na pytanie jak często alergię występuje w rodzinach mieszkańców Elbląga, Gdańska i Tczewa.

W Komitecie Badań Naukowych Polskiej Akademii Nauk złożony został projekt badań: „Nad epidemiologią astmy oskrzelowej, kataru sezonowego i calorocznego, wyprysku atopowego i kontaktowego oraz alergii na leki w populacji Polski, z uwzględnieniem stopnia zanieczyszczenia środowiska”.

- Badania epidemiologiczne są zawsze kosztowne i czasochłonne, zwłaszcza, gdy ich przedmiotem ma być rozległe terytorium - mówi dr Teresa Małachowska, ordynator Oddziału Przewlekłych Chorób Płuc i Aler-

gii Specjalistycznego Zespołu Opieki Zdrowotnej nad Matką i Dzieckiem w Gdańsku Oliwie. - Ze względu na wysoki koszt tego przedsięwzięcia, badania postanowiono prowadzić w oparciu o Polskie Towarzystwo Alergologiczne.

Badania będą prowadzone w 11 rejonach Polski, poza Gdańskiem także w: Białymstoku, Bydgoszczy, Krakowie, Lublinie, Łodzi, Poznaniu, Rabce, Warszawie, Wrocławiu i Zabrzu. W każdym regionie wytypowano z kolei trzy rejony, aby uwzględnić zróżnicowany stopień narażenia na czynniki środowiskowe.

W regionie gdańskim - zgodnie z mapą skażenia środowiska - wytypowano trzy rejony: o niewielkim zanieczyszczeniu środowiska tj.

cd. na str. 8

O światowych interesach

Na zaproszenie World Trade Center Gdynia, przez dwa dni 22 i 23 lipca br. przebywać będzie w Gdańsku dr Claus-Dieter Henze, prezes WTC Drezno a zarazem koordynator World Trade Center Association Światowego Centrum Handlowego na Europie Środkowej i Wschodniej. Spotkanie odbędzie się w siedzibie WTC EXPO w Gdyni, bądź w Pomorskiej Izbie Przemysłowo-Gospodarczej i dotyczy będzie przedstawienia możliwości współpracy międzynarodowej, a także korzy-

stania z usług WTC w Europie Środkowej, i nie tylko. WTC Drezno jest jednym z pierwszych WTC w Europie Środkowej, które uzyskało z WTCA w Nowym Jorku światowy certyfikat jakości na swoje usługi. Dr Henze zgłosił również gotowość wygłoszenia dla zainteresowanych przedsiębiorców - członków izby, wykładu na temat stosunków gospodarczych pomiędzy Stanami Zjednoczonymi a Europą Środkowo-Wschodnią.

U.N.

Do kurortów na służbę

Czterdziestu policjantów przybyło na ziemię pucką, by wzmocnić lokalne siły porządkowe w okresie sezonu. Połowę z nich ulokowano we Władysławowie. Reszta znalazła się w Krokowej, Jastarni, Helu i Pucku. Skuteczność działań zależy od sprawności transportu. Dlatego doposa-

żono policjantów w cztery dodatkowe volkswageny transportery oraz jeden „cywilny” samochód. Takie uzupełnienie jest - według naszych obliczeń - nieproporcjonalnie małe w stosunku do wzrostu liczebności osób przebywających na tym terenie.

Susza człowiek sukcesu

Podczas obchodów Dni Susza burmistrz Miasta Gminy Susz, Zbigniew Skolimowski nagroził człowieka sukcesu. To zaszczytne wyróżnienie po raz pierwszy w historii miasta przypadło dyrektorowi Warmińskich Zakładów Produkcyjnych „Inco Veritas”, Marianowi Wieczkowskiemu.

W uzasadnieniu werdyktu doceniono jakość wyrobów suskiej firmy, jej liczne i bardzo prestiżowe osiągnięcia, świetną or-

ganizację pracy, bardzo dobre warunki finansowe, zastosowanie najnowszej technologii oraz skuteczne dążenie do reprezentowania jak najwyższego poziomu. Należy nadmienić, iż firma ta spełnia również bardzo istotne zadanie pod kątem zatrudnienia. Jest ona źródłem pracy dla blisko 150 osób w jednym z najbardziej zagrożonych bezrobociem miast w województwie elbląskim.

Zakleszczył się w łazience

Do nietypowego wypadku doszło w jednym z grudziądzkich mieszkań.

Właściciel lokalu zakleszczył się pomiędzy wanną a muszlą klozetową we własnej łazience. Nieszczęśliwca w takiej pozycji

zastała żona, która wezwwała pomoc. Przybyła straż pożarna, która wymontowała muszlę klozetową i uwolniła uwięzionego. Na miejsce przyjechał też lekarz pogotowia, który osłabionemu mężczyźnie pomógł dojść do siebie.

Oferta Internetu tańsza niż myślisz.

Wejdź z nami w XXI wiek.

„Internetu nie da się ominąć.

Polski Internet to już ponad pół miliona użytkowników.

Ilot ta podbija się co kwartał.

Internet pomaga w nawiązywaniu kontaktów, zarządzaniu własną firmą, organizowaniu sprzedaży.

Jeżeli jesteś aktywny, prowadzisz firmę, wcześniej czy później poznasz Internet.

Lepiej zrobić to dzisiaj niż za rok pod naporem konieczności...

Obiecujemy, że łagodnie wprowadzimy Cię w świat Internetu.

Jeżeli jesteś zainteresowany

skontaktuj się z naszym Biurem Reklam,

Tczewa, ul. Gdańska 32, pokój nr 4,

telefon (069) 31-46-44,

lub z współpracownikami z Twoją firmą specjalistami ds. reklam.

<http://www.wpomorskie.com.pl>

e.mail: biurowp@wpomorskie.com.pl

Wydawnictwo Pomorskie

Dzierżońska młodzież chce do Europy

Gmina Dzierżoń od kilku lat współpracuje z zagranicznymi partnerami. Ma to odzwierciedlenie w licznych kontaktach dzierżońskiej młodzieży z rówieśnikami z innych krajów. W czerwcu uczniowie szkół podstawowych z Dzierżonia przebywali w Skandynawii. Dzięki wspólnej inicjatywie samorządów duńskiego Nordborg i Dzierżonia, 30-osobowa grupa młodzieży mogła zwiedzić Havnshjerg w gm. Nordborg, w trakcie którego poprzez wspólne gry i zabawy nawiązały się nowe znajomości pomiędzy młodzieżą obu gmin. Młodzi ludzie mogli też zobaczyć jak żyją, jak się bawią i w jakich warunkach uczą się ich duńscy rówieśnicy. Dopełnieniem tej wizyty był dzień pełen wrażeń spędzony w Legolandzie.

Kilka dni po powrocie grupy z Danii, dwie grupy młodych piłkarzy z dzierżońskiego Klubu sportowego Powiśle wyjechały do Finspang w Szwecji na międzynarodowy turniej piłkarski.

Turniej zorganizowano w ramach programu Unii Europejskiej - EURTHLON, którego projekt opracowali wspólnie przedstawiciele Polski i Szwecji. W turnieju uczestniczyło ponad 100 drużyn z Danii, Szwecji, Niemiec i Polski. Dzierżońscy piłkarze nie zawiedli pokładanych w nich oczekiwań. Starsza

drużyna zajęła drugie miejsce, po porażce w finale z drużyną szwedzką 3:2. Młodsza grupa uplasowała się na 6 miejscu. Oprócz rywalizacji sportowej młodzieży, był czas na wymianę doświadczeń w dziedzinie edukacji pomiędzy nauczycielami i trenerami.

Nie zabrakło także atrakcji dla młodzieży z dzierżońskiego liceum. Kilkunastoosobowa grupa licealistów w ramach rewytyzy przebywa u kolejnego partnera Dzierżonia, w Zespole Gminie Sittensen w Niemczech. Celem tej wizyty jest tzw. Foto Safari. Młodzi ludzie, uzbrojeni w aparaty fotograficzne będą polować na ciekawe obiekty i ładne krajobrazy, będą podpatrywać życie codzienne mieszkańców Sittensen. Materiał zdjęciowy posłuży później do przygotowania wystawy prezentującej gminę Sittensen. Wystawę będzie można zobaczyć w Dzierżoniu na początku roku szkolnego.

W tegorocznych planach jest także obóz archeologiczny z udziałem młodzieży niemieckiej i polskiej. Obóz odbędzie się na przełomie lipca i sierpnia, a jego celem będzie poszukiwanie pozostałości po zamku krzyżackim, który przed wiekami stał na Wzgórzu Zamkowym w Dzierżoniu.

**DZIENNIK
POMORSKI**

REDAGUJE KOLEGIUM: Krzysztof Mykowski (red. nac.), Joanna Drozd (sekr. red.), Ewa Jędra, Franciszek Marszałek, Stanisław Sierko - Tczew (tel. 069/31-10-44), Tadeusz Majewski, Janusz Rokiciński - Starogard Gd. (tel. 069/16-253-30), SIEDZIBA REDAKCJI: ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel. (069) 31-31-18, fax (069) 31-25-70. ODDZIAŁY: Gdańsk, tel. (058) 301-48-65, Tczew (069) 31-10-44, Wejherowo (058) 672-48-20, Starogard (069) 16-253-30, Elbląg (055) 232-77-51, Kwidzyn (055) 279-30-59, Malbork (055) 272-55-22, Iława (088) 48-77-66, Grudziądz (051) 222-22, Nowy Dwór Gdański (0-5547) 27-59. Współpraca: Puck (058) 673-29-52, Kartuszy - Żukowo (058) 681-43-33. DZIAŁY REKLAM I OGŁOSZEŃ: Gdańsk, tel./fax (058) 301-48-65, Tczew, tel./fax (069) 31-25-70 oraz telefony we wszystkich oddziałach. WYDAWCA: Wydawnictwo Pomorskie, ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel./fax (069) 31-25-70. SKŁAD I DRUK: Zakłady Graficzne im. Józefa Czerwskiego, ul. Sadowa 5, 83-110 Tczew, tel./fax (069) 31-36-24, 31-68-89. Prenumerata dla zakładów pracy i instytucji przyjmujących jednostki kolportażowe „RUCH” SA terytorium całego kraju. Szczegółowe informacje „RUCH” SA w Warszawie Oddział w Gdańsku - bezpłatna infolinia nr 0-800 150 047.

„Gdybym był królem Francji, nie pozwoliłbym żadnemu dziecku poniżej 12 lat przebywać w mieście. Do tego czasu musiałyby dzieciaki przebywać na świeżym powietrzu, w słońcu, wśród pól i lasów, w towarzystwie psów i koni, twarzą w twarz z przyrodą, która wzmacnia ciało, daje inteligencję dla zrozumienia zjawisk przyrody, darzy poezją duszę i budzi w niej ciekawość, większą wartość mającą dla wychowania od wszystkich gramatyk świata”.

Te słowa napisał Aleksander Dumas francuski powieściopisarz i dramaturg, zmarły w 1895 roku. A ten cytat powinien być wbity w głowy wszystkich ludzi odpowiedzialnych za sprawy młodzieży: rodziców, wychowawców i decydentów wszelakich szczebli mających wpływ na akcję letnią młodzieży.

HAL DLA 7 TYSIĘCY

Bliżko 7 tysięcy dzieci i młodzieży obejmuje tegoroczna Harcerska Akcja Letnia Komendy Chorągwi ZHP w Gdańsku. To mniej niż rok temu. Ale i tak 40 procent zuchów i harcerzy przeżyje wielką wakacyjną przygodę.

Formy wypoczynku różne. Poczynając od kolonii zuchowych, przez obozy stałe, wędrówki, aż po specjalistyczne. Te ostatnie szczególnie atrakcyjne. Są obozy żeglarskie nad jeziora-

mi, obóz łączności w Papierni koło Lipusza i muzyczny, dla 100-osobowej orkiestry harcerskiej z Tczewa koło Starej Kiszewy.

Większość harcerskich grup lokuje się w rejonie woj. gdańskiego, Na Kaszubach (okolice Lipusza, Starej Kiszewy (na Kociewiu), okolice Osieka i w pasie nadmorskim okolicie gminy Choczewo. Są to tereny atrakcyjne, a jeszcze nie tak bardzo penetrowane przez dorosłych turystów. Część obozów jest w Bieszczadach, na terenie Jury Krakowsko-Częstochowskiej i w Karkonoszach. Jest wymiana grup. Nasi harcerze korzystają z obcej bazy, a my gościmy - wymiennie - grupy z głębi kraju. Nie tylko z kraju zresztą. Od 16 lat trwa bowiem wymiana młodzieży między Gdańskiem a zaprzyjaźnioną z nim Bramą. W tym roku 25-osobowa grupa młodych Niemców spędzi część wakacji w rejonie Starej Kiszewy.

Szczególny walor wychowaw-

JUŻ POD NAMIOTAMI

czy mają organizowane co roku tzw. obozy integracyjne, gdzie w skład grup wypoczywających wchodzi także młodzież niepełnosprawna. Wspólne spędzanie wakacji, pozwala poznać rówieśników, którzy dotknięci zostali przez los jakąś formą kalectwa. I jeszcze jedna bardzo ważna akcja, to przygotowywany na sierpień obóz szkoleniowy dla kadry w Siemianach

około 180 osób, przygotowujących się do pełnienia funkcji wszelakich, od drużynowych poczynając a kończąc na komendantach hufców. Szkolenie odbywa się co roku, bo młodzież doświadcza i opuszcza szeregi ZHP, a w jej miejsce przychodzi młode pokolenie... I trzeba tych ludzi przygotować do pełnienia obowiązków.

PASZPORT DO EUROPY

Program akcji letniej harcerzy zakłada, że ma to być regenerowanie sił psychicznych i fizycznych. Co wcale nie oznacza leniuchowania, tylko różnorodne formy aktywnego wypoczynku. Tak się składa, że mija 90 lat od rozpoczęcia działalności skautingu Baden - Powella.

cd. na str. 4



Wciąż maleje liczba dzieci wyjeżdżających na obozy i kolonie

WYŻSZA SZKOŁA MORSKA W GDYNI WYDZIAŁ ELEKTRYCZNY

ogłasza

zapisy kandydatów na I rok STUDIÓW ZAOCZNYCH
w roku akad. 1998/99 na kierunku:

ELEKTROTECHNIKA

specjalność: ELEKTROAUTOMATYKA

oraz

ELEKTRONIKA I TELEKOMUNIKACJA

specjalność: RADIOELEKTRONIKA

Wykłady i ćwiczenia odbywać się będą w budynku Zespołu Szkół Technicznych w MALBORKU, ul. Narutowicza 14. Laboratoria - na Wydz. Elektrycznym WSM w Gdyni. **Odpłatność za I semestr wynosi 1200 zł + 60 zł opłaty.** Dokumenty przyjmowane będą (wyłącznie skompletowane) od dnia 22.06.1998r.

W skład dokumentów wchodzi:

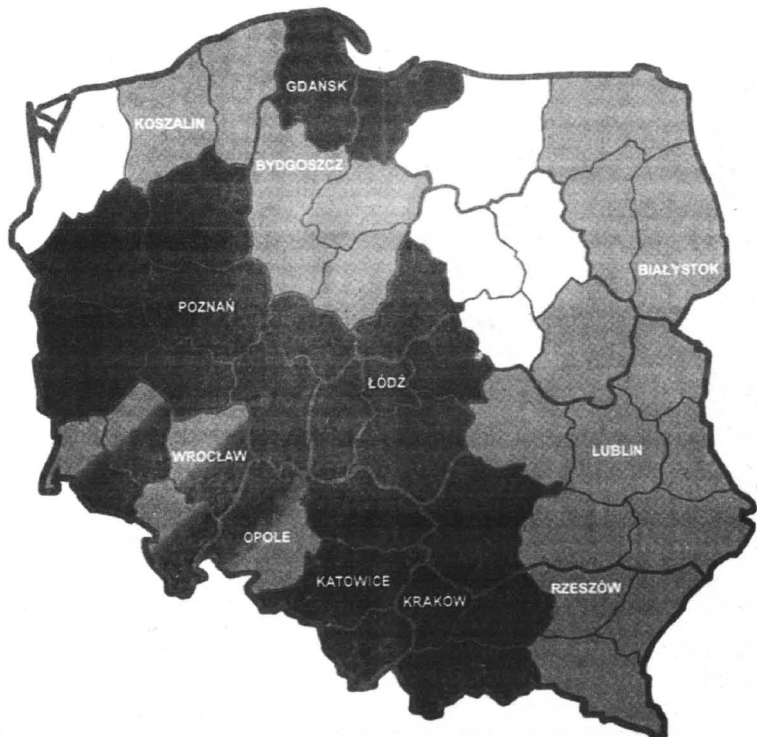
1. podanie i życiorys
2. kwestionariusz osobowy
3. świadectwo dojrzałości w oryginale
4. ksero dowodu osobistego-strona 1, 2, 3 i 6
5. trzy fotografie o wymiarach 37x52 mm
6. dowód wniesienia opłaty rekrutacyjnej na rachunek Wyższa Szkoła Morska w Gdyni na konto Bank Gdański I Oddział w Gdyni 10401224-1300-131 z dopiskiem opłata rekrutacyjna Studia Zaoczne WSM Gdynia Wydział Elektryczny.

O przyjęciu decyduje kolejność zgłoszeń.

Szczegółowych informacji udzielamy pod numerem telefonu (055) 272 30 57 w Malborku oraz (058) 621 99 38 w Gdyni.

Uwaga! Zastrzegamy sobie prawo rezygnacji z rekrutacji w przypadku niewystarczającej liczby kandydatów.

„CZWARTA WŁADZA” ZA OBCE PIENIĄDZE



Kapitał zagraniczny w polskich regionalnych mediach prasowych. Na czarno zaznaczono zasięg gazet należących do Passeur Neue Presse, na szaro - do Orkla Media

WNiemczech nie istnieje problem obcego kapitału w prasie, bo takiego kapitału praktycznie nie ma. Ewentualnych kontrahentów odstrasza skomplikowane prawo prasowe - poinformowała osoby konferujące niedawno we Wrocławiu m.in. na te-

mat słowników własnościowych w środkach masowego przekazu Polski i Niemiec dr Beata Schneider z Instytutu Dziennikarstwa w Hanowerze. Na polskim rynku gazet tylko niemiecki Passeur Neue Presse i norweska Orkla posiada blisko połowę udziałów.

cd. na str. 4

cd. ze str. 3

Jego zalecenia są nadal aktualne: jak najwięcej gier i zabaw terenowych, zwiadów przyrodniczych, pożytecznych prac, nauki samodzielności.

Jest i drugi punkt programu ZHP. Zwie się on: „Paszport do Europy”. Chodzi zaś o przygotowanie młodych do świadomego i aktywnego korzystania z zasad demokracji w życiu swoich społeczności. A więc na obozie rada, samorząd, sejmik, parlament - czytamy w Biuletynie Informacyjnym Gdańskiej Chorągwi, pre-

nie urlopy, aby swój czas poświęcić młodzieży.

Ale są i chmury. Po raz pierwszy wystąpił w Gdańskiej Chorągwi dotkliwy brak sprzętu obozowego. Namioty mają nawet po 20-30 lat. Mimo licznych zabiegów konserwacyjnych odmawiają posłuszeństwa. Wymieniać się powinno rocznie po kilkanaście w każdym z 28 hufców ZHP, a pieniędzy ze środków na amortyzację starcza w hufcach na zakup jedne-

- Boję się, aby przy tych gwał-

cd. ze str. 3

- Na pytanie, co jest bardziej niebezpieczne dla wolności prasy: monopol, czy obcy kapitał odpowiadają: monopol obcego kapitału - skonkludował dwudniową dyskusję jeden z dziennikarzy. W konferencji brali udział dziennikarze, wydawcy, przedstawiciele uczelni i instytucji zajmujących się prasą z obu krajów.

Do Wrocławia zjechał także Franz Xaver Hirtreiter prezes Passauer Neue Presse, niemieckiego concernu, którego udział w polskiej prasie regionalnej (a właściwie prasie regionalnej wydawanej w Polsce) szacuje się na ok. 24 proc. (a w czeskiej aż 80 proc.). Zdaniem Hirtreitera obawy przed obcym, w tym przede wszystkim niemieckim kapitałem związane są z uprzedzeniami i narosłymi przez lata stereotypami. - Takie postawy nie są obce i Niemcom - zapewniał zebranych szef Passauera podając przykłady, jakoby Niemcy rezygnowali z

tykami w Monachium.

Do Wrocławia nie dojechał Tomasz Wolek redaktor naczelny „Życia”, gazety, która wespół z „Dziennikiem Bałtyckim” opublikowała wspomniany już materiał prasowy dotyczący A. Kwaśniewskiego. T. Wolek w tym dniu brał udział w procesie sądowym w związku z publikacjami nt. prezydenta Polski. „Dziennik Bałtycki” uniknął procesu, bo dwa tygodnie po wszczęciu śledztwa Hirtreiter napisał list do prezydenta Kwaśniewskiego, w którym przeprosza go „we wszelki możliwy sposób” za pozabawiony skrupułów atak. - Ten proces na długo określi granice wolności dziennikarskiej - powiedział we Wrocławiu Jerzy Wysocki z „Życia”.

● Druga wojna światowa stanowi mroczne do-

JUŻ POD NAMIOTAMI „CZWARTA WŁADZA” ZA OBCE PIENIĄDZE



Lato ponad połowy miejskich dzieci...

zentującym założenia programowo-organizacyjne Harcerskiej Akcji Letniej 1998 r.

FATALNE NAMIOTY

Związek Harcerstwa Polskiego ma 80-letnie tradycje w pracy z młodzieżą. Zawsze skupiał też szerokie rzesze sympatyków ZHP, w tym działaczy. I w tym roku kadra zaangażowana w Harcerską Akcję Letnią Gdańskiej Chorągwi liczy 600 osób. Ludzi różnych zawodów, uczniów, studentów, rzemieślników itp. Niektórzy biorą specjal-

nych ulewach, nie trzeba było likwidować jakiegoś obozu - mówi z troską w głosie zastępca komendanta Chorągwi, Renata Bednarek. Chodzi wszak o bezpieczeństwo dzieci.

Czarno rysują się więc perspektywy kolejnych harcerskich akcji letnich. Zwłaszcza, że są kłopoty z pozyskiwaniem sponsorów dla organizacji. Co trochę dziwi. Klania się więc wszystkim francuski pisarz Aleksander Du-

Franciszek
Marszałek

kupna jego gazet, gdy dowiedzieli się, że inwestuje w Polsce i Czechach, czyli w krajach, gdzie zabijano ich ojców.

Zaproszenie Hirtreitera to skutek kontrowersji, jakie towarzyszą realizowanej pod jego kierownictwem polityce wydawniczej i obawom związanym z ekspansją niemieckiego kapitału w polskiej prasie.

Wątpliwości budzi już sama skala przedsięwzięć realizowanych przez ten concern w Polsce oraz fakt, że realizowane są one głównie na Pomorzu i Śląsku. W dobie regionalizacji istnieje niebezpieczeństwo kreowania w mediach postaw właściwych z punktu widzenia właściciela. Wiadomo, że będą to postawy proniemieckie. A przecież rzeczywistość już sygnalizuje istnienie sporej strefy spraw w zakresie stosunków polsko-niemieckich nierozwiązanych, albo poddawanych w wątpliwość. Choćby sprawa roszczeń majątkowych byłych mieszkańców Prus, Pomorza, Gdańska i Śląska.

Hirtreiter odesłał podnoszących takie wątpliwości dziennikarzy do redakcji wydawanych przez niego pism, zapewniając, że nikt nie potwierdzi, by istniały jakiegokolwiek naciski na dziennikarzy ze strony wydawcy.

- Jeśli spytamy dziennikarzy zatrudnionych w Passauer o zakres ich wolności, to pewnie uzyskamy odpowiedź właściwą, ale czy prawdziwą? - odpowiedział pytaniem dr Tadeusz Kowalski z Instytutu Dziennikarstwa Uniwersytetu Warszawskiego podając przykład zwolnienia redaktora „Dziennika Bałtyckiego” po artykułach stawiających w niekorzystnym świetle prezydenta Polski, Aleksandra Kwaśniewskiego. Zdaniem dr Kowalskiego nie trzeba już straszyć pozostałych redaktorów. Ze sposobu załatwienia sprawy w „Dzienniku” każdy z nich wyciągnął odpowiednie wnioski i dokładnie wie, co się stanie jeśli dopuści do publikacji materiałów koludujących z interesami pracodawcy.

Anna Hejman z Instytutu na rzecz Demokracji w Europie Wschodniej „IDEE” dokonała analizy porównawczej gazet Passauera z prywatnymi, polskimi gazetami ukazującymi się na tym samym terenie. - Widać gołym okiem, że Passauer nastawiony jest na zysk. Robi dobrze sprzedając się, lekkostrawną papkę. Brak w tych gazetach żywych dyskusji, polemik, za to jest sporo rubryk i działów typu moda, matrymonialne, itp. Jej zdaniem niezależna, polska prasa lokalna zdecydowanie lepiej łączy funkcje komercyjne z zadaniami społeczno-edukacyjnymi. W tych zadaniach na pierwszy plan wysuwa Anna Hejman funkcję kontrolną prasy: „patrznie władzy na ręce i objaśnianie funkcjonowania samorządu i instytucji lokalnych”. Do porównań posłużyła Annie Hejman gazety Wydawnictwa Pomorskiego.

Niestety Franz Hirtreiter nie odpowiedział prawie na żaden z postawionych mu zarzutów ani na wiele pytań zadanych zarówno przez Niemców, jak przez Polaków. Opuścił salę tłumacząc się koniecznością uczestniczenia w ważnym spotkaniu z poli-

świadczenie dla pojedynczych ludzi i całych narodów. Ale przenoszeniu owych indywidualnych, nawet najczarniejszych wspomnień w sferę daleko idących uogólnień musi towarzyszyć minimum szacunku dla historii. Wydaje się, że mówiąc o stereotypach i uprzedzeniach Hirtreiter przekroczył próg przyzwoitości. Nawet najgłębszy szacunek dla niemieckich rodzin pokrzywdzonych przez wojnę nie upoważnia do stawiania znaku równości między zabijaniem niemieckich okupantów i polskich czy czeskich patriotów, nie mówiąc już o milionach nie tyle zabijanych, co mordowanych w obozach zagłady.

Jeśli dodamy do tego bezceremonialne zostawianie się z ludźmi, którzy realizując swe dziennikarskie powołanie nie są „po drodze” interesom niemieckiego kapitału, to trudno oprzeć się obawom o przyszłość wydawanej w Polsce prasy.

Być może jestem nieodporny na stereotypy. Hirtreiter jest niewiele starszy ode mnie. Wychował się w cieniu Monachium, ja w cieniu Stutthofu. Uczestniczyłem i byłem współinicjatorem wielu gestów pojednania, w tym złożenia holdu Niemcom, którzy panicznie uciekają przed Armią Czerwoną zginęli pod skruszonymi lotniczymi bombami, lodem Zalewu Wiślanego. Myślę jednak, że nie jest dobrze, jeśli ludzie spod Monachium mają taki wpływ na kształtowanie ludzi spod Stutthofu.

Konferencja we Wrocławiu pozostawiła uczucie niedosytu. Franz Hirtreiter wykorzystał ją po swojemu. Pokazał się jako „europiejczyk” i człowiek sukcesu pozbawiony kompleksów. Tym samym myślących inaczej ustawił po drugiej stronie barykady i... wyszedł. Pytania, czy prasa jest filarem władzy i czy ma do wykonania jakieś zadania w dziele demokratyzacji Polski pozostały bez odpowiedzi. Ów brak odpowiedzi uniemożliwił postawienie następnego pytania: czy zgoda na wykupienie polskiej prasy przez obcy kapitał nie jest równoznaczna z wyprzedaniem władzy?

Jerzy Wcisła

PS Niedawno radny pomorskiego miasta Tczewa, Józef Ziółkowski, współredagując biuletyn na temat 800-lecia tego miasta wymienił i podkreślił obecność w nim niepolskiego kapitału „Dziennika Bałtyckiego”, zarzem całkowicie pomijając milczeniem obecność największej, najaktywniejszej i jedynej tu gazety z polskim kapitałem - „Gazety Tczewskiej”. Radny miasta Tczewa, Józef Ziółkowski jest zarzem pracownikiem należącego do Hirtreitera „Dziennika Bałtyckiego”.

Czy to przypadek?

Zapewne pomocą w znalezieniu odpowiedzi na to pytanie będzie powyższa relacja z Wrocławia.

Czeka nas niejedno

Lęk przed przyszłością, przed zmianami w życiu nie jest tylko „specjalnością” polską. Wybrzeżowe poradnie notują to samo zjawisko, jakie spopularyzowały do niebywałych rozmiarów gabinety psychoanalityków w czasach wielkiego kryzysu w USA.



- Jednych zmiany cieszą, a inni boją się ich jak ognia. Dlaczego tak się dzieje?

- To zależy, jak myślimy o zmianach. Mogą przecież przerastać możliwości człowieka i wzywać strach. Dla wielu osób zmiany są gorsze od śmierci. Inni traktują je jak świeże powietrze wypuszczone do zateńzonego pokoju. Biolodzy i genetycy wiedzą, że ludzie mają różną odporność na stres i strach. Niektórzy już od urodzenia łatwiej znoszą przeciwności losu. To co nowe nie będzie przerażać ich ani w dzieciństwie, ani w dorosłym życiu.

- Czy rodzina, w której człowiek się wychował, ma wpływ na to, jak znosi stres związany z odmianą?

- Oczywiście. Osoba wychowana w niestabilnej rodzinie, w której rodzice często się kłócili, rozstawali i wracali do siebie, będzie w dorosłym życiu szukała rekompensaty niepokoju i unikała zmian. I na odwrót, kto wyrósł w rodzinie przestrzegającej tradycyjnej hierarchii, w której zmiany były stopniowe i uzasadnione, będzie na tyle wewnętrznie uporządkowany, że ta stabilizacja zacznie go nużyć. Nawet tak bardzo, że sam będzie szukał zmian i nie bał się ich.

- W Polsce zmienia się wszystko: ekonomia, polityka, stosunki społeczne. Jak za tym nadążać? Czy człowiek jest w stanie podać aż tylu zmianom?

- Wszystko zależy od tego, jak poszczególne osoby radzą sobie ze stresem. A stres w momencie zmian należy do wielu czynników. Przede wszystkim od tego, jak długo trwał stary układ. Jeśli człowiek całe życie przeżył w jednym systemie i nagle cały ten system skompromitował się i rozpadł, to temu człowiekowi będzie bardzo ciężko. Liczy się też, jak poważne i głębokie są te przemiany.

To, co dzieje się w Polsce, to nie jest kosmetyczna zmiana sposobu życia, lecz wielkie przekształcenie wszystkiego, od codzienności po wielką myśl społeczną, polityczną i ekonomiczną. Początkowo te zmiany mogą przytłaczać ludzi. Jak powiedział Alvin Toffler, autor książki Szok przyszłości: To rodzaj i skala zmian peszy nas i zbija z pantyku. To właśnie nazywa szokiem przyszłości. Polacy wydają się być przynięceni zbyt wieloma zmianami w jednym czasie.

- Co jeszcze ma wpływ na nasze reakcje na zmiany?

- Wiele badań psychologicznych potwierdza, że reakcja na zmiany zależy od zaangażowania człowieka w to, co się dzieje wokół, i w jakim stopniu to kontroluje. Wydaje mi się, że większość ludzi w Polsce nie ma wpływu na to, co się dzieje. W tej sytuacji największe szanse mają młodzi, którzy nie boją się tego co nowe i bardziej angażują się we wszystko.

To, co w Polsce się rodzi, to jest ich świat. Widać ich w oddziałach znanych zagranicznych firm, nie boją się zakładać własnych. Młodzi kontrolują swoje życie. Nie odstrasza ich ryzyko.

Innym źródłem strachu, jaki wywołują przemiany w Polsce, jest - jak nazywa to Soren Aabye Kierkegaard - „oszołomienie wolnością”. Nagle ludzie mają wiele możliwości i muszą wybierać. To ich oszalała, boją się, ponieważ nie są do tego przyzwyczajeni. Sparaliżowani strachem, są niezdeterminowani. Ta sytuacja przypomina mi stare hebrajskie przekleństwo: „Obyś miał tysiące wyborów”.

- Jak zachowują się - jako zbiorowość, jako społeczeństwo - ludzie przytłoczeni zmianami?

- Typową reakcją, zaobserwowaną przez socjologów, którzy badają życie społeczne, jest atakowanie słabszych, np. mniejszości. Ludzie, którzy się boją, atakują. Są agresywni, zachowują się prymitywnie i wrogo.

cd. na str. 38

Tylko na Wybrzeżu gdańskim każdego dnia traci pracę około 200 osób. Znaczna większość - nie z własnej winy. Po prostu: padają przedsiębiorstwa, szukają oszczędności w redukowaniu załogi, innym brakuje zleceń i klientów. Chcąc znaleźć nowe zajęcia trzeba się przekwalifikować. Jak wynika z informacji WUP, nie jest to proste: najtrudniejsza zaś dla osób o najniższych i... najwyższych kwalifikacjach.

IŚĆ NA CAŁOŚĆ

Marek Muszyński przez blisko 20 lat zajmował kierownicze stanowisko w agencji artystycznej. Miał nawet spore osiągnięcia. W końcu jednak nie mógł znieść niepewności jutra. Uznał też, że więcej nie jest w stanie osiągnąć. Jeśli miałby stać się rutyniarzem, to niekoniecznie w tej branży. Zaczął tęsknić za dawną miłością. Wiele lat temu skończył prawo, marzył mu się adwokatura.

Może spróbować zrobić aplikację? - zaczął się zastanawiać. Adwokatura daje wolność. Jeśli będę mieć własną kancelarię, wszystkie sukcesy, jak i błędy, pójdą wyłącznie na moje konto. Daje też większą możliwość zarobienia pieniędzy. Ciężar tajemnic, jakie człowiek zawiera adwokatowi, jest nieporównywalnie większy od ciężaru tych, których wysłuchuje. Świadomość tych możliwości kusila. Przeraziła trudności.

Czekał mnie bardzo trudny egzamin poprzedzający rozpoczęcie aplikacji adwokackiej. I jeszcze świadomość - sześć osób na jedno miejsce. Najtrudniejszy jest okres wahania się. Gdy już podjąłem decyzję, ogarnął mnie spokój. Pozostało uzbroić się w upór. W agencji poprosiłem o urlop.

Najpienię wycieczynkow, potem bezpłatny, żeby przygotować się do egzaminu. Przez pięć



„Przekonałem się, że w życiu nic nie jest na zawsze, i że nawet ryzykując warto próbować nowego - w zawodzie, w własnym stylu bycia”.

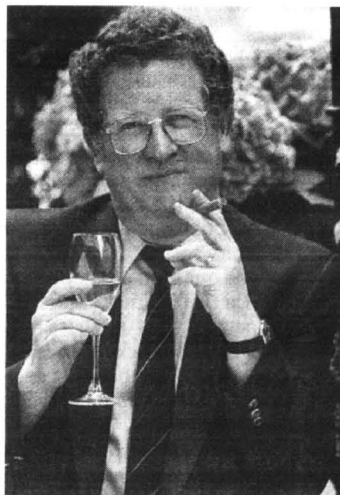
że przecież sobie poradzę.

No, i zdałem. Na pisemnym 92 punkty na 100 możliwych. Na ustnym najwyższa liczba punktów - tyle musieli dostać ci, których przyjęto. Uwierzyłem, że wszystko jest możliwe!

Mam przed sobą

po co idę. Przekonałem się, że w życiu nic nie jest raz na zawsze i że nawet ryzykując warto próbować nowego. W zawodzie, w małżeństwie, w własnym stylu bycia.

● Agnieszka Panek chciała być dobrym lekarzem, bo innym by



„Może jeszcze raz zmienię zawód, jeśli będzie zapotrzebowanie na fachowców innej branży, wiem już, że w człowieku są niewiarygodne siły, jeśli się na coś uprze”.

miesiący po dwanaście godzin dziennie siedziałem przy biurku odcięty od świata. Musiałem nauczyć się prawa cywilnego i karnego, procedury cywilnej i karnej, prawa konstytucyjnego, historii adwokatury. Bałem się, sam się pocieszałem,

cztery lata aplikacji. Muszę połączyć naukę z pracą, żeby zarabiać. Przed południem jestem w sądzie. Po południu dorabiam w agencji. Straciłem weekendy, bo w każdą sobotę mam wykłady od dziewiętej rano. Pracuję na okrągło. Ale nie żałuję. Wiem dokąd i



„Nareszcie - po zmianie zawodu - praca stała się dla mnie nieustannym źródłem satysfakcji, a nie jak przedtem frustracją, kiedy wszystkie moje najlepsze pomysły ginęły na zawsze w szufladach szefów”.

nie potrafiła. Tymczasem, gdy studiowałam medycynę, polska rzeczywistość zmieniła się w dynamicznym tempie - przypomina. Po absolwotowaniu studiów medycznych nikt rąk nie wyciągał.

cd. na str. 16

dok. ze str. 1

Nawet gdy ma on oddzielne źródło zasilania. Złodziej robi zwarcie w układzie elektrycznym i alarm jest już bezużyteczny. Są też czujniki reagujące na spadek napięcia. Wtedy rzeczywiście zacznie wyc. Ale dla fachowca cała robota trwa kilka chwil.

Blokady mechaniczne multi-lock również nie są problemem. Przy temperaturze minus 50 stopni (wytworzą ją zwykła gaśnica samochodowa) metal

nie są po to, by je powtórnie legalizować i sprzedać. Są przebudowywane, rozcinane i sprzedawane dalej w sieci komisów. Nowe, drogie samochody jadą do Rosji, na Ukrainę i do innych państw byłego Związku Radzieckiego. Jest tam znacznie większa szansa, że kradzione auto zginie w tłumie innych samochodów.

PIERWSZE „KRYSKI” NA ZŁODZIEI

Policjanci z gdańskiej „dro-

twach gdańskim, elbląskim i toruńskim już obserwuje się taką pozytywną tendencję.

Przyczynią się już do tego i najnowsze, obowiązujące od paru tygodni rozwiązania, które spowodują, że liczba punktów rejestracji zostanie zmniejszona z obecnych dwóch tysięcy do trzystu wyznaczonych rejonowych urzędów rządowej administracji ogólnej. Wprowadzone zostaną karty wozu, do której wpisywani będą wszyscy kolejni właściciele. Dokument reje-

rzystać w praktyce to, co dał im ustawodawca. Zdaniem policji można by osiągnąć to bardzo szybko. Niestety, ponieważ wielu osobom, w tym niektórym urzędnikom przeszkadzałoby to w dalszym prowadzeniu nielegalnych a intratnych interesów, zmiany te wciąż toczą się w naszym kraju bardzo wolno.

Wciąż zatem byle kto może po prostu okraść jakikolwiek guraż gminny, gdzie - zdarza się - trzymany jest zapas dokumentów na lata. W rejestrze jest ponad 50 000 dowodów rejestracyjnych. Oznacza to, że tyle ukradzionych samochodów można w każdej chwili wyposażyć w oryginalne dokumenty.

Kolejną rzeczą, jaka pozwoli zmniejszyć liczbę kradzionych wozów jest zapowiedziane ostatnio utworzenie Centralnego Systemu Ewidencji Pojazdów. Podczas rutynowej kontroli od razu można będzie znaleźć bliźniaki czy samochody o tych samych numerach silnika i nadwozia. Wpadać będą też auta, które nigdzie nie zostały zarejestrowane. Można też będzie szybko ustalić, czy tablica rejestracyjna należy rzeczywiście do sprawdzanego samochodu.

Inne pomysły policji to: rejestr kierowców oparty na systemie PESEL, książka wozu na wzór niemiecki, nowe tablice rejestracyjne, przywiązanie do samochodu lub do właściciela. Już dawno opracowano w „drogówce” projekt tablic z mikroprocesorem, na którym kodowane byłoby dane konkretnego samochodu. Policjant wyposażony w czytnik mógłby od razu zorientować się, czy rzeczywiście należą do takiego, a nie innego samochodu. Nikt jednak tym pomysłem się na razie poważnie nie zainteresował.

STRZEŻONEGO PAN BÓG STRZEŻE

Póki co zatem, zanim przepisy, urzędnicy i policjanci zagwarantują nam choćby podstawne bezpieczeństwo naszego auta, zadbajmy o nie również we

własnym zakresie. Jak nie dać się złodziejom radzi naszym czytelnikom inż. Zenon Turowski ze znanej firmy zajmującej się zabezpieczeniem aut przed kradzieżami.

A zatem:

- Nie zostawiamy auta w miejscach sugerujących, że właściciel wróci nieprędko. Parkingi przed szpitalami, kinami, teatrami są obserwowane przez złodziei.

- Jeżeli samochód ma hak holowniczy, starajmy się parkować tyłem, na przykład przy ścianie budynku. Wówczas trudniej jest odciągnąć pojazd.

- Nie zostawiamy w samochodzie niczego wartościowego. Nawet drobniaki mogą skłonić do wybitcia szyby.

- Wychodząc z auta zabieramy wszystkie dokumenty.

- Radio wyjmujemy ostentacyjnie, by nie budzić podejrzeń, że zostało zostawione na przykład w kasetce.

- Zawsze wyjmujemy kluczyki ze stacyjki i zabieramy ze sobą, nawet na stacji benzynowej lub przed bramą własnego domu.

- Jeżeli auto „wyje” na parking, nie podbiegamy do niego i nie wyłączamy alarmu. Najpierw z daleka przyjrzymy się czy nikt się koło niego nie kręci.

- Zabezpieczmy drzwi po wejściu do samochodu.

- Jedźmy z zamkniętym bagażnikiem. Jeżeli jest on otwarty centralnym zamkiem, należy go odłączyć (powinien być zamknięty tylko kluczem).

- Nie reagujemy natychmiast na sygnały innego kierowcy, że coś szwankuje w samochodzie. Zanim zatrzymamy się, sprawdzmy czy nie mamy „towarzystwa”.

- Siadając w samochodzie na parking, przed sklepem, itp., zabezpieczmy drzwi od wewnątrz. Niemożliwość wstąpienia złodziei do auta i sterrowanie pasażerów.

Stanisław
Grzymała

W AUTACH COŚ RUSZYŁO

osłabia się i pęka przy mocnym uderzeniu. Łaski na kierownicy złodzieje omijają, wycinając kawałek kierownicy.

Najprościej kradnie się w garażach. Pokonanie drzwi wejściowych równa się wejściu do samochodu. Żadnego problemu nie stanowią też autoalarmy na pilota. Są piloty samouczące się częstotliwości. Można też ukraść wóz, kradnąc korek wlewu paliwa. W niektórych markach jeden klucz jest od wszystkich zamków. Zawsze też można wziąć auto na lawetę lub do tira.

Feralnymi dniami dla pomorskich kierowców są soboty. Wtedy złodzieje samochodów przejawiają szczególną aktywność. Z bardzo praktycznych powodów: kradną w sobotę późnym wieczorem, a w niedzielę o świcie jadą do Pruszcza lub Chwaszczyna na giełdę i wystawiają auto za niewygórowaną cenę. Ta cena zazwyczaj zresztą rośnie proporcjonalnie do odległości dzielącej miejsce kradzieży od miejsca sprzedaży.

Gdańscy policjanci wiedzą, że na tak „przyrzędzony” samochód prawie

ZAWSZE ZNAJDZIE SIĘ KUPIEC.

Zazwyczaj są to osoby, które doskonale orientują się, że towar jest trefny, ale robią dobrą minę do złej gry. Papiery są przeciwieństwem „porządku”. Dla każdego to okazja, a mało kto potrafi odkryć fałszerstwo. Taki klient, chce jak najszybciej dobić targu, by sprzedający się nie rozmyślił.

Każdy wóz może sprzedać jeszcze raz właścicielowi. Kupno trzeba jednak zaproponować bardzo szybko. Chodzi o to, by delikwent nie zdążył zawiadomić policji.

Starsze samochody kradzio-



Kradzież auta często poprzedzają wielogodzinne obserwacje rozkładu dnia i zwyczajów właściciela. Fot. M. Chromicki

gówki” uważają jednak, że chyba już przyszła „krysa na matyska” i rok bieżący - po wprowadzeniu w życie nowych przepisów, m.in. zakazujących rejestrację składaków - powinna przynieść zmniejszenie nawet o połowę ilości kradzieży najczęściej „pożyczanych” marek - głównie polonozów, maluchów, FSO 1500, a także tico i najbardziej „chodliwych” aut zachodnich, takich jak volkswageny, mercedesy i audi. W wojewód-

zostanie otrzymana nowy kształt, znacznie trudniejszy do podrobienia. Zaczną obowiązywać nowe tablice rejestracyjne, odblaskowe, foliowane, również trudniejsze do sfalszowania. Prawo do ich produkowania otrzyma tylko kilka wyznaczonych firm.

Na pozytywne efekty tych przepisów trzeba będzie jeszcze trochę poczekać, chyba że urzędnicy staną na wysokości zadania i zechcą od ręki wyko-

P rzez ostatni weekend w Sztumie królowały w w „garbusy”. Miłośnicy i właściciele spotkali się tu już po raz piąty, a z roku na rok rośnie liczba uczestników zlotu. W pierwszym spotkaniu wzięło udział około 40 „garbusi” aut, w tym roku było ich 10 razy więcej. Przyjechały z najdalszych zakątków Polski: Rzeszo-

Złot „garbusów”

wa Wrocławia i Katowic. Niektórzy na podróż w jedną stronę musieli poświęcić prawie dobę. Najstarszy okaz przyjechał z Gdańska. Był to kubel-vagen, czyli wojskowa wersja z 1939 roku. Organizatorem zlotu był, już tradycyjnie, sztumski Fan Club

„Garbi”. Prezes Jacek Strąk uważa, że sztumski zlot powoli staje się jednym z największych tego typu w Polsce. V Złot „Garbusiarzy” zakończył koncert Big Bandu z Dzierżonia i zespołu Butearz z Gdańska. Za tydzień - foto-reportaż ze zlotu.

NOWOŚĆ NA RYNKU SUROWCÓW PASZOWYCH !!! POLSKA DAKA

Nazwa produktu
Zastosowanie

MACZKA MIĘSNA 55% koncentraty białkowe, mieszaniki paszowe
wysoka światowy
duńska
daka Dania
daka Polska
przystępna
PHZ Agromec Sp. z o.o.

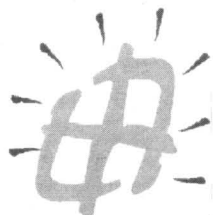
Jakość
Standard
Technologia
Licencja i nadzór
Produkcja
Cena
Sprzedaż

PHZ AGROMEK Sp. z o.o.
71-011 Szczecin, ul. Mieszka I 62,
tel. (091) 482 42 15, fax (091) 482 61 13
osoba odpowiedzialna: pani Urszula Robert

Twój sukces naszym celem !!!

EURODACH

TECHNIKA OKIENNA I DRZWIOWA



PCW I AL
POMIARY
PRODUKCJA
SPRZEDAŻ
MONTAŻ

☎ (0-88) 48-20-51

✉ 14-200 Iława, ul. Kopernika 6

POSZUKUJEMY SPRZEDAWCÓW
I FIRMY MONTERSKE.
ATRAKCYJNE WARUNKI WSPÓŁPRACY



SANYO

KLIMATYZACJA SPRZĘT RTV i AGD KASY FISKALNE
splity, okienne, telewizory, magnetowidy, radia, stacjonarne,
ECO-MULTI, kuchenki mikrofalowe, przenośne

81-534 Gdynia, ul. Światowida 30

tel. (058) 624 83 04, 090 354 301, 090 620 357

Wyłączny przedstawiciel i importer wyrobów SANYO w Polsce

Serwis, Instalacja, Transport, Doradztwo

Autoryzowane sklepy prowadzące sprzęt RTV i AGD:

ABC	W MLYNIE	SAWICCY	MALAXIS	GRYP
Kościężyna	Reda	Dzierżoń	Malbork	Kartuzy
ul. Przemysłowa 10	ul. Pucka 9	ul. Imaję 3	ul. Szopena 7	ul. Gdańska 41

zauważaj tym, których znasz



duńska technologia

OKNA I DRZWI

pomiary // transport // montaż

* u nas 5 lat gwarancji

Informacja o sprzedaży
tel. (069) 136-93-13 wew. 33,
136-92-66 wew. 34

03/VAT

CO PRZYNIESĄ KASY BUDOWLANE

Informowaliśmy już o przygotowaniach do otwarcia w Polsce kas budowlanych, które w wielu krajach, a głównie w Niemczech stanowią dobrą drogę do własnego mieszkania. I mamy już potwierdzenie, że jeszcze w tym roku rozpoczyna w naszym kraju co najmniej cztery takie kasy. Umowy podpisała jako pierwsza Schwabish Halla (z BGŻ i spółdzielczymi bankami regionalnymi) i ona faktycznie jest najbardziej zaawansowana w prowadzeniu tej działalności. Podpisały też umowę BHW /Beamtens Heimstattewerk) i Wielkopolski Bank Kredytowy. Z Pekao SA układa się m.in. Landesbausparkasse.

Ekspert szacuje zainteresowanie klientów kasami oszczędnościowo-budowlanymi, tworzącymi na wzór niemieckich bauparkasse, na 600 tys. umów w pierwszym okresie. W Słowacji i w Czechach w ciągu 4 lat zawarto ich 2 mln, zaś ponad 130 tys. Węgrzech, gdzie kasy oszczędnościowo - budowlane istnieją 5 miesięcy.

Wejście Schwabish Hall w spółkę z BGŻ i bankami spółdzielczymi jest zapewne głęboko przemysłane. Bowiern dla ludności rolniczej nie płaćcej podatku dochodowego, a więc nie mogącej korzystać z ulg przysługujących Klientom oszczędzającym w kasach mieszkaniowych - kasy budowlane stanowią jedyną drogę do taniego kredytu. A ponadto banki te dysponują dużą siecią placówek, znajdujących się też we wsiach będących siedzibami gmin.

Tak więc łatwy będzie dostęp do kas budowlanych. Równocześnie prowadzone są rozmowy z innymi bankami, aby one również udostępniły swoje placówki, w których otwarte zostaną okienka wynajęte przez kasę do zawierania transakcji oszczędnościowo-budowlanych.

Warto więc już teraz powiedzieć, jakie mają być zasady

oszczędzania przynajmniej w tej pierwszej w Polsce, gotowej już do pracy kasie budowlanej - Schwabish Hall - BGŻ. Oto one:

Oprocentowanie wkładów będzie w wysokości 3 proc, a kredytów 6 proc. Oprocentowanie nie ulegnie zmianom i będzie niezależne od wysokości inflacji oraz sytuacji na rynku kapitałowym.

Okres oszczędzania nie może być krótszy niż 2 lata, a zalecany jest 7-letni jako najbardziej racjonalny. To się wiąże z premią, która będzie dopisywana co roku do rachunku klienta kasy przez cały okres oszczędzania. O premiach będzie jeszcze mowa poniżej.

Wysokość kredytu po zakończeniu okresu oszczędzania może wynieść maksimum 100 proc. kwoty wkładu wraz z oprocentowaniem oraz sumą premii.

Okres spłaty kredytu wyniesie 1,5 okresu oszczędzania. Jeśli trwa on 7 lat - spłaca się kredyt przez 10,5 lat.

Premia z budżetu państwa dopłacana co roku do rachunku klienta kasy wynosi 30 proc. wkładu rocznego, jednak w wysokości nie większej niż na 3 m

kw. powierzchni użytkowej rocznie. Jako przelicznik służy cena normatywna m kw. z ostatniego kwartału poprzedniego roku - cena ta ogłaszana jest co kwartał przez Urząd Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast. Jeśli cena metra wynosiła w minionym roku 1 440 zł, przemnożona przez 3 daje kwotę 4 320 zł. I do tej kwoty państwo dopłaci 30 proc. premii, czyli 1 296 zł.

Z rachunków symulacyjnych wynika, że najbardziej będzie się opłacało oszczędzać w kasie budowlanej 4 500 zł rocznie, bo wówczas będzie można wykorzystać premię w maksymalnej wysokości. Albo licząc inaczej: oszczędzając rocznie na 5 m kw. powierzchni użytkowej korzysta się co roku z pełnej premii, a po 7 latach uzyskuje się zwrot oszczędności z oprocentowaniem i sumą rocznych premii, co wystarcza na 35 m kw (w rachunku uwzględniono inflację i wzrosty kosztów budowy).

Uzyskany w kasie kredyt wystarczy na dalsze 35 m kw. Tak więc zdobyć można będzie łącznie środki na 70 m kw.

cd. na str. 10

WARENIX S.C.
JULIAN CHROBOCZEK
TEL. KOM. 090541 795
TEL. DOM. (069) 136-85-26 (7' - 8')
NARKOWY 54
83-120 SUBKOWY

SYSTEMY OGRÓDZENIOWE
CYNKOWANE,
MALOWANE PROSZKOWO
SIATKI ZAWLEKANE, ZGRZEWANE
BRAMY PRZESUWNE, MONTAŻ

BEKART QUALITY
10 LAT GWARANCJI

STYROPIAN

STYROPIAN M-15, M-20, M-30
(również płyty „na zakład”)
- zawsze wszystkie grubości i gatunki
- konkurencyjne ceny
*atesty ITB

* transport
„STYROPAN H-K” Gdańsk
ul. Michałki (1 km przed Rafinerią)
tel./fax (058) 308-77-05, 308-79-23

31/0/87

RÓWNO POD SUFITEM



Zawsze wyglądają efektownie, a wręcz niezbędne są we wnętrzach w bardzo modnym obecnie rustykalnym (z belkowaną powalą), czy wzorowanym na renesansie lub baroku. Mowa rzecz jasna, o sufitowych bel-

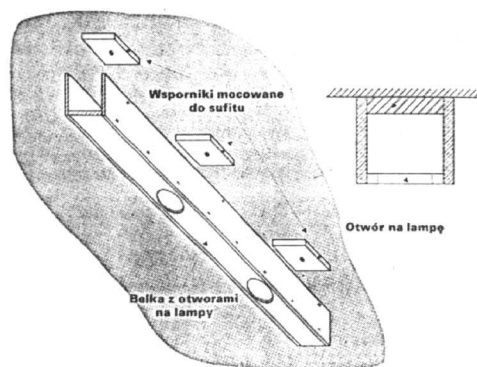
kach, które stanowią mogą estetyczne wykończenie zarówno kuchni jak i salonu.

Belki sufitowe mogą zresztą pełnić różne funkcje i nie tylko estetyczne, ale i praktyczne, choćby jako tunele maskujące rozliczne instalacje, albo „fundament” dla oryginalnego systemu

oświetlenia. Jednym z najprostszych rozwiązań jest własnoręczne zamocowanie amatorsko wykonanych, ozdobnych, dla kontrastu pobojcowanych na ciemny kolor (np. mahoń, ciemny brąz czy herban) kilku belek podsufitowych. W takim przypadku pomalowany zwykłą białą farbą sufit wcale nie razi, a dodatkowym walorem tego pomysłu jest możliwość ukrycia w belkach oświetlenia halogenowego. Oczywiście, wcześniej musimy zaprojektować i wykonać odpowiednią instalację elektryczną.

Każdą z belek wykonujemy osobno z trzech sosnowych, prostych desek o grubości 2 cm, szerokości ok. 15 cm i długości większej od szerokości holu o ok. 10 cm. Deski sklejamy ze sobą na styk wikołem tak, aby w przekroju powstał nam ceownik. W kilku miejscach łapiemy ściskami stolarskimi i ewentualnie wzmacniamy połączenia wkrętami ze stożkowymi łbami.

Czekamy do całkowitego wyschnięcia kleju, po czym zdejmujemy ścisiki. Wierłem piłkowym o odpowiednio dobranej średnicy



Kolejność montażu belki podsufitowej z funkcją oświetleniową

wiercimy otwory pod posiadane lampy, po czym całość bejucemy i po wyschnięciu lakierujemy iakierem bezbarwnym.

Abymy spotęgować efekt wizualny można za pomocą struga elek-

trycznego zestrugać dwie dolne krawędzie belek tak, aby uwidoczniły się jasne (w kolorze naturalnego) paski.

cd. na str. 11

CO PRZYNIOSĄ KASY BUDOWLANE

cd. ze str. 9

Jeśli dom ma być większy - trzeba będzie ubierać brakującą kwotę albo sprzedając dotychczasowe mieszkanie czy dom, albo inne dobra, wględnie zaciągnąć kredyt bankowy.

Gdy klient zechce zwiększyć lub zmniejszyć wkład miesięczny, będzie mógł to uczynić w każdej chwili, dowolną ilość razy. Także przerwy w oszczędzaniu nie spowodują zerwania umowy.

Nie jest to filantropijny gest ze strony kasy, gdyż pobrała ona prowizję w wysokości 1 proc. od docelowej sumy (oszczędność plus kredyty), ustalonej w umowie, już w momencie jej podpisywania, więc niejako z góry. Wpłata prowizji może być rozłożona na 6 miesięcy. Potem kasa pobiera tylko drobną kwotę - ok. 10 zł rocznie - na pokrycie kosztów korespondencji z klientem.

W razie, gdyby kasa budow-

lana utraciła płynność, klient otrzyma zwrot oszczędności do kwoty 18 tys. zł z tytułu obniżkowej przynależności kasy do Bankowego Funduszu Gwarancyjnego. Jednakże warto tu chyba nadmienić, że w ciągu 50 lat funkcjonowania tychże kas w Niemczech, ani jedna nie utraciła płynności finansowej.

Od klienta oczekuje się zabezpieczenia spłaty kredytu w postaci hipotecznych poręczeń lub innych gwarancji przewidzianych Kodeksem Handlowym, ale tylko w przypadku, gdy będzie on korzystał z kredytu przekraczającego kwotę 60 tys. zł.

Abymy podpisać umowę należy zgłosić się do okienka Kasy Budowlano-Oszczędnościowej z dowodem osobistym i wypełnić formularz umowy, określając sumę docelowych oszczędności. Kasjer obliczy miesięczną ratę i podpisze czy należy ją podwyższyc, czy obniżyć, aby klient zy-

skam najdogodniejsze warunki gromadzenia pieniędzy na dom lub jego część.

Jeśli klient wskaże bank, w którym ma rachunek osobisty i da upoważnienie na obciążenie tego rachunku kwotą miesięcznych wpłat w kasie budowlanej - wówczas pilnowanie płatności ma z głowy. Jak dobrze pójdzie po podpisaniu umowy druga wizyta klienta w kasie nastąpi w momencie podpisywania umowy kredytowej.

Gdy klient zechce wycofać pieniądze z kasy może to uczynić w każdej chwili, jednak to mu się nie opłaca, bo dostanie zwrot pieniędzy wraz z odsetkami (3 proc.), natomiast straci prawo do premii. Gdy się samemu rezygnuje z oszczędzania, najlepiej scedować swój rachunek wraz z wkładami na żonę lub dziecko: następca będzie kontynuatorem umowy.

(dom)

SŁOŃ
SALONY EKSPOZYCYJNE:

GDAŃSK
ul. Słowackiego 3
tel./fax (058) 341-55-41, 348-35-35
(meble biurowe)

GDYŃIA
ul. Chwaszczyńska 50
tel./fax (058) 629-92-05
(meble sklepowe)

SOPÓT
ul. Grunwaldzka 38.A
tel./fax (058) 551-0-407
(meble sklepowe)

ELBLĄG
ul. Zw. Jaszczarczego 17
tel./fax (055) 233-61-33

GRUDZIĄDZ
ul. Grobliowa 3
tel./fax (051) 23-531

WYPOSAŻANIE

SKLEPÓW, BIUR,
URZĘDÓW, PENSJONATÓW,
HOTELI, GASTRONOMII
I MUZEÓW

Jeśli nie masz czasu, zadzwoń,
my przyjedziemy do Ciebie

Tylko SŁOŃ
poda Ci dłoń

HURTOWNIA BHP

wega

Pracuj bezpiecznie!

**BUTY
GUMOWE
RYBACKIE
ODZIEŻ
ROBOCZA
KOLOROWA**

Z ZAKŁADU PRACY CHRONIONEJ
CENY PRODUCENTA

83-110 TCZEW, ul. 30 Stycznia 35, tel. (069) 31 63 43
80-958 Gdańsk, ul. Na Ostrowiu 1, tel. 307 22 25, 307 27 85
83-300 Żukowo, ul. Kościarska 11, tel./fax 681 71 68, 681 72 28
82-029 Gdynia, ul. Północna 10, tel. 063 93 58
82-300 Elbląg, ul. Królewiecka 195, tel./fax (055) 234 86 36

**PARKIET
DĘBOWY I BUKOWY**

**OKLEJNY SOSNOWE
I LIŚCIASTE**

**TARCICE BUKOWA I DĘBOWA
OFERUJE**

P.P.D.
Fornitex
WEJHEROWO

PRZEDSIĘBIORSTWO
PRZEMYSŁU DRZEWNEGO
„FORNITEX” Sp. z o.o.
ul. Tartaczna 1
84-200 WEJHEROWO

tel. 0-58/ 672-13-60 do 62
fax 0-58/ 672-13-61

KONKURENCYJNE CENY, BONIFIKATY

ELEWACJE PO NOWEMU

Różnorodność materiałów budowlanych szeroko reklamowanych w prasie i telewizji, w połączeniu z ich łatwą dostępnością sprawia, że naśladujemy zagraniczne mody i snobizmy. Nie jest to sprawa naganna, jeżeli efektem tego „snobizmu” jest podniesienie jakości i estetyki naszego otoczenia mieszkalnego.

Od paru lat bardzo modny także w Polsce jest siding, czyli nakładana na dom zewnętrzna elewacja, która poza funkcjami estetycznymi, pełni też rolę termoizolatora. Tak jak różne są mate-

riały budowlane, tak różne są sidingi. Aby dobrać najwłaściwszy, trzeba przede wszystkim zorientować się w ich rodzajach. Nam do ich omówienia posłużyły materiały informacyjne firmy Crane Plastics Poland.

SIDING DREWNIANY

Najpierw powinniśmy podjąć decyzję czy bardziej odpowiada nam surowiec naturalny, czy wytworzony przez człowieka. Pokutuje przekonanie, że materiały prefabrykowane lub niedrewniane łatwiej zamontować i wymagają one mniej zabiegów konserwujących, ale wyglądają mniej

efektownie tzn. taniej niż surowiec naturalny. Niekoniecznie musi być to prawda. Siding drewniany (popularnie nazywany szalówką lub oblicówką) jest najpopularniejszym i najbardziej tradycyjnym materiałem. Najlepsze drewno pochodzi ze starych drzew, których jest coraz mniej, a więc i ceny są coraz wyższe. Na przykład w USA najpopularniejszymi rodzajami drewna stosowanymi w sidingu są czerwony cedr i sekwoja, ponieważ zawierają one na-



Siding z tworzywa winylowego

turalne substancje chroniące przed szkodnikami i wilgocią. Równie często można spotkać siding z drewna sosnowego, który jest popularny zwłaszcza we wschodnich stanach. Siding drewniany wymaga jednak dobrego zabezpieczenia przed wilgocią z zewnątrz i od środka, co podnosi koszty zainstalowania i eksploatacji.

Gdy lubisz naturalne drewno, lecz nie stać cię na ten luksus, przyjrzyj się całej gamie produktów z drewna prefabrykowanego, których koszt i konserwacja są znacznie tańsze. Większość tego rodzaju elementów poddaje się fabrycznemu malowaniu i gruntowaniu, a ich stabilność wymiarowa jest dobra. Jednak nie zabezpieczone zakończenia (podobnie jak w olicówce drewnia-

nej) mają tendencję do pochłaniania wilgoci, dlatego wymagają dobrego zabezpieczenia i uszczelnienia. Niestety, w Polsce tego typu siding jest raczej mało dostępny.

SIDING CEMENTOWY

Siding z włókien cementowych jest mieszaniną cementu portlandzkiego, piasku i różnego rodzaju dodatków zastępujących włókno celulozowe, które wchodzi w skład prefabrykatów drewnianych. Jest cięższy od drewna i trzeba się z nim obchodzić ostrożnie, ale i on ma swoje zalety - nie pali się i nie gnije. Wymaga też minimalnych nakładów na konserwację. Jednak ponieważ jest dość kruchy, nie poleca się montowania tego rodzaju sidingu we własnym zakresie. Le-

piej w tym celu wezwać ekipę fachowców.

SIDING WINYLOWY

Siding winylowy jest niezwykle popularny, zwłaszcza wśród konstruktorów budowlanych i coraz częściej stosowany w Polsce. Nic w tym dziwnego, jeśli weźmie się pod uwagę jego nadzwyczajną wprost łatwość konserwacji. Wystarczy umyć go wodą i płynem czyszczącym i wygląda jak nowy, a to oszczędza i czas i pieniądze. Siding winylowy jest odporny na wpływy mechaniczne i czynniki atmosferyczne, nie butwieje, nie koroduje, nie łuszczy się, jest materiałem elektroizolacyjnym i chroni przed promieniami ultrafioletowymi.

cd. na str. 12



Elewacja metalowa typu siding

Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe

W i „Woda i Ogród”
proponuje i wykona:

- baseny kąpielowe kryte i ogrodowe
- oprzyrządowanie, ofoliowanie istniejących
- środki do pielęgnacji wody w basenach
- projektowanie i zakładanie ogrodów
- oczka wodne, stawy, strumyki, ogrody wodne i akcesoria
- nawadnianie automatyczne ogrodów, terenów sportowych i rekreacyjnych
- fontanny miejskie i przydomowe
- specjalistyczne filtry do dużych oczek i stawów

06250208



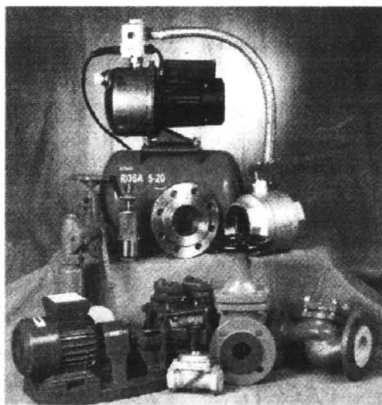
Mariola Topolska
Różyny,
ul. Kwiatowa 8

090 50 87 38
0602 57 68 42

HURTOWNIA POMP I ARMATURY PRZEMYSŁOWEJ

EMET-IMPEX®
Sp. z o.o.

80-018 GDAŃSK - ORUNIA, ul. Jedn. Robotniczej 253
(baza TRANSBUDU)
tel. 0602 412 860, tel./fax 309 00 71 wew. 345



OFERUJEMY W CENACH HURTOWYCH:

- pompy obiegowe; zatapialne; samozasysające • hydrofony •
- zawory zaporowe i zwrotne (grzybkowe; kulkowe) • zasuw •
- osadniki • kolnierze • kolana hamburskie •

**UDZIELAMY RABATÓW W ZALEŻNOŚCI
OD WYSOKOŚCI ZAKUPÓW**

ZAPRASZAMY od pn. do pt. 8.00-15.00, sob. 8.00-12.00

**RÓWNO
POD SUFITEM**

cd. ze str. 10

Dopiero teraz obcinamy długie belek, dopasowując je w odpowiednim miejscu holu, pasujemy również do ewentualnych nierówności sufitu. Wsporniki - odcinki desek o długości ok. 20 cm, przykręcamy osiowo wkrętami z kółkami rozporowymi o średnicy min. 10 mm (po uprzednim wytrasowaniu i wywierceniu otworów) do sufitu.

Obsadzamy lampy w belkach i podłączamy instalację elektryczną. Tak przygotowane belki mocujemy do sufitu.

Obsadzamy lampy w belkach i podłączamy instalację elektryczną. Tak przygotowane belki mocujemy do wsporników wkrętami sposobem i w kolejności pokazanej na rysunku. W celu zasłonięcia drobnych niedokładności całość należy wykończyć listwą podsufitową mocowaną drobnymi gwóźdźkami.

Taki sufit, poza walorami estetycznymi, czyni pomieszczenie optycznie znacznie przestronniejszym i wyższym.

(R.R.)

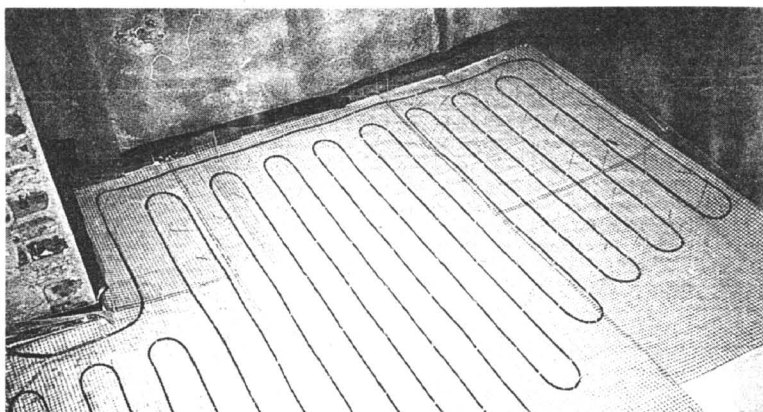
W GRZEJĄCA PODŁOGA

W naszych warunkach wciąż wydaje się to wręcz nieprawdopodobne, ale zgodnie z europejskimi normami, dla ogrzania w ciągu całego roku prądem elektrycznym 100-metrowego domu powinno wystarczyć nie więcej niż 4000 kilowatogodzin.

Oczywiście, aby taki wynik (lepszy parokrotnie od efektów grzania gazem czy olejem) osiągnąć, niezbędne jest prawidłowe zaprojektowanie i wykonanie budynku, zwłaszcza pod względem jego pełnej izolacji. Wystarczy wtedy warstwa izolacyjna o grubości zaledwie 12 cm - w podłodze, dachu, ścianach, dobre termoflotowe szyby w oknach - i pra-

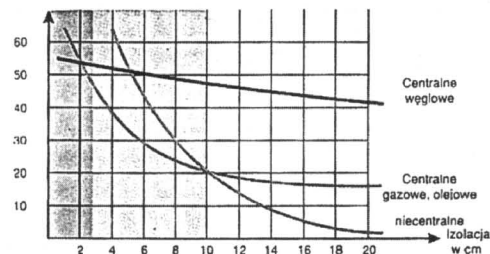
ogrzewania elektrycznego jest możliwość samodzielnego montażu (co również obniża koszty). Instalacja ściennych grzejników elektrycznych czy nawet ogrzewania podłogowego jest o wiele łatwiejsza i nie wymaga takich kwalifikacji jak wykonanie całej instalacji centralnego ogrzewania (uprawnienia gazowe).

Zestawy grzewcze do pracy w betonie (pod terakotą) są dostępne na polskim rynku w różnych przedziałach mocy od 230 do 2950W i odpowiednich długościach od 13 do 173 m. Natomiast aktywne, konwekcyjne



Montaż kabli grzewczych na posadzce, przed wylaniem betonu, jest czynnością bardzo prostą

Suma kosztów
w zł/m²



Porównanie kosztów ogrzewania przy różnych izolacjach

widlowa izolacja wodna budynku, by ograniczyć emisję ciepła do wskazanego poziomu.

Niezwykle ważne jest, aby izolacja była pozbawiona mostów termicznych; z tego względu powinna być instalowana od wewnątrz budynku. W innym przypadku nasz dom będzie jak termos... ale bez korka!

Przy dobrej, suchej izolacji jedynym rozsądnym rozwiązaniem ogrzewania (a właściwie w tym przypadku dogrzewania) będą doskonale sterowalne, niecentralne systemy elektrycznego ogrzewania podłogowego, ściennego lub sufitowego.

Kolejnym atutem, przemawiającym za zastosowaniem

grzejniki ścienne posiadają moc od 500 do 2000 W.

Do ogrzewania podłogowego stosujemy dokładne elektroniczne programowane termostaty, wykrywające różnicę temperatury od żądanej o 0,1 stopni C. Dla łazienek montujemy je w sąsiednim suchym pomieszczeniu, a czujnik temperatury umieszcza się w rurce pod terakotą. W przypadku ogrzewania dodatkowego należy używać termostatów z czujnikiem podłogowym.

Kosztowi ogrzewania możemy dodatkowo obniżyć stosując centralną wentylację z odzyskaniem ciepła.

(dom)

Rys. T. Brzęczkowski

Elewacje po nowemu

cd. ze str. 11

Jest stosowany jako elewacja zewnętrzna i ocieplenie jednorodzinnych budynków drewnianych lub murowanych oraz w kilkukondygnacyjnym budownictwie wielorodzinnym. Jest dostępny w kilku kształtach i szerokiej gamie kolorystycznej pozwalającej na interesujące rozwiązania architektoniczne. Elewacje tego typu można dodatkowo wzbogacić poprzez zamontowanie praktycznych akcesoriów wykończeniowych (różnego rodzaju oprawy, wywietrzniki, okiennice, itp.) Ale jak każdy materiał on również nie jest wolny od wpływu czasu. Kolory (zwłaszcza ciemniejsze) mogą wyblaknąć, a sam materiał staje się coraz bardziej kruchy. Trzeba pamiętać również o tym, że jest podatny nie tyle na wilgoć, co na temperaturę, a więc kurczy się i rozszerza bardziej niż drewno. Jeśli montujemy siding winylowy podczas zimy i nie zostawimy miejsca na jego rozszerzenie się (tzw. dylatacji), do któ-

rego dojdzie w lecie, poszczególne elementy z pewnością wybrzuszają się. Jedynym rozwiązaniem jest ściśle przestrzeganie instrukcji montażu.

SIDING METALOWY

W chwili obecnej siding winylowy praktycznie wyparł siding metalowy, czyli stalowy lub aluminiowy. Przyczyny takiego stanu rzeczy to sztywność i twardość elementów metalowych oraz odpadanie farby od metalu, mimo że za najnowsza generacja farb zapewnia wiolonitną gwarancję trwałości. Istnieje jednak nowoczesny siding, nie wymagający malowania, wykonany z wysokiej jakości blach stalowych i pokrytych zabezpieczającą przed korozją powłoką PCV imitującą fakturę drewna. Stosuje się go jednak głównie w budownictwie wielokondygnacyjnym. Do jego instalacji potrzebne są specjalistyczne narzędzia.

RR, JW



NOWOCZESNE SYSTEMY GRZEWCZE
elektryczne i gazowe



- piece akumulacyjne
- grzejniki konwekcyjne



- kotły c.o.
- termy gazowe



- przepływowe ogrzewacze wody

SPRZEDAŻ URZĄDZEŃ, PROJEKTOWANIE
KOMPLEKSOWA REALIZACJA

Chętnie nawiążemy współpracę z firmami handlowymi i instalatorskimi.

Aldis SA Sopot, al. Niepodległości 659, tel./fax (058) 551 51 08



Zakład Produkcyjny PAKMET
Janusz Paturalski
ZAKŁAD PRACY CHRONIONEJ

Czy cenisz swoje pieniądze?
UWAGA! PROMOCJA!
Najtańsze okna PCV w PAKMECIE
Upusty do 10% wraz z biletem na mecz koszykówki.
Zadzwoń i Przyjdź !!!

Zakład Produkcyjny "PAKMET"
Janusz Paturalski
Zakład Pracy Chronionej
83-200 Starogard Gd., ul. Zblewska 14a
tel. (069) 162 75 65, fax (069) 162 94 47

Biuro Handlowe "PLASTAL" s.c.
83-110 Tczew, ul. Gdańska 32
tel. (069) 31 50 62 wew. 32, fax (069) 31 51 12

Biuro Handlowe "KASTIL"
83-000 Pruszcz Gd., ul. Przemysłowa 2
tel./fax (058) 682 30 11 do 15 wew. 40

Firma "Praktyczny Pan"
80-389 Gdańsk, ul. Śląska 76
tel./fax (058) 553 68 23

Przedsiębiorstwo Rolno-Przemysłowe "KOPYTKOWO" Sp. z o.o.
83-230 Sępólno, Kopytkowo 27
tel./fax (069) 161 94 26, 161 94 70




PAKMET - TWÓJ ŻELAZNY ATUT



Zakład Produkcyjny PAKMET

Janusz Paturalski
ZAKŁAD PRACY CHRONIONEJ

Czy wiesz, że działa już nowa hurtownia materiałów budowlanych ??? Kupisz u nas ! cement, wapno, beton towarowy, płyty stropowe, ceramikę budowlaną, styropian, stolarkę otworową, pokrycia dachowe, wełnę mineralną.

**Buduj z nami
Polski dom PAKMETEM stoi !!!
ZAPRASZAMY !!!**

**Zakład Produkcyjny „PAKMET”
83-200 Starogard Gdański
ul. Zblewska 14 a
tel. (069) 162 75 65
fax (069) 162 94 47**

220398

PAKMET - TWÓJ ŻELAZNY ATUT



**EKOLOGICZNE
FARBY
EMULSYJNE**



Trwała biel

2827110



W STYLU ROMANTYCZNYM

Kontynuując - na życzenie naszych Czytelników - nasze wędrowki po mieszkaniach ludzi znanych i lubianych, dziś - dzięki Krystynie Pytlakowskiej i Adamowi Hayderowi (zdjęcia) zostaliśmy zaproszeni do wspaniałego, staropolskiego wnętrza domu państwa Krystyny i Janusza Morgensternów. Zaprojektowała je według wiojskiego gustu pani Krystyna Morgenstern.

Zbiegiem okoliczności weszli w posiadanie starej, podupadającej, „urzędniczej” kamieniczki, którą opuszczali nawet „komunalni” mieszkańcy. Żeby przywrócić jej charakter dworku, należało wyremontować ją od fundamentów po dach. Ważne przy tym było, (choć niełatwe) zachowanie wszystkich starych drzew „obstawiających” dom ze wszystkich stron. Ale - udało się.

Niewątpliwie jednolity charakter całości wnętrza nadają wspaniałe tkaniny artystyczne gospodyni domu - cenniejsze w tej dziedzinie daleko poza granicami kraju, a nawet kontynentu. Tworzy je od podstaw, teraz już na poddaszu nowego domu, gdzie - jak powiada - ukośne ściany sprzyjają pomysłom. Sama farbuje wełnę, sama ją tka, wszystko robiąc ręcznie, bez pomocy maszyn.

Janusz Morgenstern - znakomity reżyser i producent filmów - mawiał niegdyś (nie godząc się z realizowanymi przez żonę jej wizjami domowego wnętrza), że: „albo ja, albo ta kanapa”, ale potem przyzwyczał się i odtąd twierdzi: „jak to, przecież zawsze mi się podobała”. Pani Krystyna zaś z dużym samozaparciem wyszukiwała stare kłamki, które pasowałyby do wymarzonych drzwi, albo komódkę z XVIII wieku, tworzącą harmonijną całość z dywanem również z tego czasu. Dom obrastał w piękne przedmioty stopniowo. Lampy, świeczniki,

tacki, pucharki - to dziś ucztą dla oczu ludzi wielbiących przeszłość.

Cały dom urządony jest w starym romantycznym stylu. Tchnie urokiem dawnego, choć to dawne zostało podporządkowane całkiem współczesnej wygodzie. Na przykład kuchnia, cho-

ciaż zaaranżowana w rustykalnym stylu, jest wyposażona tak, by była funkcjonalna. Tu bije serce domu i zaprzyjaźnieni goście często proszą: „Krysiu, wypijmy herbatę w kuchni”. Rustykalny charakter tworzy mury, biały okap nad kuchnią.

cd. na str. 14



Kominiek sprawia, że dom jest przytulny

DOMEX s.c. **PRODUCENT OKIEN PCV**

system PANORAMA, REHAU

MALBORK (Piaski), Biuro Handlowe, ul. Saperów 13,

tel. (055) 272-84-70

Produkcja, ul. Daleka 117,

tel. (055) 272-12-13

TYPOWE OKNA OFERUJEMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY

BEZ DRGAŃ

Dosyć powszechną bolączką występującą w budynkach są nieprzyjemne szумы i drgania, których źródłem są niektóre domowe urządzenia, takie jak silnik i pompa przy hydroforze, albo palnik i wentylator w piecu CO, czy też coraz powszechniejsze klimatyzatory. Staje się to szczególnie uciążliwe nocą, gdy w domu jest wyjątkowo cicho.

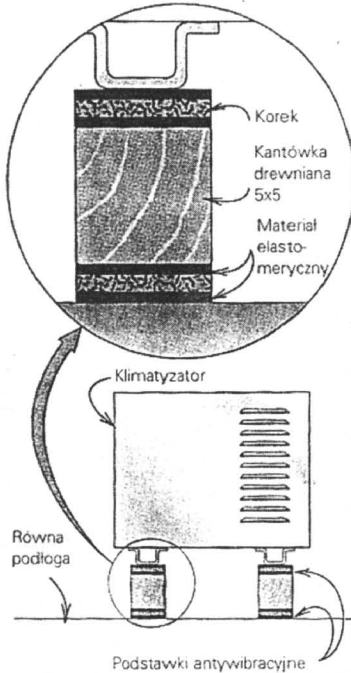
W takiej sytuacji konieczne jest odizolowanie źródła hałasu od podłogi. Oczywiście, można kupić antywibracyjne podłoże, ale nabycie takiego produktu nie jest wcale łatwe, podczas gdy wykonanie podobnego podłoża nie wymaga wielkiego wysiłku, ani szczególnych umiejętności.

Zależnie od urządzenia, które mamy zamiar wyciszyć można zastosować do tego celu płytę izolacyjną, albo ograniczyć się jedynie do odpowiednio przyciętych kawałków kantówki, które potem będą wsunięte pod nóżki urządzenia. Idea tego rozwiązania przedstawiona jest na rysunku.

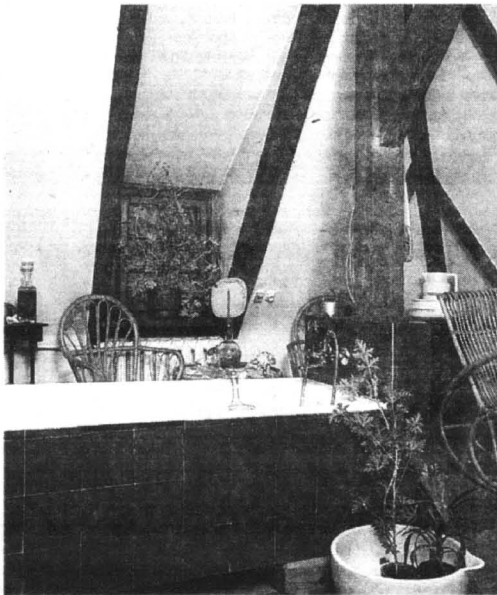
Podane wymiary nie są istotne. Grubość warstwy korka dla

bardzo ciężkich urządzeń (np. piec CO) powinno się zmniejszyć, albo zastąpić go twardą płytą pilśniową. Najistotniejszym elementem w tym projekcie jest warstwa elastomeru. Najlepszą tego rodzaju substancją, stosunkowo łatwo dostępną na rynku, jest kauczuk naturalny lub akrylowy, ale również doskonale nadaje się do tego celu zmieszany polichlorek winylu.

W tym miejscu powinno się również przypomnieć, że przyczyną zbyt hałaśliwej pracy niektó-



W STYLU ROMANTYCZNYM



Pokój „łazienny” z toaletką i... fotelami

c.d. ze str. 13

Jest wykończony na dole drewnianą zabójcowaną na ciemno półką zastawioną tzw. różnościami. Ten stary styl podkreśla klinkier nad cięgiem szafek z odpowiednio dobranymi miedzianymi naczyniami i kompozycjami z suszów.

Dom utrzymany jest w kolorach brązowo-białych, bardzo ciepłych, przytulnych. Pani Krystyna zostawiła drewniane okienne, dające wyobrażenie o pro-

stocie starych dworców. Urok dawnej architektury przywołują drewniane stropy z belkami.

A łazienka to właściwie pokój łazienny, z toaletką i fotelami, służący nie tylko do kąpieli, lecz i do wypoczynku, jak bywało dawniej w szlacheckich dworcach. Nawet wanna obudowana brązowymi płytkami ceramicznymi jest ustawiona tak, by dojść do niej było z dwóch stron, jak kiedyś.

Dom państwa Morgensterńców zachwyca też cudownie do-

braną zielenią, która tutaj spełnia szczególną rolę - stanowi jakby przerywnik w tej brązowej paletcie. Kwiaty panią Krystynę kochają, podobnie zresztą jak ona je. Taka miłość ze wzajemnością wpływa na niepowtarzalność kompozycji kwiatowych. Pnącza oplatające lampy i obrazy trudno właściwie zobaczyć gdzie indziej.

TORMET

OFICJALNY SPRZEDAWCA

STOLBUD
SOKÓŁKA S.A.

OKNA DRZWI

• DREWNIANE • Z TWORZYW
WSZYSTKIE WYMIARY
I KSZTAŁTY

HURT - DETAL GRZEJNIKI CO KOTŁY CO

I INNE WYROBY DLA DOMU
83-000 Pruszcz Gdański,
ul. Grunwaldzka 62
tel. 682-30-75
tel./fax 682-35-52

30457/200002

rych urządzeń jest nieprawidłowe ich ustawienie - bez zachowania pionu i poziomu. Przy okazji wykonywania podkładek antywibracyjnych można sprawdzić z ich pomocą ewentualnie skorygować wszelkie nieprawidłowości.

Na zakończenie należy dodać, że antywibracyjne podłoże wykonane na bazie sklejk, korka i elastomeru może być bardzo wartościowym uzupełnieniem do

wysokiej klasy sprzętu HiFi, chroniąc go przed drganiami przenikającymi z zewnątrz. Jest to szczególnie istotne dla odtwarzaczy CD i może przynieść radykalną poprawę klasy sprzętu.

Dla lepszego zrozumienia problemu proponujemy dokładnie zapoznać się z publikowanym obok rysunkiem, przedstawiającym sens zabezpieczenia przeciwwibracyjnego.

(dom)

OFERTA DLA PRODUCENTÓW MEBLI

proponujemy dostawę materiałów niemieckiej firmy

Wielka promocja

- * płyty laminowane gr. 8,10,16,19 mm,
- * blaty robocze gr. 40 mm,
- * MDF gr. od 5 do 38 mm, MDF gięty,
- * obrzeża melaminowe do płyt i blatów z klejem i bez kleju.

jakość doskonała
cena bardzo atrakcyjna!

Gdańsk - Orunia, ul. Wschodnia 13

tel. 0-58/309-09-01, 309-41-81

pełna gama
kolorów



Studio Rustika

zachodnia jakość, pół ceny

rema
FIRMA HANDLOWA

- sprzęt i regały chłodnicze
- komory chłodnicze
- regały do sklepów i hurtowni
- klimatyzacja

WSZYSTKIE TOWARY UŻYWANE

Lipiec, sierpień
ceny promocyjne na urządzenia chłodnicze

83-200 Starogard Gdański, ul. Zielona 30,
tel. (069) 162 26 37 wew. 25.

HURTOWNIA IZOLACJI TERMICZNYCH

FBH
INBUD

WIELKA PROMOCJA OTULINY POLIETYLENOWEJ POOLFLEX

81-038 Gdynia, ul. Hutnicza 42
tel./fax (058) 623 37 90, 623 50 77
tel.kom. (090) 52 12 08, (0602) 22 06 04

Multimedialne wakacje

Oferta firmy Glob Multimedia to program przeznaczony dokładnie na sezon wakacyjny. Multimedialny Katalog Hotelu i Pensjonatów Polski Północnej '98, pomoże turystom w wybraniu miejsca, gdzie chcieliby spędzić letnie dni.

Pomoże on w planowaniu wyjazdów indywidualnych, a także w organizowaniu konferencji czy sympozjów z dala od wielkomiejskiego zgiełku. Program jest też cennym wsparciem dla biur turystycznych, które do tej pory mogły prezentować klientom je-

dynie tradycyjne foldery.

Baza danych programu zawiera informacje o kilkudziesięciu hotelach i pensjonatach z regionu Kaszubsko-Pomorskiego. Przegląda się je za pomocą Internet Explorera. Użytkownik może wybrać język prezentacji - oprócz polskiego dostępny jest niemiecki i angielski. Główną atrakcją programu są multimedialne prezentacje hoteli. Ponadto każdy interaktywny katalog hotelowy zawiera zdjęcia wnętrz, szczegółową listę usług wraz z cennikami i możliwymi formami płatności, mapy okolic oraz ofertę wypożyczalni sprzętu pływającego.

„Hot Dog” czyli edytor

Kolejna już wersja generacyjni edytora HTML Hot Dog 5 Professional Webmaster Suite jest dostępna w wersji testowej beta. Sausage Software nie tylko rozszerzyła funkcjonalność swego sztandarowego dzieła, ale i zawarła umowy z kilkoma firmami, dostarczając zintegrowany pakiet webmasterski.

Oprócz edytora i zintegrowanych z nim modułów dodatko-

wych (tzw. SuperToolz - częściowo darmowe, częściowo płatne) znajduje się w nim program graficzny PaintShop 4.14 (ostatnia wersja samodzielna PSP to już 5.0), program do tworzenia dynamicznego HTML mBED Interactor, a także Linkbot, czyli narzędzie do organizowania i testowania budowanych witryn. Oprócz tego, na mocy umowy z Xoom Software, użytkownik otrzymuje kolekcję grafik. Odmienny jest sposób instalowania programu - z serwisów sharewar'owych można pobrać specjalny Instalator, natomiast całe 20 MB pakietu z amerykańskich serwerów.

Telefonia komputerowa

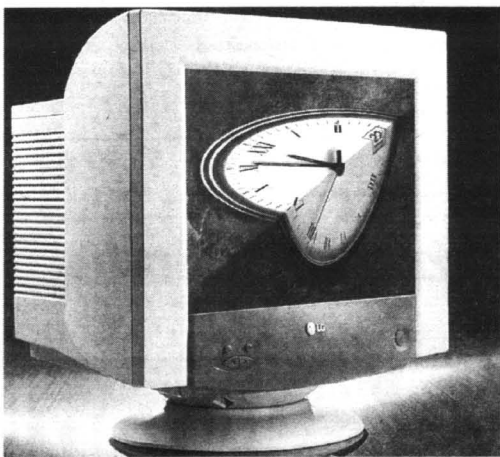
Dziś kolejna część poro-
zeczmy książkowej. Tym razem mowa o wydawnictwie dotyczącym zarówno sfery komputerowej jak i telefonicznej.

Mianem przewodnika dla specjalistów można by ochrzcić wydawnictwo zatytułowane „Strategia. Telefonia komputerowa”, w którym autor „wyłuszcza” zalety zintegrowania komputerów w sieci korporacyjnej z systemem komputerowym, rolę jaką pełni technologia cyfrowa i analogowa.

Książka przeznaczona dla bardzo wąskiego grona specjalistów porusza problemy dotyczą-

ce podstaw telefonii CTI, przetwarzania głosu i usług komputerowej telefonistki, audiotekstu, faksu na żądanie, interaktywnej odpowiedzi głosowej (IVR), elektronicznego przekazywania wiadomości itp.

Ponadto w tomie z cyklu „Biblioteka menedżera informatyki” autor - dyrektor generalny firmy Nortech Software Inc. - zaprezentował szefom przedsiębiorstw, szczegółowe informacje dotyczące nowoczesnych technologii komunikacyjnych, których wdrożenie z pewnością zaowocuje usprawnieniem kontaktów klientów z pracownikami danej firmy.



MÓW DO KOMPUTERA

Na rynku pojawił się program „Lektor”, który pozwala użytkownikowi tak skonfigurować swój komputer, że ten będzie odczytywał wpisane teksty. Poza tym komputer może zapisać to co myśli.

Lektor jest polskim procesorem mowy. Mieści się zaledwie na jednej dyskietce HD. Ma jednak spore możliwości. Przede wszystkim pozwala on na konwersję tekstu pisanego na akcentowaną i intonowaną mowę ludzką. Jest w pełni 32-bitową aplikacją działającą w środowisku Windows 95. Podstawową zmianą w porównaniu z wersjami poprzednimi jest użycie w module syntezy mowy syntezy LPC-Linear Predictive Coding (stosowanej m.in. w systemie GSM), która polega na matematycznym modelowaniu narządu mowy. Metoda zapewnia znaczną kompresję mowy ludzkiej, gwarantując dużą wierność przekazu.

Program ma własny edytor tekstu MiniEdytor z podstawowymi możliwościami formatowania. Dodatkowe funkcje to odsłuchanie tekstów w formacie Rich Text Format (.rtf) oraz ANSI (.txt). Lektora uruchamia się poprzez jedną z opcji menu edytora. W oknie dialogowym syntezy mowy użytkownik ma do dyspozycji pięć zakładek zawierających parametry konfiguracyjne programu. Podstawową opcją jest wybór i konfiguracja głosu syntezy mowy. Po zainstalowaniu programu użytkownik dysponuje 10 głosami męskimi i żeńskimi w stereo, które może zmieniać oraz dodawać nowe.

Każdy głos jest bardzo dokładnie zdefiniowany przez 12 parametrów (LPC). Oprócz tak podstawowych, jak głośność, wysokość, prędkość oraz pauza między wyrazami, fazami i zdaniami są także przydech, drżenie, akcent, intonacja oraz frykacja (regulacja składowej szumowej głosek trących i płojnych).



Mimo tak wielu parametrów głos płynący z komputera jest nadal dość sztuczny i czasami niezrozumiały. Producenta czeka więc jeszcze dużo pracy, ale możliwość bezpłatnego aktualizowania programu przez Internet (zestawy nowych głosów w pliku GLOS.Y.DLL) oraz bardzo zaawansowana technologia LPC wymagająca tylko „dostrojenia”, to dobry prognostyk na przyszłość.

Lektor umożliwia także sterowanie komputerem głosem użytkownika. Menu konfiguracyjne tej opcji pozwala przypisać wypowiedziane przez użytkownika komendy konkretnym kombinacjom klawiszy (np. Alt+Ctrl+Del). Po „nauczeniu” komputera własnego głosu, system w 95 proc. przypadków reaguje prawidłowo, aczkolwiek z pewnym opóźnieniem.

Dodatkową zaletą programu Lektor 4.0 jest możliwość odsłuchania aktualnej daty oraz czasu; jest też zegarynka podająca zadaną częstotliwością czas oraz budzik, w którym możemy

zdefiniować zdanie wypowiadane przez Lektora o określonej godzinie. Należy jeszcze wspomnieć, że Lektor jest tzw. serwerem DDE. Można więc stosować go w aplikacjach typu klient DDE, umożliwiając wykonywanie makropoleczeń. Instalacja odpowiedzialnego makra w MS Word została dokładnie opisana w instrukcji.

Lektor 4.0 to dobrze pomyślany program, wymaga jednak pewnych ulepszeń w syntezie mowy. Powinien zainteresować osoby niewidome lub chcące oszczędzić wzrok. Wydaje się, że połączenie Lektora z oprogramowaniem OCR daje kolejne możliwości zastosowań. Natomiast domowego użytkownika ucieszą z pewnością dodatkowe opcje, takie jak budzik czy zegarynka.

Niewątpliwą zaletą programu jest też jego cena. 100 złotych wydatku nie powinno być uszczerbkiem dla budżetu nawet dla nie biedniejszego komputerowca.

Internetowe usługi

ATM poinformował o utworzeniu nowej spółki - ATOM, która powstała w wyniku przekształcenia dotychczasowego działu internetowego ATM - ATM IKP (Internet Komercyjny w Polsce). Nowa firma będzie się zajmować rozwojem sieci ATOMNET.

Sieć ATOMNET powstała w rezultacie znacznej rozbudowy pierwszej prywatnej polskiej sieci internetowej ATM IKP - zwiększenia przepustowości i zasięgu sieci. ATOMNET działa już w większości dużych miast w Polsce, a ponadto wybudowano własne łącze satelitarne do węzła międzyoperatorskiego w USA oraz łączy do większości dostawców Internetu w kraju. Oferta ATOMNET została wzbogacona o dwie grupy usług: płatne serwisy informacyjne dostępne za pośrednictwem Internetu oraz usługi projektowania serwerów WWW. Podstawowym celem jest „dostarczenie klientom ATOMNET usług umożliwiających prawdziwe, biznesowe zastosowania Internetu”.

Nowatorską usługą jest ArsInfo - komercyjny internetowy system informacyjny, na który składa się rodzina serwisów informacyjnych, jest on już dostępny w wersji testowej na stronie <http://www.arsinfo.pl>. Został on przygotowany wspólnie przez ATOM i krakowską firmę Rodan System. Jednym z jego elementów jest ArsLexis Internet, czyli



kompleksowa baza danych ustawodawstwa polskiego, dostępna za pomocą zwykłej przeglądarki WWW.

Jeszcze w tym miesiącu powinny pojawić się dwa kolejne serwisy - ArsNews i ArsNews Online. ArsNews będzie dostarczać za pomocą poczty elektronicznej wybór informacji prasowych zbieranych od

zaw. content providerów, określający tematycznie na podstawie złożonego zapotrzebowania. ArsNews Online będzie udostępniać archiwum tych informacji. Złożony system gromadzenia i wyboru informacji oparty jest na czolowym oprogramowaniu Verity. W perspektywie przewidziane jest uruchomienie dalszych serwisów.

cd. ze str. 5

Brakowało miejsc stażowych (praktyka w szpitalach z pensją 1200 miesięcznie). A potem czy znajdę pracę? Głośno było o redukcjach w szpitalach.

Mąż, siedem lat ode mnie starszy, fizyka, pierwszy dostrzegając zmiany zachodzących w Polsce nowe szanse dla nas obojga. Spytaliśmy kiedyś, co sądzą o właśnie raczkującej w Polsce giełdzie, bo on zamierza zmienić zawód i wybiera się na kurs maklerski.

Skoro lekarzy nie potrzeba, a maklerów tak, trzeba się dostosować - pomyślałam. Lekarski staż pozostawiał mi wolne godziny późnym popołudniem. Ostatnie pieniądze zainwestowałam w kurs. Nie

IŚĆ NA CAŁOŚĆ

sądziłam dotąd, że ekonomia, problemy rynku kapitałowego mogą aż tak bardzo wciągnąć. Mój mąż, naukowiec, i ja, lekarka, wspieraliśmy się nawzajem. Nie miałam okresów załamania. Za drugim podejściem zdałam końcowy egzamin i Komisja Papierów Wartościowych wpisała mnie na listę maklerów.

Spokojnie kontynuowałam staż w szpitalu. Dzięki temu, że miałam drugi zawód, nie czułam się zgorzkniała. Przeszłam się bać. W połowie stażu zdecydowałam się na pracę w banku, oczywiście znów popołudniami. Rzucano mnie na głęboką wodę, bank właśnie rozpoczął prywatyzację.

Kiedy zaszłam w ciążę, musiałam wybrać: medycyna, praca maklera czy dziecko? W życiu, pomyślałam, każda rzecz powinna mieć swój czas. Ani przez chwilę nie wahałam się: najpierw macierzyństwo. Kołyszę synka i czytam „Rzeczpospolita”, przeglądam serwisy giełdowe i zagraniczne czasopisma medyczne. Muszę trzymać rękę na pulsie. Karmię małego piersią, a na uszach mam słuchawki. Uczę się angielskiego.

Gdy ktoś mi mówi: Pierzesz pieluchy, a mogłaś robić karierę, tyle lat nauki na marne, wrócisz i już nie będziesz taka dobra, złoszczę się. Przyszłość? Kto wie, jak będzie wyglądała Polska za trzy lata. Może jeszcze raz zmienię zawód, jeśli będzie zapotrzebowanie na fachowców innej branży. Najtrudniejszy jest pierwszy raz. Wiem już,

że w człowieku są niewiarygodne siły, jeśli się na coś uprze. A uczenie się, nigdy nie idzie na marne.

Janina Bor, jeszcze pracując w zakładzie poprawczym jako wychowawczyni z dyplomem magistra resocjalizacji, w banku bywała tylko przy okazji opłacenia rachunków za gaz, światło. Nie miała nawet konta osobistego czy książeczki oszczędnościowej. Jeśli miała oszczędności, to leżały w skarpcie. Swoje ewentualne osiągnięcia zawodowe łączyła z tym, że być może uda się jej przyczynić do reformy przestarzałego poradnictwa szkolno-zawodowego, by nie pomagać szkołom, w usprawiedliwieniu ich niepowodzeń, ale bezpośrednio dzieciom.

Ale moje projekty na ten temat łądowały w szufladach gdzieś tam wyżej - wspomina. To mnie przygnębiało. Wtedy ktoś mi powiedział, że znany polski bank szuka ludzi do pracy. Poszłam zapytać czy nie potrzebują kogoś z moimi kwalifikacjami. Bałam się, to normalne. Ale strach nigdy mnie nie paraliżuje. Przeciwnie, dodaje energii, działa jak zastrzyk adrenaliny.

Bank przyjął mnie, ponieważ miałam doświadczenie w pracy z ludźmi. Umiejętności dydaktyczne okazały się równie ważne jak wiedza o bankowości; tej uczyłam się w trakcie pracy, a ugruntowuję tezę w podyplomowym studium bankowości. Po dwóch latach zarząd banku powierzył mi stanowisko dyrektora departamentu kadr. Jestem zachwycona. Mam pracę, o jakiej marzyłam: w napięciu, stresie, nieustannym pośpiechu. Nareszcie mogę o czymś decydować, wpływać na sytuację, być twórcza.

Mogę też wreszcie pozwolić sobie na pewien luz finansowy, choć nie mam czasu na chodzenie po sklepach. Oczywiście takie radykalne zmiany mają swoją cenę. Placi ją moja rodzina. Zniknęłam z domu. W niedzielę mam zajęcia na uniwersytecie. Moja córka jakoś się z tym pogodziła, ale młodszy syn potrzebuje mojej obecności. W soboty zabieram go ze sobą do banku. Ale moja praca jest teraz dla mnie nieustannym źródłem satysfakcji. A nie jak przedtem frustracji.

Chcieć, to móc... Nawet, gdy w grę wchodzi tak zwane życie problemy.

Bilans na zero

Przed elbląskim Teatrem Dramatycznym pojawiła się szansa podźwignięcia z dramatycznej zapaści. Pozostawiony po ostatnim dyrektorze, Jerzym Michalaku, dług opiewający na prawie 116 tys. zł, udało się zniwelować. Teraz tylko należy dobrze wykończyć tę sytuację. Przed nowym dyrektorem, który zostanie wyłoniony w wyniku konkursu, stoi nieco łatwiejsze zadanie. Dariusz Barton, obecnie pełniący obowiązki dyrektora TD, oczyścił teren. Należy tylko, a może aż, wykorzystać osiągnięty stan normalności.

Mapa dla wędkarzy

Ukazała się elbląska mapa wód wędkarskich. Jest niedroga, kolorowa i zawiera oznaczenia wód udostępnionych do wędkowania, z oznaczeniem ich użytkowników. Są też informacje niezbędne wędkarzom do prawidłowego korzystania z poszczególnych akwenów. Wydawcą mapy jest Zarząd Okręgu Polskiego Związku Wędkarskiego w Elblągu, a jej autorami, dwaj wędkarze praktycy - Wojciech Wernicki i Marek Kopyła. Mapę wód elbląskich wydrukowano w nakładzie 6000 egzemplarzy.

ZBIJAMY CENY ZAWODOWO

TEKSTYLIA

Polo dziecięce kolorowe	10,89 zł	8,90 zł	Spodenki damskie krótkie	21,90 zł	11,90 zł
Figi dziewczęce (10-16lat) 7 szt.	16,90 zł	14,99 zł	Kłapki plażowe damskie	18,90 zł	11,99 zł
Polo męskie	17,90 zł	15,99 zł	(36-46)		
Leginy drukowane damskie	24,90 zł	17,90 zł	Sandały indyjskie	54,90 zł	24,99 zł

AKCJA PLAŻA

Piłka plażowa 50 cm	3,90 zł	Rekin nadmuchiwany	23,90 zł
Zestaw: basen+koło+piłka	18,90 zł	Ponton 3-osobowy	63,90 zł
Langusta nadmuchiwana	22,90 zł		

AKCJA BAGAŻ

Torba plażowa + kosmetyczka gratis	29,90 zł	22,00 zł	Walizka miękka 50 cm	59,90 zł	44,90 zł
Walizka Trolley kabinowa	84,90 zł	64,90 zł	Walizka miękka 60 cm	69,90 zł	54,90 zł
Zestaw podręczny - 4 torby	84,00 zł	69,90 zł	Walizka sztywna	199,90 zł	119,90 zł

SUPER OKAZJE

CD Jazz Blue Nite Series	16,90 zł	9,90 zł	Olej samochodowy	67,90 zł	58,90 zł
Grill elektryczny	119,00 zł	99,99 zł	CASTROL GTX 15W40 +koszulka gratis		

**PONAD 600 RÓŻNYCH PROMOCJI KAŻDEGO TYGODNIA
OFERTA WAŻNA DO 19.07.98r.**

GODZINY OTWARCIA:

pon. - sob. 8.30 - 21.30 i niedz. 10.00 - 20.00

Centrum Handlowe w Gdańsku ul. Kartuska



DRODZY CZYTELNICY!

Proponujemy Państwu nową formę zamieszczania ogłoszeń drobnych. Każdy może nadać ogłoszenie z miejscowości, w której mieszka, bez potrzeby udawania się do naszych biur ogłoszeń. Wystarczy wyciąć z gazety i wypełnić kupon, liczbę słów - maks. 20 - należy pomnożyć przez cenę jednego słowa - 55 gr dla osób fizycznych, 51 gr + 22% VAT dla firm - i sumę wpłacić na nasze konto przekazem pocztowym. Dowód wpłaty i kupon prosimy przelać pod adresem naszej redakcji. Termin realizacji zlecenia w ciągu 7 dni od otrzymania kuponu.

OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE



OGŁOSZENIA DROBNE

OGŁOSZENIA DROBNE

Imię i nazwisko:

Adres:

Dział:

Treść ogłoszenia
(do 20 słów)

Cena 1 słowa: 55 gr brutto - dla osób fizycznych, 51 gr + 22% VAT dla firm.

Kupon z dowodem wpłaty na konto: BIG Bank Gdański O/Tczew nr 10401279-70801-136-3

Bank Własności Pracowniczej S.A.O/Tczew nr 14101030-114-270-30

BRE S.A. O/ Gdańsk nr 11401065-00-353738 - PLNCURR 1-45

prosimy

przelać pod adresem: WYDAWNICTWO POMORSKIE 83-110 Tczew, ul. Gdańska 32 skr. poczt. 63

OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE



SPRZEDAM gospod. o pow. 11 ha, klasy gleb. IV i V, z zabudowaniami. Tel. (069) 162-55-64, po godz. 18.00.

02/02/8.07

PRZETARG na budowę sklepu - poszukuję wykonawcy, ok. 400 m². Tel. (069) 162-87-60.

02/28/13.07

PIĘTROWY budynek mieszkalny z lat 60. z 2 ha sadem, pełne usprzętowanie (opryskiwacze, traktorek Terra, piły motorowe itp.), światło, siła, w miejscowości Zduny - trasa Starogard-Tczew (60 tys. zł). Wiadomość: Starogard, tel. (069) 162-22-14, po godz. 19.00.

02/06/30.06

SPRZEDAM mieszkanie o pow. 38 m², I piętro. Tel. (069) 162-94-66 lub 0601-62-18-49, po 19.00.

02/11/30.06

SPRZEDAM 5,23 ha ziemi, kl. III A, położonej w Kokoszkowach. Tel. (069) 162-15-67.

02/02/2.07

SPRZEDAM chlewnię murowaną z działką 0,36 ha, hydrofor, prąd 380V, w Zielonej Górze koło Lubichowa. Telefon (069) 162-48-75.

02/11/23.06

ZELGOSZCZ gosp. rolne, 26,80 ha, dom, duże zabudowania - na każdą działalność, również przemysłową - sprzedam. Tel. (069) 188-50-39.

02/06/24.06

SPRZEDAM gospodarstwo z zabudowaniami, pow. 15,50 ha. Zebrowo k. Kwidzyna, tel. (055) 279 87 69 - do 15.00; (055) 275 17 30 - po 16.00.

03/02/10.07

SPRZEDAM dwa lokale użytkowe 2 x 28,91 m², z możliwością połączenia. (055) 279 33 07 - po 18.00.

180066V

ZDECYDOWANIE kupię 2 - pokojowe, I piętro w Sztumie; sprzedam działkę bud. uzbrojoną, 8 arów w Sztumie; sprzedam tania 3-pokojowe w Czerninie i 3-pokojowe w Malborku. Tel. (055) 277-31-00, godz. 16.00 - 18.00.

150691

SPRZEDAM gospodarstwo rolne, 20 ha, zabudowania nowe, Chłopa Łąka, woj. ostrołęckie. Tel. (051) 46-56-740.

04/06/30.06

SPRZEDAM gospodarstwo rolne o powierzchni 30 ha we wsi Blotnica. Henryk Rutkowski, tel. (055) 231-25-48.

04/10/6.07

MALBORK - atrakcyjna hala, 1200 m², pełna infrastruktura - sprzedam. Tel. 0602 767 812.

04/25/22.06

BIURO Nieruchomości sprzeda mieszkań M-31 M-4 w Tczewie, działkę w Człuchowie, Wieżycy, Szpegawie, kawiarnię w Tczewie. Tel. (069) 132-42-59, wt. - pt. 14.30 - 17.00, ul. Kopernika 1.

04/VAT

SPRZEDAM gospodarstwo rolne o pow. 10 ha wraz z zabudowaniami. Tel. (069) 132-69-83, po 20.00.

05/2/7.07

ZIEMIA 12,5 ha, w tym dwa stawy, atrakcyjne położenie. Tel. (069) 136-92-38.

01/03/3.07



ZAKŁADY MIĘSNE „MICHNA” sp. z o.o.
83-130 Pelplin, woj. gdańskie

ZATRUDNI
specjalistów na stanowisko:

**GŁÓWNEGO TECHNOLOGA
KIEROWNIKA PRODUKCJI**

oferujemy:
wysokie wynagrodzenie
oraz mieszkanie służbowe

wymagania:
- min. 5 lat na stanowisku kierowniczym
- pełna dyspozycyjność

tel. 0601 361 227, (069) 136 12 57

09/750029

AGENCJA Nieruchomości "Kwadrat", Tczew, ul. J. Dąbrowskiego 18, I p., 8.00 - 16.00, tel. (069) 132-17-97.

03/rach

NIERUCHOMOŚCI "DAW" - kupno, sprzedaż, wynajem. Zapraszamy do współpracy zbywających i kupujących. Tel. (069) 33-80-01. Biuro czynne od pon. do piątku od 12.00 do 19.00, ul. Jagiellońska 21.

430093

SPRZEDAM gospodarstwo rolne z budynkami, 15,05 ha, Żuławki 2 na Żuławach. Tel. (055) 247-16-53.

6598



SPRZEDAM dom dwupiętrowy do częściowego remontu z działką 600 lub 1250 m² (skrajna) plus dwa garaże wolno stojące. Tel. (069) 161-37-29.

02/08/10.07

SPRZEDAM dom w centrum Kalisz z 700 m² działką. Tel. (069) 188-93-43.

02/11/10.07

DOM, przedmieścia Starogardu - sprzedam. Tel. (069) 162-97-19.

02/13/07

DOM + sklep, działka rzemieślnicza, 1200 m², własność hipoteczna, w dobrym punkcie Starogardu. Tel. (069) 162-94-61.

02/21/13.07

DUŻY dom piętrowy, garaż, pom. gospodarcze w Starogardzie, zamienię na mieszkanie z dopłatą lub sprzedam, cena 125 000 zł. Tel. 0602-44-08-66.

02/29/13.07

DOM piętrowy z wygodami - sprzedam, cena 100 000 zł. Zblewo, tel. (069) 188-44-61.

02/02/30.06

SPRZEDAM domek jednorodzinny w stanie surowym o pow. 220 m² na działce 1800 m² w Starogardzie-Koteże. Tel. (069) 162-42-46 lub RFN 0049-221-790-12-54.

02/02/01.07

DOM dwurodzinny - sprzedam lub zamienię na mieszkanie z dopłatą. Starogard Gd., tel. (069) 162-05-55.

02/15/29.06

SPRZEDAM dom z warsztatem samochodowym w Starogardzie Gd. Tel. (069) 162-48-74.

02/07/17.06

SPRZEDAM dom na własnej posesji 10 a. Kwidzyn, ul. Wąbrzeska 4, tel. (055) 279 50 82 - po 16.00.

03/09/13.07

SPRZEDAM dom o pow. 107 m², cena do uzgodnienia. Wiadomość: ul. Pionierów 10, tel. (055) 272-60-68.

04/04/9.07

SPRZEDAM dom w zabudowie szeregowej w Malborku, stan surowy, zamknięty pod dachem. Tel. 0602 697 114.

04/07/13.07

KUPIĘ pilnie domek wolno stojący do 40 tys. zł. w miejscowości, gdzie jest szkoła, ośrodek zdrowia. Malbork, tel. (055) 272-89-25.

04/01/7.07

DUŻY dom z telefonem, ogrodem, pomieszczeniami na działalność oraz budynkami gospodarczymi - sprzedam. Lasowice Małe 8, tel. (055) 271-16-27, dzwonić po 20.00.

04/04/7.07

SPRZEDAM 1/2 bliźniaka. Malbork, tel. (055) 272-83-28.

04/25/13.07

SPRZEDAM dom w stanie surowym - pod dachem. Malbork, tel. (055) 272-40-35.

04/22/29.06

TCZEW - osiedle Górki - sprzedam dom jednorodzinny, wolno stojący. Tel. (069) 132-16-21.

01/22/13.07

SPRZEDAM dom parterowy, podpiwniczony, garaż, telefon, ogrzewanie gazowo-węglowe, działka 1000 m². Modrzewski, Nicponia, gm. Gniew, tel. grzeckońscyowy p. Pydo (069) 135-29-05, od 20.00.

01/03/9.07

KUPIĘ domek do remontu lub odnajmę mieszkanie. Tel. (069) 31-50-99.

01/06/3.07

SPRZEDAM dom - Gniew, wolno stojący, komfortowy, wszystkie media, całość podpiwniczona, garaż, zadbane ogród. Ul. Behrendta 8, tel. (069) 135-20-07.

01/06/1.07

DOM w Tczewie - kupię. Tel. (069) 132-67-40.

430095

SPRZEDAM pół domu (100 m²) z budynkami gospodarczymi, 0,5 ha owocującego sadu w Nebrowie Wielkim 12, k. Kwidzyna.

PO910



ZAMIENIĘ mieszkanie własnościowe z działką 2 ary, z garażem, chlewnikiem, w Wolentalu na domek z dopłatą. Tel. kom. 0602-44-80-37.

02/02/9.07

SPRZEDAM mieszkanie dwupokojowe z telefonem, dużym balkonem, IV piętro, 49 m². Tel. (069) 162-48-49.

02/35/13.07

KAWALERKA w bloku (wieś Kopytkowo) - sprzedam, blisko Bory Tucholskie, zjazd autostrady A1. Tel. Starogard (069) 162-97-98 w godz. wieczornych.

02/07/9.07

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe z telefonem, 3 pokoje, pow. 60 m², 4 piętro. Tel. (069) 162-00-77, po godz. 18.00. Os. Konstytucji 3 Maja, Starogard.

02/07/9.07

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe, 3 pokoje, 51 m², garaż. Antoni Jastrzębski, Doine Maliki 8/10, gm. Stara Kiszewa 83-430.

02/08/9.07

SPRZEDAM mieszkanie 1-pok., tel. (069) 161-30-45 oraz 2-pok., tel. (069) 162-32-58 (idealne na gabinet lekarski), I piętro, balkon, telefon. Cena do uzgodnienia, po godz. 18.00.

02/06/10.07

ZAMIENIĘ mieszkanie na mały domek. Tel. (069) 162-29-97.

02/10/10.07

SPRZEDAM mieszkanie, 3 pokoje, 52 m², z telefonem, cena do uzgodnienia. Tel. (069) 162-47-70.

02/03/13.07

SPRZEDAM mieszkanie, Starogard, na os. Konstytucji 3 Maja. Tel. (069) 162-23-71.

02/41/06.07

SPRZEDAM mieszkanie w Starogardzie Gd, 55 m², 2 pokoje, I piętro. Tel. (069) 162-52-71.

02/20/13.07

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe o pow. około 50 m² (poddasze), dach do remontu, cena 26 tysięcy. Wiadomość: Starogard, ul. Derdowskiego 7, mieszkanie jest w Starogardzie na ul. Pomorskiej 15.

02/01/17.07

SPRZEDAM mieszkanie M-4 w Starogardzie - parter. Tel. (069) 161-21-86.

02/08/3.07

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe, 36 m². Tel. 090-54-21-59.

02/11/03.07

SPRZEDAM lub wynajmę mieszkanie w Czarniej Wodzie, M-2, 40 m², garaż. Tel. (089) 85-23-63.

02/06/19.06

SPRZEDAM M-5 (60 m²). Tel. (055) 261 10 60.

03/17/22.06

WOLNY boks w Domu Handlowym Rywał w Kwidzynie. Tel. (055) 279 36 80.

- 180063V

SPRZEDAM mieszkanie, 52 m² w starym budownictwie. Kontakt 23-24.07, w godz. 16.00-20.00, tel. (055) 279 50 69.

180062V

SPRZEDAM mieszkanie własnościowe, 50 m², IV piętro. Kwidzyn, tel. 261 11 44.

03/06/30.06

KWIDZYN Sprzedam mieszkanie 3-pokojowe, III piętro, 50 m². Kontakt rano lub wieczorem, tel. (055) 261 04 43.

03/09/6.07.

ZAMIENIĘ kawalerkę własnościową 36,41 m² na większe - 60-65 m² lub kupię. (055) 279 66 91.

03/01/10.07.

SPRZEDAM mieszkanie, 75 m², k. Kwidzyna, w nowym budownictwie. Tel. (055) 279 72 89.

03/10/13.07.

ZAMIENIĘ kawalerkę spółdzielczą, 28 m² na dwa pokoje w nowym budownictwie. Kwidzyn, tel. 261 01 42.

03/08/13.07.

ZAMIENIĘ lub sprzedam mieszkanie własnościowe, 75,45 m², I p. (okna PCV, ogrzewanie gazowe, gładź, wykupiony teren pod garaż), stare budownictwo na mieszkanie w bloku, 48-50 m², z dopłatą około 20 000 zł. Kwidzyn, tel. 279 33 92, po godz. 15.

03/17/13.07.

MŁODA, sympatyczna para poszukuje do wynajęcia M-2 w Malborku. Tel. 0601 651 466 lub 0601 665 523.

04/05/9.07

ODNAJMĘ mieszkanie komfortowe, trzy pokojowe w Malborku. Tel. 0602 795 690.

04/01/10.07

SPRZEDAM - 62 m², 3 pokoje, telefon. Malbork, tel. (055) 272-60-50.

04/05/13.07

SKLEP spożywczy z wyposażeniem, budynek murowany - 60 m², w miejscowości Stogi Malborskie. Tel. 0601 670 805.

170296

4 POKOJE, 76,70 m², I piętro - sprzedam. Malbork, tel. (055) 272-81-09, po godz. 18.00.

04/23/13.07

MAM do wynajęcia 3 - pokojowe mieszkanie w Malborku, blisko dworca, IV p., słoneczne, parking, c. 450 zł + opłaty. Tel. 0602 466 092.

d.w. 13.07

ZAMIENIĘ mieszkanie 3-pokojowe (spłacony kredyt), 4 piętro w Tczewie na równorzędne w Malborku. Wiadomość: Malbork, tel. (055) 272-89-23, Tczew, tel. (069) 132-67-95.

04/04/3.07

MALŻENSTWO rencistów poszukuje mieszkania na wsi, podejmą każdą pracę. Tel. (055) 277-19-70.

04/06/3.07

SPRZEDAM mieszkanie po kapitalnym remoncie, 3 pokoje, garaż, działka. Stare Pole, tel. 0603 224 284.

04/08/6.07

SPRZEDAM mieszkanie jednopokojowe z balkonem, telefonem, pierwsze piętro w Malborku przy ul. Kościuszki. Wiadomość: (052) 22-33-22 lub Malbork, ul. Krajewskiego 7 (Piaski).

04/21/6.07

SPRZEDAM lub wydzierżawię pawilon w Sztumie (szachownica), pow. 24 m². Tel. (055) 272-60-67, od 8.00 do 20.00.

04/25/22.06

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe (73 m²), II p. w centrum, c.o. - gazowe, zabudowy kuchni i przedpokoj, telefon, stan bardzo dobry, cena 80 tys. zł. Tel. (055) 272-79-36, po 20.00.

04/06/23.06

SPRZEDAM mieszkanie 3-pokojowe (73 m²), II p. w centrum, c.o. - gazowe, zabudowy kuchni i przedpokoj, telefon, stan bardzo dobry, cena 80 tys. zł. Tel. (055) 272-79-36, po 20.00.

04/25/22.06

TCZEW centrum - mieszkanie własnościowe, 45 m², cena 40 500 PLN - sprzedam. Tel. 0602 474 610.

04/08/17.06

SPRZEDAM lub zamienię mieszkanie w Chorzowie, 45 m², na podobne w Elblągu do 50 m². Tel. (055) 234-51-84.

120031

ZAMIENIĘ M-2 spółdzielcze, I piętro na M-3, parter lub I piętro na os. Garnuszeckiego. Tel. (069) 132-22-56.

www.

SPRZEDAM M-2, 30 m², X p. na Suchostrzygach z tel. Wiadomość w godz. 18.00 - 20.00, tel. (069) 132-63-57.

05/16/13.07

KAWALERKĘ własnościową, Czyżkowo, 30 m², widna kuchnia, IV p., zamienię na dwupokojowe. Tel. (069) 31-12-00.

05/17/13.07

MIESZKANIE lokatorskie, spółdzielcze, 50 m², duży balkon, telefon, w Tczewie, zamienię na podobne lub większe w Kwidzynie. Tel. (069) 33-89-97 lub (055) 279-27-68.

01/24/13.07

POSZUKUJĘ mieszkania 2-pokojowego do wynajęcia w Tczewie. Tel. (069) 532-00-24, po godz. 18.00.

01/25/13.07

ODDAM w najem pomieszczenia magazynowo-handlowe o pow. 125 m² w Starogardzie Gdańskim. Tel. (069) 162-46-68.

01/26/13.07

ZAMIENIĘ M-2, spółdzielcze, os. Garnuszeckiego na większe w Tczewie. Tel. (069) 33-85-70.

01/05/7.07

TCZEW - mieszkanie dwupokojowe, nowe, 90 m² - sprzedam lub zamienię na dom w Pszczółkach. Tczew, ul. Topolowa, tel. (058) 682-96-02, do godz. 17.00.

01/01/9.07

M-4 Tczew, stare budownictwo, 68,5 m², I piętro. "DAW" Nieruchomości, tel. (069) 33-80-01.

430100

53 m², 3 pokoje, c.o., blok, I piętro, łazienka, glazura, 10 km od Starogardu. Tel. (058) 623-25-60, wieczorem.

29/37

POMIESZCZENIA powarsztatowe, wykafelkowane oraz urządzenia cukiernicze - sprzedam. Grudziądz, tel. (051) 225-60, wieczorem.

134/GG



ODDAM w najem 3 lokale z telefonem, niedaleko dworca PKS na biura lub gabinety, ewentualnie inne propozycje. Wiadomość: tel. (069) 162-30-26, po 21.00, Starogard.

02/01/10.07

ODDAM w najem garaż. Tel. (069) 162-29-97.

02/10/10.07

POMIESZCZENIA na biura lub gabinety lekarskie w atrakcyjnym punkcie Starogardu Gd., oddam w najem. Tel. (069) 161-06-14 lub (069) 161-19-20.

210117

WYNAJMĘ lokal na biuro, gabinet lekarski lub inne. Wiadomość: Starogard Gd., tel. (069) 162-39-23.

02/09/13.07

WYNAJMĘ M-2 w Starogardzie. Tel. (069) 161-23-19, po godz. 17.00.

02/13/13.07

WYNAJMĘ lokal na cele handlowe lub inne z wyposażeniem lub bez w Skarszewach. Tel. (069) 188-22-49.

02/06/2.07

NA BIURA, gabinety 9 pomieszczeń (18-50 m² każde) w budynku naprzeciwko Urzędu Miejskiego w Starogardzie. Tel. 0602-39-97-42.

02

WYNAJMĘ pokój osobie samotnej. Starogard, telefon (069) 162-05-68.

02/05/6.07

FIRMA poszukuje dużego lokalu do wynajęcia (pow. 150 m²) w centrum Starogardu. Tel. 090-53-53-01.

02/07/24.06

ODDAM w dzierżawę pomieszczenia magazynowo-produkcyjne. Kwidzyn 279 26 93.

180061V

PILNIE poszukuję kawalerki do wynajęcia na terenie Kwidzyna. Tel. (055) 279 94 96 - 10.00-17.00.

03/06/23.06

ODDAM w dzierżawę pomieszczenia magazynowe. (055) 279 22 42; 0 90538805.

03/16/22.06

WYNAJMĘ mieszkanie dwupokojowe w Kwidzynie. Odstępne za m-c do 300 zł. Tel. 275 12 63, po 16.00.

03/01/3.07.

POSZUKUJĘ pokój do wynajęcia - Kwidzyn - najbliższa okolica. Tel. 0 602 689 275.

03/08/30.06

WYDZIERŻAWIĘ budynki magazynowe o pow. 800 m² z placem 0,40 a na działalność - przy ul. Kościuszki 43 oraz wydzierżawię mieszkanie umeblowane o pow. 60 m² przy ul. Słowackiego. Kwidzyn, Polna 3, tel. (055) 279 22 06.

03/02/7.07.

DO WYNAJĘCIA M-3, płatne za pół roku z góry. Tel. (055) 279 29 66.

03/02/8.07.

POSZUKUJĘ do wynajęcia kawalerki lub 2-pokojowego. Tel. (055) 279 55 58.

03/01/9.07.

SZUKAM współlokatora na mieszkanie 2-pokojowe - 300 zł plus opłaty eksploatacyjne. Tel. (055) 279 55 58.

03/01/9.07.

ODDAM w najem parter domu rodzinnego - 80 m². Kwidzyn, tel. 279 95 01.

03/04/13.07.

DO WYNAJĘCIA: cztery pomieszczenia o pow. 100 m² na biuro - Kwidzyn, ul. Sportowa 2; pomieszczenie magazynowe o pow. 200 m², dozorowane całą dobą, ul. Sportowa 2. Tel. (055) 279 46 48 lub 279 48 45 w godz. 7.00-16.00; kom. 90502884.

180065V

WYNAJMĘ lokal o pow. 25 m² w centrum Kwidzyna, przy ul. Słowiańskiej 12 a. Wiadomość: tel. (055) 279 25 50.

03/13/13.07.

WYNAJMĘ mieszkanie w Kwidzynie, ul. Mickiewicza - 2 pokoje + kuchnia + łazienka. Wiadomość: (055) 279 72 37 - po 20.00.

red.

ODDAM w najem dwa lokale w Rakowcu z możliwością przeznaczenia na magazyn, sklep, hurtownię itp. o pow. 100 m² i 200 m². Tel. (055) 275 16 16.

03/18/13.07.

KWATERA prywatna, wolne pokoje cały rok, blisko morza - Władysławowo. Tel. (058) 674-19-39.

04/10/7.07

DOMEK letniskowy - wynajmę. Tel. (055) 272-14-90.

04/01/8.07

POMIESZCZENIA biurowe do wynajęcia, znakomite położenie, sąsiedztwo wielu firm. Centrum BOA, Malbork, al. Wojska Polskiego 91, tel. (055) 272-33-48.

150075

WYNAJMĘ lub sprzedam pawilon handlowy w Malborku przy ul. Solnej. Tel. (055) 272-22-46.

150076

POSZUKUJĘ do wydzierżawienia od zaraz pomieszczenia produkcyjne, ok. 220 - 250 m² z socjalnym i c.o., branża nieuciążliwa. Tel. (055) 272-65-96, 0601 671 351.

04/08/09/7.07

POKOJE i domki w Kątach Rybackich. Tel. (055) 247-87-90.

04/02/1.07

ODDAM w dzierżawę magazyn, 600 m². Malbork, tel. (055) 272-62-98.

170280

MALBORK - centrum, 75 m² odnajmę na mieszkanie lub biuro. Tel. (055) 272-50-64.

04/09/6.07

POSZUKUJĘ do wynajęcia pomieszczenie w Kwidzynie o pow. 40 - 50 m² na działalność usługowo-handlową - pilne. Tel. (055) 272-17-91, po 20.00.

04/13/6.07

CENTRUM Malborka - pomieszczenia handlowo - biurowe, 100 m² i 20 m² - wynajmę. Tel. 0602 442 704.

150063

NOCLEGI: przytulnie, niedrogo. Pensjonat „U Błażeja”. Malbork, ul. Saperów 4, tel. (055) 272-30-81.

04/02/2.06

DWA pokoje samotnym panom - wynajmę. Tczew, tel. (069) 31-12-04.

05/04/13.07

TCZEW - atrakcyjne pokoje biurowe przy pl. Hallera 23, oglądanie codziennie 9.00 - 13.00, tel. 0601-52-17-19.

05/04/10.07

ODNAJMĘ mieszkanie, 36 m² - Czyżkowo. Tel. (069) 31-22-26.

01/12/13.07

WYNAJMĘ pokój osobie samotnej. Tel. (069) 33-75-33, po 17.00.

01/02/25.06

POMIESZCZENIA handlowe, centrum Tczewa. Tel. 0601-66-39-29, (058) 682-37-39.

04/03/13.07

PILNIE sprzedam działkę budowlaną, uzbrojona, 16 arów w Gościńszewie. Wiadomość: Malbork, ul. Poznańska 8.

04/11/6.07

WYDZIERŻAWIĘ pomieszczenie o pow. 150 m² na działalność handlową lub usługową. Tel. (069) 31-14-71, do godz. 16.00.

04/NAT

MŁODE małżeństwo, bezdzietne, wynajmie mieszkanie (kawalerka/M-2), możliwość opłaty za pół roku z góry. Tel. (069) 132-29-47 wew. 285, po 17.00.

01/02/10.07

HSI w Tczewie wydzierżawi pomieszczenie o pow. 55 m² przy al. Solidarności 9. Tel. (069) 31-50-60, 31-40-65.

040342

POSZUKUJĘ stacji lub kawalerki na terenie Tczewa. Tel. 0601-68-11-17, (069) 33-88-51.

01/05/2.07

ODDAM w najem lokal w centrum Tczewa. Tel. (069) 31-31-63.

040462

LOKAL na działalność gospodarczą 100 m² + zaplecze - oddam w najem. Tel. (069) 31-28-34, 0602-67-68-60.

040327

TCZEW - reprezentacyjne biuro w ścisłym centrum - oddam w najem. Tel. 0601-52-17-19.

020531

WYDZIERŻAWIĘ pomieszczenia o powierzchniach: 214 m², 81 m², 35 m², 277 m² z przeznaczeniem na działalność handlową. Tczew, ul. Głowackiego 6, tel. (069) 31-06-05 wew. 31, 31-06-46 wew. 31.

040344

FIRMA odda w najem pomieszczenia biurowe o pow. 85 m², piętro. Tel. (069) 563-93-78.

260094

LOKALE z telefonem dla firm, pokoje mieszkalne do wynajęcia od zaraz. Tel. (069) 31-32-62, Tczew, ul. 1 Maja 24.

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

DZIAŁKI budowlane w Malborku - sprzedam. Tel. (055) 272-62-98.

SPRZEDAM działkę budowlaną, własnościową w Tczewie. Tel. (069) 132-27-21.

SPRZEDAM działkę ogrodniczą, 540 m². Tel. (069) 532-47-40 w godz. 7.00 - 8.30 i 22.00 - 23.00.

SPRZEDAM działkę budowlaną z ławą, uzbrojoną, 722 m². Koteże, tel. (069) 135-25-36.

DZIAŁKĘ pod zabudowę przemysłową, 1200 m², przy ul. Jagiellońskiej. Tel. (069) 33-87-08, po 17.00.

STAROGARD, centrum - działkę handlową - sprzedam. Tel. 0602-46-66-65.

GARAŻE 06

GARAŻE blaszane - produkcja, montaż. Tel. 0602-33-73-17.

WYDZIERŻAWIĘ garaż murywany. Kwidzyn, ul. Willowa 18.

SPRZEDAM plac pod garaż przy ul. Polnej, Kwidzyn, kom. 0 602 644 016.

SPRZEDAM garaż murywany. Tel. (055) 272-81-09, po 18.00.

SPRZEDAM garaż przy ul. Ceglarskiej. Tel. (069) 31-77-99.

SPRZEDAM garaż murywany. Tel. (069) 31-39-00.

WYNAJMĘ garaż na ul. Południowej. Tel. (069) 132-43-42.

GARAŻE blaszane ocynk. Tel. (058) 344-88-77.

GARAŻE blaszane - tynk. Tel. (058) 344-88-77, Gdańsk, ul. Chwaszczyńska 2A, róg Twardej.

KUPNO 07

KRÓLIKI, nutrie - skóry. Tel. (069) 182-47-22.

KUPIĘ każdą ilość używanych palet euro. (055) 279 22 42; 0 90538805.

KUPIĘ łóżko piętrowe. Tel. (055) 272-43-03.

ANTYKI - kupię, stare meble (nawet uszkodzone i niekompletne), szafy, komody, serwantki, biurka, stoły, krzesła, fotele, kanapy itp., zegary, żyrandole, lampy naftowe i inne staroci. Malbork, tel. (055) 272-48-54.

STUDENT kupi książkę prof. dr. Ossendowskiego. Informacja - Red. tel. (069) 162-53-30.

KUPIĘ zboże paszowe. Tel. (069) 182-43-39 lub 0602-55-60-75.

KUPIĘ pszenicę. Tel. (058) 682-32-03, (069) 132-60-69, po 17.00.

GORCZYCĘ. Tel. (069) 136-76-86.

KUPIĘ przyczepkę do celów handlowych, gastronomicznych. Tel. (069) 31-16-28, po 16.00.

ZAMRAZARKĘ 600 l, używaną, w dobrym stanie - kupię. Wiad.: tel. (069) 532-00-10.

PRACA 08

UCZNI w zawodzie lakiernik pojazdowy przyjmę (ukończone 16 lat). Tel. 0601-61-80-91.

SZUKAM uczennicy pierwszego i drugiego roku do sklepu spożywczego w Starogardzie Gd. Tel. (069) 162-33-75.

ABSOLWENTKA Studium Architektonicznego szuka pracy (niekoniecznie w zawodzie). Tel. (069) 188-27-62.

PRACA w Anglii - sprzątanie w hotelu. Informacja, tel. (069) 161-30-75.

ZATRUDNIĘ kierowcę, mile widziany emeryt lub rencista. Tel. (069) 161-33-28, godz. 18.00 - 20.00.

ZATRUDNIĘ spawaczy z umiejętnością spawania elektrycznego i na migomatach. Warunkiem przyjęcia jest staż pracy. Mile widziane osoby posiadające praktykę przy kratkach pomostowych. Tel. (069) 162-97-06, adres: Starogard Gd., ul. Malinowa 2.

NOWO powstała spółka cywilna zatrudni na stanowiska handlowe 25 osób. Tel. (059) 41-45-73.

OD ZARAZ zatrudnię, 6,50 zł/godzina. Tel. (069) 162-49-55.

ZATRUDNIĘ panią do sklepu przemysłowego w Starogardzie Gd. Tel. (069) 162-98-93.

PRZYJMĘ do spółki elektryka, lakiernika, blacharza samochodowego. Starogard Gdański, tel. (069) 162-33-49.

CHCESZ zdobyć atrakcyjny zawód doradcy finansowo-ubezpieczeniowego - zgłoś się do biura Futura-Investments w Starogardzie, ul. Lubichowska 55, tel. (069) 162-83-20 lub 161-11-12, w godz. 8.00 - 16.00. Zapewniamy pracę w miejscu zamieszkania.

ZATRUDNIĘ stolarza (emeryta). Starogard Gd., ul. Chojnicka 56.

MOŻLIWOŚĆ zdobycia atrakcyjnej pracy powiązanej z dokonującą się reformą ubezpieczeń społecznych. Preferujemy osoby ambitne i dynamiczne. Starogard, tel. (069) 162-32-92, Tczew, tel. (069) 132-32-40.

ROZPROWADZANIE kosmetyków. (055) 261 04 27 - po godz. 20.00.

SPÓŁDZIELNIA Produkcyjno-Usługowa RODŁO w Kwidzynie, ul. Grudziądzka 22, tel. 279 28 43, 279 24 49 zatrudni pracownika na stanowisku kierownika sklepu branży przemysłowej. Wymagany staż pracy na stanowisku kierowniczym 5 lat i znajomość zagadnień handlowych.

WDOWIEC - dobrze sytuowany, starszy pan, z własnym mieszkaniem pilnie poszukuje samotnej, inteligentnej i uczciwej pani w wieku 50 - 55 lat, nie związanej obowiązkami rodzinnymi, na gospodynię i opiekunkę o dobrym sercu, wyrozumiałą i ceniącą zaufanie, z równoczesnym zamieszkaniem w miejscu opieki z możliwością testamentowego przepisania mieszkania. Tel. (055) 272-24-32.

ZATRUDNIĘ ekspedientkę do sklepu spożywczego. Malbork, ul. Pstrowskiego 41.

ZATRUDNIĘ samodzielnego, wykwalifikowanego i odpowiedzialnego blacharza samochodowego na dobrych warunkach. Malbork, tel. (055) 272-71-29, po 20.00.

PILNIE zatrudnię główną księgową do pełnej księgowości, znajomość komputera, staż pracy, referencje. FOTOMAT Malbork, tel. (055) 272-24-37.

ZATRUDNIĘ operatywnego z własnym samochodem kombi do rozwoju art. cukierniczych. Tel. (055) 271-52-13 Nowy Staw.

2000 zł każdemu za umieszczenie reklam na pojazdach, budynkach lub działkach. Informacje: znaczek 5,85 zł, Agencja Reklamy, 02-303 Warszawa 79, box 171.

ZATRUDNIĘ instruktorów jazdy konnej i instruktorów rehabilitacji. Tel. (058) 671-09-59, (058) 671-20-86.

SZUKASZ pracy? Jesteś dyspozycyjny? Przyjdź lub zadzwoń. Wiek nie gra roli. Elbląg, Trybunańska 21a/2, tel. 0601-66-54-83.

ZATRUDNIĘ wykwalifikowanych stolarzy w Kaliningradzie. Tel. (112) 44-39-23, 44-99-30.

ZATRUDNIĘ do serwisu rowerowego. Tel. (069) 31-64-64, 0601-68-29-77.

ZATRUDNIAM operatywnych z samochodem, zarobki 1000 zł. Spotkanie informacyjne 16 i 17.07, godz. 15.00 - 17.00. Tczew, ul. Dąbrowskiego 18, III piętro, pokój 3.

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. Tel. (069) 532-48-24.

SPRZEDAWCZYNIĘ do sklepu kosmetycznego zatrudnię. Wymagania: znajomość branży, obsługa kas, miła prezencja. Miejsce pracy: Tczew, tel. (069) 31-25-03, w godz. 10.00 - 17.00.

BIURO Promocji i Reklamy zatrudni osoby z samochodem - wysokie zarobki. Tel. (069) 532-00-23, godz. 8.00 - 11.00, 18.00 - 22.00.

ASO Peugeot zatrudni pełnoletnie osoby do przyuczenia jako pomocnik blacharza samochodowego i pomocnik lakiernika. Tel. (058) 682-13-46/47.

ZATRUDNIĘ piekarza. Tczew, tel. (069) 31-78-40.

INSTRUKTORA nauki jazdy - zatrudnię. Tel. (069) 31-38-54.

MASARZY, rzeźników, ubojowców, garmazarów - wynajmie ubojnia drobiu Gil-Drob w Baldowie k. Tczewa. Mężczyźni, kobiety, wiek do 45 l., wymagana książeczka zdrowia. Atrakcyjne zarobki. Tel. (069) 132-29-87.

BATU PRESS zatrudni akwizytorów. Zapewniamy szkolenia. Tczew, ul. Jagiellońska 55, tel. (069) 132-69-95.

CHALUPNICZTWO: zbyt-zaopatrzenie, materiały do pracy po otrzymaniu znaczka za 6.20. "MasterPartners", box 7, 73-250 Dobiegniew.

SPAWACZ elektryczny + argon, ślusarz do obróbki stali nierdzewnej. Tel. (069) 31-09-41.

SPRZEDAWCZYNIĘ zatrudnię - Sklep Spożywczy Tczew, ul. S.K. Wyszyńskiego 25.

FIRMA zatrudni na budowie w Skórczu kierownika budowy oraz majstra z uprawnieniami budowlanymi - wymagany staż 5 lat. Tel. 0602-36-08-04.

AGENTA celnego z uprawnieniami GUC na terenie Tczewa zatrudni Agencja Celna. Tel. (058) 305-80-74.

ZATRUDNIĘ stolarza, minimum 2 lata praktyki. Tel. (069) 31-13-33.

URZĄD GMINY LICHNOWY ogłasza przetarg nieograniczony na instalację systemu zabezpieczającego w budynku Urzędu Gminy.

Termin składania ofert do dnia **10.08.1998 roku do godz. 11.00.**

Urząd Gminy Lichnowy, ul. Tczewska 6, pokój 29, z dopiskiem „SYSTEM ZABEZPIECZAJĄCY”

Warunki zamówienia można pobierać codziennie w godz. 9.00 - 12.00 w Urzędzie Gminy Lichnowy, p.29

Bliższe informacje: tel. (055) 271 27 23 wew. 45

PIEKARZA z długoletnią praktyką do prowadzenia piekarni - przyjmę. Tel. (069) 31-41-27, 19.00 - 21.00.

ZATRUDNIĘ akwizytorów - montaż drzwi dodatk. wejściowych. Tel. (069) 132-12-07, w godz. 18.00 - 20.00.

ZAOPIEKUJĘ się starszą samotną osobą. Tel. (069) 31-02-98.

ZAROBISZ dodatkowe pieniądze promując zdrowie. Napisz: Ryszard Gerszewski, ul. Skłodowskiej 25A/9, 83-400 Kościerzyna.

MECHANIK naprawy i eksploatacji urządzeń chłodniczych, staż 10 lat lub inne propozycje - poszukuje pracy. Tel. (055) 272-17-69.

PRACA chałupnicza - informacja bezpłatna. Ryszard Damazych, ul. Korzeniewska 19/8, Kwidzyn.

MOTORYZACYJNE 09

UŻYWANE części do samochodów zachodnich i japońskich. Tczew, ul. Kościuszki 14, tel. (069) 532-48-57 lub 0602-31-58-84.

ZAMIENIĘ fiata 126p, 83 r. na żuka. Czarlin 25.

AKUMULATORY - hurt - detal. Tczew, ul. Wigury 29, tel. (069) 31-61-13.

MOTORYZACYJNE usługi 10

PIASKOWANIE, malowanie naczepek, przyczep, ram, konstrukcji itp., także u klienta, szkiełkowanie (aluminium, mosiądz itp.). "POL" P.P. Gdańsk, ul. Bańnicka 16, tel. 090-53-67-60.

SPROWADZAM samochody z Niemiec - transport. Tel. (069) 162-17-56, 0602-64-53-11.

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

SPAWANIE wszystkich wyrobów plastikowych. Starogard-Janowo, ul. Pelplińska 15, tel. 0602-34-74-28. 210587

SPAWANIE zderzaków, lamp, chłodnic itp. Starogard, ul. Zachodnia 4, tel. (065) 277-19-27, godz. 9.00 - 17.00. 210563

MECHANIKA pojazdowa - przygotowanie pojazdu do badań technicznych, naprawy bieżące i główne, zabezpieczenia antykorozyjne pojazdów. Dąbrówka Malborska, tel. (055) 277-19-26, godz. 8.00 - 17.00. 150677

SZYBY samochodowe, osobowe, ciężarowe, autobusy, uszczelnia, sprzedaż, montaż. Malbork, ul. Głowackiego (vis-à-vis "Malaga"). Tel. 0601 661 903. 170083

KOMIS samochodowy Malbork, al. Wojska Polskiego 92 (Agroma) przyjmuje do sprzedaży samochody wszystkich typów i roczników. Polecamy kredyty samochodowe na bardzo dogodnych warunkach. Tel. (055) 272-33-01 wew. 16 lub 0601 626 847. 17/vat

SPROWADZANIE aut z Europy, najtaniej, transport, pomoc drogowa 24 h. Tel. 0602-65-32-88. 040352

FORD transit - tanio. Tel. 0601-663-39-19. 020545

TANIO usługi transportowe - sam. izoterma do 2t oraz samochód skrzyniowy, 14-18 ton. Tel. (069) 136-93-60. 040329

AUTOALARMY, immobilizery, blokady, centralzamki, radiomontaż. "Phenix", 83-110 Tczew, ul. Jagiellońska 55, tel. (069) 31-12-25. 040429

AUTO-GLAS Malbork - szyby samochodowe: osobowe, ciężarowe, dostawcze - sprzedaż, montaż, serwis opon Dębica, autoryzowana stacja. Malbork, ul. Rakowiec 4, tel. (055) 272-82-99. 11 VAT

AUTO-GLAS Tczew - szyby samochodowe: osobowe, ciężarowe, dostawcze - sprzedaż, montaż. Tczew, ul. Głowackiego 6 (STW), tel. (069) 31-06-05 wew. 38, tel. kom. 0601-61-84-73. 11VAT

MOTORYZACYJNE sprzedaż 11

SPRZEDAM audi 80, czerwony, 1,3 benz., 4 drzwi, 3000 zł. Tel. (069) 188-20-10. 02/27/13.07

Auto - handel "AWIS"
KOMIS SAMOCHODÓW UŻYWANYCH
 - Przyjmujemy do sprzedaży auta wszystkich typów i roczników (osobowe i dostawcze).
 - Pełna informacja o pojazdach stojących na placu.
Malbork, ul. Głowackiego 16c (przy kawiarni „AWIS”)
tel. (055) 272 38 33

AUDI 80, 2,0 E, 1992 r. Tel. (069) 182-45-38. 02/01/09.07

AUDI 80, granat metalik, rok prod. 1987 r., 1,8 benzyna, stan dobry, cena 16000 zł. Tel. (069) 31-07-38, od 9.00 do 17.00. 03/26/98

SAM. OSOBOWY marki Audi 80, 1982 r., diesel, stan dobry. Wiadomość: tel. 682-94-34. 05/03/06.07

AUDI 80, diesel, 86 r., CZ, S, przebieg 203000 km, 13 000 zł. Grzegorz, tel. (069) 31-35-94. 05/08/06.07

ALFA romeo, 85 r., ewentualnie zamiana, atrakcyjny wygląd. Tel. (069) 31-23-05. 01/19/13.07

AUTOCZĘŚCI - używane i nowe, reflektory, zderzaki, chłodnice, lusterka, elementy blacharskie, bardzo duży wybór do samochodów europejskich, japońskich, koreańskich, amerykańskich. Tel. 090-53-73-05, Starogard Janowo, ul. Pelplińska 11, 1 km za tablicą Starogard wylot na Skórcz. 210547

AUTOHANDEL. Malbork, ul. 500 - lecia 54. 170066

SPRZEDAM okazynie daewoo tic, 1998 r. produkcji, 500 km przebiegu. Tel. (069) 136-11-71. 05/11/13.07

ETZ 250, 89r., 12000 przebiegu, c. 850 zł; fiat 126p, 84r., c. 1100 zł. Tel. Malbork (055) 272-21-60. 04/27/13.07

FIAT 126p elx, „maluch” 1997r. Tel. 0601 643 305. 04/06/13.07

FIAT uno, poj. 1,1, 1983r., czerwony, stan bardzo dobry, garażowany. Tel. (055) 272-78-40, godz. 18.00 - 22.00. 04/28/13.07

FIAT 126p, r. 1979/80, stan dobry, cena 800 zł. Malbork, ul. Grudziądzka 31/A/9, po godz. 17.00. 04/09/13.07

FIAT 126 bis, 1991 r., groszek, stan idealny, 4 700 zł. Tel. (055) 272-69-79, 0602 377 377. 04/11/13.07

FIAT 126p, 1988 r., c. 2 500 zł. Malbork, Michałowskiiego 2/F/3. 04/26/13.07

FIAT tipo 1,4, 1992 r., bogate wyposażenie, cena 17 500 zł, z możliwością zamiany na fiata 126p, z dopłatą. Tel. 090 326 416. 04/15/13.07

SPRZEDAM cinquecento 700, 93r. lub zamiana na 126p. Tel. (055) 272-42-65. 04/12/13.07

FIAT 126p, 1986 r., cena 2000 zł. Tel. (069) 132-18-78. 01/38/13.07

FIAT uno, 60s, 1993 r., pojemność 1,1 l, pięciobiegowy. Tczew, tel. (069) 31-21-90. 01/21/13.07

SPRZEDAM fiata 126p, 1988 r., 3600 zł. Czarlin 23/3. 01/28/13.07

FIAT 126p, rok prod. 82/89 nad., hak, radiomag., alternator - tanio sprzedam. Tel. (069) 136-94-13, Miłobądz, ul. Kolejowa 5a. 05/03/13.07

FIAT 126p, 650, 1985 r., po przeglądzie. Tel. (055) 271-21-20. 340197

SPRZEDAM fiata 125p, 29.12.1979 r., po remoncie silnika i blacharki - tanio. Tel. (069) 161-69-81. 02/39/06.07

SPRZEDAŻ samochodu marki Cinquecento, rok prod. 1994, bardzo dobry stan, mały przebieg. Skarszewy, tel. (069) 188-26-43. 02/03/07

FIAT 126p, rok 1990, pełna FL. Tel. (069) 161-04-05. 02/31/13.07

FIAT 126p - sprzedam, rok 1984, garażowany, bez wypadku. Tel. (069) 161-04-05, Starogard Gd. 02/31/13.07

SPRZEDAM fiata 126p, rok 1988, cena 3750, stan b. dobry. Tel. (069) 162-04-17. 02/30/13.07

FIAT 126p, rok 1992. Tel. (069) 188-30-19. 02/24/13.07

FIAT 126p, 1987 r., pełen FL, palony na kluczyk, wysokie siedzenia, cena 3150 zł. Starogard, tel. (069) 162-62-52, po 16.00. 02/17/13.07

FIAT uno, 1994 r., stan bardzo dobry - sprzedam. Tel. (069) 162-94-53. 02/15/13.07

FIAT 126p, 1989 r., kolor niebieski, fotele lotnicze, oznakowany, po przeglądzie. Tel. (069) 161-36-22. 02/11/13.07

CINQUECENTO 700, 1992 rok, w stanie idealnym - sprzedam. Tel. 0602-62-91-08. 02/01/13.07

FIAT 126p, 91 r., czerwony, stan bdb. Tel. (069) 188-48-44, po 15.00. 02/01/13.07

SPRZEDAM fiata 126p, 1989 r., garażowany, serwisowany w Polmożbycie, stan techniczny bardzo dobry, przebieg 58 tys., oryginalny lakier, bez wypadku. Tel. 0602-31-28-73. 02/02/13.07

CINQUECENTO 700, 1992 r., biały, cena 11500. Tel. (069) 182-44-51. 02/02/13.07

CINQUECENTO 700, 1993 r., AA, burgund - sprzedam. Skórcz, tel. (069) 182-44-51. 02/02/13.07

SPRZEDAM cinquecento 700, rok prod. 1994, bogate wyposażenie. Tel. (069) 136-10-57. 02/01/13.07

FIAT 126p, XII 1985 r., silnik po remoncie. Tel. (069) 162-81-54. 02/07/10.07

SPRZEDAM fiata 126p, FL, 91 rok, zabezpieczenie zapłonu, garażowany, bezdotkowe opony, halogeny, autoalarm, stan b. dobry. Pączęwko 55, gm. Skórcz. 02/02/08.07

FIAT 126p, 82 r., biały, zadbany, alternator. Tel. (069) 31-24-81. P0914

CINQUECENTO 700, 1992 r. Tel. (069) 33-72-72. 01/11/13.07

FIAT 126p, 86 r., po remoncie blacharki. Tel. (069) 136-92-32. 01/17/13.07

KUPIĘ fiata 126p, do remontu. Tel. (069) 136-92-32. 01/17/13.07

FIAT 125p, 86 r - sprzedam lub zamienię z dopłatą. Tel. (069) 136-35-33. 01/04/08.07

FIAT 126p, 1989 r., stan dobry. Tczew, tel. (069) 33-88-32. 01/01/13.07

SPRZEDAM cinquecento 700, rok 1995. Tel. (069) 182-42-36. 02/13/06.07

SPRZEDAM fiata 126p, rok 1992, kol. czerwony, stan bardzo dobry. Tel. grzechnościwoy (069) 188-25-13. 02/12/06.07

FIAT 126p, FL, rok prod. 1989. Tel. (069) 162-74-25. 02/02/03.07

SPRZEDAM fiata 126p, 1997 r., i właściciel. Tel. (069) 161-18-64. 02/03/1.07

SPRZEDAM fiata 126p, rok 1988, stan bardzo dobry. Tczew, tel. kom. 0601-62-10-92. wew. 04/04/19.06

FIAT 126p, części używane, silnik, skrzynia. Malbork, ul. Nogatowa 81. 04/04/19.06

FIATA 126p - sprzedam, rok prod. 1990, kolor czerwony. Oglądać po 17.00. Tel. (069) 31-61-31. 01/02/03.07

FIAT 126p, 1994 r., sprzedaż lub zamiana na większy. Tel. (069) 135-36-03. 01/54/06.07

FIAT 126p, 89 rok. Zenon Lamek, Mała Słońca. 05/01/30.06

FIAT 125, 76/77 - pilnie sprzedam. Tczew, ul. Stroma 3/2. 340151

FIAT 126p, 87 r - sprzedam lub zamienię na przyczepę wywrotkę. Tel. (055) 275 13 94. 03/07/07.07

FIAT 126p, r. 1987, cena 3 500 zł. Wiadomość: Kwidzyn, tel. 279 68 97 - po godz. 19.00. 03/01/07.07

FIAT 126p, rok produkcji 89/90. Górki 16/14 k. Kwidzyna. 03/03/08.07

FIAT 126p, rok prod. 1982, stan dobry - 1500 zł. Tel. (058) 301 89 87. Kontakt osob. wyłącznie soboty. Kwidzyn, ul. Polna 22. 03/06/07.07

FORD escort 1982, 1,1, 2 drzwi. (055) 279 97 98. 03/08/06.07

FORD fiesta 1988, 1,1, benzyna - sprzedam lub zamienię na fiata 126p z dopłatą. Tel. (055) 279 53 84. red. 03/02/13.07

PILNIE ford taunus. Tel. (055) 279 12 98. 03/03/10.07

FORD fiesta 1.1 i - 91 r. (055) 261 05 85. 03/05/13.07

FORD transit 2,5 D, rok prod. 1991, podwyższony, oszklony, stan dobry - sprzedam lub zamienię na osobowy. Tel. (055) 279 47 21. 03/02/13.07

FORD escort, rok 1993, poj. 1600, 16 V CLX, pięciodrzwiowy, cena 23 000 zł. Zdzisław Grzegorzewski, Orlowiec 35; na trasie Kwidzyn - Gardreja. 03/04/07.07

FORD sierra, 1,8, 1988 r., 3-drzwiowy, cena 11300 zł. Tel. (069) 132-71-14, po 17.00 0602-33-11-76. 05/12/13.07

FORD sierra combi, poj. sil. 2,0, katalizator, centr. zamek, wtrysk paliwa, alufelgi, relingi, szyberdach, srebrny metalik. Tel. (069) 132-67-40. 430099

FORD transit 2,0, 1993r., wspomagania, 9 - osobowy, niebieski, ciężarowo - osobowy, hak holowniczy, sprzedawany w całości, cena 30 000 zł. Tel. (055) 272-24-37. 17/vat

FORD escort, 16V, 1600 cm³, 1994 r. - sprzedam lub zamienię. Tel. (069) 132-67-61. 430096

FORD escort, 1100 cm³, 1983 r., czerwony, pięciodrzwiowy. Tel. (069) 31-46-11. 01/25/06.07

AUTO-HANDEL
Firma „MAR-POL”
 Malbork, al. Wojska Polskiego 92. Tel. (055) 272-83-33, tel. (0-601) 64-21-16
KOMISOWA SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW
AUTO-POMOC CAŁODOBOWA
 Pełna obsługa ratalna.
 Autoryzowany agent INVEST BANK S.A.

FORD taunus, 81 r. Tel. (069) 132-13-81. 01/01/02.07

FORD transit, 89 r., 23 500 zł lub zamiana na punkt gazostanomiczny nad morzem lub jeziorem. Tel. 0601-66-18-92. 01/10/30.06

SAMOCHÓD osob. Ford Escort, 87 r., diesel, bogatsza wersja. Jezierce, tel. (069) 161-67-35. 02/01/30.06

FELGI stalowe, kompletne z oponami zimowymi „Continental” 235/60 R16 - 4 szt. + oryginalne kolpaki mercedesa. Kontakt, tel. (055) 272-32-12 lub (055) 272-34-03 do godz. 15.30. 17/vat

JELCZA z przyczepą, oplandekowany, ładowność 14t. Tel. (055) 272-84-91. 04/03/09.07

SPRZEDAM jelcza 315, skrzyniowy, wywrotk. sprawny technicznie, sprzedam dzwigi leśny do drewna stosowego. Lubichowo, Dworcowa 57. 02/07/30.06

JELCZA turbo, wywrotkę, cena do uzgodnienia. Tel. (069) 136-75-04. 01/13/29.06

KAMAZ skrzyniowy, 80 r., po kapitalnym remoncie, 16 000 zł. Tel. (069) 136-85-67. 01/61/06.07

LIAZ - ciągnik siodłowy, 1986 r., 320 KM, poduszki, stan dobry. Tel. (069) 31-35-60, po 18.00. 01/05/13.07

ŁADA 2107, rok 1989, pierwszy właściciel, mały przebieg. Tel. (069) 162-86-49. 02/25/06.07

ŁADA 2107, 1989 rok, bdb. stan, zadbana, niebieska, mały przebieg. Tel. 0602-57-40-11. 02/07/13.07

ŁADA 1500, rok prod. 86, przegład techn. do III 99, cena 1500 zł. Tel. (069) 132-59-95, po 17.00. 01/31/13.07

MERCEDES 190E, rok pr. 1986 + instalacja gazowa. Tel. (055) 275 10 80. 03/14/13.07

MERCEDES 123, 240 D, 1979 r., po remoncie kapitalnym, wiśniowy metalik, 5800 zł. Tel. (069) 161-15-25. 02/22/13.07

MERCEDES 124, 250 TD (kombi), model 1988 r., bez wypadku, ocłony w całości, ABS, ASD, centralny zamek, autoalarm, szyberdach, wspomaganie, możliwa zamiana. Tel. (069) 188-24-46. 02/08/13.07

MERCEDES 123, 240D, 1980 rok, bdb. stan - tanio sprzedam. Tel. 0602-57-40-11. 02/07/13.07

MERCEDES 200, gaźnikowy, 1982 r., białe tablice, stan bdb., 2700 DM. Tel. (069) 33-89-33. 05/03/03.07

NISSAN bluebird, 2,0 diesel, 84/85, cena 7500 zł. Tczew, tel. (069) 31-54-32. 01/14/13.07

NISSAN sunny, 1,7 diesel, 1983 r. Franciszek Hajduk, Rudno, ul. Polna 5. 01/13/13.07

OGŁOSZENIA DROBNE ○ OGŁOSZENIA DROBNE ○ OGŁOSZENIA DROBNE ○ OGŁOSZENIA DROBNE

TRUMIKI bosal
KATALIZATORY
AMORTYZATORY
KOMPUTEROWY TEST SPRAWNOŚCI
SPRZEDAŻ-MONTAŻ
AUTO-ELMAR GDAŃSK
JEDNOSTKĄ ROBOTNICZĄ 223
(TEREN ELTORU)
Tel. 309-02-21

NISSAN primera, 1,6 LX, 93/94, serwisowany, stan bardzo dobry, cena 27 000. Tel. (069) 132-19-09. 02/05/18
NISSAN primera combi, 2.0D, SLX, prod. 94. Tel. (058) 553-02-11 wew. 333. 02/06/24.06
OPEL kadett sedan, r. 1990. Tel. (055) 261 05 31. 03/06/16.07
OPEL omega kombi, 1987, 1,8, benzyna, 13 500. (055) 279 97 98. 03/08/16.07

OPEL corsa, 1,2 i kat., rok 1990/91. (055) 278 21 91. 03/16/13.07

OPEL kadett, 1,6 diesel, kombi, prod. 1984. (055) 278 21 91. 03/16/13.07
OPEL kadett, 1985, cena 6 800 zł. (055) 275 12 83. 03/07/13.07
OPEL corsa, 1,2, 96 r., mały przebieg. Kwidzyn, tel. 279 42 40. 03/12/13.07
OPEL astra, 1,4 16V, 1997 r., bogate wyposażenie. Cena 34 tys. zł - do uzgodnienia. Kwidzyn (055) 279 55 16. 03/13/16.07

OPEL corsa, 1,2 i, rok 1991. Kwidzyn, tel. (055) 279 36 66 lub 0 601 646 849. 03/03/13.07
OPEL kadett, 1,4 i, 1991/96 w kraju, wtrysk, katalizator, immobiliser, alarm, szyberdach, radiomagneton kodowany, garażowany. Możliwość kredytu i spłaty w ratach. Cena 16 000 zł. (055) 279 69 86 - po 19.00. 03/01/18.07

SPRZEDAŻ opła wctę, 1,7D, rok prod. 1989. Tel. (055) 273-14-36. 04/10/13.07
OPEL rekord 2,0i., 1985, benzyna/gaz, szyberdach, c. 8 200 zł. Tel. (055) 272-11-62. 04/14/13.07

OPEL omega, 1,8, benzyna-gaz, 1988 r., pełna dokumentacja, cena 15 000 zł. Tel. 090-54-21-89. 01/56/16.07
OPEL rekord kombi. Tel. (069) 132-13-81. 01/01/27.07

OPEL kadett 1,6i, rok 1989. Tel. (069) 132-24-36. 02/05/38
OPEL kadett kombi, 1990 r., biały, nowe amortyzatory, akumulator, 2 lata w kraju, i właściciel. Tel. (055) 272-72-56. 04/01/29.06

OPEL rekord, 2,3D, 85 r. - pilnie sprzedam. Tel. 0602-57-06-25. 01/03/30.06
OPEL astra, 1,4, czerwona, 3-drzwiowa, przeb. 90 tys. km. Tel. (069) 132-59-89 lub (069) 31-61-42. 02/17/16.07

OPEL kadett 1,6, granat metalik, radio blaupunkt, alarm, rok 1990, cena 15 500. Tel. (055) 272-77-79, (055) 272-60-59. 04/04/17.07

OPEL astra, 1,6, 1996 r., 17 tys. km, 3 drzwi, zieleń met., 2 x airbag, S, R, WS, cena 28,9 tys. zł. Tel. (069) 161-19-41, 0602-34-41-72. 02/18/13.07
OPEL kadett, sedan, rok 1991, poj. 1,6 benz., zakupiony w Polsce, ABS, centr. zamek, szyberdach, welurowa tapicerka, autoalarm, elekt. lusterka. Tel. 0602-62-25-49, (069) 162-04-90. 02/32/13.07

OPEL kadett, 1,6 diesel, 1986/97 sedan w całości. Tel. 0602-62-25-49, (069) 162-04-90. 02/31/13.07

OPEL kadett, r. prod. 92, niebieski, 1,8 benzyna, 5 drzwi, 94 tys. km, ABS, WK, centr. zamek, RS, cena 18,5 tys. zł. Starogard Gd., tel. (069) 162-74-21. 05/15/13.07

POLONEZ 1,5, 86 r., stan dobry, 3100 zł. Tel. (069) 31-78-16, 0602-77-27-66. 01/30/13.07

POLONEZ truck, rok 93 r. Tczew, ul. Starowiejska 13, tel. (069) 31-08-67. 01/33/13.07

POLONEZ 90 r. - tanio. Tel. (069) 161-31-76. 02/25/13.07
POLONEZ 1,5 SLE, rok prod. 1990, czerwony. Tel. (069) 161-36-22. 02/11/13.07

POLONEZ caro, 1991 r., H, RM, stan dobry. Tel. (069) 31-46-72, po 15.00. 01/09/13.07

POLONEZ caro, 1,5, rok prod. 94, pierwszy właściciel. Dzwonić po 18.00, tel. (069) 33-82-55. 01/10/11.07

POLONEZ caro GLE, lipiec 93, 52000 km, jeden właściciel, bez wypadku, garażowany, stan b. dobry, cena do uzgodnienia. Tel. (055) 278-77-10. 01/07/10.07

POLONEZ caro, rok prod. VI/1994, poj. 1,6 GLE. Tel. (069) 136-76-09. 01/48/29.06

PEUGEOT 405 GL, 1987r., 1900 cm³, benzyna, c. 12 500. Tel. (055) 272-83-68. 04/03/18.07

PEUGEOT 405, 1,6, rok 1990. Tel. (055) 279 07 16, 0 601656038. 03/05/2.07

PRZYCZEPĘ kempingową w bardzo dobrym stanie. Tel. (055) 272-12-10, 0602-65-57-37. 17/VAT

SPRZEDAŻ przyczepę D-50. Tel. (069) 188-31-26. 02/14/13.07

PLANDEKI na jelcza i D-83 ze stelażem - sprzedam. Tczew, tel. (069) 31-25-46. 01/29/13.07
SPRZEDAŻ samochód osobowy Renault 1,9, rok prod. 1989 grudnia, i właściciel w kraju, pełna dokumentacja - pilnie sprzedam. Tel. (069) 162-27-54. 02/17/16.07

RENAULT 11, poj. 1100, rok prod. 1984. Tel. (069) 132-17-71. 01/01/11.07

RENAULT megane coupe, rok 1996/97, poj. 2,0, 16V, 15 kW, pełn. wyposażenie. Tel. 0602-62-25-49, (069) 162-04-90. 02/31/13.07

RENAULT expres (pikap), 1600 cm³, diesel, 1988 r., 8000 zł. Malbork, tel. (055) 272-19-34. 04/08/13.07

SKODA 130. Telefon (055) 272-84-91. 04/17/13.07
SKODA favorit LX, 1993 r., stan idealny - sprzedam. Tel. (069) 162-94-53. 02/16/13.07

SKODA forman, rok XII 1992, stan idealny. Tel. (069) 162-89-69, (069) 162-55-88. 02/18/13.07

SKODA felicia nun. Tel. (055) 272-66-19. 04/02/16.07
SKODA 105L, 1988 r. - sprzedam. Tel. (069) 162-98-09. 02/37/16.07

FELICJA pick-up, 1996 r. Tel. (055) 279 49 79. 03/03/19.07

STAR 200 z naczępą, 10t, 1988 r. Tel. 090-50-32-89. 01/12/29.06

STAR, 1983 r., stan dobry. J. Koniopiński, Wlk. Walichnowy, gmina Gniew. 01/06/10.07

STAR 28, skrzyniowy z silnikiem leylanda. Tczew, Rejtana 25, tel. (069) 31-65-05. 01/02/18.07

SEAT Ibiza, 1,4 benzyna, 97 r. (055) 279 33 49 - po 19.00. 03/06/13.07

SEAT toledo, rok prod. 15.11.1993 - sprzedam. Tel. (055) 272-50-42. 04/06/17.07

MOTOROWER simson enduro; stan bardzo dobry. Tel. (055) 279 97 31. 03/05/23.06

SIMSON, 50 cm³, stan bardzo dobry, 1990 rok. Tel. (055) 279-69-74. P0908

OKAZJA! Silnik + skrzynia biegów (żuk, VW passat, 1600 - 1800, VW garbus 1300 + 1600, fiat 125p, 126p, tylny most, przed. zawieszania żuk + ciągnik ogrodowy D, 2500 zł. Tel. (069) 162-98-75. 02/04/16.07

SPRZEDAŻ nie używaną sprężarkę do stara 28 i stara 200, silnik elektryczny 1,5 kW - 1400 obr.; silnik do fiata 126p, skrzynię biegów i akumulator na gwarancji. Wiadomość: Bądk 4 k. Kwidzyn. 03/03/17.07

SPRZEDAŻ toyotę camry combi, 2,0, turbodiesel 88 r., autoalarm, wsp. kier., hak, granat metalik. Tczew, tel. (069) 132-70-08. 01/37/16.07

SPRZEDAŻ toyotę corollę, 1,8D, 1986 r., 10 500 zł. Wda, ul. Główna 33 (obok remizy), gm. Lubichowo. 02/04/17.07
TOYOTA corolla, 1992 r., 1300 XLI, czerwona, 5 drzwi. Starogard, tel. (069) 161-21-13. 02/01/11.07

SPRZEDAŻ talbota, rok 1983, 1,6, 5-biegowa skrzynia, 3,8 tys. zł. Tel. (069) 162-14-37. 02/13/30.06

TRABANT 601 - sprzedam, 550 zł. Kazimierz Wodziński, Kłonówka 18, k. Starogardu. 02/03/19.07

TRABANT 601, nadwozie 89 r., Żelgoszcz, Wybudowanie 46, gm. Lubichowo. 02/12/30.06

SPRZEDAŻ samochód UAZ; ciągnik C-28; samochód VW passat kombi, poj. 1900, rok 1982, białe tablice. Tel. (055) 275 77 20. 03/02/27.07

VW golf II, 1988 r., 1,8 (benzyna), 4 drzwi, szyberdach, alufelgi, 14 500 zł. (055) 279 18 96. 03/10/16.07

VW golf, 1989, 1,3 benzyna. Kwidzyn, tel. 279 45 11. 03/11/16.07

VW polo, 1,0, 1989, zadbane. Tel. (055) 278 15 11 - po 16.00. 03/02/19.07

VW golf, 1,1, rok 1979, stan bdb. Tel. (055) 279 64 76. 03/01/13.07

SPRZEDAŻ VW passat, 1989, 1,6 turbo diesel lub zamiana. Michalik, Stare Pole, ul. Bema 10, tel. 0603 224 284. 04/16/13.07

VW passat, 2,0, 1994, perła bordowy. Malbork, tel. (055) 272-40-18. 04/21/13.07

VW passat, 82/83 kombi, benzyna, białe tablice, 1200 DM. Tel. (055) 272-56-33. 04/07/10.07

VW golf I, rok produkcji 1978, pojemność 1500 diesel, atrakcyjny wygląd, stan bardzo dobry. Bobowo, ul. Gdańska 38, k. Starogardu. 02/02/17.07

VW vento GT, 2,0, 1992 - sprzedam lub zamienię na tańszy. Tel. (069) 162-12-07. 02/15/13.07

VW jetta, 1991 r., 13000 benzyna, cena do uzgodnienia. Tel. (069) 188-52-47. 02/23/13.07

VW passat, 1600 TD, rok 1986, dużo dodatków, stan dobry. Tel. (069) 162-89-69, (069) 162-55-88. 02/18/13.07

VW golf, 1988 r., 1,8 benzyna. Tel. (069) 161-67-24. 02/04/13.07

VW golf, 1600 diesel, 85 rok, cena 10500 zł. Tczew, tel. (069) 31-54-32. 01/14/13.07

VW jetta, 1,6 diesel, 1990 r., bez wypadku, i właściciel, zakupiona w kraju od nowego. Tel. (058) 682-48-78. 01/18/13.07

VW bus, "ogórek", 77 r., 3-osobowy z dużą skrzynią ładunkową. Tczew, tel. (069) 132-60-51. 01/03/10.07

VW passat, 1,6 benzyna, rok 1984, wspomaganie, stan bardzo dobry. Tel. (069) 161-20-55. 01/27/16.07

VW transporter T-4, 2,4D, rok 1992, bez wypadku, sprawdzony w całości, wspomaganie, autoalarm, blaszak, cena 31 000 zł. Tel. (069) 161-20-71, kom. 0601-20-63-18. 01/27/16.07

VW passat kombi, diesel, 79 r., cena 3400 zł. Tel. (069) 33-77-90 lub (069) 777-27-07. 01/21/16.07

VW jetta, 87 r., 1,6 TD, rok w Polsce. Tel. (069) 132-50-88. 05/11/16.07

WARTBURG, stan dobry, 89 r. Tel. (069) 532-48-51. 05/05/16.07

SPRZEDAŻ wartburga, rok produkcji 1987, odbudowa 1995 r., cena do uzgodnienia. Tel. (069) 132-50-51. 340192
ŻUK 130 skrzyniowy, rok prod. 1981 z silnikiem "Leylanda", skrzynia biegów star 200. Skórcz, ul. Dębowa 1. 02/01/8.07
SPRZEDAŻ żuka, silnik Perkinsa. Tel. (069) 161-38-36. 02/05/13.07
ŻUK A 09M, składak, 80r. i części. Koziaura, Malbork ul. Ogrodowa 2. 04/05/17.07
ŻUK A-07, 88r. Tel. 0602 102 032. 04/02/13.07

MOTORYZACYJNE
kupno 12

KAŻDE auto powypadkowe do remontu. Tczew, tel. 090-26-72-15. 490188

AUTA powypadkowe do remontu. Elbląg, tel. 090-55-34-09. 490188

SKUP aut powypadkowych do remontu. Tel. 090-26-72-15. 490188

AUTA powypadkowe do remontu. Elbląg, tel. 090-55-34-09. 490188

AUTA powypadkowe, skorodowane, do remontu. Tel. 0601-63-32-33. 490188

AUTA powypadkowe do remontu - kupię. Elbląg, tel. 090-26-72-15. 490188

KAŻDE auto powypadkowe do remontu. Tczew, tel. 090-26-72-15. 490188

AUTA powypadkowe do remontu. Elbląg, tel. 090-55-34-09. 490188

AUTA powypadkowe, skorodowane, do remontu. Tel. 0601-63-32-33. 490188

AUTA powypadkowe do remontu - kupię. Elbląg, tel. 090-26-72-15. 490188

KUPIĘ do remontu lub po wypadku malucha lub cinquecento. Tel. (069) 161-11-68. 02/03/19.07

AUTA powypadkowe do remontu kupię. O 90290721. 180035V

AUTO powypadkowe osobowe, dostawcze kupię (gotówka). Tel. 0 90275372. 180035V

POWYPADKOWE - kupię. Tel. 0602-18-93-34. 180035

KAŻDY uszkodzony, zniszczony - kupię. Tel. 0 601624184. 180035V

ABSOLUTNIE każdy powypadkowy do remontu. Tel. 0 90334006. 180035V

USZKODZONY, zniszczony - kupię. Tel. 0 90376261. 180035

SAMOCHÓD skorodowany, po wypadku - kupię. (055) 275 12 83. 03/07/13.07

FIATA 126p do remontu - kupię. Tel. (069) 136-92-32. 01/17/13.07

SPRZEDAŻ przyczepy 6 t, 4 t, niska 3,5 t, wywrotka. Stara Kiszewa, tel. (058) 687-66-54. 02/04/10.07

SPRZEDAŻ Ursusa C-355 i plug 3-skiobowy - tanio. Bobowo, ul. Południowa 1. 02/05/10.07

SPRZEDAŻ kombajn Anna Z-644. Tel. (069) 161-38-36. 02/05/13.07

SPRZEDAŻ prasę wysokiego zgniotu "Kola" Tel. (069) 188-42-14. 02/04/13.07

SPRZEDAŻ prasę zbierającą Z-224, plug PHX 7-skiobowy. Tel. (069) 162-12-07. 02/15/13.07
SPRZEDAŻ dmuchawę do zboża, 8 ton/godz. Jabłówek 7, gm. Bobowo. 02/04/17.07
MŁCARNIĘ z prasą, snopowiazakę, kosiarkę "Osa", dmuchawę do siana - sprzedam. Jezierzce, tel. (069) 161-67-35 - tanio. 02/01/30.06

SPRZĘT
rolniczy 13

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

SPRZEDAM kombajn Claas o szerokości kosy 3,2 lub zamienię na ciągnik 385. Iwiczno 8, gm. Kaliska. 02/05/30.06

SPRZEDAM ciągnik C-355 oraz Kirowiec T-150K + plug 6-skibowy. Bobowo, ulica Południowa 6. 02/09/30.06

SPRZEDAM ciągnik T-25, władymiria, stan bardzo dobry. Stanisław Kosecki, Wielki Bukowiec, gm. Skórcz, tel. grzecz. (069) 162-00-24. 02/03/2.07

SPRZEDAM ciągniki Ursus 1224, C-385, C-360. Tel. (069) 188-22-43. 02/07/3.07

SPRZEDAM ciągnik C-330, dobry stan. Klonówka 52, Benedykt Malejko, gm. Starogard. 02/10/3.07

SPRZEDAM przyczepę typ D47, wywrotka. Tel. (069) 182-16-12, po godz. 19.00. 02/21/6.07

MTZ-T25 części. Bazar, Starogard Gd., tel. 090-20-30-21, (085) 44-45-72. 210463

SPRZEDAM kultywator podorywkowy (gruber) U 775, rok prod. 1995, stan b. dobry, cena 3 800 zł. Tel. (055) 275 12 22. 180938

SPRZEDAM ciągnik Ursus 362, przyczepę oraz dwie działki nad j. Dzierżogów w Górowychach. Tel. (055) 278 29 23 - po 16.00. Prabuty, ul. Brzozowa 22. 03/04/9.07

SPRZEDAM kombajn „Posejdon” lub zamienię na kombajn „Anna”-„Balko”. Tel. (055) 275 13 94. 03/07/7.07

KOŚCIARKE i słomę prasowaną. Kozjura, Malbork ul. Ogrodowa 2. 04/05/7.07

SPRZEDAM prasę rotującą Z/263, stan b. dobry. Tel. (055) 271-35-29, po godz. 18.00 lub (055) 271-33-60. 04/06/10.07

OPONY 16,5/70 - 18, 15,5/65 - 18, ciągnik C-360 dobry- raty. Tel. (055) 272-42-60. 04/22/13.07

LADOWACZ UNHZ - 750, sprawny technicznie - sprzedam. Tel. (055) 271-36-14. 04/24/13.07

SWEDZKA schładzarkę do mleka 600 l (gwarancja, transport, montaż), 6 300 zł. Tel. (055) 272-22-89, (055) 272-14-73, 0601 631 988. 04/01/6.07

REKORD 90r., Z-56, 88r., przyczepa samobieżająca do siana. Tel. (055) 276-15-10. 04/06/6.07

BIZON Z-56, 87r., pokosówka Forscheit 81, zgrabniarka, dmuchawa. Tel. (055) 272-83-68. 04/07/6.07

SPRZEDAM chłodnię do mleka 600, 800, 1600 l z automatycznym myciem, przyczepę do zbiornika sianokiszonki Claas, wybierak do kiszonki. Tel. 090 505 675. 04/23/6.07

MŁOCKARNIĘ M-7 - tanio sprzedam. Tel. (069) 162-12-23. 01/17/13.07

SPRZEDAM ciągnik C-330 i przyczepę 3,5 t (szywna), rejestrowana. Grzegorz Borris, Narokowy 23, gm. Subkowy. 01/10/13.07

SPRZEDAM Vistulę, st. bdb. Tel. (069) 136-93-36. 01/02/13.07

SILNIK C-385 sprzedam lub zamienię na ladowacz obornika, dzwigiary 14" - 14 sztuk, dwunastometrowe - sprzedam. Tel. (069) 136-37-09. 01/04/7.07

SPRZEDAM C-360 3P i silnik 3P oraz przyczepę samobieżającą TO10. Boroszewo 51, tel. (069) 135-77-17. 01/04/10.07

CHŁODNIA do mleka, 400 l, szwedzka - sprzedam. Tel. (069) 136-85-09. 01/16/6.07

URSUS 902, 86 r. - tanio sprzedam. Tel. (069) 136-85-22. 01/47/6.07

SPRZEDAM ciągnik ogrodniczy marki "Ursus-Dzik", z oprzyrządowaniem. Cena do uzgodnienia. Tadeusz Frankowski, Nicponia 62, 83-140 Gniew, tel. (069) 135-29-64. 03/01/24.06

SPRZEDAM przyczepę typ D47, wywrotka. Tel. (069) 182-16-12, po godz. 19.00. 02/21/6.07

MTZ-T25 części. Bazar, Starogard Gd., tel. 090-20-30-21, (085) 44-45-72. 210463

SPRZEDAM kultywator podorywkowy (gruber) U 775, rok prod. 1995, stan b. dobry, cena 3 800 zł. Tel. (055) 275 12 22. 180938

SPRZEDAM ciągnik Ursus 362, przyczepę oraz dwie działki nad j. Dzierżogów w Górowychach. Tel. (055) 278 29 23 - po 16.00. Prabuty, ul. Brzozowa 22. 03/04/9.07

SPRZEDAM kombajn „Posejdon” lub zamienię na kombajn „Anna”-„Balko”. Tel. (055) 275 13 94. 03/07/7.07

KOŚCIARKE i słomę prasowaną. Kozjura, Malbork ul. Ogrodowa 2. 04/05/7.07

SPRZEDAM prasę rotującą Z/263, stan b. dobry. Tel. (055) 271-35-29, po godz. 18.00 lub (055) 271-33-60. 04/06/10.07

OPONY 16,5/70 - 18, 15,5/65 - 18, ciągnik C-360 dobry- raty. Tel. (055) 272-42-60. 04/22/13.07

LADOWACZ UNHZ - 750, sprawny technicznie - sprzedam. Tel. (055) 271-36-14. 04/24/13.07

SWEDZKA schładzarkę do mleka 600 l (gwarancja, transport, montaż), 6 300 zł. Tel. (055) 272-22-89, (055) 272-14-73, 0601 631 988. 04/01/6.07

REKORD 90r., Z-56, 88r., przyczepa samobieżająca do siana. Tel. (055) 276-15-10. 04/06/6.07

BIZON Z-56, 87r., pokosówka Forscheit 81, zgrabniarka, dmuchawa. Tel. (055) 272-83-68. 04/07/6.07

SPRZEDAM chłodnię do mleka 600, 800, 1600 l z automatycznym myciem, przyczepę do zbiornika sianokiszonki Claas, wybierak do kiszonki. Tel. 090 505 675. 04/23/6.07

MŁOCKARNIĘ M-7 - tanio sprzedam. Tel. (069) 162-12-23. 01/17/13.07

SPRZEDAM ciągnik C-330 i przyczepę 3,5 t (szywna), rejestrowana. Grzegorz Borris, Narokowy 23, gm. Subkowy. 01/10/13.07

SPRZEDAM Vistulę, st. bdb. Tel. (069) 136-93-36. 01/02/13.07

SPRZEDAM konia wielozużytkowego, ujeżdżonego (pod siodło, do bryczki lub sani), lat 4, konia ogładającego w stajni Kocborowo. Edward Kawka, Dąbrówka k. Starogardu, tel. grzecz. (069) 162-33-53. 02/42/6.07

KUPIĘ warchlaki. Bobowo, tel. 090-54-11-06. 02/06/19.06

JAMNIKI długowłose. Tel. (055) 275 19 85. 180941

ROTTWEILERY szczeniaki po rodowodowych rodzicach - bardzo pilnie sprzedam (200-300 zł). Kwidzyn (055) 279 41 10, 0 601 648 698. 03/01/24.06

SPRZEDAM przyczepę typ D47, wywrotka. Tel. (069) 182-16-12, po godz. 19.00. 02/21/6.07

MTZ-T25 części. Bazar, Starogard Gd., tel. 090-20-30-21, (085) 44-45-72. 210463

SPRZEDAM kultywator podorywkowy (gruber) U 775, rok prod. 1995, stan b. dobry, cena 3 800 zł. Tel. (055) 275 12 22. 180938

SPRZEDAM ciągnik Ursus 362, przyczepę oraz dwie działki nad j. Dzierżogów w Górowychach. Tel. (055) 278 29 23 - po 16.00. Prabuty, ul. Brzozowa 22. 03/04/9.07

SPRZEDAM kombajn „Posejdon” lub zamienię na kombajn „Anna”-„Balko”. Tel. (055) 275 13 94. 03/07/7.07

KOŚCIARKE i słomę prasowaną. Kozjura, Malbork ul. Ogrodowa 2. 04/05/7.07

SPRZEDAM prasę rotującą Z/263, stan b. dobry. Tel. (055) 271-35-29, po godz. 18.00 lub (055) 271-33-60. 04/06/10.07

OPONY 16,5/70 - 18, 15,5/65 - 18, ciągnik C-360 dobry- raty. Tel. (055) 272-42-60. 04/22/13.07

LADOWACZ UNHZ - 750, sprawny technicznie - sprzedam. Tel. (055) 271-36-14. 04/24/13.07

SWEDZKA schładzarkę do mleka 600 l (gwarancja, transport, montaż), 6 300 zł. Tel. (055) 272-22-89, (055) 272-14-73, 0601 631 988. 04/01/6.07

REKORD 90r., Z-56, 88r., przyczepa samobieżająca do siana. Tel. (055) 276-15-10. 04/06/6.07

BIZON Z-56, 87r., pokosówka Forscheit 81, zgrabniarka, dmuchawa. Tel. (055) 272-83-68. 04/07/6.07

SPRZEDAM chłodnię do mleka 600, 800, 1600 l z automatycznym myciem, przyczepę do zbiornika sianokiszonki Claas, wybierak do kiszonki. Tel. 090 505 675. 04/23/6.07

MŁOCKARNIĘ M-7 - tanio sprzedam. Tel. (069) 162-12-23. 01/17/13.07

SPRZEDAM ciągnik C-330 i przyczepę 3,5 t (szywna), rejestrowana. Grzegorz Borris, Narokowy 23, gm. Subkowy. 01/10/13.07

SPRZEDAM Vistulę, st. bdb. Tel. (069) 136-93-36. 01/02/13.07

SALONY SUKIEŃ ŚLUBNYCH

„ALICJA”

Wypożyczanie i sprzedaż

Zapraszamy w godz. 10.00 - 19.00
soboty 10.00 - 14.00

Starogard, ul. Gdańska 29
(obok dworca PKS)
tel. 16-268-94

UWAGA! UWAGA!
od dn. 1.07.1998 r. Salon
z ul. Wojska Polskiego 1
zostaje przeniesiony do
CENTRUM HANDLOWEGO
przy al. Zwycięstwa 13/6 i piętro
(obok dworca PKS)
tel. 132 18 62
ZAPRASZAMY!

PAWILON handlowy murowany pow. 30 m², centrum Prabuty; w rozliczeniu może być samochód. (055) 278 21 91. 03/16/13.07

SPRZEDAM suknię ślubną (stroik, rękawiczki) - tanio. Malbork, tel. (055) 272-16-13, po 20.00. 04/07/7.07

SPRZEDAM dwa koty c.o., 40 m², stalowe, uniwersalne. Tel. (055) 272-28-28. 04/18/19.13.07

TELEWIZORY niemieckie Uniwersum, 29", dodatki - 800 zł oraz inne nowoczesne - tanio. Tel. (055) 272-56-33. 04/20/13.07

TELEWIZORY 14" - 28", 350 - 600 zł, magnetowid bez pilota - 200 zł, pralki, lodówki niemieckie. Tel. (055) 272-56-33. 04/14/6.07

MASZYNY do produkcji okien PCV. Wiadomość: tel. (055) 272-12-10. 17/02/69

WÓZKI widlowe - używane. Malbork, ul. Daleka 117, tel. (055) 272-26-51. 04/02/9.06

SIATKA ogrodzeniowa, powleczana PCV. Przywidz, tel. (058) 682-51-38. 30/7.07

WYPRZEDAŻ nagrobków granitowych, 1600 zł. Tel. (069) 132-72-46. 01/37/13.07

SPRZEDAM: barakowóz 2,45 x 6 m oraz wieżę hi-fi "Sony" 771. Tczew, tel. (069) 31-07-42. 01/23/13.07

SIATKA ogrodzeniowa, słupki. Tczew, tel. (069) 31-59-50. 04/05/21

ROWER górski, 18-biegowy, koła 26", nowy, cena 385 zł. Tel. (069) 31-30-43. 01/10/17.07

ANTENA satelitarna, 300 kanałów, nowa, komplet, cena 360 zł. Tel. (069) 31-30-43. 01/07/13.07

ŁYŻWOROLKI california suns, rozmiar 42, nowe, nie używane, cena 70 zł. Tel. (069) 31-30-43. 01/07/13.07

SPRZEDAM fotel jednoosobowy, rozkładany, mało używany, stan bdb. Tczew, tel. (069) 33-83-53. 01/08/13.07

SPRZEDAM regaly 180 x 90 x 28, szt. 5. Tel. (069) 31-77-99. 01/16/13.07

MYJKĘ bojlerową, gorącą - sprzedam. Tel. (069) 31-21-03. 01/03/13.07

ROWER składak (nowy), cena 180 zł oraz BMX, b. dobry stan, cena 140 zł. Tel. (069) 33-89-61. 01/06/13.07

Okna PCV

PHU „HIK”

• sprzedaż • montaż

WYPEŁNIANIE SZYB ARGONEM GRATIS!

Malbork, ul. Szemka 5, tel. (055) 272-82-98
Elbląg - Hala Gildia, box 10, tel. 0-602-360-470

100-1 RÓŻNE

100-1 SPRZEDAŻ

ZWIERZĘTA

15

**SUKNIE
ŚLUBNE**
wypożyczalnia i sprzedaż



Malbork, ul. Słupecka 49
Solna pawilon 28B
tel. (055) 272-60-91

MASZYNY do szycia: Łucznik waliz. kl. 440, Łucznik kl. 86, Łucznik kl. LZ-3. Tel. (069) 136-99-79. 01/04/3.07

ROL-SAD Waćmierek k. Tczewa rozpoczyna sprzedaż jabłek odmian letnich od 10.07.1998 r. i zaprasza szanownych klientów. Tel. (069) 136-93-22. 01/03/2.07

SPRZEDAM wózek głęboko-spacerowy, uniwersalny w dobrym stanie. Sylwia Grudman, ul. Jagiellońska 13, po godz. 20.00. 0102/1.07

KOMIS WIELOBRANŻOWY: komputery, akcesoria, sprzęt RTV, inne. Korzystne ceny. Tczew, ul. Norwida 9. 04/04/2

SPRZEDAM cegłę rozbiórkową. Tel. (069) 33-81-18, po 18.00. 01/19/29.06

"BUD-KOR" poleca pustaki betonowe, szlakiowe, blocki betonowe, Tczew, Suchostrzygi Dworzec 4 a, tel. 0601-67-44-30. 04/03/21

SPRZEDAŻ pelargonii pracującej i rabatowej oraz fuksji, petunii i innych kwiatów doniczkowych z własnej produkcji i róż ciętych prowadzi Ogrodnictwo Aniela Jerzy Stawicy. 83-115 Swarozyn, ul. Działkowa 19, telefon (069) 136-91-06, 0601-61-78-76, sprzedaż po godz. 16.00. 04/03/86

BLACHODACHÓWKI i blachy trapezowe, dachówki ceramiczne i cementowe, płyty faliste onduline i gutanit, rynny plastikowe - plastikowe, ocynkowane, papy termozgrzewalne, okna Velux, sprzedaż, montaż. Dach Serwis, cały kraj, tel. 0602-64-30-06. 04/VAT

SIATKĘ ogrodzeniową, różne wymiary, drut, słupki. Subkowy, ul. Spółdzielcza 24, tel. (069) 136-86-32 do 15.00, (069) 136-86-25 po 15.00. 04/04/51

PROSIĘTA przygotowane na rozno itp. Tel. (069) 136-75-66. 01/13/6.07

SPRZEDAM agregat prądowłórczy, 2 kW, 950 zł. Tel. (069) 31-16-28, po 16.00. 01/44/6.07

SPRZEDAM dwie maszyny do szycia w obudowie: Łucznik wieloczynnościowy, nożna Neumana. Tel. (069) 31-40-96, po 18.00. 05/05/1.07

SKUTER Yamaha, aut. skrzynia biegów, rozrusznik itp., rok produkcji 1988, cena 1600 zł. Wiadomość: do 17.00, 31-27-91, po 20.00 - 31-33-05. 05/01/01.07

SUKNIĘ ślubną z dodatkami, stan b. dobry. Czarlin 25. 01/05/10.07

WYPOSAŻENIE sklepu - regały nielokowane, półki, haki przyściennne. Tel. 0601-66-39-29. 04/03/50

UWAGA! "Gematik" w Kartuzach przy pl. Brunona uruchomił stoisko przeceny wszelkich towarów przemysłowych jak odzież, obuwie, AGD itp. 04/03/50

RUSZTOWANIA warszawskie. Tczew, tel. (069) 132-63-43. 01/08/10.07

SPRZEDAM tanio pasiekę, 24 ule, typ Wielkopolskie. Tczew, tel. (069) 31-75-38. 01/01/8.07

WÓZEK inwalidzki w bardzo dobrym stanie. Tczew, Rejtana 25, tel. (069) 31-65-05. 01/03/8.07

SUKIENKĘ ślubną w bardzo dobrym stanie, rozm. 38. Wiadomość: ul. Kasztanowa 7A/3. 01/07/8.07

TOKARKE uniwersalną i rewolwerówkę RH 25 - pilnie sprzedam, cena do uzgodnienia. Tel. (069) 136-36-24. 05/08/13.07

NOWY przenośny piec szamotowy oraz używane kaloryfery żeliwne. Tczew, tel. (069) 31-12-04. 05/05/13.07

OWERLOCK przemysłowy, silnik 30 kW, gumę bieliznianą. Tel. (069) 31-72-12. 02/00/33

SPRZEDAM drewno stolarskie, suche, 10-letnie, bala modrzewiowe grubości 63 mm, ilość 8 metrów sześciennych. Antoni Jarecki, Subkowy, ul. Wybickiego 67, tel. (069) 136-85-18. 05/01/13.07

ZAMRAŻARKA 220 l - tanio. Tel. (069) 31-09-35. 05/01/10.07

SPRZEDAM dwie szafki kuchenne i grzejnik olejowy. Tel. (069) 532-47-95 lub 0601-68-04-88. 34/01/96

SIATKI ocynkowane + PCV, druty naciągowe, wążalkowe, napinacze, pręty sprężające. 10 lat gwarancji. Marex s.c., tel. 090-541-795 (Narkowy 54, 83-120 Subkowy). 43/00/19

BOAZERIA (raty). Subkowy, tel. (069) 136-85-51. 34/00/60

SPRZEDAM tanio łódź motorowodną na podwoziu. Tel. (055) 247-16-53. 66/9/8

ODZIEŻ używana. Grudziądz, sort - magazyn, mix z TIR-a, piątek 17.07.1998 r. Tel. 0601-61-46-04, tel. (051) 462-99-08. 132/GG

AMIGÉ CDTV, monitor. Tczew, tel. (069) 33-86-39. 43/00/97

SPRZEDAM suknię ślubną. Tel. (069) 31-40-58. 43/00/98

ROWER dziecięcy. Tczew, tel. (069) 33-78-57. 43/00/21

WIBRATOR pogrzałny, używany. Tel. (051) 463-44-57, po 20.00. 09/01/3

SOLARIA profesjonalne. Tel. (051) 463-44-57. 09/01/2

USŁUGI 17

DOCIEPLANIE domów styropianem i elewacja siding lub systemem atlas stopter - tyniki szlachetne, solidnie, faktury VAT. Tel. 0602-64-30-06. 04/VAT

DACHY kompleksowo z materiałami i akcesoriami. Usługi dekarские, blacharskie, ciesielskie. Krótkie terminy, faktury VAT. Dach Serwis, cały kraj. Tel. 0602-64-30-06. 04/VAT

KAFELKOWANIE, cokolowanie, malowanie. Tel. (069) 162-64-58. 02/34/13.07

USŁUGI tapicerskie, renowacje - tanio! Starogard, tel. (069) 161-12-60, po 15.00. 21/05/81

PODŁOGI drewniane układam, cyklinuję, lakieruję. Tel. 0602-36-96-73. 21/05/85

PŁYTY gipsowe, podłogi, dachy. Tel. (069) 162-33-04. 21/05/88

MONTAŻ płyt gipsowych, cokolowanie, tapetowanie i malowanie, panele ściienne i podłogowe. Tel. (069) 775-19-91. 21/05/89

KOMPLEKSOWE remonty, wykończenia, układanie kostki brukowej i płytek - tanio. Tel. 0602-57-25-44. 21/05/90

PRZEPROWADZKI - meblowe. Tel. (069) 161-19-43, 0601-63-66-09. 21

OGÓLNOBUDOWLANE, kafelkowanie, cokolowanie, malowanie - tanio i solidnie. Tel. kom. 0601-64-41-96. 21/05/80

FIRMA budowlana "Murarz" wykoną wszystkie prace budowlane, od stanu zerowego po wykończenie. R-ki VAT, tel. Starogard, (069) 162-97-29 lub 0601-66-38-90. 21/05/79

WYPOŻYCZĘ odplatnie sprężarkę spaliniową WD52, przystosowaną do transportu. Przy większych zamówieniach możliwość obsługi i osprzętu. Tel. 0602-18-30-52. 02/41/6.07

USŁUGI ogólnobudowlane, tynki, posadzki - tanio. Starogard Gd., ul. Świerkowa 1 (Przylesie). 21/05/71

DOCIEPLANIE domów, tynki szlachetne. Tel. (069) 161-34-69, 161-34-67, wieczorem. 21/05/72

INSTALACJE c.o., miedz, tworzywo - kompleksowo. Ognik, Starogard Gd., ul. Kościuski 46, tel. (069) 162-37-02, 0601-64-69-86. 15/06/84

KAFELKOWANIE, malowanie, tapetowanie i inne. Tel. (069) 162-45-98. 04/26/6.07

AUTOALARMY - profesjonalne systemy zabezpieczeń pojazdów, wieloletnie doświadczenie. Sławomir Bławat, tel. 0602-29-71-35. 21/05/58

KOMPLEKSOWA budowa domów, montaż i malowanie płyt gipsowych. Tel. (069) 161-09-05. 21/01/07

WIDEOFILMOWANIE. Telefony (069) 136-16-95, 0602-38-15-11. 21/01/02

PRANIE dywanów i tapicerki. Tel. (069) 136-16-95, 0602-38-15-11. 21/01/02

"GERDA" drzwi antywłamaniowe i inne, żaluzje pionowe, poziome (producent), rolety, drzwi harmonijkowe, okna PCV. Starogard Gd., ul. Prusa 15a, tel. (069) 162-33-06. 21/01/04

MANOMETRY - naprawa. Starogard Gdański, ul. Lubichowska 48 B, tel. (069) 162-23-95. 21/05/34

IZO-EKO producent wkładów kominiowych z blachy kwasoodpornej z atestem, np. cena 1 m.b. ø 120, 43,50 zł. Tel./fax (069) 162-04-52. 21/00/79

IZO-EKO usługi dekarские, blacharskie i izolacyjne, rachunki VAT. Tel./fax (069) 162-04-52. 21/00/79

KAFELKOWANIE - remonty. Kom. 0602-35-84-29. 21/04/90

"CYPRUS" produkcja, montaż, rolety zewnętrzne, okna, drzwi, alu, PCV, elewacje (siding, tynk), regipsy, markizy, żaluzje. Starogard Gd., ul. Traugutta 41, tel. (069) 162-40-56. Raty. 21/00/76

ŻWIR, piasek, czarnoziem, kamień, szybko, tanio, do 20 ton. Starogard, tel. (069) 162-53-42 lub 0601-67-64-85. 21/00/41

KOMPUTEROWE przepisywanie tekstów, Kwidzyn, tel. 279 31 08, po 17.00. 03/03/19.06

MASAŻ leczniczy. Ćwiczenia rehabilitacyjne w domach. Tel. (055) 279 27 11. 03/02/24.06

UKŁADANIE terakoty - 20 zł/m². Kwidzyn, tel. 279 05 17, po 18.00. 03/02/17.07

TRANSPORT do 1 tony - wywrotka. Malbork, tel. (055) 272-19-33. 04/04/13.07

USŁUGI transportowe - wywrotki 8 ton, 18 ton. Tel. (055) 272-70-46. 15/06/90

STOLARSKO - ciesielskie - prace montażowe. Malbork, tel. (055) 272-59-52. 15/06/92

USŁUGI montersko - szlifiersko-spawalnicze. Tel. (055) 272-86-36, dzwonić w godz. 17.00 - 22.00. 15/06/84

HYDRAULICZNE - nowoczesna technologia grzewcza i sanitarna, kompleksowo, atrakcyjne ceny. Malbork, tel. (055) 272-79-53. 15/06/87

PRZEPISYWANIE, rysunki, wykresy. Tel. (055) 272-89-13. 04/26/6.07

KOMINKI otwarte, zamknięte, wkłady francuskie od 1850 zł, 5 lat gwarancji, żeliwne, piece kaflowe. "Zdun", tel. (055) 272-44-78. 15/06/89

ZALUX

PRODUCENT OFERUJE:

- ✓ rolety zewnętrzne (ocieplające)
- ✓ antywłamaniowe
- ✓ bramy garażowe
- ✓ okna PCV

TCZEW, STAROGARD GD., MALBORK, KWIDZYN, GRUDZIĄDZ, ELBLĄG, KARTUZY

TEL. (069) 31-74-14, 9.00-17.00

- KONKURENCYJNE CENY
- KRÓTKIE TERMINY REALIZACJI
- SPRZEDAŻ RATALNA PRZY WIĘKSZYCH ZAMÓWIENIACH
- KORZYSTNE RABATY

ZAPRASZAMY

ROLETY antywłamaniowe. Tel. (055) 271-33-22. 15/00/71

ŻALUZJE, rolety. Tel. (055) 271-33-22. 15/00/71

PROFESJONALNE czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerki meblowej, samochodowej, żaluzji pionowych. Malbork, Kaldowo, ul. Głogowa 15, tel. (055) 272-15-49. 17/00/80

ZESPÓŁ muzyczny. Tel. (055) 272-42-49. 04/24/29.06

KAFELKOWANIE, hydraulika, płyty gipsowe, panele podłogowe, ściienne. Malbork, tel. (055) 272-85-55, po 19.00. 04/28/29.06

SCHODY dębowe, jesionowe, bukowe - produkcja, montaż, rachunki VAT. Malbork, tel. (055) 272-85-55. 15/06/80

NAGROBK tanio, solidnie, szybko, raty, transport gratis. Malbork, al. Armii Krajowej 99, tel. (055) 272-22-91, 272-39-30 oraz Kwidzyn, ul. Malborska 135 (przy bramie cmentarnej), tel. 0601 647 050. 15/06/66

ZALUZJE. Malbork, tel. (055) 272-81-08. 15/00/40

MALOWANIE, cokolowanie, panele, płyty gipsowe - solidnie. Tczew, ul. B. Żeleńskiego 5, tel. (069) 31-15-38. 04/05/32

KAFELKOWANIE, hydraulika, kompleks lazienek. Tczew, tel. (069) 31-23-05. 04/05/27

USŁUGI rem. budowlane, murarskie, zbrojarskie, ciesielskie. Tel. (069) 31-77-61. 04/05/30

FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA

ARKTYKA

- sprzedajemy chłodnicze urządzenia sklepowe oraz wagi, krajalnice

Montujemy ciągi chłodnicze i zapewniamy serwis.

Raty-leasing.

Os. Szpegawa k. Tczewa tel. (069) 33-79-93. 03/VAT

TAPETOWANIE. Tel. (069) 132-82-21.

040529

TANIO: malowanie, cokolowanie, tapetowanie, zabudowa przedpokoi, panele, boazeria, podłogi szwedzkie. Tel. (069) 132-46-88, 31-35-61.

040528

TAPETOWANIE, malowanie, najniższe ceny. Tel. (069) 132-43-86.

040531

USŁUGI ogólnobudowlane z całkowitym wykończeniem. Tel. (069) 31-03-39, po 20.00.

040524

USŁUGI reklamowe - wizytówki od 15 groszy, szyldy. Tel. (069) 532-47-40 od 7.00 do 8.30 i 22.00 - 23.00, tel. (069) 31-49-45, 9.00 - 17.30 prosić p. Budziszewskiego.

090090

WIDEOFILMOWANIE - upoważnienie. Tel. (069) 161-05-15.

040523

KOSTKA brukowa, produkcja i układanie - roboty ogólnobudowlane, transport - usługi kamaz wywr., star skrzyn. 83-110 Tczew, Baldowo 62, tel. (069) 132-27-90, 090-54-21-91.

040326

ZESPÓŁ muzyczny, poprawiny za darmo. Tel. (069) 31-58-06.

040505

CYKLINOWANIE, układanie. Tel. (069) 31-06-49, wieczorem.

040509

INSTALACJE elektryczne, systemy alarmowe. Tel. 090-53-91-37.

040510

KRYCIE dachów, obróbki, rynny. Tel. (069) 136-32-04.

040516

INSTALACJE elektryczne, domofony, systemy alarmowe. Faktury VAT. Tel. (069) 132-28-74, 0603-16-02-45.

040346

OGÓLNOBUDOWLANE, sufity podwieszane, ścianki działowe z płyt gipsowych, panele ściennne, podłogowe. Tel. (069) 132-63-20.

040343

ZAKŁAD Ogólnobudowlany. Tel. (069) 132-46-79 przyjmie zlecenia.

040499

ZAKŁAD Pralniczy Czyzykowo w Tczewie, ul. Czyzykowska 65 przyjmuje codziennie od godz. 8.00 do 17.00, w soboty od 8.00 do 13.00, pranie wodne bielizny indywidualnej i masowej. Usługi na telefon (069) 31-07-20, ceny konkurencyjne.

040497

KAFELKOWANIE, cokolowanie - rachunki. Tel. (069) 132-63-20.

040343

KRUSZPOL - wiaty, garaże, balustrady, ogrodzenia, bramy. Tel. (069) 31-27-85.

040496

ANTENY TV-SAT, montaż, tanio i szybko. Tel. 0601-67-11-32, (069) 31-22-41.

040489

TRANSPORT do 3t, tanio i bezpiecznie. Tel. 0601-67-11-32, (069) 31-22-41.

040489

USŁUGI hydrauliczne. Tel. (069) 132-11-23.

040492

NAPRAWA pralek automatycznych, zachodnich i krajowych, maszyn do szycia. Zakład Handlowo-Usługowy "Program", 83-110 Tczew, ul. Baczyńskiego 9, tel. (069) 132-18-89, (069) 31-29-95, 0602-72-98-07.

040498

CYKLINOWANIE. Tel. (069) 132-59-96, wieczorem.

040483

STAR 200, wywrotka HDS, usługi, faktury VAT. Tel. (069) 31-28-00.

040485

USŁUGI ogólnobudowlane "Jarmar". Tel. 0602-81-68-77.

040480

OGÓLNOBUDOWLANE, tynki, posadzki, montaż płyt gipsowo-kartonowych, docieplenia, kompleksowe remonty, wykończenia wnętrz. Tczew, tel. (069) 31-79-13.

040463

NAPRAWA pralek, chłodziarek, zamrażarek. Zbigniew Rasmus, Tczew, tel. (069) 31-01-51, kom. 0602-63-69-64.

040466

KAFELKOWANIE - solidnie. Tel. (069) 33-72-74.

040464

INSTALATORSTWO elektryczne, pełen zakres usług - tanio, solidnie. Tel. (069) 136-92-15, 0602-49-10-65.

040465

ROLETY. Telefon 0602-64-60-75.

040459

TRANSPORT towarowo-osobowy, 1 t. Telefon 0602-19-69-55.

040452

IMPULS - zespół muzyczny, wideofilmowanie. Telefon 0601-64-07-52.

040455

ABC Curtis, autoryzowany serwis DH Retman, tel. (069) 31-29-40 wew. 41, 0601-68-58-07, całodobowo, dojazd gratis.

040458

NAPRAWA chłodziarek, zamrażarek, pralek automatycznych - Józef Kohlandt. Tel. (069) 31-14-96.

040457

NAPRAWA sprzętu RTV u klienta. Tel. 33-70-89.

040460

PROFESJONALNE czyszczenie dywanów, wykładzin, tapicerki meblowej, rachunki. Tel. (069) 132-57-22.

040461

ŻALUZJE, rolety - tanio, bardzo krótkie terminy. Tel. 0602-64-60-75.

040459

REGAŁY - lady sklepowe, produkcja, montaż, transport. Tel. (069) 135-29-75.

040323

USŁUGI budowlane - budowa domu, docieplenie domu, tynki szlachetne, montaż drzwi i okien, siding. Tel. (069) 132-16-40.

040446

OGÓLNOBUDOWLANE - remonty, układanie płyt gipsowych, szpachlowanie, malowanie, tapetowanie, faktury VAT. Tel. (069) 31-44-24, po 17.00.

040320

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (069) 31-63-59.

040439

SZYCIE firan, gipjury, materiały zasłonowe. Tczew, aleja Zwycięstwa. Tel. (069) 132-18-89.

040440

DOCIEPLANIE domów styropianem granulowanym, wdmuchiwaniem w izolację - tanio. Tel. (058) 684-31-56.

461019

ZESPÓŁ muzyczny - profesjonalny, wideofilmowanie. Tel. (069) 136-32-90.

040380

USŁUGI dźwigowe 10 ton. K. Serkowski, Tczew, telefon (069) 33-84-52, komórkowy 0602-31-16-60.

040250

WIDEOFILMOWANIE i fotografowanie - tanio. Tel. (069) 33-82-73, 0602-39-58-53.

040326

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (069) 33-85-57.

040275

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (069) 31-07-41.

040465

PRODUKCJA siatki ogrodzeniowej, drut + słupki, ceny konkurencyjne. Telefony (069) 136-86-32, do 15.00, (069) 136-86-25, po 15.00.

040451

PRZEWOZOWE - 9 osób, 1000 kg. Tel. (069) 31-53-44.

040477

KAFELKOWANIE. Tel. (069) 31-67-94.

020548

HYDRAULICZNE. Tel. (069) 31-73-86.

020547

CYKLINOWANIE, układanie. Tel. (069) 33-77-02.

020545

USŁUGI telewizyjne. Tel. (069) 132-20-21.

340062

CZARNOZIEM, piasek, transport. Tel. (069) 31-76-27.

040533

WIDEOFILMOWANIE, fotografowanie. Tel. (069) 31-48-71.

340056

ALARMY, domofony. Tel. (058) 672-18-63, 0602-61-45-10.

460033

FIRMA Kowalstwo Artystyczne: ogrodzenia, bramy, balustrady, kraty, lampy, lawki. Tel./fax (069) 31-30-85, 0602-72-44-36. Raty.

03/VAT

TANIE rolety zewnętrzne, antywłamaniowe - promocja. Telefony: 0602-33-28-78, 0602-33-29-60.

03/VAT

ŻALUX - produkcja, montaż, żaluzje poziome, pionowe, rolety wewnętrzne, zewnętrzne - konkurencyjne ceny, krótkie terminy. Tczew, ul. Podgórna 8, tel. (069) 31-74-14, od 9.00 do 17.00.

03/VAT

ALARMY, domofony. Tel. (058) 672-18-63, 0602-61-45-10.

460033

DEZYNEKCJA. Tel. (089) 767-59-46.

49

TRANSPORT 1,5 t i VAT. Tel. (055) 278-79-81, (088) 48-36-02.

PO915



ANNA Hartuna specjalista chorób wewnętrznych; leczenie cukrzycy i tarczycy. USG tarczycy i jamy brzusznej - wtorek i czwartek godz. 15.00 - 17.00. Starogard, ul. Kolejowa 26D, tel. (069) 161-37-28.

210582

LEKARZ med. Ewa Lebedzińska, specjalista psychiatra. Starogard, ul. Południowa 81, poniedziałek, środa 15.00 - 16.00, tel. (069) 162-52-82.

210583

LEKARZ med. Bohdan Lebedziński, specj. chorób płuc, choroby wewnętrzne. Starogard, ul. Południowa 81, wtorek, piątek 15.00 - 16.00. Tel. (069) 162-52-82.

210584

GABINET lekarski - neurolog Katarzyna Sienkiewicz, pon., czw. 17.00 - 18.00. Przychodnia PSS Społem, os. 60-lecia 14, rejestracja tel. (069) 162-80-70.

210527

ODCHUDZANIE - bezpieczne i skuteczne. Tel. (069) 161-08-11.

210565

GABINET ginekologiczny Irmina Cuszynska-Kruk, położnik-ginekolog. Starogard, ulica Skłodowskiej 9A, środy 15.00 - 17.00.

210482

ULTRASONOGRAFIA - położniczo-ginekologiczne - badania codziennie oprócz wtorków. Starogard, ul. Sikorskiego 33, rejestracja telefoniczna (069) 162-38-34.

210502

GINEKOLOG - Krystian Zwirbulis, tel. (069) 31-26-66, Tczew 15.30 - 17.30, poniedziałek, ul. Polna 11, piątki Przychodnia, ul. Niepodległości 3.

040508

STOMATOLOG - Hanna Zwirbulis, tel. 0602-79-26-45, tel. dom. (069) 31-26-66. Tczew, ul. J. Dąbrowskiego 17, II p., poniedziałki, środy i piątki od 14.30.

040507

BIOENERGOTERAPEUTA, holistyczne uzdrawianie naturalne. Rejestracja telefoniczna: tel. (069) 31-61-13.

04/VAT

BADANIA piersi - mammografia, zapraszamy. Pracownia RTG i Mammografii, Starogard Gdański, ul. Wybickiego 13, tel. (069) 162-26-29.

020529

EWA Stefanowicz-Kujawa, **Endokrynolog** - ginekolog - położnik, ginekolog dziecięcy. Rejestracja, tel. (058) 301-58-20.

040513

SKUTECZNE leczenie jąkania u dzieci i dorosłych - logopeda. Tel. 090-39-37-03.

040512

LEKARZ dermatolog Halina Pokrzywa przyjmuje w poniedziałki i czwartki 17.00 - 18.00, Tczew, ul. Armii Krajowej 51 H/10, tel. (069) 31-64-60 lub 0602-35-62-11.

040461

LARYNGOLOG - Tomasz Witkowski nie będzie przyjmował w gabinecie prywatnym w terminie 22.06.98 - 17.07.98, w gabinetach w Tczewie i Gniewie.

040427

SPECJALISTA chorób wewnętrznych lek. med. Piotr Zwirbulis. Tczew, ul. Paderewskiego 8/3, pn., śr., pt. 16.00 - 18.00, tel. (069) 31-05-54.

040423



POŚREDNICTWO Zawierania Znamomości, ul. Półpińska 5, Starogard Gd., telefon (069) 162-83-47.

210529

MATRYMONIALNO-Towarzyskie Biuro "We Dwoje" - zaprasza. Grudziądz, tel. 250-73.

133/GG



AGENCJA "Malibu" Nicponia k. Gniewu, zatrudnimy panie. Tel. (069) 135-31-79.

210592

"EXTAZY" zaprasza panów - striptiz, zatrudnimy panie. Tel. (069) 161-38-28.

210586

ZADZWŃ. Tel. 0602-70-21-13.

210556

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada



Alfa romeo 166

Prodenci alfy romeo jakby przebudzili się z popołudniowej sjeści, i po wielu latach „kropelkowania” swoich nowości, maksymalnie odkręcili kurek swoich możliwości. Oto bowiem, po niedawnych światowych sukcesach alfy romeo 156, światło dzienne ujrzała alfa romeo 166, czyli następny model 164.

Przystało na auto o sportowych tradycjach - smuklejsza siostra 156. To podobieństwo wynika także z wielu detali, a m.in. z kształtu tylnych świateł, trzeciego światła stopu itp., a z przodu - charakterystycznego grilla w kształcie firmowego znaku, wpuszczonego w ma-

sychny owal otrzymała tablica rozdzielcza, konsola została bardziej zintegrowana z deską rozdzielczą, a w liniach i płaszczynach wskaźników, nawiewów, uchwyty i innych części dominują elipsy, owale i łagodne przejścia. Koła i okręgi pozostały jedynie w drobniejszych elementach, jak pokrętła czy otwory nawiewu powietrza.

Przypuszczalnie alfa romeo 166

ALFA CZY JUŻ BETA?

Wzorem największych tego świata, także Włosi zdecydowali się na zachowanie wielu charakterystycznych cech - wspólnych dla modeli różnych klas. 166 wygląda zatem jak większa, ale - jak

sywny zderzak. W sumie jednak sportowy, agresywny styl dawnej alfy w dużej części utrwalił się, a zarazem wyszlachecił i nabrał eleganckiej subtelności. Dzięki temu o 166 można powiedzieć, że dysponuje wręcz klasyczną

będzie wyposażona w jeden z kilku znanych już silników. Znajdą się wśród nich zarówno jednostki czterocylindrowe - 2.0 twin spark o mocy 155 KM, sześciocylindrowa - 2.5 24V o mocy 190 KM (stosowana już w alfie 156 z



IRT-010



IRT-300



IRT-402 XLNC

IRT
SYSTEM

**PROMIENNIKI
PODCZERWIENI
DO SUSZENIA
POWIERZCHNI
LAKIERNICZYCH**

KRÓTKI CZAS SUSZENIA
2-10 min.

OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII DO 95%
W STOSUNKU DO METOD
KONWENCJONALNYCH

WYSOKA JAKOŚĆ WYSUSZONEJ
POWIERZCHNI

MAX. OBSZAR SUSZENIA
1,4x2,0 m

MIKROPROCESOROWA
KONTROLA PARAMETRÓW
PROCESU SUSZENIA

PROGRAMY DLA RÓŻNYCH
MATERIAŁÓW LAKIERNICZYCH



Bovin

81-327 Gdynia; ul. Wolności 20
tel./fax:(0-58) 621-98-24, 621-99-64

Model IRT-402 XLNC nagrodzony
ZŁOTYM MEDALEM MTM'97.

30/104/300099

MEGA PROMOCJA 500 plus 500



Serdecznie dziękujemy za zaufanie, jakim obdarzyli Państwo nasze samochody. Ponieważ pierwszych 500 aut trafiło na drogi prędzej niż sądziliśmy, przedłużamy promocję!

... iii następna pięćsetka! Szalona promocja trwa!

- 5 000

**Numer 1
w segmencie
nadal od:
64 900 zł (prod.1998r.)**



**Sportage
4WD**

- 1 000

**2,4 D
Niezawodność
w cenie już
od 27 900 zł (netto)**



CERES

**Wszechstronność i komfort
Pregio 3 os.: 42 000 zł
Pregio 6 os.: 45 000 zł
(netto)**

- 3 000



**Wszystkie prezentowane auta objęte są 3-letnią
gwarancją (lub do przebiegu 100 000 km).**

Rewelacyjny pakiet ubezpieczeniowy: AC, OC, NW już od:
3,5 % (auta dostawcze) i 4,5 % (auta osobowe) ceny podstawowej.

**INTERBIS 80- 309 Gdańsk, ul.Grunwaldzka 417
tel. (058) 552 18 45, 552 18 54**

**KIA
KIA MOTORS**



Alfa romeo 166

bryła nadwozia.

Tę samą rękę stylisty widać także we wnętrzu, choć tutaj detale różnią się od detali 156. Kla-

sześciobiegową skrzynią biegów), jak również silnik 3.0 24V o mocy 230 KM, stosowany w alfie 164. [c.d. na str.27](#)

Transit „zapiał”

Okazuje się, że fordys transity bardzo wysoko ceni sobie także nasza policja, dzięki czemu zresztą coraz więcej na naszych drogach tych aut z „kogutem” na dachu. Niedawno Złoty Laur IV Międzynarodowych Targów Logistycznych „Logistyka 98” za wyróżniające walory użytkowe i ekonomiczne przyznany został samochodowi ford transit 100. Nagroda ta jest przyznawana przez

komisję złożoną z szefów logistyki wojska, policji oraz służb celnych dla najlepszych wdrożeń przeznaczonych dla służb mundurowych i premiuje się nowatorskie rozwiązania oraz szczególną przydatność produktu.

Ford Distribution otrzymał Złoty Laur w kategorii systemy oraz sprzęt transportu i komunikacji.

Najpopularniejszy ninja

CARCADE - deklaruje, że w ub. roku sprzedało 41 motocykli kawasaki i szacuje, że w bieżącym sprzeda 180. Firma nie zgadza się z ocenami innego importera motocykli, który twierdzi, że popyt na te pojazdy w Polsce wynosi 2 tys. sztuk rocznie. Najchętniej kupowanym w Polsce motocyklem jest ninja ZX 9R 900

dm3, mimo iż jest to jeden z najdroższych oferowanych u nas motorów tej firmy: kosztuje ponad 41 tys. zł. Popularny jest także ciężki chooper - vulcan 1500 classic (ponad 38 tys. zł). Dobrze przyjmuje się na rynku BN 125 eliminator - lekki chooper damsko-młodzieżowy, który kosztuje niecałe 13,5 tys. zł. (Carcade)

NOWINKI GŁÓWNIIE UŻYTKOWE

Saab 9^o SE turbo na zewnątrz prawie niczym nie różni się od poprzednika. Ten sam charakterystyczny wlot powietrza z przodu i tylko nieznacznie zmiany z tyłu: dodana wycieraczka w wersji standardowej oraz podniesiona wyżej wnęką na tablicę rejestracyjną.

Ten konserwatywizm w formie



jest zresztą bardzo charakterystyczny dla wszystkich „szwedów”, którzy dopieszczają klientów bardziej użytkowymi niespodziankami w kolejnych modelach. I tak jest z nowym SE turbo. Ma on zapewnić jego właścicielom przede wszystkim jeszcze wyższy poziom bezpieczeństwa.

Przekonstruowana przednia oś ma stanowić wzór dla nowej generacji aut, a dodatkowe wzmocnienia drzwi i boczne poduszki powietrzne mają łagodzić skutki ewentualnych bocznych spotkań. Za ochronę kręgosłupa przy najechaniu od tyłu odpowiadają sławne już zagłówki systemu Saaba, przemiesz-

czające się w przód i „łowiące” głowę pasażera.

Pasażerowie wszystkich pięciu siedzeń zabezpieczeni są trzypunktowymi pasami bezpieczeństwa. Dopłacić jednak trzeba za trzeci zagłówek na tylnej kanapie. Za to w ogóle niedostępna jest kontrola trakcji, więc na mniej przyczepnej nawierzchni przednie koła stają się bezrad-

ne i przenoszą całe 185 KM na układ kierowniczy.

Ale efekty tego nie muszą być przykre. Znany z poprzedniego modelu szesnastozaworowy silnik o mocy 185 KM pracuje lekko i dynamicznie niczym sześciocylindrowiec. No, i ten efekt turbodoładowania powyżej 2200 obrotów na minutę! To się czuje, i to jest to! Niestety, kosztem spalania, które może przyprawić o miękkość stóp przyciskającą pedał gazu, a mianowicie około 13 litrów na sto.

Tyle tylko, że to łakomstwo „szwedów” nikogo nie zaskakuje, gdyż w zamian też coś daje. W 8,5 sek do setki i 230 km/h, to

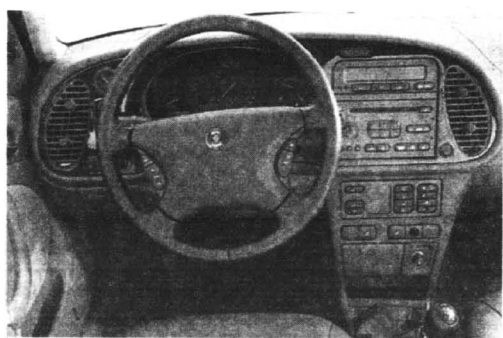
wyniki, które - w połączeniu z komfortem jazdy - mogą zadowolić najwybredniejszych. Komfortem bowiem określić trzeba m.in. obszerne wnętrza, które zadowolić może nawet rodzinę wygodników, wybierających się na długie wakacje. Dość powiedzieć, że bagażnik ma blisko 500 l pojemności.

W standardzie saab 9^o SE 2.0 turbo oferuje: dwie czołowe poduszki powietrzne, dwa boczne aibargi, ABS, auto klimatyzację, radiodtwarzacz CD, tapicerkę skórzaną, alufelgi, światła przeciwmieglne, a za dopłatą aut skrzynię biegów, el. sterowany, szklany szyberdach, podgrzewane przednie fotele, el. sterowane przednie fotele, tempomat i komputer pokładowy.

Blizsze dane techniczne:

Silnik benzynowy, rzędowy, czterocylindrowy, umieszczony poprzecznie z przodu. DOHC. Cztery zawory na cylinder. Turbodoładowanie, intercooler. Wielopunktowy wtrysk paliwa. Katalizator. Średnica x skok 90,0 x 78,0 mm. Stopień sprężania 9,2. Pojemność skokowa 1985 ccm. Moc maksymalna 136 kW (185 KM) przy 5500 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 263 Nm przy 2100 obr./min.

Napęd na koła przednie, skrzynia biegów 5-biegowa. Przelozenia: I 3,38, II 1,78, III 1,12, IV 0,89 V 0,7 R 3,17. Przelozienie główne 3,82.



Układ jezdy: niezależne zawieszenie kół. Z przodu wahacze poprzeczne, kolumna McPhersona, stabilizator. Z tyłu oś zespolona, sprężyny śrubowe, amortyzatory. Układ kierowniczy ze wspomaganiami. Dwuobwodowy układ hamulcowy ze wspomaganiami, ABS. Hamulce tarczowe, przednie wentylowane. Obręcze

kół 6,5 J. Opony 195/60 R15V.

Nadwozie: pięciodrzwiowy, pięciomiejscowy hatchback. Masa własna nominalna 1380 kg. Pojemność bagażnika 495/1315 l. Poj. zb. paliwa 68 l. Rozstaw osi 2600 mm. Rozstaw kół przód/tył 1450/1440 mm. Dł./szer./wys. 4629/1711/1428 mm.



Fiat lideruje, Ford atakuje

Analizując całe pierwsze półrocze br., należy stwierdzić, że w porównaniu do wyników za pierwszy kwartał, nastąpiły pewne przetasowania. Ford wyraźnie zwiększył swój udział w rynku (największy wzrost na pierwszej dziesiątce najczęściej kupowanych marek) i z 6. pozycji wspiął się na 5., zamieniając się miejscami z Renault.

Na szczycie nadal Fiat, lecz jego udział stale maleje. Jednak spadł on także w przypadku ata-

kującego pozycję lidera Daewoo. Firma ta zatem podniosła swoją sprzedaż mniej niż wynikałoby to z ogólnego wzrostu całego rynku. Tymczasem od połowy lutego go auta tej marki objęte są wyjątkowo atrakcyjną gwarancją i obsługą.

Jeśli chodzi o inne firmy, to ich sytuacja nie zmieniła się. Odnotowały one nieznaczne wzrosty lub spadki udziału w rynku, utrzymując swoje pozycje.

Niewielkie są też zmiany na liście najpopularniejszych mode-

li. Tak jak w marcu liderem jest daewoo tico, ale w kwietniu sprzedawało się gorzej (ok. 3,3 tys.) niż w poprzednich miesiącach (po ok. 4,6 tys.). Drugie

miejsce niezmiennie należy do fiatów siena/palio. Sprzedawały one lepiej niż w poprzednich miesiącach.

Trzecie miejsce zajmuje maluch, lecz jego popularność stale słabnie. Sprzedaż lanosa, uważanego za głównego konkurenta sieni/palio, utrzymuje się na stałym poziomie. Ma on 4 miejsce w rankingu popularności.

Kolejne pozycje zajmują: fiat cinquecento (sprzedaż będzie stale spadać, bo częściowo zastępowany jest przez seicento) i polonez (kupowany znacznie rzadziej niż przed rokiem, ale odrabiający straty z początku roku).

Dane - Samar s.c.

Antena bez dziury

Jak wiadomo, korzystanie w jadącym samochodzie z telefonu komórkowego dopuszczalne jest już tylko wówczas, kiedy jest on wyposażony w zestaw głośnomówiący. Ten zaś - aby był skuteczny i nie porażał nas polem elektromagnetycznym - wymaga zewnętrznej anteny.

Obecnie większość firm dealerskich i serwisowych zaleca stosowanie do urządzeń instalowanych w aucie indywidualnie anten, których montaż nie wymaga dziurawienia blach. W grę wchodzi zatem anteny magnetyczne lub doklejane do szyby.

Kłóra z nich lepsza? To zależy od potrzeb użytkownika. Na przykład, prosty montaż i demontaż powoduje, że anteny magnetyczne są używane głównie przez tych, którzy tylko sporadycznie korzystają z telefonu komórkowego w samochodzie.

Aby w pełni wykorzystać możliwości tych anten, najlepiej jest

je instalować w najwyższym punkcie na dachu pojazdu. Niewielkie wymiary powodują, że nawet na małej podstawie magnetycznej wytrzymują duże prędkości. Niestety, zawsze w okolicy gumowej osłony magnesu dostają się odrobiny piasku, które po dłuższym czasie nieodwracalnie rysują karoserię.

Jeżeli chcemy zamontować antenę na stałe, warto zdecydować się na jedną z anten klejonych. Zapewniają one bardzo wysokie parametry elektryczne i nie ustępują pod tym względem antenom mocowanym do karoserii samochodu. Anteny klejone mają przy tym tę zaletę, że nie zostawiają żadnego śladu po ich demontażu.

Ostatnio pojawiły się również anteny zakładane na krawędź uchyłnej szyby auta. Ich sposób działania jest podobny do klejonych, lecz można je instalować, w zależności od potrzeb, na różnych pojazdach.

Ciężarowe BMW za oceanem

BMW rezygnuje z prestiżu na rzecz wszechstronności. Wkrótce - zgodnie z kształtującym się popytem - obok roadstera Z3 pojawi się na amerykańskim rynku monachijska... półciężarówka a konkretnie - minivan, w którego wytwórnię za oceanem Niemcy zainwestują ponad 600 tys. USD.

Luksusowy pojazd rekreacyj-

ny ma być gotowy do końca przyszłego roku lub na początku roku 2000. Jak zapowiada BMW, jego wygląd nie będzie przypominał niczego, co dziś można zobaczyć na drogach. Ma łączyć możliwości sportowego coupe z przestronnością minivana. Nie będzie natomiast dostosowany do jazdy w terenie.

Alfa czy już beta?

c.d. ze str. 25

Wszystkie zatem będą w stanie dostarczyć kierowcom sporych emocji i satysfakcji z jazdy zarówno spokojnej, jak sportowej.



Alfa romeo 164

Premiera 166 zapowiadana jest na późną jesień tego roku, a nastąpi prawdopodobnie podczas salonu motoryzacyjnego w Paryżu. Dopiero potem można będzie mówić o cenie i terminie pojawienia się auta na rynku polskim.

Poprzedniczka alfy romeo 166 - już kilkunastoletnia alfa romeo 164, wciąż popularna na wielu

europejskich drogach, jest nawet według obecnych kryteriów luksusową limuzyną klasy wyższej, o wyraźnie sportowym zacięciu. Zadebiutowała podczas salonu

we Frankfurcie n. Menem w roku 1987. Cztery lata później otrzymała silnik turbo V6, zaś jesienią roku 1992 - super V6 24V. Po roku pojawiła się wersja quattro. Auto mogło być wyposażone w jeden z kilkunastu bardzo dobrych silników o pojemności 2 litrów i mocy 125 KM do pojemności 3 litrów i mocy 230 KM.



JEDNAK 206

Wiadomo już oficjalnie, że następca wielkiego, małego peugeot 205 otrzyma oznaczenie 206, czyli podobnie jak oznaczenie kolejnych następców 305 - 306, a 405 - 406.

Drugie pod względem wielkości i ambicji francuskie światko wygląda niemal dokładnie tak, jak pokazywaliśmy go i my na rysunkach rozpowszechnianych przez producenta już kilka miesięcy temu. Na pewno może się podobać. Jest zgrabny i elegancki, czym zagrazi innym faworytom pań, jakimi są dziś choćby ford fiesta, ford ka czy opel corsa.

Zwłaszcza, że współczesne panie lubią czuć pod sobą masyż, które potrafią dużo więcej niż przysłowiowe kanapy do jeżdżenia. Nowa „dwieścieś-

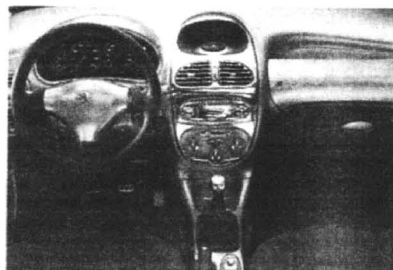
ka" ma bowiem wiele ze sportowa - producent chwali się, że mile zaskakiwać będzie przyspieszeniem, zwinnnością i dynamizmem.

Prawdopodobne wymiary tego auta, to 3,82 m długości, 1,65 m szerokości i 1,39 m wysokości. A zatem rozmiarami plasować się będzie wśród największych w segmencie B, przerastając m.in. corsę, clio czy polo, a tylko nieznacznie, ustępując nowej fięcie.

Nowy peugeot 206 oferowany będzie z czterema silnikami: benzynowymi o pojemności 1.4, 1.6 i 2.0 litry (to tylko w wersji

sportowej, o mocy 167 KM), a także z 1.9-litrowym dieslem. Co do wersji nadwoziowych, to Peugeot zapowiada jedynie hatchback, czyli że do wyboru trzy- lub pięćdrzwiowy.

Blizsze szczegóły i cenę poznamy jesienią bieżącego roku, kiedy to prawdopodobnie ruszy sprzedaż tego auta w polskiej sieci dealerskiej firmy Peugeot.



OKAZJA - teraz najniższe ceny!

PUMA 1.7 (125 KM) 58 tys. zł

Escort 1.6 Ghia od 40 tys. zł



Fota

Główny Autoryzowany Dealer

Gdynia, ul. Stryjska 24, tel. 622 77 55

Salon sprzedaży samochodów nowych FORD.
Sprzedaż samochodów używanych różnych marek.
Hurtownia i sklep oryginalnych części zamiennych.
Autoryzowana Stacja Obsługi Samochodów.

AUTO GLAS
Sp. z o.o.

SZYBY

do samochodów

OSOBOWYCH

DOSTAWCZYCH

CIEŻAROWYCH

AUTOBUSÓW

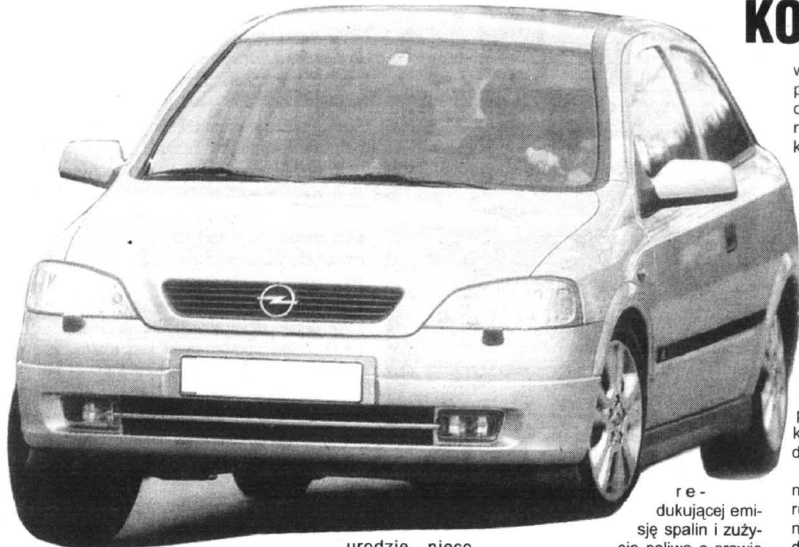
sprzedaż montaż

Gdańsk - Oliwa
ul. Grunwaldzka 487
tel. 552-22-31, 552-28-14
fax 552-28-41

GDYNIA, ul. Jana z Kolbra 34	tel. (58) 6268 638 wnie. 31
BYDGOSZCZ, ul. Miłkowska 7	tel. (95) 61-37-60
CHEŁMNO, ul. Tucholska 37	tel. (95) 73-766
BRANISKO, ul. Kołomyjska 61	tel. (95) 43-28-67
GRUZIOWOZ, ul. Miłkowska 6	tel. (95) 463-84-87
KOŚCIERZYNA, ul. Klasztorna 19	tel. (95) 686-33-82
LEBORK, ul. Sierocka 210	tel. (95) 62-56-64
ŚLUPSK, ul. Gdańska 8	tel. (95) 42-56-29
TICZYN, ul. Głównego 2A	tel. (95) 31-66-65
STAROGARD, ul. J.P. II 18	tel. (96) 162-55-37
KWIDZYN, ul. Kościuszki 49 A	tel. (95) 279-33-13

AUTO MOTO C AUTO MOTO C AUTO MOTO C AUTO MOTO

KOMPAKT NA SPORTOWO



Opel astra 2.0 16V sportive

Klasyczne auto kompaktowe, jakim jest Opel Astra II, już w pierwszych miesiącach po premierze wersji standardowej otrzymało do towarzystwa bliźniaka - sportsmena. Zwie się Astra 2.0 16V Sportive i jest dwudrzwiowym prawie coupe o klasycznej

urodzie nieco starszej siostry i zasadniczo większych możliwościach „fizyczno-technicznych”. Specjaliści porównują to auto do jego rewelacyjnego dziadka z lat sześćdziesiątych, czyli Opła Kadetta GSi, który potrafił zadzierać z najmocniejszymi na ówczesnych autostradach.

Astra Sportive również ma puls GSi, a to dzięki supernowoczesnej głowicy silnika, nie tylko

redukujej emisję spalin i zużycie paliwa o prawie 1 litr na 100 km, ale potrafiący wykręcić z formalnie słabszej (o 14 KM) astry energię, jakiej nigdy dotąd nie prezentował ten Opel. Ma przyspieszenie w granicach 9 s i prędkość maksymalną powyżej 205 km/h. Niewykorzystane, że wynik ten mógłby być jeszcze lepszy, gdyby nie „stara”, nieco chrapawa skrzynia biegów.

Tym razem też konstruktorzy Opła chyba nareszcie dopraco-

wali się w pełni sportowego i bezpiecznego układu jezdnego. Zacząć trzeba od hamulców, których skuteczność wyrazić można krótko: tylko 37,8 metra i auto staje w miejscu, od prędkości 100 km/h. Z kolei nowe, twarde amortyzatory i 16-calowe felgi z oponami szerokości 205 (w opcji) gwarantują samą frajdę z jazdy. Przy dynamicznej jeździe po zakrętach tył auta, niezależnie od wszystkiego, pozostaje wierny ruchom kierownicy i gazu. Seryjna kontrola trakcji potrafi być pomocna na śliskich nawierzchniach. W każdych warunkach pogodowych pomocny jest precyzyjny układ kierowniczy, ABS i cztery poduszki powietrzne.

Charakterowi auta odpowiada nadwozie - niesety, bez nadmiaru miejsca na tylnych siedzeniach, bardziej nadających się dla dzieci, niż dorosłych pasażerów. Z przodu jednak, w sportowo wyprofilowanych fotelach, siedzi się znakomicie, mając zawsze pod

ręką potrzebne akurat przełączniki i dźwignie. Cena w Niemczech - niespełna 32 tys. DEM chyba odpowiada faktycznej wartości auta. W Polsce dopiero trwają badania popytu na ten typ opła astry.

Blizsze dane techniczne:
Silnik benzynowy, rzędowy czterocylindrowy, umieszczony poprzecznie z przodu. DOHC. Cztery zawory na cylinder. Wielopunktowy wtrysk paliwa. Katalizator. Pojemność skokowa 1998 ccm. Średnica x skok 86,0 x 86,0 mm. Stopień sprężania 10,8. Moc maksymalna 100 kW (136 KM) przy 5600 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 188 Nm przy 3400 obr./min. Pięciostopniowa skrzynia biegów. Napęd na koła przednie. Zawieszenie niezależne. Hamulce tarczowe, z przodu wentylowane. ABS. Opony 195/60 R15H. Pojemność bagażnika 370/118 l. Pojemność zbiornika paliwa 52 l. Dł./szer./wys.: 4110/1709/1425 mm.



Opel astra sportive

PÓŁNOCNY FUNDUSZ LEASINGOWY

Północny Fundusz Leasingowy Sp. z o.o.

81-840 Sopot,
al. Niepodległości 739/1
tel./fax (058) 551 19 95

UBEZPIECZENIE GRATIS !!!

PRZEZ CAŁY OKRES TRWANIA UMOWY

NIE POBIERAMY KAUCJI !

TELEFON GSM I AKTYWACJA GRATIS !!!

PRZY WARTOŚCI PRZED. LEASINGU
POWYŻEJ 30 000 PLN NETTO

Leasing środków
operacyjny trwałych

Proponujemy atrakcyjne warunki współpracy dla producentów i dealerów z woj. gdańskiego, ełbińskiego, bydgoskiego, słupskiego i olsztyńskiego

KÄRCHER

OFERUJEMY UNIWERSALNE URZĄDZENIA FIRMY KÄRCHER
DLA PRZEMYSŁOWYCH I DOMOWYCH ZASTOSOWAŃ

- zimno- i gorącowodne agregaty ciśnieniowe.
- maszyny szorująco-odsasujące.
- odkurzacze przemysłowe.
- urządzenia zamiatające.
- wielofunkcyjne odkurzacze piorące.
- myjnie samochodowe - montaż, serwis



F.H.U. Barbara Hucińska, Autoryzowany dealer firmy KÄRCHER, 80-309 Gdańsk-Oliwa, ul. Grunwaldzka 481 (BIMET), tel. 552 50 11 wew. 288, 289, fax 552 12 89, godz. otwarcia 8.00-16.00, sobota 8.00-15.00

AKUMULATORY PROSTOWNIKI OWIEWKI, DYWANIKI KOLPAKI (WSZYSTKIE TYPY) OLEJE SAM., KOSMETYKI LAMPY, AKCESORIA



Kup i wygraj

DLACZEGO WARTO POLECAĆ AKUMULATORY AGRO?

- Większy prąd rozruchu, dzięki czemu uruchomienie pojazdu jest szybsze i o wiele łatwiejsze. Warto to docenić szczególnie w czasie dużych mrozów i upałów - kiedy zwykłe akumulatory często zawodzą.
- Nowoczesna obudowa z wygodną i praktyczną rączką.
- Przeniesienie akumulatora z jednego pojazdu do drugiego przestaje być problemem.
- Nie trzeba dolewać elektrolitu (bezsłużugowość wg kryteriów IEC)
- Zmniejszona waga, solidna i trwała obudowa.

O szczegóły pytaj w sklepach.

PH „MAKRO” HURTOWNIA
Przedstawiciel na woj. gdańskie

czynna od 8.00 do 16.00, tel. 0601 311 054, 0601 311 056
tel./fax 309-00-75, tel. kom. 090 50-93-95 Gdańsk-Orunia,
ul. Jedności Robotniczej 253 (na terenie Transbudu)



SKLEPY PATRONACKIE

- Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. 1 Maja 31, tel. (069) 31-00-62
- Starogard Gd., ZAKŁAD ZAOPIATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Rolna 1, tel. (069) 16-289-54
- Sztum, SKLEP MOTORYZACYJNY Mirosław Krupa, ul. Mickiewicza 1
- Kartuszy, T.DERA, ul. Gdańska 28
- Kościerzyna, „MASZ-ROL”, ul. Przemysłowa 3a, tel. 86-39-58
- Kościerzyna, AUTOCENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 86-33-61
- Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska
- Wejherowo, Mol-Pol, B i Cz. Kamiński, os. Chopina, tel. 672-10-10
- Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 672-55-84
- Władysławowo, ARTYKUŁY MOTORYZ.
- Żytnia 25, tel. 6741-484
- Bytów, ZUPH SKUP SPRZEDAŻ L. Hering, ul. Tartaczna 7b, tel. 0593-36-93
- STACJA PALIW Międzyzdroje 1, tel. (0531) 727 03
- ZAKŁAD MECHANICZNY POLJAZDÓW I SPRZĘTU ROLNICZEGO Kosobudy k. Brus, tel. (0531) 831 00,
- HELP-ROL Sopot, ul. Siemienińska 2, tel. (084) 13-87
- Gdynia MOTPULS, ul. Spokojna 3, tel. 0-602-212-377
- MOTPULS, ul. Chylińska 60, tel. (058) 663-18-88
- Z.P.U.H. 'NOVPOL' M. Nowopolska, Pelplin, ul. Ks. Sycyli 5

Więcej na gaz

Szybko rośnie sprzedaż gazu płynnego (LPG), w tym do zasilania samochodów. W minionym roku sprzedano go o prawie 25 proc. więcej niż w roku 1996, a konkretnie już prawie 850 tys. ton. Pod względem popularności tego źródła zasilania Polskę wyprzedzają w Europie tylko Włochy i Holandia.

Po naszych drogach jeżdżą

310 tys. pojazdów posiadających instalację gazową. Szacuje się, że zużycie płynnego gazu w 2000 r. w naszym kraju osiągnie 1,2 mln ton.

Dystrybucją LPG zajmuje się ponad 100 firm. Największe z nich to: Shell Gas, Gaspol, Petrochemia Płock, BP Gas, Elektrim Eurogaz. Większość tego paliwa pochodzi ze Wschodu.

Texaco i partnerzy

Texaco - chce stworzyć sieć stacji tzw. partnerskich. Właścicielom prywatnych placówek gwarantuje dostawy importowanego paliwa i możliwość używania znaku firmowego. Umowy mają minimalne marże. Zmiana

oznakowania - na koszt Texaco. Można też będzie wziąć długoterminowy kredyt na modernizację stacji. Texaco jest obecnie w Polsce właścicielem 17 stacji.

(Texaco Polska)

Z SZACUNKIEM DO OPONY

Od stanu opon, jak wiadomo, zależy przede wszystkim odpowiednia przyczepność kół do podłoża oraz amortyzacja mniejszych nierówności drogi (większe powinny być tłumione przez elementy zawieszenia pojazdu). Opony wszakże nie na wszystko są odporne i spełnia te zadania wyłącznie wtedy, gdy nie będą uszkodzone i gdy zawarte w nich powietrze będzie miało odpowiednie ciśnienie.

Jest ono różne dla każdego typu samochodu, często różne dla kół przednich i tylnych i nie wolno go oceniać „na oko”, ale trzeba sprawdzać ciśnieniomie-

rzem. Właściwe ciśnienie podane jest zazwyczaj w instrukcji obsługi i czasem jeszcze na specjalnej naklejce na słupku lewych przednich drzwi. Zbyt niskie ciśnienie w oponie powoduje pękanie wzmacniającego ją kordu, zmienia zachowanie opony na zakrętach i może doprowadzić do wypadku. Zbyt wysoki prowadzi do przegrzewania się ogumienia, przeciążenia konstrukcji opony i w rezultacie do uszkodzeń mechanicznych. Pomiar ciśnienia należy przeprowadzać wtedy, gdy powietrze w oponach jest zimne (bo ogumienie rozgrzewa się w czasie jazdy), a więc przed rozpoczęciem jazdy lub po pokonaniu zaledwie krótkiego

odcinka trasy. Wiele stacji benzytowych oferuje taką usługę za niewielką opłatą.

Mało kto pamięta o tym, by unikać mechanicznych uszkodzeń opon podczas parkowania. Nie pozostawiamy samochodu zaparkowanego tak, by tylko niewielki skrawek opony opierał się na krawężniku, a reszta wisiała w powietrzu. Może to prowadzić do poważnego uszkodzenia spłotu kordu w oponie oraz do powstawania pęknięć jej wewnętrznej, gumowej powierzchni. Rezultatem może być gwałtowne rozerwanie części opony, co przy dużej prędkości grozi poważnym wypadkiem.

Podobne skutki może wywołać częste ocieranie bocznej powierzchni opony o krawężniki. W nowoczesnych oponach radialnych ta boczna, elastyczna powierzchnia bywa bardzo cienka i tym samym wyjątkowo wrażliwa na uszkodzenia. Dobrym zwyczajem jest sprawdzanie (przed zamknięciem samochodu na klucz), jak ułożony jest opony naszego zaparkowanego samochodu. Powinniśmy także unikać uszkodzeń obręczy kół (felg), gdyż mogą być przyczyną awarii ogumienia, podobnie jak zbyt gwałtowne wjeżdżanie na krawężniki przy parkowaniu.

Warto pamiętać, że materiał użyty do produkcji opon (mieszanka gumowa) starzeje się i zużywa nie tylko wskutek jazdy. Opony są niszczone przez sól, promieniowanie słoneczne, rozmaite chemikalia zawarte w powietrzu. Opony składowane w garażu lub założone na koła samochodu użytkowanego sezonowo też się starzeją. Przyjąć należy, że opony sześćdziesięcioletnie, bez względu na stan bieżnika, nadają się wyłącznie na śmietnik.

Kolejny problem to wulkanizacja i rozmaite inne naprawy opon i dętek. Niedopuszczalne jest „naprawianie” opony bezdętkowej w taki sposób, że do dziurawej opony wkłada się dętkę. Metodę tę należy stosować wyłącznie w sytuacjach naprawdy awaryjnych i wyłącznie wtedy, gdy jesteśmy gotowi pokonać krótki odcinek drogi z niewielką prędkością i przy zachowaniu szczególnej ostrożności. Stała jazda z tak „naprawioną” oponą jest niebezpieczna! Możemy przyjąć zasadę, że przeprowadzanie napraw opon należy zostawić specjalistycznym warsztatom. W wielu przypadkach, gdy naprawa opony jest kosztowna, a jej rezultat ryzykowny, lepiej jest kupić nową.

Jeżeli przy pewnej, stałej tej samej, prędkości jazdy pojawiają się drgania wyczuwalne na kierownicy, które zanikają poniżej i powyżej owej prędkości, oznacza to, że przednie koła nie są odpowiednio wyważone. Wizyta w specjalistycznym warsztacie może usunąć lub zmniejszyć drgania, tym samym podnosząc bezpieczeństwo jazdy i ograniczając niepotrzebne zużycie się różnych mechanizmów.

cd. na str.30

WAKACJE Z WARTĄ



Już niedługo wymarzone wakacje - z dala od szefa, korków i pośpiechu ...

Czy chcesz mieć całkowity spokój i pewność, że wakacje będą udane?

Nasza propozycja to pakiet ubezpieczeniowy

WAKACJE Z WARTĄ

Korzystając z ubezpieczenia **WARTA TRAVEL** (zwrot kosztów leczenia, nagłych zachorowań i następstw nieszczęśliwych wypadków za granicą)

- **otrzymasz 10% zniżkę**,
jeśli jednocześnie wykupisz na okres wyjazdu
KRÓTKOTERMINOWE UBEZPIECZENIE MIESZKAŃ*
za jedyne **20 groszy** dziennie.

**W PAKIECIE TANIEJ,
W PAKIECIE WYGODNIEJ**

Skorzystaj z naszej oferty,
a jeśli dopisze Ci szczęście w **KONKURSIE**
- zimowy urlop spędzisz
we włoskich Dolomitach na nasz koszt.

* Przy ubezpieczeniu mieszkań - opłata zryczałtowana, suma ubezpieczenia 5 000 zł, minimalny okres ubezpieczenia - 7 dni.
Oferta ważna w okresie od 1.06.1998 do 30.09.1998 r.

ZAPRASZAMY do naszych biur i pośredników ubezpieczeniowych

ODZBIĄŁ w GDYNI, ul. Kalkutajka 1, tel. (058) 620-95-58, 661-49-29, fax 661-56-74; Filii w GDAŃSKU, ul. Chmielna 26, tel. (058) 305-75-03, tel./fax 305-75-02
Filii w ELBLĄGU, ul. Helmańska 26c, tel. (055) 232-49-94, fax 232-41-28; PRZEDSTAWICIELSTWA w STAROGARDZIE GDAŃSKIM, al. NIEPODLEGŁOŚCI 4, tel. (069) 161-30-64, fax 161-30-66

Zapraszamy do naszych Oddziałów, Filii, Przedstawicielstw i Agentów na terenie całego kraju





KANGUR NA PAMPASY

się mniej dokuczliwe pochodzące z silnika i układu jezdnego. Pampa otrzymała też ABS najnowszej generacji oraz elektroniczny układ sterujący rozłożeniem sił hamowania (EBV). Zmieniono także średnice tarcz i bębnow hamulcowych oraz koła.

Te ostatnie zmiany łączą się właśnie z przystosowaniem auta do jazdy w trudnym terenie. Pomocny ma tu być także zwiększony prześwit (180 mm) i wzmocnione zawieszenie. Przed uszkodzeniem pompę chronią osłony podwozia, wykonane z dwumilimetrowej blachy oraz specjalne ogumienie

przystosowane przez wzmocnienie boku opony do jazdy po wyboistych drogach. Sprzyja temu także nowa skrzynia biegów z krótszą przekładnią.

Na zewnątrz pampa praktycznie nie różni się od popularnej wersji kangoo. Wewnątrz natomiast zmieniono kolorystykę na zieleń epicei i popiel boreal, a także fotele - na wygodniejsze i bezpieczniejsze siedziska typu explore.

Do napędu pampy używa się silnika benzynowego 1.2 (60 KM) oraz diesla 1.9 (65 KM).



Renault kangoo pampa

To wręcz niewiarygodne jak szybko i precyzyjnie potrafią reagować producenci samochodów na niemalże każdy sygnał o pojawieniu się nowych oczekiwań nawet niewielkiej, ale potencjalnej grupy klientów. I nawet wówczas, gdy w grę wchodzi ewen-

tualna modernizacja lub wzmocnienie wersji całkiem niezłe sprzedającego się modelu.

I tak się stało w przypadku przebojowego minivana renaulta, kangoo. Właśnie niedawno trafiła do sieci dealerskiej najnowsza jego wersja, którą nazwano pam-

pa. Istotą kangoo pampy jest przystosowanie go w znacznie większym niż dotychczas stopniu do poruszania się po bezdrożach.

Ale nie tylko. Najnowsze kangoo zostało dobrze wyciszone, dzięki czemu w wyraźnym stopniu wewnątrz auta hałasy stały

Z szacunkiem do opony

cd. ze str. 29

I jeszcze dwie rady. Po pierwsze, zbyt płytki bieżnik to niebezpieczeństwo utraty przyczepności, czyli możliwość poślizgu na mokrej nawierzchni. Po drugie, jeżeli zaobserwujemy nierównomierne zużycie bieżnika (np. lewa strona opo-

ny silniej zdarta od prawej), konieczna jest wizyta w warsztacie, który zajmuje się regulacją zbieżności kół, gdyż powodem zderzenia może być poważniejsza usterka, albo wręcz odkształcenie elementów układu jezdnego, co grozi nawet katastrofą.

(P.R.F.)

HURTOWNIA OPON
oferuje współpracę wulkanizacją, sklepom
wysokie rabaty, terminy płatności, dowóz

Możliwość autoryzacji producentów

Gdańsk-Oliwa, ul. Podhalańska 14 A, tel. (058) 552 07 69, tel./fax 552 06 29, tel. 552 06 11
Gdańsk, ul. Hallera 132, tel. (058) 345 53 10, Gdynia, ul. J. Wiśniewskiego 32, tel. (058) 620 69 71
Łębork, ul. Krzywoustego 7, tel. (059) 662 12 23, Słupsk, ul. Słowackiego 4, tel. (059) 42 36 23

VIVO

**PEŁNA GAMA
OPON DO SAMOCHODÓW**
osobowych
ciężarowych
dostawczych
SERWIS OPON



SCANIA

BEZPIECZNA POD KAŻDYM WZGLĘDEM

ZAPRASZAMY WSZYSTKICH KLIENTÓW

DO NASZEGO BIURA HANDLOWEGO.

UŻYTKOWNIKÓW SCANII ZACHĘCAMY

DO ODWIEDZENIA WARSZTATU.

FACHOWA OBSŁUGA - DOŚWIADCZENIE

SCANIA POLSKA S.A.

ODDZIAŁ GDAŃSK

80-531 Gdańsk, ul. Sucha 31

(kierunek - baza promowa Gdańsk)

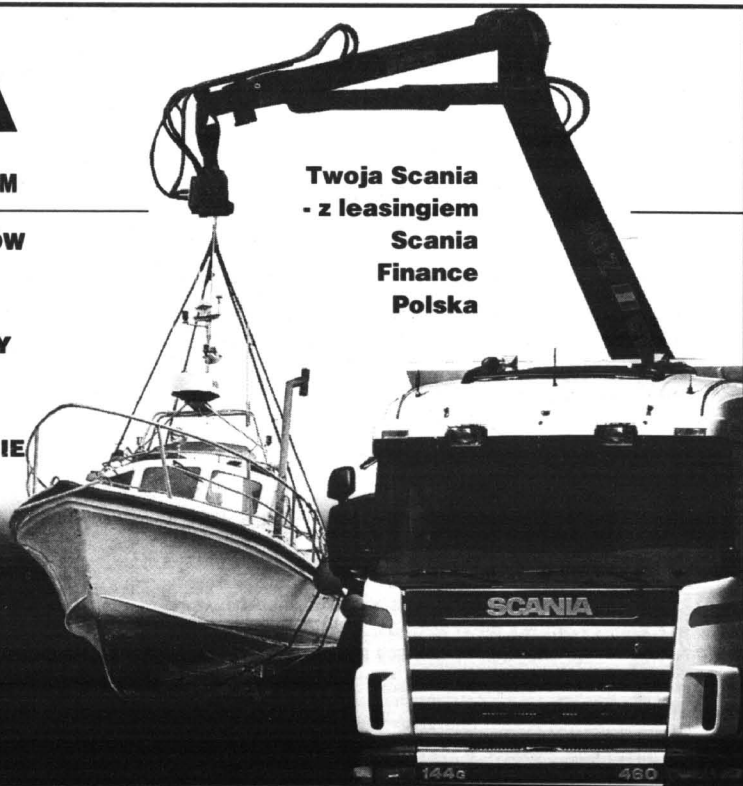
tel. (058) 343 2166, 342 20 72,

fax (058) 342 20 79

Plus24 Assistance tel. (090) 620 768

SPRZEDAŻ * SERWIS * CZĘŚCI

http://www.scania.com.pl



**Twoja Scania
- z leasingiem
Scania
Finance
Polska**

Spokój w korku popłaca

Jak wykazują statystyki, najwięcej stłuczek ma miejsce w okolicznościach, które nie zapowiadają najmniejszego nieszczęścia. Na przykład, podczas wleczenia się w korkach. Zagrożeniem są wówczas kierowcy, którzy nie potrafią opanować zniecierpliwienia i usiłują znaleźć jakiś sposób na wyrwanie się z zatoru, nawet kosztem złamania przepisów czy wbrew zdrowemu rozsądkowi, a nawet zasadom grzeczności.

Częstym grzechem w takich sytuacjach jest utrudnianie włączenia się do ruchu kierowcom czekającym w bocznych uliczkach. Kiedy bowiem znajdzie się ktoś, kto zechce ustąpić miejsca, natychmiast w stworzoną lukę usiłuje wjechać ktoś stojący z tyłu. A to przecież wyprzedzanie na skrzyżowaniu - mandat i 5 pkt. karnych.

Tuż za skrzyżowaniem, dwieście metrów dalej, jest przejście dla pieszych. Brawurowo jadący kierowca kontynuuje jazdę. Za wyprzedzaniem na przejściu dla pieszych kierowca może otrzymać 9 punktów karnych. A gdyby przez przejście dla pieszych przechodziły osoby i kierowca ominąłby stojące pojazdy - za ten manewr można otrzymać 8 punktów.

Wystarczy, że dodamy do całej sytuacji wyprzedzanie pojazdów z niewłaściwej strony, np. gdyż auta jedzie po jezdni, część po poboczu, bo i tak zdarza się, gdy jest korek - za to przewinięcie kierowca otrzyma 3 punkty karne.

Gdyby można było sumować punkty karne na odcinku jednego kilometra, nerwowy kierowca jadący zakorkowaną ulicą mógłby stracić prawo jazdy, gdyż zdobyłby 25 punktów - obliczył niedawno znany publicysta motoryzacyjny, Janusz Borkowski.

Kupując nowe auto, warto zadbąć, aby od razu zostało ono wyposażone w stosowny do jego ceny i naszych oczekiwań alarm. Trzeba więc zwrócić uwagę na to, jakiego rodzaju alarm, a także jakie mogą spełniać funkcje.

Oczywiście, funkcją podstawową każdego alarmu samochodowego jest najlepsze zabezpieczenie przed kradzieżą. Pilot alarmu powinien w związku z tym posiadać kod zmienny dynamicznie. Ta metoda ochrony kodu pilota uniemożliwia wykorzystanie sygnału radiowego naszego alarmu przez osoby trzecie.

Piloty na podsterwień wymagają „celowania” przy szybie w kierunku odbiornika znajdującego się w środku auta. Radiowe zaś, zgodnie z polskimi normami, nie powinny działać na odległość większą niż 15 m.

JAKI ALARM

Podstawowy zestaw powinien składać się z centrali alarmowej, syrenki z własnym zasilaniem oraz czujników ochrony wnętrza. Syrena alarmu powinna być dobrze ukryta, np. w komorze silnika.

Po założeniu alarm powinien automatycznie wykonać autodiagnostykę, sprawdzając stan wszystkich linii alarmowych. Ma to na celu przypomnienie kierowcy np. o niedomkniętych drzwiach lub szybie oraz udaremnienie powstawania fałszywych sygnałów alarmowych po odejściu kierowcy od auta.

Alarm powinien także kontrolować za pomocą funkcji antynapadowej niepowołane uruchomienie lub uprowadzenie samochodu. Funkcja antynapadowa

powinna zadziałać automatycznie, bez potrzeby wykonywania przez właściciela auta jakichkolwiek czynności.

Moduły antynapadowe uruchamiane za pomocą dodatkowego pilota nie sprawdziły się, ponieważ statystyki wykazują, że napastnik najczęściej najpierw unieszkodliwia kierowcę.

Dla osób, które chcą poczuć się bezpieczniej, interesująca może być funkcja „safety lock”, czyli automatycznie zamykanie centralnego zamka po uruchomieniu silnika auta.

Dobry alarm powinien zatem posiadać następujące funkcje:

- autoalarmowanie - sygnalizacja próby włamania do samochodu, sygnalizacja uszkodzenia karoserii na skutek stłuczki na parkingu;

- blokada paliwa - czynna ochrona przed niepowołanym uruchomieniem przez dodatkowy obwód odciążenia;

- antynapad - ochrona przed porwanieniem pojazdu przez napad na kierowcę, kiedy ten zatrzymał się na czerwonym świetle lub otwierał bramę posesji;

- centralny zamek oraz sterowanie domknięciem elektrycznych szyb oraz okna dachowego, kontrola poprawności zamknięcia drzwi, okien i stanu zespołów samochodu;

- informowanie o zdarzeniach związanych z samochodem, które miały miejsce podczas nieobecności właściciela oraz wskazanie ich przyczyn, odstraszenie osób interesujących się samochodem (funkcja paniki).

Warto też wiedzieć, że od staranności wykonania instalacji alarmowej zależy nie tylko jej skuteczność, ale także działanie całej instalacji elektrycznej. Montaż alarmu nie powinien być schematyczny, we wszystkich autach w tych samych miejscach, gdyż to ułatwi pracę złodziejom. Z tego też powodu każda instalacja alarmowa powinna mieć „pułapkę” - nietypowe rozwiązanie znane tylko właścicielowi samochodu.

Jednak carnival

Kia - zapowiada na przyszłą wiosnę wprowadzenie na nasz rynek modelu carnival, czyli pierwszego koreańskiego minivana. Siedmio- lub dziewięćosobowy samochód o długości 489 cm ma odsuwane boczne drzwi po obu stronach. Pasażerowie mogą przechodzić między rzędami foteli bez wysiadania z samochodu. W standardzie: 2 airbagi i ABS. Silniki: benzynowy 2.5 V6 o mocy 175 koni i turbodiesel 2.9 o mocy 135 koni. Na europejskich rynkach carnival ma być już w tym roku. (Kia Motors Polska)

nowe clio



Renault Clio - nowa treść w nowej formie. Idealna sylwetka i doskonale pomyślane wnętrze. Dodatkowo wiele nowoczesnych rozwiązań, podnoszących bezpieczeństwo i komfort jazdy. Ubezpieczenie OC i Zielona Karta bez dopłat.

Autoryzowani Partnerzy Renault zapraszają:

A. Ossowski

Elbląg

ul. Nowodworska 28 b

tel. 232 70 75, 232 62 37

fax 232 61 76

Renobil sp. z o.o.

Gdańsk Przymorze

ul. Dąbrowszczaków 18

tel. 557 05 02, 557 25 47

T. Zdunek

Gdańsk

ul. Miałki Szlak 35

tel. 301 90 12, 301 36 57

Clio

ROZCZYNY KOSZT
KREDYTU

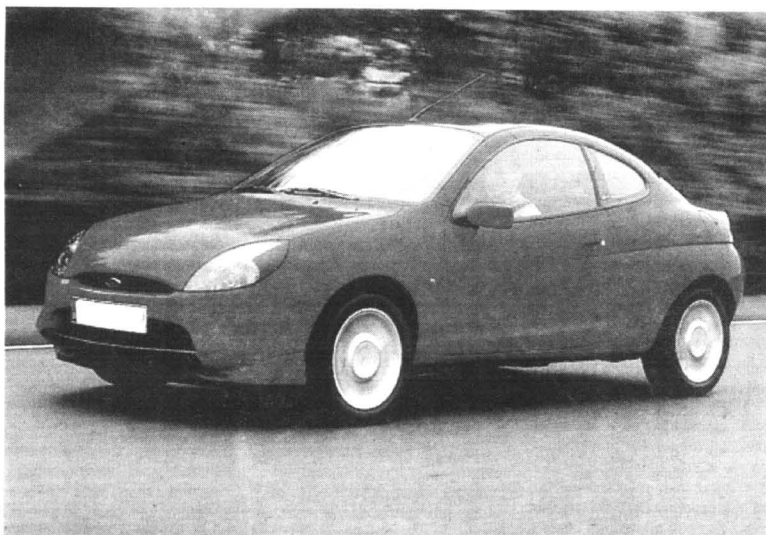
11⁸⁶%

RENAULT
Assistance

24 h



RENAULT
TO PEŁNIA ŻYCIA



Opel puma

PUMA ZAGRYZŁA TYGRYSA

Tego jeszcze nie było, a że jest, ma swoją szczególną wymowę. Oto znany z pro-opłowskich sympatii i trudno skrywanej niechęci do wszystkiego co ma coś wspólnego z Fordem, znany niemiecki magazyn motoryzacyjny „Auto-Bild” i jego polski odpowiednik „Auto-Świat”, po raz pierwszy od niepamiętnych czasów ogłosiły zwycięstwo Forda. Rzecz w tym, iż na rynku małych coupe ford puma wręcz zdeklasował opła tigrę, a co istotniejsze wynika to z wyższości u fordów najważniejszych układów każdego samochodu: silnika i układu jezdowego.

Język tego werdyktu jest tak smakowity dla obserwatorów rywalizacji obu tych skądinąd znakomitych firm, że warto go zacytować dosłownie: „Puma wprost

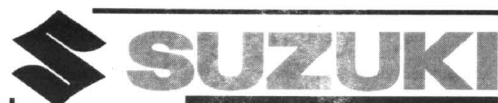
z bloków startowych przeskoczyła tigrę, pozostawiając inżynierom Opla poczucie niedosytu. A przecież puma jest wykonana według pryncypiów stworzonych w Oplu do konstruowania tigrzy: pod spodem solidna technika forda fiesty, z wierzchu porządnie stylizowany wygląd. Model podstawowy wnuczki forda capri, to pojazd z silnikiem 1,4 l i ceną 50 000 zł. Tigra - także z silnikiem 1,4 l - kosztuje 51 750 zł. Za to pod względem mocy ford zgadza się tu z opłem idealnie: oba auta mają po 90 KM, co - trzeba przyznać - nie brzmi specjalnie coupe-sportowo.

Ale pozory mylą - puma wyrywa z tą mocą spod świateł niczym głodna puma na polowaniu, a jej 16-zaworowy silnik w każdym zakresie obrotów wykazuje

godną najwyższej pochwały żywiołowość. Precyzyjny układ kierowniczy i czysto pracujący układ zmiany biegów o krótkich skokach dźwigni dają poczucie prawdziwej jazdy niezmiernym Schumacherem. Nie ma tu żadnego porównania z tigrą, której tygrzysie serce (obiektywnie) przyspiesza do 100 km/h szybciej (11,5 s opel, 11,7 s ford), ale potrzebuje do tego cały czas wysokich obrotów, co oznacza tortury dla uszu pasażerów.

Pogromcę tygrzysa-tigry zdenerwuje także nieprecyzyjny system zmiany biegów i układ kierowniczy.

cd. na str. 33



SUZUKI

**Najbardziej ekonomiczny
samochód świata
za najniższą cenę!!!***



ponadto
w sprzedaży
promocyjnej:

**BALENO
BALENO
WAGON**



* czas promocji ograniczony

SWIFT

WERSJE: 3-DRZWIOWY,
4-DRZWIOWY, 5-DRZWIOWY

AUTORYZOWANY DEALER
GDYNIA-RUMIA, ul. ROBOTNICZA 4,
TEL./FAX 671-11-38

SERWIS
SPRZEDAŻ CZĘŚCI
NAPRAWY POWYPADKOWE

Samochody dla przedsiębiorczych

LEW S.C. Autoryzowany Dealer

80-387 Gdańsk-Oliwa
ul. Arkońska 3
tel./fax (058) 552-19-18
tel. (058) 552-04-76 wew.221



Opel tigra

NAJNOWSZE MODELE VW I AUDI

AUDI - A3, A4, A6, A8



Jazdy terenowe

ATRAKCYJNY PAKIET UBEZPIECZEŃ

RATY

Ceny brutto wg kursu DM z dn. 6.07.98r.

VW POLO już od - 31 300 zł

VW POLO CLASSIC - 38 500 zł

VW POLO VARIANT - 39 000 zł

VW PASSAT - 60 500 zł



GROBLEWSKI

AUTORYZOWANY DEALER VW-AUDI

80-371 GDAŃSK, ul. Jagiellońska 12A
tel./fax (058) 557 55 15

WYBÓR NALEŻY DO CIEBIE!

Najnowsza oferta wysokiej klasy pojazdów użytkowych

RATY
Leasing



Ceny netto wg kursu DM z dnia 1.07.1998r.

- CADDY Furgon od 35 800 zł
- CADDY Mixt 5-osobowy
- Transporter Furgon od 55 300 zł
- Transporter Mixt 6-osobowy
- Transporter Kombi 8-osobowy
- LT 35 Furgon
- LT 35 Mixt 6-osobowy
- Caravelle 8-osobowy

JAZDY TESTOWE U KLIENTA!
Auto-alarm GRATIS!

Atrakcyjny pakiet ubezpieczeń.



GROBLEWSKI
AUTORYZOWANY DEALER VW

81-731 SOPOT, ul. Bitwy pod Płowcami 54
tel./fax (058) 550 37 38

Moralność a konkurencja

Rozpowszechnianie nieprawdziwych lub wprowadzających w błąd informacji o przedsiębiorstwie (np. przez osobę innej rywalizującej firmy) podlega karze aresztu lub grzywny.

Za czyn nieuczciwej konkurencji należy uznać nakłanianie klientów do działań mających na celu szkodenie przedsiębiorcy, nawet jeżeli działania te służą ochronie słusznych interesów klientów. Z tym, że trzeba tu pamiętać o art. 5 kodeksu cywilnego, który mówi, że „nie można czynić ze swego prawa użytku, który by był sprzeczny ze społeczno-gospodarczym przeznaczeniem tego prawa lub z zasadami współżycia społecznego”.

Według specjalistów, dozwolone będzie namawianie kogoś do rozwiązania (wypowiedzenia) umowy, jeżeli będzie to zmierzać

jedynie do ochrony jego interesów. W zasadzie nakłanianie do niezawierania umów z konkurentem nie jest zakazane przez art. 12, ale może być zakazane na podstawie art. 3.

Według art. 14.1, czynem nieuczciwej konkurencji jest rozpowszechnianie nieprawdziwych lub wprowadzających w błąd wiadomości o swoim lub cudzym przedsiębiorstwie w celu przysporzenia korzyści lub wyrządzenia szkody. Wina umyślna po stronie działającego jest konieczna, ale na podstawie art. 3 rozpowszechnianie nieprawdziwych lub wprowadzających w błąd wiadomości o cudzym przedsiębiorstwie jest czynem nieuczciwej konkurencji, jeżeli wystąpi przez to zagrożenie lub naruszenie interesu innego przedsiębiorcy lub klienta.

cd. na str. 8

Aplikacje do banku danych

Computer Associates przygotował grupę aplikacji przeznaczoną dla małych przedsiębiorstw i wydziałowych grup roboczych (do 250 użytkowników) - Workgroup Edition, które mają służyć m.in. do zarządzania zasobami, przechowywania danych i bezpiecznej ich wymiany. Workgroup Edition powstały w środowisku Unicenter TNG Framework i wykorzystują lokalne sieci LAN. Użytkownikom tych aplikacji będzie udostępniony przestrzenny interfejs wykorzystujący środowisko Windows i Web. Producent zapowiada przygotowanie produktów Enterprise Edition, które powstaną na takiej samej zasadzie jak Workgroup Edition, a przeznaczone będą dla dużych korporacji.

Jednocześnie firma CA podjęła inicjatywę stworzenia Harmonii - całościowej infrastruktury teleinformatycznej umożliwiającej korzystanie z najnowszych technologii w integracji z istniejącymi aplikacjami i źródłami danych. Harmonia ma być rozwiązaniem problemu integracji najnowszych i najbardziej zaawansowanych technologicznie systemów informatycznych. AL

Za osiem lat, w roku 2006, Rzeczpospolita powinna już należeć do Europejskiej Unii Walutowej (EMU). Tak przynajmniej uważa wicepremier Leszek Balcerowicz. Oznacza to rezygnację ze złotego i wprowadzenie do obrotu nowych banknotów zwanych „euro”. Od nowego roku, najpierw w rozliczeniach, a następnie w codziennych płatnościach, w 11 krajach europejskich realny euro zastąpi fikcyjną, rozrachunkową jednostkę, używaną dotąd w Unii, a zwaną ecu, w proporcji 1:1.

OSTATNIA DEKADA ZŁOTÓWKI?

Państwa należące do EMU wyrzekają się własnej suwerenności monetarnej, likwidują narodowe banki centralne, rezygnują z gry, polegającej na wyzaniu, względnie zaniżaniu, kursu narodowego pieniądza. Tą walutą posługiwać się będzie w bliskiej przyszłości 290 milionów osób, a więc kilka milionów więcej niż dolarem, co w pełni uzasadnia klasyfikowanie tej reformy jako najważniejszego wydarzenia w historii Europy końca XX wieku. Powstaje potężny impuls - przynajmniej w teorii - dla przyspieszenia gospodarczego wzrostu, wzmocnienia konkurencyjności wyrobów, obniżenia bezrobocia.

Korzyści z wprowadzenia wspólnej, ponadnarodowej waluty są ogromne. Spada cena kredytu. Kapitał łatwo przenika z kraju do kraju. Wszelkie transakcje handlowe stają się tańsze. Turysta czy człowiek jadący w in-



te ograniczony do mniej więcej trzech procent rocznie. Wspólny pieniądz oznacza też jednak bezlitosną eliminację z rynku firm mniej sprawnych, pozbawionych odciążenia ochronnej tarczy, podtrzymywanej przez rząd.

Przez kilkanaście pierwszych miesięcy w kontaktach polskich firm z unijnymi niewiele się zmieni. Można się spodziewać, że do roku 2002 kontrakty rozliczane będą w walutach narodowych lub w euro, stosownie do umowy. Jednakże przyjęcie euro, co rychło wszyscy stwierdzą, ogranicza ryzyko transakcji skutkami zmiany kursu, na przykład zwyczajny cenę w złotych, jeśli marka pójdzie w górę. Daje to większą pewność kalkulacji zysku, a ponadto zmniejsza koszty księgowania, eliminując marżę za wymianę walut. Ta ostatnia operacja ma spory wpływ na transakcje; gdyby odbyć ze stoma dolarami w kieszeni, podróż po wszystkich państwach Piętnastki i w każdym wymienić na miejscową walutę, to w ostatnim zostałoby już tylko 60 USD - bez wydania choćby centa na zakup czekoladek.

cd. na str. 8

Swoboda Twoich decyzji

Pojazdy Renault Midliner są Twoją gwarancją wolności zarządzania dystrybucją towarów:

- przez 7 dni w tygodniu możesz wozić ponad 7 t,
- szybko i bez przestojów,
- gwarancja 2 i 5 lat,
- najniższy koszt zakupu i użytkowania,
- atrakcyjne formy finansowania.



RENAULT

PASCO Sp. z o.o.

Koncesjoner RENAULT V.I.

ul. Hutnicza 36, 81-038 Gdynia

tel. (058) 623 72 36,

tel. (058) 664 00 30,

fax (058) 623 08 94

przy 10% wpłaty
3 500 PLN



24

Serwis RENAULT 24 h, tel. 0602 728 471

MORALNOŚĆ A KONKURENCJA

cd. ze str. 7

Z powyższych uwag wynika, że nieuzasadnione umieszczenie zapisu o nierzetelności firmy w bazie danych gospodarczych (np. o wiarygodności kredytobiorców) może spotkać się z reakcją prawa, jeżeli rozpowszechnienie takiej informacji ma na celu przysporzenie korzyści rozpowszechniającemu lub wyrządzenie szkody.

Oczywiście, w przypadku, gdy błędne informacje są celowo wprowadzane do jakiejś bazy, nie ma prawie wątpliwości, że działania te są czynem nieuczciwej konkurencji. A jednak tylko takie rozumienie zakazu nieuczciwej konkurencji mogłyby zawęzić stosowanie ustawy.

Gdy niestusznie posądzonemu o nieuczciwość uda się dotrzeć do źródła błędnej informacji, a będzie to czyn nieuczciwej konkurencji, może on - na podstawie art. 18 wspomnianej ustawy - żądać m.in. zaniechania niedozwolonych działań, usunięcia ich skutków, złożenia oświadczenia (np. sprostowania), a także naprawienia wyrządzonej szkody i wydania bezpodstawnie uzyskanych korzyści.

To jednak nie koniec. Czyn nieuczciwej konkurencji jest także zagrożony sankcją karną. Według art. 26 ustawy, rozpowszechnianie nieprawdziwych lub wprowadzających w błąd informacji o przedsiębiorstwie podlega karze aresztu lub grzywny.

B.



cd. ze str. 7

NBP musi określić w ostatnim dniu tego roku kurs złotego wobec euro, co oznacza także zmianę zawartości „koszyka” walut, służącego do wyliczenia centralnego kursu PLN. Nie wiadomo jeszcze, czy w tej bazie znajdują się jedynie dolar i euro, czy też wejdą do niej także funt i frank - i w jakich proporcjach.

OSTATNIA DEKADA ZŁOTÓWKI ?

Po wejściu do Europejskiej Unii Walutowej i wprowadzeniu euro Polska znajdzie się w kręgu wszelkich korzyści wynikających z członkostwa. Nim jednak dojdzie do tego, trzeba najpierw uzyskać członkostwo w Unii Europejskiej, a następnie spełnić kilka dodatkowych warunków, jak radykalne obniżenie inflacji (do poziomu około 3 procent rocznie) i deficytu w budżecie państwa, wykazanie pełnej stabilności złotego w dwuletnim okresie poprzedzającym wejście do EMU. W praktyce oznaczałoby to zamrożenie kursu złotego i zrezygnowanie z tego instrumentu polityki gospodarczej, dziś często używanego.

Według kryteriów ustalonych w 1991 roku podczas szczytu w Maastricht każdy kraj, aspirujący do unii walutowej, może utrzymać niewielki deficyt budżetowy, odpowiadający 3 procentom PKB. Jednak w polskim przypadku lepiej byłoby uzyskać wcześniej pewną nadwyżkę dochodów nad wydatkami, aby dysponować narzędziem skutecznej interwencji w przypadku kłopotów, spowodowanych na przykład brakiem zbytu na krajowe wyroby i wzrostem bezrobocia. Według wyliczeń rządowych ekspertów, taka nadwyżka w polskim budżecie może się pojawić w roku 2004. Do roku 2006 powinno dojść do podwojenia Produk-

tu Krajowego Brutto, w porównaniu zeszłorocznym - osiągnięciu on wartość 300 miliardów dolarów, co w przeliczeniu na jednego mieszkańca da ponad 7000 USD, czyli więcej, niż przypada obecnie na Hiszpana czy Greka.

Atrakcje wynikające z operowania jedną walutą - i z uprzedniego otwarcia granic przed kapitałami, towarami i siłą roboczą z Unii - nie powinny jednak

przesłaniać pewnych uciążliwości towarzyszących „europeizowaniu” polskiej ekonomii. Lata nadchodzące nie mogą być okresem wzmoczonej konsumpcji, lecz czasem oszczędzania i gromadzenia w ten sposób kapitału na unowocześnienie poszczególnych branż i przeprowadzenie reform społecznych.

Zdaniem prezesa NBP, Hannya Gronkiewicz-Waltz wprowadzenie euro w krajach UE nie będzie dla Polski szokiem i nie należy się obawiać niekorzystnych skutków tej decyzji dla krajów uboższych. Nie przeżyjemy integracyjnego szoku, bo już obecnie 25 proc. środków inwestycyjnych w naszym kraju pochodzi ze źródeł zagranicznych. Prezes NBP uważa, że unia walutowa pozwoli nam - podobnie jak innym krajom - zredukować koszty obrotów finansowych, wprowadzić do systemu bankowego innowacje techniczne, co wpłynie na konsolidację sektora bankowego i przyspieszy jego prywatyzację. Wymaga to jednak bolesnych nieraz zabiegów w samym sektorze; przed przystąpieniem Hiszpanii do UE, tamtejsze banki musiały zredukować swoje koszty o 50 proc. W sumie ze złotówką polskie społeczeństwo rozstanie się bez większego żalu, ponieważ od lat chętnie posługiwało się dolarem i marką.

Jacek Markiewicz

Z KICHANIEM PRZEZ ŻYCIE

cd. ze str. 2

tj. Elbląg, o umiarkowanym stopniu zanieczyszczenia środowiska - Gdańsk Stare Miasto i o wysokim stopniu skażenia środowiska - Tczew.

W każdym rejonie jest lekarz koordynator. W Tczewie, są nimi lek. med. Barbara Wejcmann-Odyniec z Poradni Chorób Płuc Oddziału Dziecięcego ZOZ wraz ze Zdzisławem Jankowiakiem, ordynatorem Oddziału Dziecięcego Szpitala Miejskiego, w Gdańsku - dr Teresa Małaczynska i w Elblągu - dr Andrzej Lademann z Poradni Alergicznej Wojewódzkiego Szpitala Zespolonego.

Tczew ma specyficzne położenie geograficzne - dodaje dr Małaczynska. - Leży w depresji u podnóża Wysockizny Żuławskiej co ma związek z osadzeniem i opadaniem pyłów i z elektrowni ciepłowniczych i kominów domów mieszkalnych. (Podobnie jest w Kościerzynie). Występuje tu duże skażenie pyłłów zawieszonych, jak też tlenku azotu (spaliny samochodowe) i dwutlenku siarki (zanieczyszczenia przemysłowe).

- W najbliższych dniach tczewski ZOZ wyśle do losowo, komputerowo wytypowanych rodzin zawiadomienia, o wizycie w ich domach ankieterów, wśród których będą lekarze, pielęgniarki środowiskowe i studenci medycyny - mówi B. Odyniec. - Będą oni wypełniać ankiety celem zebrania szczegółowego wywiadu dotyczącego warunków zamieszkania i ewentualnych objawów alergii u wszystkich członków rodziny. - W przypadku podejrzenia o chorobę alergiczną będą przeprowadzane specjalistyczne badania dodatkowe, niezbędne do postawienia pełnego rozpoznania. Koszty badań ankietowych i ewentualnych dodatkowych badań specjalistycznych ponosi Komitet Badań Naukowych PAN.

Po zakończeniu badań, każdy z 11 zespołów złoży pisemne sprawozdanie z ich realizacji do zespołu organizacji badań. Ten z kolei złoży do Komitetu Badań Naukowych sprawozdanie dotyczące realizacji prac z terenu całej Polski.

Końcowy raport opracowany przez zespół koordynujący będzie zawierał wyniki badań w 11 ośrodkach oraz opracowanie zawierające m.in. mapy rozpoznania schorzeń alergicznych w Polsce. Skrócona postać opracowania zostanie przesłana do druku w wybranym czasopiśmie naukowym o ogólnosięciowym zasięgu. Zespoły regionalne opublikują wyniki własnych badań.

Urszula
Niewiarowska



**WYŻSZA SZKOŁA
ADMINISTRACJI
I BIZNESU
W GDYNI**

prowadzi zapisy
na dwusemestralne

STUDIA PODYPLOMOWE

Z ZAKRESU

**„ADMINISTRACJI I SAMORZĄDU
TERYTORIALNEGO”**

ROZPOCZĘCIE ZAJĘĆ PAŹDZIERNIK 1998 r.

Szczegółowych informacji udziela Dziekanat
wydziału **Zarządzania i Marketingu**
81-303 Gdynia, ul. Kielecka 7
tel. (058) 661 28 00
(058) 661 13 87



**PIERWSZA
W TRÓJMIEŚCIE
NIEPAŃSTWOWA**

Uczelnia utworzona została decyzją MEN
i wpisana do rejestru wyższych uczelni
niepaństwowych 15 czerwca 1994

**PRZYJMUJE KANDYDATÓW NA STUDIA
DZIENNE I ZAOCZNE**

**ZAJĘCIA PROWADZONE SĄ NA WYDZIALE:
ZARZĄDZANIA I MARKETINGU**

w następujących specjalnościach:

- **marketing**
- **zarządzanie gospodarcze**
- **finanse i bankowość**

Studia odbywają się w systemie:

- **dziennym, od pon. do pt.**
- **zaocznym, co 2 tygodnie w sob. i niedziele**

ROZPOCZĘCIE ROKU AKADEMICKIEGO - PAŹDZIERNIK '98
LICZBA MIEJSC OGRANICZONA

Wszelkich informacji udziela Dziekanat uczelni,
81-303 Gdynia, ul. Kielecka 7, tel. (058) 661 28 00
fax (058) 621 12 70

PUMA ZAGRYZŁA TYGRYSA

cd. ze str. 32

A ponadto w szybkich zakrętach tигра ma nie miłą skłonność do jazdy na wprost. Brrr! Także nastawy układu jezdnego nie są harmonijne; na nierównej nawierzchni opel trzęsie się zupełnie niesportowo, a z łozysk osi dochodzą nieprzyjemne hałasy.

Puma natomiast jest zawsze gotowa do polowania i pożerania swym drapieżnym pyskiem wciąż nowych zakrętów. A przy tym nawet na zakrętach pozostaje kocio miękka. Mimo sportowego zawieszania polyka kiepskie nawierzchnie z dużą dozą komfortu.

Także pod względem spalania puma wyprzedza tigrę, choć nie jest to szokująca różnica - 8,2 l przeciwko 8,4 l. O wiele istotniejsze są wyniki „wrażliwości w ziemię”. Tu rezultaty osiągnięte przez forda mają głębszy wydźwięk - od 100 km/h potrzebuje on 39 m, podczas gdy mniejsza siostra calibry 40,2 m.

Skoro już jesteśmy przy hamowaniu: w obu przed wchodzeniem na tylną kanapę powinni hamować się pasażerowie o wzroście ponad 160 cm. Tigra nawet ma na ten temat wzmiankę w homologacji (naprawdę!). A na serio, najlepiej podchodzić do takich samochodzików jako aut dwumiejscowych z miejscem na bagaż za fotelami przednimi.

Bo ich rewir to sport, nie transport. Przyjemność jazdy nowoczesnym autem. I właśnie pod tym względem puma pokazuje tigrze „łwi pazur”.

To zresztą tylko fragmenty krytyki opła na tle forda. Tigra przegrywa bowiem i puma także pod względem wystrój i urządzenia wnętrza. Opel poszedł np. na łatwiznę, przekładając do coupe, bez żadnych przeróbek „ociężał” kokpit z corsy. Podczas



gdy ford postarał się, aby całkiem nowe aluminiowe detale pumy stwarzały odpowiedni dla auta, sportowy klimat także w środku.

A oto zestawienie bliższych danych technicznych.

Ford puma:

Silnik benzynowy, rzędowy, czterocylindrowy. DOHC. 4 zawory na cylinder. Wielopunktowy wtrysk paliwa. Katalizator. Pojemność skokowa 1388 ccm. Średnica x skok tłoka 76,0 x 76,5 mm. Stopień sprężania 10,3. Moc maksymalna 66 kW (90 KM) przy 5500 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 123 Nm przy 4000 obr./min. 5-biegowa skrzynia biegów. Napęd na koła przednie. Hamulce z przodu tarczowe wentylowane, z tyłu bębnowe. ABS. Opony 195/50 R15T. Pojemność bagażnika 240 l. Poj. zbiornika paliwa 40 l. Dł./szer./wys. 3984/1674/1345 mm.

Opel tigra:

Silnik benzynowy, rzędowy, czterocylindrowy. DOHC. 4 zawory na cylinder. Katalizator. Wielopunktowy wtrysk paliwa. Średnica x skok 77,6 x 73,4 mm. Stopień sprężania 10,5. Pojemność skokowa 1389 ccm. Moc maksymalna 66 kW (90 KM) przy 6000 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 125 Nm przy 4000 obr./min. Napęd na przednie koła. 5-biegowa skrzynia biegów. Hamulce z przodu tarczowe wentylowane, z tyłu bębnowe. Opony 175/65 R14H. Pojemność bagażnika 215 l. Poj. zbiornika paliwa 46 l. Dł./szer./wys. 3922/1604/1340 mm.

NIE TYLKO ŻARÓWKI

Jak informuje policja, niewłaściwe oświetlenie przednie jest zwłaszcza... latem przyczyną sporej części wypadków. A to dlatego, że w porze bez śniegu i dużego błota zbyt często zapominamy o potrzebie czyszczenia szkieł reflektorów (szybko ulegają zakurzeniu i oblepieniu przez owady) oraz natychmiastowemu usunięciu usterek (licząc na to, że późno robi się ciemno i w związku z tym jakos dojedziemy do celu bez sprawnych obu reflektorów).

Tymczasem - na co zwracają uwagę autorzy poradnika Auto-Swiatu - reflektory wymagają sporej i bezustannej troski. Trzeba wiedzieć w jaki sposób je czyścić i ustawiać, kiedy i jak wymieniać, jakie stosować żarówki, a także czy warto wzbogacić je o wspomaganie elektroniczne.

Kiedy reflektor jest silnie zabrudzony, osłabia siłę oświetlenia drogi nawet o trzy czwarte. Tak więc już samo porządne umycie szyby reflektora może przynieść ogromną poprawę sprawności świateł. I to jest najtańsza metoda poprawiania świateł pojazdu. Dlatego też reflektory powinno się jak najczęściej myć z użyciem dużej ilości wody, usuwając typowe drogowe zabrudzenia.

Jasności oświetlenia drogi szkodzi także niewłaściwe ustawienie reflektorów. Bo co nam po nawet najsilniejszych lampach, jeśli nie oświetlają drogi? Dlatego też regularnie należy sprawdzać ustawienie reflektorów, ale w serwisie, gdzie mechanik potrafi to skontrolować i ma aparaturę do przeprowadzenia regulacji.

Jeśli reflektor jest zmatowiały, pordzewiały albo uszkodzony, musi zostać wymieniony. Także szyba (rozpraszająca lub czysta, w zależności od zastosowanego typu oświetlenia) nie może mieć

na powierzchni rys, pęknięć czy innych uszkodzeń. Jeśli je znajdziemy, szyba także musi zostać wymieniona. W większości modeli zresztą te dwa elementy są ze sobą zespolone, więc w zasadzie zawsze należy mówić o wymianie kompletnego reflektora.

W sklepach z akcesoriami samochodowymi można kupić żarówki, które według producentów dają o 30 proc. więcej światła. I obietnic tych dotrzymują, przynajmniej żarówki Osram H4 Super i Philips Premium. One rzeczywiście przy tej samej mocy dają o wiele więcej światła. Odradzamy natomiast żarówki podzłocane, one nie poprawiają oświetlenia drogi.

Nie należy stosować żarówek o zwiększonej mocy (100-110 W). Po pierwsze, stanowi to przekroczenie warunków dopuszczania do ruchu danego pojazdu (kwestia homologacyjna), a po drugie, instalacja auta może nie wytrzymać takiego obciążenia (nie mówiąc o poczuciu koleżeństwa wobec innych użytkowników szosy).

Przyrost oświetlenia uzyskać można natomiast przez ingerencję w elektronikę. Zastosowanie grubszych kabli (przekrój co najmniej 2,5 m) powoduje dopływ napięcia o wyższej wartości: zamiast skąpych 10,4 V żarówka dostaje nawet i 13 V. W średniej klasy aucie oznacza to wzrost siły strumienia światła z 500 do 1000 lumenów (jednostka natężenia światła). Żeby jednak taki zestaw grubszych przewodów funkcjonował właściwie, trzeba zamontować do każdego reflektora przełącznik. Potrafi to wykonać większość dobrze wyposażonych warsztatów o specjalności elektryki samochodowej. W przypadkowym garażu i we własnym zakresie - sprawa raczej trudna do przeprowadzenia.

Francuzi pod Moskwą

W moskiewskich zakładach KAMAZ prawdopodobnie zadomowi się francuski koncern PSA z montażem swoich peugeotów 106. Na razie w Moskwie produkowane są osobowe oki i ciężarówki. Jeżeli dojdzie do podpisania umowy, to możliwe jest, że francuski koncern zainwestuje w podmoskiewską fabrykę minimum 200 mln dolarów i w przyszłości poza modelem 106 będzie produkował jeszcze inne modele.

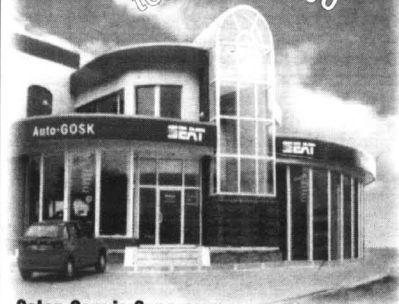
Decyzję o inwestycjach motoryzacyjnych w tym regionie podjęli wcześniej przedstawiciele koncernów Fiat (plany inwestycyjne 850 mln USD) i Renault (350 mln USD).

SEAT

AUTO-GOSK S.C.

GDYNIA, CHWASZCZYŃSKA 72

tel. 629-40-00



Salon Serwis Superceny

Zapraszamy 7 dni w tygodniu



37,800 PLN
CORDOBA VARIO



28,648 PLN
AROSA



34,374 PLN
CORDOBA



29,985 PLN
IBIZA

ceny wg kursu marki - 1.91 zł



FELICIA - NOWE OBLICZE

Okazja! Cena już od 26 400 PLN



Salon Sprzedaży samochodów
Serwis
Usługi blacharsko-lakiernicze
Części i akcesoria
do wszystkich modeli SKODY

RATY

Atrakcyjny pakiet ubezpieczeń:

OC - gratis, AC - już od 4,6% wartości samochodu

GROBLEWSKI JR
AUTORYZOWANY DEALER SKODY

81-861 SOPOT, al. Niepodległości 954
tel./fax (058) 550 36 19, 550 63 59



KOJAK PO BAWARSKU

Derrick, jak wiedzą telewidzowie, jest bohaterem niemieckiego serialu telewizyjnego o dzielnym oficerze policji. Ten „bawarski Kojak”, jak swego czasu ochrzciła go prasa, ma bardzo charakterystyczną urodę, a konkretnie wyraziste, duże i jakby nieco łzawe oczy. Takie „oczy” a’la Derrick otrzymały na razie niektóre najnowsze modele BMW, zwane przez złośliwców za naszą zachodnią granicą - „modelami Derrick”, w tym także najmniejsze „trójki”.

Jednak „najmniejsze”, wcale nie oznacza w przypadku tej marki - „małe”. Wprost przeciwnie bawarski koncern już od paru lat systematycznie powiększa swoje modele, niezależnie od tego, do jakiego zakwalifikowano je segmentu. Dlatego, na przykład, najnowsze BMW 318i niewiele się różni gabarytami od swojego większego krewniaka z serii „piątek”. Te różnice zniwelowano także wewnątrz, gdzie jest przestronniej, wygodniej, a nawet komputerowo.

BMW 318i oferuje ponadto - w segmencie C - najwięcej spośród konkurentów, jeśli chodzi o bezpieczeństwo bierne.

Poduszek powietrzny można sobie zażyczyć choćby osiem (dwie tyłne - za dopłatą). Całkiem nowej jakości jest też zawieszenie - sportowe, a zarazem tak niewiarygodnie miękkie, że nie dopuszcza do drgań nawet na wyjątkowo nierównej drodze.

Równie komfortowy i cichy jest silnik o mocy 318 KM, a tajemnicą wysokiej kultury pracy jest zastosowany walek wyrównowaczący. Całość dopełnia tradycyjnie doskonała skrzynia biegów, która jednak nie jest w stanie radykalnie skrócić czasu przyspieszenia do „setki”, choć 11 sekund nie jest w zasadzie złym wynikiem.

Niezła jest elastyczność na piątym biegu. Na przyspieszenie z 80 do 120 KM/h potrzeba zaledwie 1,37 s, a wkrótce potem możemy jechać nawet 206 km/h, przy całkiem niewielkim, średnim zużyciu paliwa (9,7/100 km).

Osobnego potraktowania wymagają hamulce. Są rekordowo

skuteczne nie tylko w segmencie C, gdyż mogłyby ich pozazdrościć najlepsi. 36,5 m na zatrzymanie się od prędkości 100 km/h nie wymaga żadnego dodatkowego komentarza.

Niestety, cena minimum 102 tys. zł nie jest wciąż zachęcającą, nawet biorąc pod uwagę fakt, że BMW zadbało o zmniejszenie przeciętnych kosztów serwisowych. Zwłaszcza, że większość

możliwych do zainstalowania w 318i urządzeń i wspomagań wymaga dopłaty, jak choćby wewnętrzny rękaw do przewożenia czy nawet składane tylko oparcia.

Blіszsze dane techniczne:
Silnik benzynowy, rzędowy, czterocylindrowy, umieszczony wzdłużnie z przodu. OHC. Pojemność skokowa 1895 cm.

cd. na str. 35

MAZDA

**NAJNOWSZA AUTORYZOWANA
STACJA OBSŁUGI**

Tylko u nas od dzisiaj:

- ◆ naprawy powypadkowe w nowoczesnym urządzeniu LC SUPERROBOT z pomiarem punktów bazowych
- ◆ lakierowanie pojazdów z komputerowym doborem lakieru w profesjonalnych kabinach WEIMANN LUTRO
- ◆ sprzedaż części zamiennych
- ◆ konkurencyjne ceny, upust dla warsztatów
- ◆ terminy 3 dni/USA 14 dni
- ◆ w razie wypadku prowadzimy rozliczenie bezgotówkowe w systemie WARTA, PZU



INTERMOT

HOLOWANIE MAZDY CAŁY KRAJ

Gdańsk, ul. Matekowskiego 2/3

tel. (058) 345 14 54-347 79 17

fax 347 79 17



**GWARANCJA
12 MIESIĘCY**

3010030092

**PRIMERA COMBI
TERRANO II**

**MICRA
VANETTA**

sam. z farb. homolog. cięż. w leasingu

PRIMERA - 1.6i 2.0i NOWY MODEL 1998
MICRA - 1.0i 1.3i Promocja cenowa



NOWE OBLCZYE ALMERY

W bieżącej sprzedaży:

Almera '98 już od 38 000 PLN

Primera Combi

Primera '98 już od 48 000 PLN

Salon - Gdynia oferuje sprzedaż części i akcesoriów do modeli samochodów europejskich i amerykańskich

PRIMERA - 1.6i 2.0i - MODEL 1998

MICRA - 1.0i 1.3i 100% Niezawodność

ALMERA - 1.4i - Technologia XXI w.

TERRANO II - 2.4i 2.7 TD - Model 1998

MAXIMA GX - V6 - 3.0i - Komfort + Elegancja

VANETTA WINDOW - 1.6i 2.0i - Osobowo-Dostawczy



**EDMUND
LEWANCZYK**
AUTORYZOWANY
DEALER

ZAPRASZAMY DO NASZEGO SALONU NISSANA

01-303 GDYŃIA, ul. ABRAHAMA 62 (SKRZYŻ. WŁADYSŁAWA IV I ŻWIŃKI I WIGURY)

tel./fax (058) 021-00-33, CZĘŚCI + AKCESORIA - tel. (058) 061-02-02

SERWIS + CZĘŚCI CHIMICZNYCH, ul. MICKIEWICZA 35,

tel./fax (058) 552-04-07, tel. (058) 552-03-00

FIAT



**REWELACYJNE WARUNKI
SPRZEDAŻY**

**maluch, Siena 1,4 i 1,6,
Brawa, Brawo, Marea.**

Niskie ceny ubezpieczeń.

MICHNIEWICZ

GDANSKI UL. BĄDZYŃSKIEGO 1

(Kolo Hall, Oliva) tel. 552-21-31

pon.-pt. 9.00-18.00, sob.-niedz. 11.00-15.00

AUTORYZOWANY SERWIS

GDANSKI UL. PIEKARNICZA 6 TEL. 302-03-62

pon.-pt. 7.00-21.00, sob. 8.00-14.00

Centralny rejestr

Unia Europejska przeznaczyła 1,3 mln ECU na sfinansowanie projektu pilotażowego, który umożliwi opracowanie nowego, scentralizowanego systemu kontroli i rejestracji pojazdów w Polsce. Nowy system ułatwi m.in. wykrywanie skradzionych pojazdów. Zakłada on stworzenie cen-

tralnej bazy danych w Ministerstwie Transportu oraz Spraw Wewnętrznych i Administracji. Projekt pilotażowy będzie wdrażany w regionach Częstochowy, Lublina i Łodzi. Zacznie tam działać pod koniec roku. W całym kraju zacznie działać nie wcześniej niż w 2002r.

Hestia asekuruje VW

Ostatecznie doszło do sfinalizowania umowy, zgodnie z którą STU Hestia Insurance SA ubezpieczać będzie wszystkie samochody, na które zawarto umowy leasingowe, wyprodukowane przez Grupę Volkswagena,

a także sprzedane na podstawie umów kredytowych Volkswagen Bank Polska. Wiele wskazuje na to, że będą to stawki konkurencyjne wobec dotychczasowych firm ubezpieczeniowych.



Kojak po bawarsku

cd. ze str. 34
Średnica x skok 85,0 x 83,5 mm. Stopień sprężania 9,7. Wielopunktowy wtrysk paliwa. Katalizator. Moc maksymalna 87 kW (118 KM) przy 5500 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 180 Nm przy 3900 obr./min. Pięciostopniowa skrzynia biegów.

Napęd na koła tylne. Zawieszenie niezależne, stabilizatory. Hamulce tarczowe z przodu wentylowane. ABS. Opony 195/65 R15H. Pojemność bagażnika 440 l. Pojemność zbiornika paliwa 63 l. Dł./szer./wys.: 4471/1739/1415 mm.

Samochód ten może być wręcz matematycznym wzorem, a ściślej - zbiorem cech charakterystycznych, jakie preferują klienci na polskim rynku motoryzacyjnym. To zatem bez wątplenia nie przypadek, że właśnie w Polsce będzie przede wszystkim rozpowszechniane kolejne dziecko koncernu Mitsubishi, a mianowicie lan- cer 1.3 GL.



CZY NIEZAWODNOŚĆ JESZCZE PRZEWAŻY?

Najlepiej udowodnią to bliższe dane techniczne tego auta:

Silnik benzynowy, rzędowy, czterocylindrowy, umieszczony poprzecznie z przodu. Jeden górny wałek rozrządu (OHC). Dwa zawory na cylinder. Wielopunktowy wtrysk paliwa. Katalizator. Średnica cylindra x skok tłoka 71,0 x 82,0 mm. Stopień sprężania 9,5. Pojemność skokowa silnika 1299 ccm. Moc maksymalna 55 kW (75 KM) przy 6000 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 108 Nm przy 3000 obr./min. 42 kW/l, 57,5 KM/l. Pojemność układu chłodzenia 5l. Alternator 50/70 A. Akumulator 45/60 Ah. Pojemność układu olejowego 3,0 l.

Napęd na koła przednie, skrzynia biegów 5-biegowa. Przełożenia: 13,58 II 1,95 III 1,34 IV 0,98 V 0,8 R 3,42. Przełożenie główne 4,06. Prędkość przy 1000 obr./min na V biegu 32,5 km/h.

Układ jezdy. Niezależne zawieszenie kół. Z przodu trójkątne wahacze poprzeczne, sprężyny śrubowe, amortyzatory, stabilizator. Z tyłu wahacze poprzeczne i wzdłużne, sprężyny śrubowe, amortyzatory.

Układ kierowniczy ze wspomaganiami. Dwuobwodowy układ hamulcowy ze wspomaganiami. Hamulce z przodu tarczowe wentylowane, z tyłu bębnowe. Obręczka kół 5J. Opony 175/70 R13H.

Nadwozie. Czterodrzwiowa, pięciomiejscowa limuzyna. Masa własna nominalna od 945 kg. Po-

jemność bagażnika 420 l. Pojemność zbiornika paliwa 50 l. Rozstaw osi 2500 mm. Rozstaw kół przód/tył 1450/1460 mm. Wymiary zewnętrzne samochodu: dł./szer./wys. 4295/1690/1395 mm.



CHAMPION **PIASTÓW**

**HURTOWNIA
MOTORYZACYJNA**

BIG MOT®

LUK **SPRZĘTA SERVICE** **INSTYTUTOWSKI** **FA** **KROSNO**

CZĘŚCI I AKCESORIA

FIAT-VW-FORD-OPEL-MERCEDES

jacky **The LEADER**

ZAPRASZAMY
pon.-pt. 7.00 - 18.00, sob. 8.00 - 13.00
Pruszcz Gd., ul. Sikorskiego 6a
tel./fax (058) 682 22 24 wew. 19,50

JAN MOR **FILTRON** **ARGO**
FOMAR ROULONDS **FRENOS ICER** **BRANES** **30/058**

ASTRA

**OC, AC, KR, NW...
I NIC NIE PŁACĘ!**

Pakiet ubezpieczeń w prezencie.



OPEL

ZAPRASZAMY

KONOCAR OPEL DEALER

Gdańsk Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 303, tel. (0-58) 552-34-06
Gdańsk Brzeźno, ul. Łoży 80A, tel. (0-58) 342-76-40

GODZINY OTWARCIA		
SALONU	pon.-pt	10.00 - 19.00
	sobota	10.00 - 16.00
SERWISU	pon.-pt	8.00 - 19.00
	sobota	10.00 - 16.00

KOMFORT ZZA „WIELKIEJ WODY”

Z jak wielką powagą firma Chrysler traktuje europejski rynek motoryzacyjny, na którym - jak pisaliśmy - zamierza usadowić się pewniej i na dłużej, niech świadczy fakt, iż penetruje go na wszelkie możliwe sposoby. Nawet w tak pozornie mało opłacalnej niszy, jaką są kabriolety. „Pozornie”, gdyż wielu producentów już się przekonało, że nawet niewielka sprzedaż stosunkowo drogich, ale prestiżowych aut ze składanym dachem, bardzo wyraźnie wpływa na wzrost zainteresowania innymi, w tym bardziej popularnymi typami samocho-



dów tej samej marki.

A zatem próba wprowadzenia przez Chryslera na rynek europejski, w tym także polski, kabrioletu stratus sunset za cenę ponad 45 tys. USD (ok. 165 tys. zł) nie jest pomysłem poronionym. Zwłaszcza, że jak ktoś już ma, i nie poskąpi grosza, to samochód ten może mu dostarczyć niezapomnianych wrażeń.

Auto ma wszystkie cechy rasowego kabrioletu. Jest dostatecznie sztywne i odporne na skręcanie, aby cieszyć się ostrym braniem zakrętów. Dach zaś jest tak szczelny, że można nim bez obaw o zawilgoć wnętrza, wjeżdżać na automatyczną myjnię, a poza tym zamyka się i otwiera za jednym przyciśnięciem guzika.

Sunset jest ponadto niewątpliwym rekordzistą w swej klasie, jeśli chodzi o przestrzeń wnętrza. Na wygodnych fotelach mieszczą się swobodnie cztery dorosłe osoby, zaś w bagażniku jest miejsce na walizy o łącznej pojemności prawie 300 litrów.

Silnik nie rzuca wprawdzie na kolana, ale swoje też potrafi. Przede wszystkim niewiele pali, bo średnio niewiele ponad 10 litrów na sto, a przecież napoć tym trzeba ponad 130 koni. Potrafi przyspieszyć do „setki” w 11,3 s, a rozpędzi się do 193 km/h.

W środku - pełen luksus, taki

jaki lubią za „wielką wodą”, choć Europejczyka może nieco razić szarobura kolorystyka kokpitu i tapicerki oraz brak bocznych poduszek powietrznych.

Bliższe dane techniczne:

Silnik benzynowy, rzędowy, czterocylindrowy, umieszczony z przodu. OHC. Cztery zawory na

cylinder. Katalizator. Pojemność skokowa 1996 ccm. Moc maksymalna 96 kW (131 KM) przy 5900 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 171 Nm przy 4950 obr./min. Wielopunktowy wtrysk paliwa. Pięciostopniowa skrzynia biegów. Napęd na koła przednie. Zawieszenie niezależne. Hamulce tarczowe. ABS. Opony 215/55 R16H. Pojemność bagażnika 292 l. Pojemność zbiornika paliwa 61 l. Dł./szer./wys.: 4902/1780/1392 mm. Masa własna 1490 kg. Ładowność 400 kg. Masa przyczepy 1000 kg.

PPUH „HELP” (Były POM)

83-200 STAROGARD GD.

ul. Lubichowska 176, tel./fax (069) 162 84 77

Naprawy główne i bieżące:

- remonty ciągników, maszyn rolniczych i przyczep
- naprawa wózków widłowych typu „RAK”, „BŁUGAR”, „GPW”
- mechanika pojazdowa (ŻUK, NYSA, FSO, PN)
- silników spalinowych: szlify wałów korbowych i bloków cylindrowych, regeneracja głowic i korbowodów, regeneracja i regulacja pomp wtryskowych

Sprzedaz ciągników typu „MTZ”

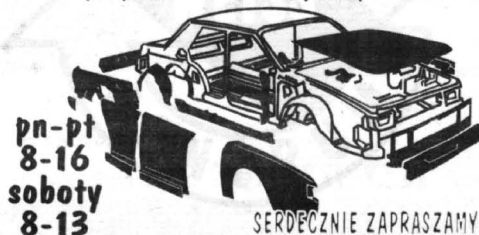
Za ww. usługi istnieje możliwość zapłaty w SYSTEMIE RATALNYM.
SZYBKO, SOLIDNIE I Z GWARANCJĄ



**UŻYWANE CZĘŚCI
DO SAMOCHODÓW
ZACHODNICH**

Malbork, al. Wojska Polskiego 90A (teren AGROMY)

tel. (055) 272-33-01 wew. 24, (0-602) 669-336



pn-pt
8-16
soboty
8-13

SERDECZNIE ZAPRASZAMY



Actrosy siodłowe z Jelcza

W kwietniu w Zakładach Samochodowych Jelcz SA pod Wrocławiem zmontowany został tysięczny samochód ciężarowy Mercedes-Benz. Był to ciągnik siodłowy actros 1840 LS standard 2. Składane w Jelczu actrosy oferowane są w dwóch wersjach, wyposażane w 6-cylindrowe silniki wysokoprężne o mocy 290 kW (394 KM) lub 315 kW

(428 KM). Kabiny tych ciężarówek spełniają wszelkie wymogi techniczne, poziomu bezpieczeństwa i standardu socjalnego. W 1995 roku powstały w Jelczu 54 ciężarówki tej marki, rok później - 205, w ubiegłym roku 607, a w bieżącym, do połowy kwietnia - 134. Actrosy siodłowe montowany jest w Polsce od końca 1996r.

S.G.



**EUROPEJSKI
FUNDUSZ
LEASINGOWY**

PHU »VAN«

**Uwaga! Zmiana adresu z ul. Słonecznej
na ul. Zw. Jaszczurczego 10 B**

oferuje:

- leasing środków trwałych
- finansowanie działalności gospodarczej
- samochody ciężarowe w karoserii samochodów osobowych
- przyjmowanie ogłoszeń do ogólnopolskiego tygodnika GIELDA SAMOCHODOWA

490128

82-300 ELBLĄG

Biurowo: ul. Zw. Jaszczurczego 10B

(055) 235 18 37

☎ 0602 65 59 57

☎ 0602 65 54 18

e-mail: vankm@polbox.com

AUTOBUSY Ford TRANSIT na gwarancji!!!



**KJ AUTOMOBIL
AUTO-HANDEL-IMPORT**

82-001 Gdynia
ul. Pontonowa 18
tel./fax (0-58) 6234-246,
6634-358



RATY, LEASING

- WSZYSTKIE MODELE WYPOSAŻONE SERYJNIE W ABS, AIR BAG, WSPOMAGANIE KIEROWNICY

- DO NATYCHMIASTOWEGO ODBIORU!!!

Poduszka nad głową

Konstruktorzy stosują różne rozwiązania jednego z najnowszych urządzeń chroniących podróżnych podczas zderzeń - bocznych poduszek powietrznych. Jedni umieszczają je w oparciach foteli, inni w słupkach pośrodku samochodu, jeszcze inni w drzwiach. To ostatnie rozwiązanie wykorzystano między innymi w maździe 626 (boczne poduszki oferowane są jako opcja w modelu GLX). Poduszki otwierają się do przodu i w górę, chroniąc górną część tułowia, ramię i przede wszystkim głowę siedzącego.

Rachunek za energię

Rosnące ceny energii elektrycznej powodują, że z coraz większą uwagą analizujemy przychodzące do nas rachunki. Aż tyle? Przecież to nie jest możliwe! Gorączkowo szukamy argumentów, mających nas upewnić w przekonaniu, że rachunek jest zawyżony, a wina nie może leżeć po naszej stronie. Przecież pół miesiąca nie było nikogo w domu, oszczędzamy światło aż do przesady, wymieniliśmy wszystkie sprzęty na energooszczędne, używamy jedynie świetlówek najnowszej generacji, itd. Skąd więc ta astronomiczna suma do zapłacenia?! Co robić?

W przypadku, gdy konsumentowi wydaje się, że otrzymany rachunek za energię elektryczną jest zbyt wygórowany, ma prawo złożyć reklamację. Należy ją złożyć na piśmie w Zakładzie Energetycznym, który wystawił nam rachunek. Do pisma reklamacyjnego należy dołączyć informację o aktualnym stanie licznika oraz fakturę. Pamiętajmy przy tym, że reklamować można rachunki aktualne. Jeżeli więc nasuwają się nam wątpliwości co do prawidłowego obliczenia zużycia przez nasze gospodarstwo domowe energii elektrycznej, nie zwlekajmy ze złożeniem reklamacji.

Zakład Energetyczny na 14 dni roboczych (liczonych od dnia złożenia przez nas reklamacji) na zbadanie zasadności skargi i udzielenie pisemnej odpowiedzi.

Czasami niezbędnym jest zbadanie działania licznika. Wówczas Zakład poddaje go sprawdzeniu w specjalnym laboratorium. Konsument może także zażądać przeprowadzenia tej czynności, jednakże w przypadku, gdy z badania wyniknie, że licznik jest w porządku koszty badania ponosi on. W takim przypadku zapłacić trzeba będzie około 190 PLN.

Rozpoczyna się sezon wyjazdów urlopowych. Warto więc chy-

ba z góry zabezpieczyć swoje interesy i poprosić kogoś o zapłacenie rachunku w naszym imieniu. Jest to o tyle istotne, że zwłoka w uregulowaniu rachunku wynosząca ponad 7 dni upoważnia Zakład do wyłączenia energii. Następuje to, co prawda, po dwukrotnym uprzedzeniu konsumenta o zamiarze odłączenia prądu, jednakże lepiej nie dopuszczać do takiej sytuacji. Poza bowiem wszelkimi niedogodnościami związanymi z odłączeniem energii poniesiemy również dodatkowe koszty, gdyż za ponowne włączenie licznika zapłacimy około 140 PLN.

W życiu bywają różne sytuacje. Pamiętajmy więc, że jeżeli z jakiegokolwiek powodu nie jesteśmy w stanie zapłacić rachunku za energię powinniśmy przed upływem terminu płatności powiadomić o tym Zakład Energetyczny. Możemy wówczas zwrócić się z prośbą o rozłożenie należności na raty lub przesunięcie zapłacenia rachunku w czasie. Czynnici te, podkreślam, należy wykonać nim minie termin uregulowania rachunku.

Wspominamy wyżej tryb reklamacyjny wynika z zarządzenia ministra energetyki i energii atomowej z 3.05.1978r. w sprawie warunków dostarczania energii elektrycznej (Monitor Polski nr 16 poz.55). W związku z wejściem w życie ustawy z 10.04.1997r. Prawo Energetyczne, opracowane są nowe akty wykonawcze, które powinny być opublikowane w najbliższym czasie. Jednakże, gdy chodzi o tryb reklamacyjny, niewiele się zmienia. Na razie tryb jest taki, jak przedstawiłam powyżej, akty wykonawcze się tworzą, a życie regularnie obdarza nas rachunkami, w tym i za energię elektryczną.

Małgorzat Niepokulczycka
*Autorka jest prezesem
Polskiej Federacji
Konsumentów*

Niższe zastawy

Zmiana opłaty za wpis do sądowego rejestru zastawów z 200 na 30 zł wywołała spore zamieszanie w bankach. Jeszcze raz okazało się, że są to instytucje oziębiałe i z wielkim opóźnieniem reagujące na zmiany przepisów. Mamy informacje, że już po 7 maja wiele banków nadal pobierało za wpis 200 zł, a teraz nie chce zwrócić nadpłaty. Sprawę opłat reguluje rozporządzenie ministra skarbu z 10 kwietnia br., opublikowane w Dzienniku Ustaw nr 50 z 22 kwietnia, poz. 315.

Polski turysta pod osłoną Unii

Po wejściu Polski do Unii Europejskiej nasi obywatele przebywający za granicą w krajach, gdzie nie ma polskiej placówki, będą mogli korzystać z pomocy konsulatów innych państw UE. Wspólna ochrona mieszkańców Wspólnoty w krajach trzecich wprowadził traktat w Maastricht, podpisany w 1991 roku. Podczas wstępnych rozmów negocjacyjnych dotyczących uzgodnienia polskiej i unijnej polityki zagranicznej, które odbyły się na początku czerwca w Brukseli, ustalono, że także Polska - na zasadzie wzajemności - będzie otaczała opieką obywateli Piętnastki, jeśli ich państwo nie ma tam przedstawicielstwa dyplomatycznego. W tym celu konieczna jest odpowiednia zmiana naszych przepisów, gdyż obecnie brakuje podstawy prawnej, na podstawie której polskie placówki zagraniczne mogłyby udzielać tego rodzaju pomocy mieszkańcom UE. Dzięki systemowi wspólnej ochrony konsularnej Polacy będą mogli korzystać m.in. z pomocy prawnej, pożyczek, uzyskiwać pomoc medyczną.

Lato. Czas urlopów. Jest to także czas szczególnej ruchliwości rodaków. Wyjazdy na wczasy, turystyczne wędrówki, odwiedzin rodzin na wsi itp. Jeśli jest w rodzinie samochód - problem rozwiązany. W innym przypadku trzeba w podróży korzystać z publicznych środków komunikacji. Tu szukać też trzeba umieć.

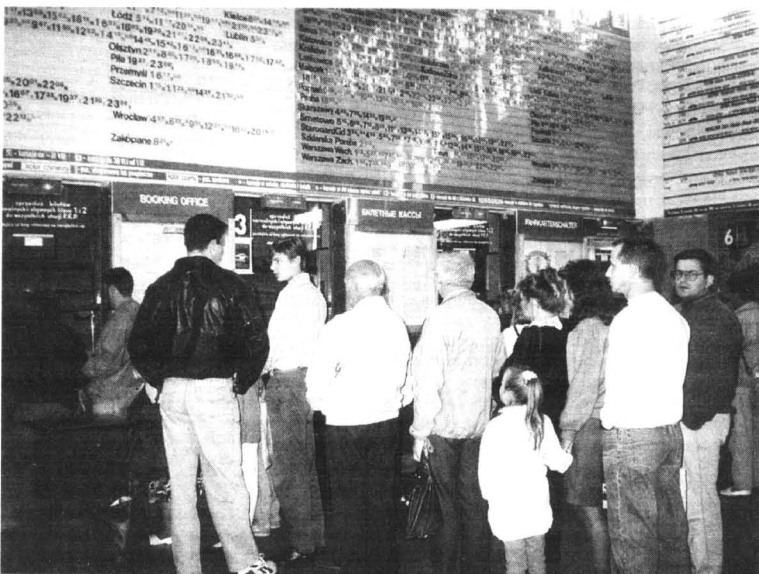
JAK TANIEJ JEŹDZIĆ KOLEJĄ?

Czy, nie mając prawa do biletów ulgowych - można kolejną podróżować taniej? Okazuje się, że tak. Są bowiem specjalne ulgi. Pierwsza to rodzina. W czasie wakacji, każdy podróżny, na przejazd z dzieckiem w wieku 4-16 lat, może kupić dla siebie i dziecka jednorazowe bilety „tam” lub tam i z powrotem” z 50 pro-

centowej ulgą. Jest to ulga wakacyjna. Obowiązuje od 22 czerwca do 27 sierpnia br. Podróżować można wszelkiego rodzaju pociągami, z wyjątkiem pospiesznych i Inter City, ale tylko w dniach 14, 15, 31 lipca oraz 1, 14 i 15 sierpnia.

placimy równowartość ceny 2,5 biletów miesięcznych na tej trasie. Kupując zaś bilet półroczny, placimy równowartość tylko 4,5 biletów miesięcznych.

Zdarza się, że nie mamy powodów do stałych dojazdów do jednego miejsca, a ale jednak jest ich sporo. W takim przypadku możemy kupić bilet blankietowy, abonamentowy na 11 prze-



centową ulgą. Jest to ulga wakacyjna. Obowiązuje od 22 czerwca do 27 sierpnia br. Podróżować można wszelkiego rodzaju pociągami, z wyjątkiem pospiesznych i Inter City, ale tylko w dniach 14, 15, 31 lipca oraz 1, 14 i 15 sierpnia.

Bilet wycieczkowy, a właściwie weekendowy - to kolejna ulgowa propozycja. Każdy może nabyć taki bilet z ulgą 20 procent, gdy jedzie w jedną stronę lub 50 procent, gdy jest to bilet powrotny, czyli na podróż „tam i z powrotem”. Ale tu są ograniczenia. Podróżować możemy tylko w klasie II pociągów osobowych lub pospiesznych na odległość do 160 km. Przejazd może się odbyć od godz. 17 w dniu poprzedzającym dzień lub dni wolne od pracy, a powrót najpóźniej do godz. 9 w pierwszym dniu roboczym po dniu (dniach) wolnych od pracy. Wyjazd z dowolnej stacji, przystanku PKP.

Przejazdy grupowe. Dla grup zorganizowanych przez szkoły, biura podróży, zakłady pracy, itp. złożone co najmniej z 10 osób, nie wliczając opiekuna, czy pilota, można nabyć bilety z 50-procentową zniżką na przejazd w dowolnej klasie wszystkich rodzajów pociągów. Opiekun (pilot) na bilet bezpłatny. Ulgę stosuje

ukończyła 60 rok życia. Uprawnienie do nabywania biletów z 50 procentową zniżką, na wszystkie pociągi (w tym biletów miesięcznych, kwartalnych itp.) przysługuje na podstawie legitymacji seniora, ważnej przez rok i odnawianej na każdy rok następnym. Ale trzeba płacić. Legitymacja kosztuje obecnie 45 zł. Może więc z niej korzystać osoba, która często podróżuje, albo wykupuje np. bilety miesięczne na przejazdy do pracy.

Dla ruchliwych bardzo atrakcyjna propozycja i dla innych. Trzeba to sobie dokładnie skalculować, przymierzyć do planowanych podróży...

Słowo o biletach miesięcznych. Kiedyś obowiązywały wyłącznie przy dojazdach do pracy. Dziś kupić może taki bilet każdy. Na wyznaczonej trasie, ale tylko w granicach 1-100 km, mamy nieograniczoną możliwość poruszania się tam i z powrotem, albo tylko w jedną stronę, bo i taki rodzaj biletów istnieje. To jeden walor. Drugi - ulgi. Przy odległości 1-5 km cena biletu miesięcznego równa się tylko 24 przejazdom. Ulgą rośnie w miarę ilości kilometrów, i tak przy odległości 71-100 km, cena biletu równa jest 19 jednorazowych przejazdów. Kupując zaś bilet kwartalny,

jazdów w klasie II pociągów osobowych i pospiesznych, według taryfy normalnej lub ulgowej 50 proc. na odległość do 200 km. Placimy wówczas cenę 10 biletów (1 jest bezpłatny). Ważność tego biletu wynosi jeden miesiąc, od daty zakupu.

Kto zaś chciałby poszaleć na kolejowych szlakach, ale w miarę tanio, ma możliwość nabycia okręgowych biletów imiennych lub bezimiennych, na wybrane, bądź wszystkie okręgi kolei państwowych w klasie II lub I wszystkich rodzajów pociągów. Bilet taki może być na miesiąc, kwartał, pół roku lub cały rok. Upoważnia zaś do nieograniczonej ilości przejazdów w określonym czasie i terenie. Cena biletu kwartalnego, półrocznego i rocznego to odpowiednio 2,5; 4,5 oraz 8-krotność ceny biletu miesięcznego.

I ostatnia informacja dla wyjeżdżających. Nie trzeba odkładać zakupu biletu na ostatnią chwilę, przed odjazdem. Jeśli trasa jazdy pociągiem wynosi ponad 100 km bilet możemy kupić w przedsprzedaży na 1-60 dni naprzód.

No więc kochani, młej podróży i dobrej pogody!

Franciszek Marszałek
Fot. K.M.

NIEWIDZIALNY WRÓG

cd. ze str. 40

MRS 2000 jest aparatem składającym się z komputerowego urządzenia sterującego oraz maty z miedzianym uzwojeniem, na której kładzie się pacjent. Do miejscowej terapii używa się też specjalnej poduszki, która jest w komplecie tego urządzenia.

Oczywiście MRS 2000 nie jest antidotum na wszystkie choroby tak jak „smog elektromagnetyczny” nie jest jedyną ich przyczyną. Może jednak pomóc przy bardzo wielu dolegliwościach i powstrzymać lub osłabić procesy chorobowe wielu schorzeń.

Pamiętajmy też, aby unikać zbyt długiego i bliskiego kontaktu z telewizorem czy komputerem. Zwróćmy uwagę przede wszystkim na to, aby dzieci i dorośli domownicy nie spali w pobliżu złączonych do sieci urzą-

dzeń elektrycznych. Zachowajmy pod tym względem ostrożność, bo nasz niewidzialny wróg działa podstępnie, a my zafascynowani rozwojem technologii możemy stać się jego ofiarami.

CO POWINNI WIEDZIEĆ PRACOWNICY

Znowelizowany Kodeks pracy obowiązujący od 2.06.1996 r. w paragrafie dotyczącym ochrony zdrowia pracowników przewiduje: „Maszyny i urządzenia techniczne muszą być tak konstruowane i budowane, by zapewnić bezpieczne i higieniczne warunki pracy. Muszą zabezpieczyć pracownika przed działaniem promieniowania oraz szkodliwym wpływem innych czynników. (...) Jeśli zabezpieczenie uzależnione jest od warunków lokalnych, to za dopełnienie tego obowiązku odpowia-

da pracodawca.

(...) Ministerstwo Pracy przygotowując reformę ubezpieczeń społecznych, planuje uzależnić wysokość składki na ZUS od szkodliwości warunków pracy. (...) Obecnie za warunki szkodliwe i niebezpieczne dla zdrowia inspektor pracy może podnieść wymiar składki o 7 proc. Pracodawca płaci wtedy od wynagrodzenia każdego pracownika nie 45, ale 52 proc.”

Oznacza to w praktyce, że jeżeli pracownik pracuje w obszarze podwyższonego działania elektromagnetyzmu czyli w warunkach szkodliwych, to pracodawca ma ustawowy obowiązek chronić jego zdrowie dostępnymi metodami.

CO POWINNI WIEDZIEĆ PRACODAWCY

Normy przewidują możliwość

do lekarza.

Jeśli pszczoła ukłuje nas w inne miejsce nie wolno, co często czynimy, wysysać jad ani chwycić za czubek żądła. Znajduje tam się bowiem zbiornik z dodatkowym jadem i zamiast polepszyć sytuację, możemy ją tylko pogorszyć.

Najlepszym sposobem jest pościnanie żyłką lub ostrym nożem wystającej końcówki żądła, gdzie znajdują się zbiorniczki z jadem, a następnie wyciągnięcie je. Przy ukąszeniach pomaga też okład z roztoru sody oczyszczonej, który skutecznie zapobiega powstawaniu opuchlizny i bólów.

Dariusz Gajewski

WŚCIEKŁE ŻĄDŁA

cd. ze str. 40

Czy tak rzeczywiście było, można będzie stwierdzić za kilka dni, kiedy zakończą się badania w laboratorium, gdzie prze-wieziono martwe owady.

Według opinii pszczelarzy, tegoroczne, letnie spotkanie z pszczołami, może okazać się tragiczne w skutkach.

- Pogodę tego lata mamy deszczową - mówi Rajmund Grabiński, pszczelarz z kilkudziesięcioletnim doświadczeniem. - Efektem tego jest to, że pszczoły roją się, czyli inaczej mówiąc, opuszczają ul lecąc za królową. Przez to stają się nerwowe i agre-

sywne. Najważniejsze, aby jeśli to tylko możliwe, nie zbliżać się do pszczoł. Nie należy ich też drażnić. Odganiecie kijem, czy kamieniami, często kończy się atakiem. A taki atak może być nie tyle nieprzyjemny, czy bolesny, co wręcz tragiczny w skutkach. Szczególnie niebezpieczne mogą być użądlenia w język, krtani i gardło. Gwałtowny obrzęk może spowodować opuchliznę.

Pierwszą czynnością jaką należy uczynić, gdy pszczoła użądli nas w takie właśnie miejsca, jest natychmiastowe wypicie zimnej wody lub zjedzenie dużej ilości lodu. Potem trzeba udać się

ciąg dalszy rozmowy z J. C. Norcrosssem z Uniwersytetu Scanton w Pensylwanii - profesorem psychologii, specjalizującym się w leczeniu lęków

CZĘKA NAS NIEJEDNO

cd. ze str. 5

- Czy strach przed zmianą można zmniejszyć?

- Tak. Negatywne myśli powstrzymujące otwartość człowieka na zmiany można zmienić. Wiem, że dla wielu osób zmiany oznaczają kryzys. Nieprzypadkowo słowo kryzys w języku chińskim oddają dwa słowa: niebezpieczeństwo i możliwości. Zapomnijmy o niebezpieczeństwie, a myślimy o możliwościach, które niosą ze sobą zmiany. Zmniejsz się wtedy strach, który powoduje, że się cofamy i zachowujemy prymitywnie. Boimy się i obawiamy innych.

Nie ma co ukrywać. Trzeba umieć sobie powiedzieć: przechodzimy ciężki okres, ale mamy szansę wypłynąć na szerokie wody. Korzystajmy z możliwości, zamiast uciekać w ciemne zakamarki duszy. Pozytywne myślenie dodaje siły. Pomaga przetrzywie-

żyć lęk. Negatywne - zalamuje i osłabia.

- Czy są jakieś praktyczne sposoby radzenia sobie z lękiem i stresem?

- Bardzo pomagają relaksujące ćwiczenia i terapia. Jeśli ktoś obok Ciebie narzeka na kłopoty, nie wtóruj mu, ale spytaj: czy naprawdę jest aż tak źle? Jeśli sama boisz się nowej sytuacji, w jakiej się znalazłaś, to znajdź ludzi, którzy przeżywają to samo co Ty. Badania potwierdzają, że ludziom przestraszonym pomaga towarzystwo innych osób ogarniętych lękiem. Lepiej się czują, gdy mogą opowiedzieć o swoim strachu innym. My, psycholodzy, nazywamy to „społecznym wsparciem”.

- Jak można się wydobyc z tego dołka?

- Jeśli to możliwe, dokonuj zmian stopniowo. Nie zmieniaj wszystkiego od razu. Z sekretar-

przebywania w obszarze działania elektromagnetyzmu do 250 nT. Tam, gdzie ta wartość jest przekraczana (co jest powszechne) kodeks nakazuje pracodawcy podjęcie działań zmierzających do ochrony zdrowia pracownika. Znakiem zabezpieczeniem przed szkodliwym wpływem fal elektromagnetycznych jest urządzenie MRS 2000. Wiele przedsiębiorstw powinno zdecydować się na zakup MRS 2000.

CO ZYSKUJE PRACODAWCA PRZY ZAKUPIE MRS 2000 DLA SWOJEJ FIRMY?

1. zgodne działania z Kodeksem pracy w zakresie ochrony zdrowia swoich pracowników;
2. autorytet u swoich pracow-

ników, gdyż poważnie myśli o zabezpieczeniu ich zdrowia;

3. lepszą wydajność pracowników, którzy będą czuć się dobrze przez cały dzień;

4. oszczędność na mniejszej ilości zwolnień lekarskich pracowników z powodu chorób. Obecnie przepisy przewidują, że to pracodawca płaci pracownikowi za zwolnienia lekarskie w okresie pierwszych 35 dni;

5. możliwość wpisania zakupu urządzenia w koszty działania firmy i zaoszczędzenia na podatkach;

6. możliwość korzystania z urządzenia przez najbliższą rodzinę pracodawcy w godzinach rannych i wieczornych, gdyż MRS 2000 jest łatwy w transporcie.

Urszula Niewiarowska

HURTOWNIA GRZEJNIKÓW

OFERUJEMY GRZEJNIKI:

- płytowe
- konwektorowe
- łazienkowe
- elektryczne



Dostawa gratis. Raty zaliczamy w 30 min.
Profesjonalne doradztwo techniczne.

Adres: „GAVO - COMPACT” s.c., Zajączkowo 27A
83-111 Miłobądz, tel. (069) 31 53 57

ROLNIKU ! KONCENTRATY PASZOWE FIRMY:

Sano

JUŻ W SPRZEDAŻY !!!

STOSUJĄC NASZE KONCENTRATY MOŻNA UZYSKAĆ:

- PRZYROSTY W TUCZU POWYŻEJ 900 g
- ZUŻYCIE 2,5 - 3 KG PASZY NA 1 KG PRZYROSTU WAGI
- MIĘSNOŚĆ POWYŻEJ 55%
- WIĘCEJ SPRZEDANYCH TUCZNIKÓW
- WIĘKSZE DOCHODY, MAKSYMALNY ZYSK

ZAPRASZAMY DO STAŁEJ WSPÓŁPRACY
LOKALNYCH DYSTRYBUTORÓW I DEALERÓW.

DYSTRYBUTOR I PRODUCENT:

„GRASO”
TEL. (069) 138 24 30, 162 56 61, FAX (069) 162 56 69

W moim tygodniku „Najwyższy Czas!” zrobiłem dość dokładną analizę tzw. „Czarnej Księgi marnotrawstwa w służbie zdrowia” - opublikowanej przez nasze Ministerstwo na podstawie raportów OECD, Banku Światowego i naszej własnej (tzn. takiej, na którą płacimy podatki...) Najwyższej Izby Kontroli. Niestety: dziennik nie nadaje się do takiej publikacji - tekst byłby za długi...

Uderzyło mnie jednak jedno: zarzuty MinFin-u są oczywistej słuszne - tzw. „Służba Zdrowia” mamuje ok. 50-60 proc. pieniędzy na nią wydawanych: na budynki, na pensje, na złą aparaturę - jednak przyganiał kocioł garnkowi, że osomolony. MinFin zatrudnia prawie 60 tys. ludzi. MinFin też wydał masę szmalu na nieszczone komputery BULL-a, a wygląd budynków Izby Skarbowych - i porównanie ich z dowolnym szpitalem państwowym - dowolnie pokazuje, gdzie mieszka nasza arystokracja!

Jest rzeczą absolutnie zdumiewającą, że mając takie dowody, wydrukowane czarno na białym przez socjalistyczny Rząd, nasze socjalistyczne społeczeństwo nadal opowiada się za socjalizmem!! Bodaj tylko 17 proc. obywateli chce likwidacji tej hańby XX wieku, jaką jest reżimowa „Służba Zdrowia”.

Dzieje się tak z kilku powodów.

Pierwszym jest to, że pytanie o likwidację tej choroby zadają socjaliści - a wynik referendum zależy od sposobu pytania! Zadajcie Państwo pytanie w środowisku Ludu Prostego Miast i Wsi, czy wolą, by szklanka była do połowy pełna - czy też, by była do połowy pusta? I przekonacie się, ku własnemu zdumieniu, że 3/4 będzie zdecydowanie wołało szklankę pełną (choćby do połowy...) od pustej (też do połowy...).

Zrozumcie Państwo: 64 proc. ludzi nie pojmuje treści „Wiadomości” z reżimowej TV: to jak chcecie, by prawidłowo odpowiedzieli na tak trudne i podstępne pytania???

Socjaliści, rzecz jasna, pytają ludzi tak: „Czy chcesz mieć bezpłatną służbę zdrowia” - i otrzymują entuzjastyczną odpowiedź: „TAAAK!”, bo kto nie lubi dostawać za darmo?

Gdybyśmy natomiast zadali ludziom pytanie tak: „Czy chcesz płacić za samego lekarza - czy też za lekarza i za urzędnika skarbowego i za ministra zdrowia i opieki społecznej?” - to dostalibyśmy 85 proc. odpowiedzi, że

ludziska wolą jednak płacić tylko za lekarza...

Ale to nie ja piszę, że ludziska wolą jednak płacić tylko za lekarza...

Ale to nie ja piszę pytania do referendów i do ankiet w gazetach; nie ja decyduję o sposobie podawania tego w TVP i w radio - ani nawet w gazetach. No: to o co chodzi?

Co jeszcze ciekawsze: wśród mężczyzn procent zwolenników likwidacji tej paranoi (czyli „Służby Zdrowia”) rośnie raptem do 21 proc. (wśród kobiet wynosi on 13 proc.).

Tymczasem w Stanach Zjednoczonych, jeśli odliczyć

Janusz Korwin Mikke:

Genetyka zastosowana

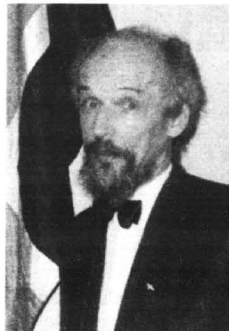
Żydów, feministki i Murzynów, to procent zwolenników medycyny prywatnej wynosi grubo ponad 60!!

Skąd ta różnica?!

Znów z dwóch powodów:

Pierwszy jest czysto genetyczny. Ludzie dzielą się na dwa rodzaje: ludzi wolnych - i niewolników. Otóż ich promocja wśród Polaków była taka sama, jak w innych nacjach. Jednak tych odważnych i bitnych przeżebli wywołała przez durniów Powstania: Styczinowe, Listopadowe, Warszawskie i Czort wie jakie jeszcze - ale znacznie bardziej wykończyła ich spontaniczna emigracja. Ludzie lubiący samodzielną wyjechali do Ameryki - i tam głosują za kapitalizmem. U nas pozostała resztkowa o umysłowości chłopca pańszczyźnianego - a wśród chłopów, którzy polubili być przypisanymi do gleby, zwolenników Wolności jest raptem te 17 proc.

Drugi kryje się w systemie edukacji: socjaliści wymusili na nas, że „nauka jest obowiązkowa” - co oznacza, że i nam, i naszym dzieciom, czy chcemy, czy nie chcemy, wbiła się do łepetyń, że socjalizm jest dobrym, a „bezpłatna” Służba Zdrowia - jego kamieniem węgielnym.



A ponieważ jak mawiał bodaj ks. Stanisław Staszic albo inny Konarski: „Zawsze takie Rzeczypospolite będą, jaki ich młodzieży chowanie” - więc skoro chowana jest socjalistycznie, to i III Rzeczpospolita jest socjalistyczna. Poza szkołą w łapskach Czerwonych jest TV, wyższe uczelnie, większość gazet i rozgłośnie radiowych. Tresura jest znacznie lepsza, niż w organizowanych przez Czerwonych Khermów „obozach reedukacyjnych”: tam ludzie nienawidzili swych oprawców - tu: czy mamy powód, by nienawidzić nauczyciela, ślicznie uśmiechającą się prezenterkę TVP lub popularnego dziennikarza? Nie mamy! I dlatego proces socjalistycznej tresury lepiej idzie Czerwonym w III Rzeczpospolitej - niż w PRL!! W dodatku: telewizja jest teraz kolorowa, więc obrazki są bardziej przekonujące!!

Siedzi w Polsce gang tzw. „europejczyków”. Widzą oni jasno, że cywilizację Diabli biorą - więc trzeba się nachapać, póki czas. Robi się to zazwyczaj w ten sposób, że „załatwia” dotacje z Brukseli - i bierze za pośrednictwo odpowiedni procent. Na takie „dotacje” w kraju przedstawiciele podatników są uczuleni - i mogliby za rękę złapać, a dać pieniądze, by pomóc w rozwoju biednej Polski - aaa, to co innego! I zachodni politycy - nie za darmo - to załatwiają. Część z tych pieniędzy zostaje w Polsce (i nawet bywa jakoś z pożytkiem wykorzystana, rzadko - ale się zdarza!), część trafia do kieszeni naszych cwaniaków, część do zachodnich cwaniaków - a euro-podatnik jest euro-bogaty, więc nawet zbytnio nie narzeka: kupuje za to euro-świadomość, że „pomógł”.

Ponieważ dotacje możliwe są tylko w socjalizmie - to czy zdziwicie się Państwo, że politycy na Zachodzie jednym chorem zachwalają socjalizm?

Czy właściciel prywatnego szpitala kupiłby droższy o połowę od ceny rynkowej aparat Roentgena? Nie kupiłby... A reżimowy szpital kupi - zwłaszcza, jak dostanie euro-dotację... I już jest forsą!

I właścicielem nikomu to nie szkodzi...

Tylko mnie chce się rygać!

Czy jest możliwe, żeby kiedyś można było szczepić ludzi przeciwko rakowi, tak jak dziś uodparnia się ich przeciw gruźlicy, błonicy, tężcowi itp.? Niektórzy lekarze wiedzą, że tak. Przeprowadza się już nawet eksperymenty na zwierzętach - z obiecującymi rezultatami. Niedawno rozpoczęto pierwsze próby z ludźmi. Żeby jednak nie budzić nadmiernych nadziei dodajmy, iż droga do powszechnej immunizacji przeciwko rakowi - nawet jeśli teoretycznie możliwa jest jeszcze daleka.

Jeśli rak - tak jak sądzą naukowcy - jest chorobą wynikającą z niewłaściwego działania naszego systemu odpornościowego, podobnie jak wiele innych chorób, to czy nie można by tego systemu przygotować odpowiednio wcześniej? Może zamiast walczyć z nowotworami przy pomocy skalpeli, promieni i leków, dobyłoby się to zrobić za pośrednictwem własnych sił obronnych organizmu? Na to właśnie liczą onkolodzy.

Od dawna już znane są różne sposoby pobudzenia systemu immunologicznego, ale uodpornienie organizmu przeciwko jednemu „wrogowi” nie oznacza jego zabezpieczenia przed innym. Owszem, stwierdzono przypadki, gdy szczepionka przeciwko pewnej chorobie mobilizowała ustrój człowieka do zwalczania innej - ale nie jest to bynajmniej reguła. Panaceum, czyli lek na wszystko, nie istnieje. Organizm można „nauczyć” jak się bronić, ale tylko przeciwko konkretnemu przeciwnikowi - a i to nie zawsze.

Nadzieje na wyprodukowanie skutecznej szczepionki, a właściwie autoszczepionki przeciwkowej wyniki między innymi z obserwacji francuskiego onkologa, prof. Georgesa Mathé. Przy leczeniu niektórych ze swych pacjentów użył on klasycznej szczepionki przeciwgruźliczej - znanej od dawna BCG. Chodziło o pobudzenie sił obronnych organizmu. Mobilizacja ta, aczkolwiek przewidziana przeciwko tzw. laseczkom Kocha, przynosiła również pewne pozytywne wyniki przy zwalczaniu komórek rakowych. Działo się to jednak w drugiej kolejności - niejako przy okazji.

Onkologom zależało, żeby nie był to tylko „dodatni skutek uboczny”, lecz wręcz rezultat zasadniczy terapii.

Żeby jednak takowy osiągnąć należałoby broń immunologiczną „wycelować” znacznie dokładniej.

Organizmy ludzi i zwierząt posiadają bardzo precyzyjne i złożone systemy obronne, zabezpieczające je przed różnego rodzaju infekcjami. Są to niekiedy bariery tak potężne, że nawet ich celowe usunięcie jest niemożliwe - co na przykład powoduje odrzucenie przeszczepów. Każde obce ciało, jakie wtargnie do organizmu, obojętnie czy to będzie bakteria, wirus czy tkanka pochodząca od innego osobnika tego samego gatunku, natychmiast podlega

Wierzyć na słowo

Szczepionka przeciwrakowa

szczegółowemu zbadaniu, a następnie zniszczeniu.

Służą do tego celu rozmaite receptory i cały zespół środków do zwalczania intruzów: limfocyty B i T, limfocyty NK, antyciała. Wszystkie komórki danego organizmu posiadają swoje „karty identyfikacyjne”, które zabezpieczają je przed atakami ze strony tychże strażników, aczkolwiek ataki takie mogą się zdarzać w przypadkach pewnych zaburzeń systemu immunologicznego. Ciała mające inne „znaki rozpoznawcze” atakowane są niemal zawsze.

To „niemał” odnosi się do komórek rakowych. Im to właśnie zdarza się oszukiwać system obronny i dokonywać w organizmach straszliwych spustoszeń. W jakiś sposób unikają one ataków wszystkich wspomnianych „strażników” - choć wiele wskazuje, że nie zawsze. Onkolodzy przypuszczają, iż w organizmach stale toczy się walka pomiędzy komórkami rakowymi a substancjami obronnymi. Te pierwsze są nieustannie lokalizowane, identyfikowane i niszczone. Do choroby nowotworowej

dochodzi wówczas, gdy z jakichś powodów ten system zawodzi i dochodzi do nie kontrolowanego rozwoju wyrodniałych komórek. Wobec rozmożonego przeciwnika własne siły obronne okazują się zbyt słabe.

Naukowcy wysunuli hipotezę, że być może identyfikatory komórek rakowych są tak sprytnie ukryte, że substancje obronne nie są w stanie ich rozpoznać i - co za tym idzie - zmobilizować organizm do ich zniszczenia. Na tym właśnie opiera się idea autoszczepionki.

Komórki nowotworowe, pobrane z organizmu pacjenta, poddawane są specjalnej obróbce, która sprawia m.in., że ich identyfikatory ulegają przez co z łatwością są rozpoznawane przez substancje obronne, a wyprodukowane w wyniku reakcji immunologicznej antyciała są w stanie je zniszczyć. Otóż tak spreparowane komórki wprowadzone są z powrotem do organizmu w postaci szczepionki, która pobudza działanie systemu obronnego. Organizm zaczyna wytwarzać antyciała przeznaczane do zwalczania specyficznego przeciwnika - komórek rakowych.

Badania przeprowadzone na myszach wykazały, że u większości uprzednio uodpornionych osobników nie udało się wywołać choroby nowotworowej. Ich organizmy okazały się odporne. Obecnie prowadzi się próby kliniczne z udziałem ludzi. Chorzy na raka są najpierw poddawani badaniu, które mają za zadanie wykazać czy ich systemy immunologiczne reagują na autoszczepionkę, a następnie poddawani są jej działaniu. Rezultaty są zachęcające.

Autoszczepionki są jednym z ostatnich, ale bynajmniej nie jedynym, z osiągnięć, jakie zanotowano ostatnio w dziedzinie walki z rakiem. Mam nadzieję, że w najbliższej przyszłości będą mogły jak najczęściej donosić o nowych odkryciach poczynionych na tym polu. Czy jest możliwe, żeby medycyna odniosła kiedyś w walce z rakiem sukces równy temu co w zwalczaniu ospy?

Barbara Lemkowska

Do 15 lipca bez felietonów
Jacka Merkela (urlop).

Rozwój cywilizacji i techniki pomagają nam w życiu, a jednocześnie niszczy nas. Zdajemy sobie sprawę, że jesteśmy narażeni na niekorzystny wpływ zanieczyszczeń atmosferycznych, a więc spalin samochodowych, wycieków z kominów itp. Sporo słyszymy o szkodliwości pracy przy komputerze. Na ogół nie zdajemy sobie sprawy z tego, że do grona wrogów człowiek powinien zaliczać wiele innych urządzeń, bez których nie wyobraża sobie życia. Telewizor, radio, magnetowid, pralka, malakser, telefon komórkowy, kuchenka mikrofalowa, to tylko niektóre z nich.

NIEWIDZIALNY WRÓG



Pamiętajmy aby unikać długiego siedzenia przed telewizorem, komputerem, a nawet z dala od kasy fiskalnej czy faxu

Żyjemy w ogromnej „kuchence mikrofalowej”, zewsząd otacza nas szkodliwe pole elektromagnetyczne, pod którego wpływem nasze organizmy zaczynają szwankować.

Ktoś powiedział, że „życie jest niezdrowe” - i miał rację. Nie możemy nic na to poradzić - nie przestaniemy przecież jeść, pić i oddychać, nie zrezygnujemy ze słuchania radia czy używania „komórki”, choć wiemy, że szkodzi.

Nasze organizmy są wyposażone we własny naturalny sys-

tem wykrywania nieprawidłowości funkcjonowania i regulacji tego, co zagraża zdrowiu. Większość chorób i różnych dolegliwości wywodzi się z tego, że otoczony „elektromagnetycznym smogiem” nasz system wczesnego ostrzegania zaczyna przysyłać błędne informacje o tym, co się dzieje w organizmie. Zaczynają się problemy ze snem, notoryczne zmęczenie, później poważniejsze choroby jak: nowotwory, alergie, cukrzyca, choroby układu krążenia czy osteoporoza.

Do walki ze szkodliwymi polami magnetycznymi w wielu klinikach w Niemczech, Szwajcarii,

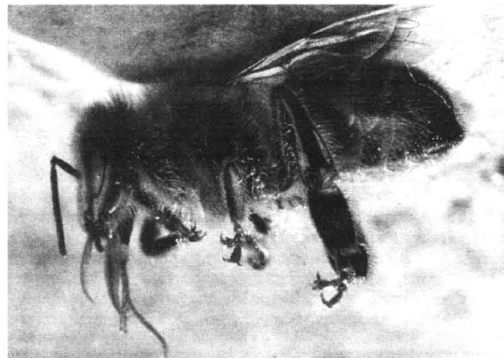
Włoszech, Turcji, a także w Polsce wykorzystuje się Terapeutyczny System Magnetostymulacji MRS 2000. Urządzeniem temu niemieccy uczeni poświęcili ponad 20 lat pracy. MRS 2000 jest urządzeniem emitującym słabe, odpowiednio ukierunkowane pole magnetyczne, które stymuluje nasze siły obronne i reguluje przesyłanie informacji do komórek naszego ciała. Efektem tego jest np. regulacja ciśnienia (podniesienie i obniżenie w zależności od potrzeby), aktywizacja układu immunologicznego czy wydzielenie hormonów. Pole wytwarzane przez MRS 2000 niweluje działanie otoczenia i w naturalny sposób pobudza organizm do walki z chorobą.

Zostało udowodnione, że MRS 2000 skraca czas potrzebny na regenerację organizmu po wysiłku, (np. sportowców) jak również na regenerację uszkodzonych tkanek. Trudno zrastać się złamaniam, leczone konwencjonalnie przez wiele miesięcy, po zastosowaniu urządzenia wróciły do pewnej sprawności.

Pacjenci poddawani pulsującemu polem magnetycznym bardzo szybko odczuwali poprawę zdrowia lub samopoczucia.

cd. na str. 38

WŚCIEKŁE ŻĄDŁA



Do dramatu doszło w poniedziałek. Czwórka dzieci państwa Paluchów, jak to często bywało, bawiła się w okolicy własnego domu w miejscowości Szropy koło Sztumu. Kilkadziesiąt metrów dalej mieszka sąsiad, na którego posesji znajduje się pasieka. Dzieci bawiły się spokojnie, gdy nagle od strony pasieki

Edwarda C. nadleciał rój pszczoł. Owady z niezwykłą agresją zaatakowały maluchów.

- Najstarszy chłopiec zdołał uciec i pobeć po pomoc - mówią policjanci z komisariatu w Sztumie. - Po chwili na miejscu był już ojciec dzieci.

Pszczoły wciąż wściekle żądliły. Najbardziej ucierpiał 8-letni Dominik, który nieprzypadkowo le-

żał na ziemi. Ojciec chłopca natychmiast pobiegł po maskę i wyniósł dziecko poza obręb ataku pszczoł. Trójkę dzieci przewiózł do szpitala w Sztumie właściciel pasieki. Tam udzielono im pierwszej pomocy. Najbardziej ucierpiał właśnie 4-letni Dominik.

- To cud, że malec żyje - powiedział nam w sztumskim szpitalu. - Został użądłony sto razy. To że udało się go uratować zawdzięcza... sobie. Jego organizm jest młody i szybko regeneruje siły. Gdyby taka tragedia zdarzyła się dorosłemu, nie byłoby żadnych szans.

Dominik jest podłączony do kroplówki. Na całym ciele, także na oczach, opatrunki. Istniały obawy, że dziecko ma uszkodzoną wątrobę. Na szczęście okazały się one bezpodstawne. Pozostałe dzieci państwa Paluchów czują się o wiele lepiej. Ich obrażenia były jednak o wiele mniejsze.

Sprawą zajęła się prokuratura w Malborku. Jak nam powiedziano, wielce prawdopodobne, że pszczoły które zaatakowały bawiące się dzieci, nie należały do pasieki Edwarda C.

cd. na str. 38

P.H.U.
HASCOLD
S.C.

82-200 Malbork RAKOWIEC
(Piaski - wyjazd na Elbląg)
MAGAZYNY MAWENT-u

Urządzenia chłodnicze i gastronomiczne
Przedstawiciel producenta urządzeń chłodniczych
PPHU „COLD” BOCHNIA
URZĄDZENIA EKOLOGICZNE - KONKURENCYJNE CENY

- lady chłodnicze
- lady mroźnicze
- lady sklepowe
- regały chłodnicze
- witryny cukiernicze
- zamrażarki
- wagi elektroniczne
- NOWOŚĆ!!!**
- Szafa chłodnicza przeszklona 1400 l (przesuwne drzwi)

SERWIS RATY LEASING Doradztwo w zakresie chłodnictwa i gastronomii

ZAPRASZAMY:
codziennie 8-16, soboty 8-13
tel. (055) 272 76-03
tel. kom. 0601 63 19 73

KOMPLEKSOWE WYPOSAŻANIE SKLEPÓW I GASTRONOMII

medium sp. z o.o.

Lady chłodnicze, kasy fiskalne, wagi, metkownice
Meble i nowoczesne systemy meblowe
Doświadczenie, rzetelność. Serwis, tel. (058) 620-32-64

**DOBRA KUCHNIA
POSTAW NA SPRZĘT**

RATY LEASING

Gdynia, ul. Portowa 4, tel. 620-02-47, tel./fax 620-30-24
Elbląg, ul. Królewiecka 96, tel. (055) 234-51-46

... STOP ... JEST PROMOCJA ... STOP ...

SKORTEX

zapraszamy do przyjrzenia się naszej ofercie w pełnym asortymencie odzieży roboczej i artykułów BHP

GWARANTUJEMY od lat jakość, trwałość, wytrzymałość dogodnie terminy i dobrą cenę o reszcie możemy porozmawiać

Elastycznie dopasujemy się do potrzeb naszego klienta - w zakresie artykułów BHP

skórtex zakład pracy chronionej

centrala Braniewo Olsztyński 4 tel.fax 0-55 243-25-62, 243-27-47, 243-26-59
oddziały Elbląg Niska 5 tel.fax 0-55 232-43-29
oddziały Gdańsk Łąkowa 35/38 tel.fax 0-58 301-86-35
oddziały Sztum Zw.Jaszczyrzczego 7 tel.fax 0-55 277-39-46

Przy zakupach naszych artykułów udzielamy ulgi przy wpłatach na PFRON